

F-16 stelt hoge eisen aan piloot
PAGINA 5

'Kaalpluk-team' contra drughandel
PAGINA 11

Dossiers vermisten nog niet gesloten
PAGINA 14

Oranje verliest in Portugal
PAGINA 17

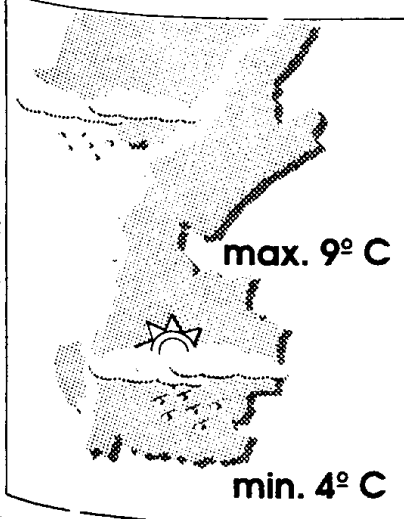
Bart Veldkamp op vingers gefikt
PAGINA 19

Ludwig verslaat drie Nederlanders
PAGINA 21

Computervirus slaat 6 maart wereldwijd toe

AMSTERDAM - Een virusprogramma dat bekend staat als 'Michelangelo' treft miljoenen personal computers in de gehele wereld op 6 maart, de geboortedag van de 16de eeuwse schilder. Dit is gisteren gezegd op een conferentie over computers.

Het virus 'infecteert' personal computers en houdt zich vervolgens slapende tot de inwendige klok de datum van 6 maart bereikt, aldus John McAfee, de voorzitter van de Amerikaanse bond van computerviruskeners. Hij geldt als een autoriteit op het gebied van computervirusen. Naar zijn schatting heeft het virus, dat in april vorig jaar voor het eerst ontdekt is in Nederland en Zweden en alle gegevens van de harde schijf zal wissen, over de gehele wereld ongeveer vijf miljoen personal computers aangetast.



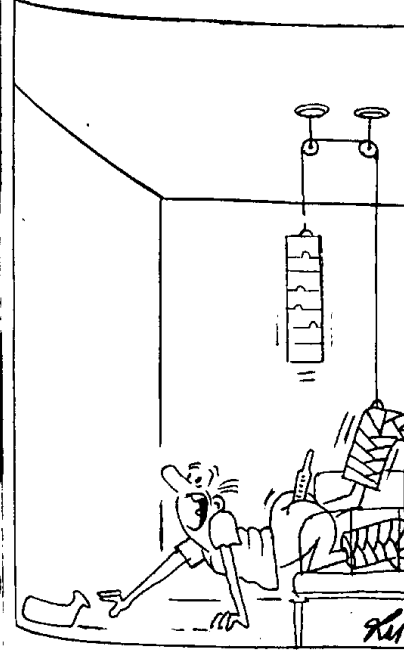
max. 9° C

min. 4° C

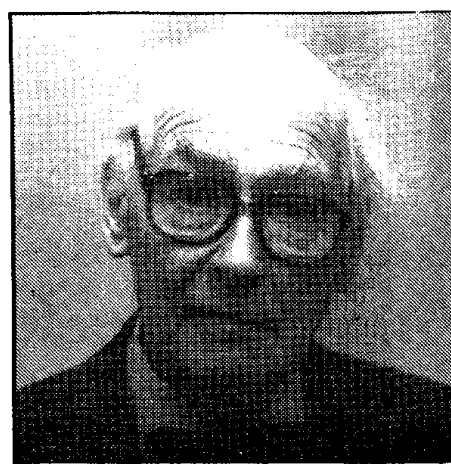
LATER OPKLARINGEN
Een naar het oosten wegtrekend koufront veroorzaakt in de ochtend eerst nog veel bewolking en regen. Later in de ochtend komen er opklaringen en is het droog. In de middag worden deze opklaringen afgewisseld door stapelwolken, waarvan een enkele kan uitgroeien tot een lokale bui. De wind draait geleidelijk naar het west-zuidwesten en wordt matig. De temperatuur loopt op tot 9 graden en daalt vannacht naar 4 graden.

Voor informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

Groetjes van uw cartoonist op skivakantie



...Schwèèster!...



• Anton Koolhaas

P.C. Hooft-prijs voor A. Koolhaas

DEN HAAG - De P.C. Hooft-prijs 1992 voor verhalend proza is toegekend aan Anton Koolhaas (79) voor zijn gehele oeuvre. Dat heeft het bestuur van de prijs gisteren bekendgemaakt.

Volgens de jury, onder voorzitterschap van Kees Fens, nemen de dierenverhalen van Koolhaas een unieke plaats in de wereldliteratuur in. De jury roemt het taalschepend en taalvernieuwend vermogen van de auteur in verhalen en romans.

De prijs omvat een geldbedrag van 75.000 gulden. Verder stelt het ministerie van WVC 50.000 gulden beschikbaar voor de uitgave van een boek.

Recalcitrante CDA-senator kleineert in Stein coalitiegenoot

Kaland voorspelt val van kabinet

Van onze parlementaire redactie

STEIN/DEN HAAG - Binnen de regeringscoalitie van CDA en PvdA is gisteren grote opschudding ontstaan door de uitspraak van de CDA-fractie-voorzitter in de Eerste Kamer, Kaland, in het voorlichtingsblad van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond dat het kabinet waarschijnlijk de rit niet uitzit. Op een bijeenkomst in Stein herhaalde Kaland gisteravond dat het met het huidige CDA-PvdA-kabinet verkeerd moet aflopen, omdat de partners bij het politieke touwtrekken niet meer ongeveer even sterk zijn.

De PvdA staat er door het weglipen van massa's leden niet best meer voor. Het gevolg is dat de sterke partij de zwakkere voortdurend omver trekt.

Kaland verklaarde in het interview met het NCW dat hij zo veel discussiepunten ziet waar PvdA en CDA anders over denken 'dat het zo niet kan doorgaan'. Ook zegt hij: „Als het op doormodderen uitdraait, kan het kabinet beter stoppen.”

PvdA-fractie leider Wöltgens eiste onmiddellijk dat de CDA-leiding zich hiervan distandeerde. CDA-fractie leider Brinkman en CDA-minister De Vries namen gisteravond dan ook afstand van de uitspraken van Kaland en benadrukten dat het kabinet Lubbers-Kok tot de verkiezingen van mei 1994 moet aan blijven.

Het streven naar solidariteit is volgens Kaland te veel doorgeschoten in ondermeer de gezondheidszorg, de sociale uitkeringen, de volkshuisvesting en de studiefinanciering. Brinkman heeft in zijn 'Texelse rede' gedachten uitgesproken die in de Eerste-Kamerfractie van het CDA allang leven, aldus Kaland.

CDA-fractie leider Brinkman distandeerde zich gisteravond echter van de opmerkingen van zijn collega in de Eerste Kamer. „Ik blijf erop vertrouwen dat het kabinet erin slaagt ook in zwaar weer zijn werk af te maken”, zo liet Brinkman via zijn woordvoerder weten. Het CDA gaat ervan uit dat deze woorden van Brinkman coalitiegenoot PvdA te vreden zullen stellen. De CDA-fractie in de Eerste Kamer onder leiding van Kaland bracht het kabinet al tweemaal tot het uitspreken van het 'onaanvaardbaar': in de kwesties van de aaw en het huurwaardeforfait. Recentelijk nog zorgde Kaland voor grote opschudding door zijn felle kritiek op de uitvoerbaarheid van het plan-Simons.

Moedig

Kaland sprak in Stein op een bijeenkomst van partijgenoten van de vereniging van bestuurders van provinciale en gemeentelijke instellingen, die meestal besloten vergaderen, maar gezien de actualiteit stond Kaland toe dat de vergadering ook door buitenstaanders werd bezocht.

Hij werd door de aanwezigen begroet als 'de moedige man die zelfs weerstand durfde bieden aan premier Lubbers'. Kaland benadrukte dat zijn visie op de problemen binnen de huidige coalitie gedeeld wordt door de CDA-Eerste-Kamerfractie.



• Twee jonge Italianen zijn gisterochtend om het leven gekomen bij een frontale botsing op de St.-Wirosingel in Roermond. De twee reden met hun Ford Escort met hoge snelheid langs een rij stilstaande, voorgesorteerde auto's en schoven onder een tegemoet komende vrachtwagen. Een van de jongemannen was op slag dood, de ander overleed een uur later in het Roermondse ziekenhuis. De slachtoffers zijn de 17-jarige S. G. en de 21-jarige C. R., beiden uit Krefeld (D). De mannen waren in dienst van een koeriersbedrijf. De chauffeur van de vrachtwagen, een 26-jarige inwoner van Roosendaal, bleef ongedeerd. De vrachtwagen werd nauwelijks beschadigd. De auto van beide slachtoffers was rijp voor de sloop.

Foto: JEROEN KUIT

(ADVERTENTIE)

KIBBELING MÈT

We hebben ook allerlei gebakken visjes voor u. Zuurstofarm verpakt, dus handig om mee te nemen. Lekvrij. En luchtjesvrij. Bijvoorbeeld kibbeling met saus. De hele week in de aanbieding en vrijdag gratis proeven!

Kibbeling met gratis ravigottesaus, 100 gram 259 **1.99**

Aanbieding is geldig tot en met zaterdag 15 februari a.s.

Albert Heijn, Schillefleurstraat 8, Brunssum; Walstraat 71, Sittard.



071292

Asielzoekers Schinnen op Limburgse podia

DOOR LAURENS SCHELLEN

SCHINNEN - Een tiental Afrikaanse vluchtelingen die op twee na allemaal verblijven in het Schinense asielzoekerscentrum (AZC), gaat als muziek- en dansband op toernee langs Limburgse en mogelijk ook andere Nederlandse podia.

Na vorig jaar december met de repetities te zijn gestart, heeft de groep, die als The African Tusa Baya Musical Dancing Group door het artiestenleven gaat, inmiddels al een viertal live-optredens achter de rug.

De tien asielzoekers, van wie de 18-jarige danseres Janet Howard de enige vrouw in het gezelschap is, zijn afkomstig uit Liberia, Ghana en Oeganda.

De bandleden hebben zonder uitzondering een muzikale achtergrond, terwijl sommige van hen ook professionele ervaring in hun vaderland hebben opgedaan.

Zie verder pagina 9
• **Afrikanen hopen op showcarrière**

CDA en PvdA voor levering onderzeeboten

DEN HAAG - In kabinetskring is twijfel ontstaan over de vraag of de levering van militair materieel aan Taiwan inderdaad verboden moet worden. Aanleiding vormt zware druk die vanuit de Tweede Kamer, de vakbonden en de werven RDM en Wilton-Fijenoord wordt uitgeoefend om de order voor de levering van een aantal duikboten goed te keuren. Tot gisteren weigerde het kabinet dat. Er werd voorrang gegeven aan goede betrekkingen met de Volksrepubliek China.

„De race is nog niet gelopen”, aldus een direct-betrokkene gisteren. „Ik sluit niet uit dat het vrijdag in het kabinet toch nog een heel pittige en langdurige discussie wordt. Het kan best zijn dat een besluit tot een later datum wordt uitgesteld. Het wordt nu veel meer een discussie over de vraag hoe de BV Nederland er niet armer van kan worden.”

De Nederlandse industrie dreigt voor miljarden gulden aan civiele orders mis te lopen, als de regering geen toestemming geeft voor de bouw van de onderzeeers voor Taiwan, zo heeft de Industriebond FNV gisteren voorspeld. De bond heeft daarom samen met het CNV erop aangedrongen dat het kabinet groen licht geeft aan de werven RDM en Wilton-Fijenoord voor de bouw en levering van de onderzeeers. Het gaat om vier onderzeeboten met een mogelijke vervolgorder van nog eens zes. De waarde loopt uiteen van 2,5 tot 7 miljard gulden. Er is werkgelegenheid mee gecreegd voor 10.000 tot 30.000 mensen.

Naar aanleiding van de uitlatingen van Van den Broek en Andriessen in de Kamer, is gisteren uit diverse hoeken de druk op het kabinet vergroot om de Taiwanese order toch goed te keuren. Zowel binnen de CDA- als de PvdA-fractie in de Tweede Kamer zijn inmiddels stemmen opgegaan om toch mee te werken aan de order. Er wordt daarbij op gewezen dat ons land eigenlijk niets moet hebben van het ondemocratische regime in China. Bovendien is de handel met dat land de laatste acht jaar teruggelopen.

Zie ook pagina 5
• **Commentaar**

limburgs agblad de duidelijke krant

Nú twee weken gratis

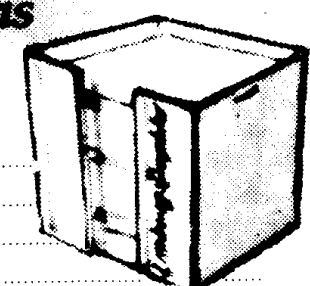
Ja, die duidelijke krant wil ik hebben! Noteer mij als abonnee.

Naam:
Adres:
Postcode/woonplaats:
Telefoon: (voor controle bezorging)
giro/banknummer:

De eerste twee weken ontvang ik de krant gratis.
O Stuur mij een machting, want ik betaal automatisch.
ik ontvang dan bovendien de handige, fraaie memo-kubus
□ automatisch per kwartaal f 82,35
□ automatisch per maand f 27,45
O Stuur mij een acceptgirokaart voor betaling
□ per kwartaal f 83,35
□ per maand f 28,45

De afgelopen drie maanden heb ik geen L.D. (proef)-abonnement gehad. Deze bon in open enveloppe zonder postzegel zenden naar:
Limburgs Dagblad,
Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen

of bel gratis 06-0229911



8 710404 400017

George Bush doet mee aan verkiezingen

WASHINGTON - De Amerikaanse president Bush heeft zich gisteren in Washington officieel kandidaat gesteld voor de presidentsverkiezingen op 3 november. Hij vertrok direct na de aankondiging naar de staat New Hampshire, waar dinsdag een belangrijke voorverkiezing wordt gehouden. Vice-president

Dan Quayle wordt opnieuw zijn running mate.

Omgeven door een juichende menigte Republikeinse supporters zei Bush gisteren: „Ik wil u blijven dienen als president, ook de komende vier jaar. Ik ben hier gekomen om belangrijk werk te doen, en ik wil dat werk afma-

ken.” Het was geen verrassing dat de president zich kandidaat stelde.

Hij heeft nooit onder stoelen of banken gestoken dat hij een tweede termijn in het Witte Huis wil, en hij heeft zelfs al een verkiezingsfonds van 11 miljoen dollar opgebouwd.

Medaille

DOOR JOS FRUSCH

Niet de Russische langlauftster Ljoebor Jegorova maar de jonge Franse regisseur Philippe Decoufle heeft in mijn ogen de eerste gouden Olympische medaille verdiend.

Nooit eerder immers zijn de Spelen op een zo fantasievolle, avontuurlijke, gedurfde en verrassende wijze geopend als afgelopen zaterdag in de bergen van Albertville. Een bewijs hoe meeslepend, contrastrijk en overvloedig kunst zijn kan. Een meisje van elf dat helemaal in haar uppie de Marseillaise zingt, een 'levende' mobile van slagwerkers, dansers in kleurrijke futuristische kostuums, middeleeuwse tafereelen, acteurs die buiteland aan elasticiteit de hemel worden ingeschoten. Een spectaculair, suggestief schimmenspel vol lichteffecten dat oog en oor van fantastische indrukken voorziet. Maar nooit bombastisch wordt, ondanks de bijna 4000 medewerkers. Een evenement kortom, dat door de kunstzinnige dimensie uitgetild wordt boven de 'gelegenheidsmaats' die het in feite slechts bezit.

Kunst speelt ook op ander gebied een belangrijke rol bij de Olympische Winterspelen. Voor sporten waarbij een bepaald gevoel voor esthetiek en uitstraling een rol speelt, heeft de muziek een belangrijke functie gekregen. Een competitie paarrijden zonder choreografische elementen die nauw aansluiten bij het karakter treffen van de muziek, kan sinds de onvergetelijke show van Torvill en Dean op Ravels Bolero niet meer zeggend worden afgesloten. De artistieke impact heeft het van de puur sportieve prestatie gewonnen. Dat hebben ook Natalja Mistsjkoetnik en Artoer Dimitrijev bewezen. Overigens: zij vertoonden kun kunsten niet op DE Liebestraum, maar op EEN Liebestraum van Liszt. De derde namelijk met de wondermoosie tekst 'O lieb solang du lieben kanst'.

Ook bij skiballet - nu nog een demonstratiesport - heeft muziek een duidelijke functie, al heeft deze discipline te kampen met de weinig elegante, bepaald niet sierlijke indruk die de deelnemers met hun onhandige skiuitrusting maken. Ze slagen er slechts zelden in de sfeer van de muziek in boeiende beelden te vertalen.

Zelfs heeft muziek zijn intrede gedaan bij het ijshockey. Maar de verfoeilijke gewoonte om tijdens 'dooie wedstrijdmomenten' het orgel te molesteren om de toeschouwers in de juiste stemming te brengen, zou met onmiddellijke ingang verboden moeten worden. Verschrikkelijk hoe banaal hier met muziek wordt omgesprongen.

Wist u trouwens dat het Frans ministerie voor Cultuur aan de componiste Ida Gotkovsky in het kader van de Olympische Spelen een compositie-opdracht heeft verstrekt? Dit werk, Oratorio Olympique, is aan de vooravond van de officiële opening tijdens een galaconcert in première gegaan. Op zich niets bijzonders, ware het niet dat deze compositie is geschreven voor groot gemiddeld koor en harmonie-orkest. Een doorbraak dus, omdat blaas-musiek hier wordt verkozen boven symfonische muziek.

Wat in Nederland maar niet wil lukken, wordt in Frankrijk blijkbaar heel normaal gevonden. Nu is Gotkovsky wel een componist met wereldfaam die past bij een evenement met een dergelijke uitstraling. Nog even doorwerken Hardy, Rob, Kees, Johan, Hans, Rick...

'Indonesië, 't prachtig rijk van Insulinde' dankbaar onderwerp

Uitgevers springen massaal in op thema boekenweek

AMSTERDAM - Uitgevers in Nederland zijn massaal ingesprongen op het thema van de Boekenweek 1992: 'Indonesië, 't prachtig rijk van Insulinde'. Nieuwe uitgaven en tientallen herdrukken van bekende en minder bekende werken staan op stapel. Ter gelegenheid van de 57e boekenweek, die van 11 tot en met 21 maart wordt gehouden, zijn door de Stichting Collectieve Propaganda van het Nederlandse Boek (CPNB) eenmalig drie bijzondere werken uitgegeven.

Het boekenweekgeschenk is dit jaar geschreven door A.F.Th. van der Heijden: 'Weerborstels', een boekje dat overigens niets van doen heeft met het gekozen thema. Wel zeer duidelijk in het verlengde van het thema is de essay van de Indoloog A. Alberts 'Twee jaargetijden minder'. De CPNB koos voor deze auteur, omdat hij door kenners en critici wordt geprezen, maar nog steeds geen bekendheid geniet bij het grote publiek: 'Hij wordt enigszins veronachtzaamd en daar moet nu maar eens een einde aan komen,' meldde Henk Kraima, directeur van de CPNB. 'Weerborstels', het gratis boekenweekgeschenk van de boekverkopers, verschijnt in een oplage van 548.000 exemplaren. Volgens Kraima is dit wederom een record-aantal. Elk jaar weer blijken boekverkopers achteraf te weinig exemplaren te hebben besteld. Sowieso is de verkoop van boeken in Nederland stijgende. Was sinds 1970 een kentering merkbaar, de teruggang is nu al voor het tweede jaar gestopt en vanaf 1991 is de verkoop weer groeiende. 'Twee jaargetijden minder' van Alberts haalt een oplage van 54.500 exemplaren en kost tijdens de boekenweek f4,95.

Een zeer bijzondere uitgave is het eenmalig tijdschrift 'Nusantara', geheel gewijd aan de Indonesische en Nederlands-Indische literatuur.



● Auteur A.F.Th. van der Heijden signeert een exemplaar van 'Weerborstels', het boekenweekgeschenk 1992.

Foto: ANP

naar een idee van E. du Perron. In een oplage van 180.000 exemplaren stelden de auteurs Margaretha Ferguson, Henk Maier en Kees Snoek deze kleurrijke uitgave samen. Het blad is tijdens en na de boekenweek te koop voor één gulden.

CPNB-directeur Kraima verheelde overigens niet de problemen waarmee Indonesische auteurs vandaag de dag te kampen hebben. Hij noemde met name Pramodya Ananta Toer, die onder huisarrest is geplaatst. Ook stond hij stil bij de

gevangen gezette recensenten van diens werk en de verkopers van zijn werk. Kraima: 'Ananta Toer is uitgenodigd om gedurende de boekenweek in Nederland te zijn, maar het ziet er niet naar uit dat hij deze uitnodiging kan aanvaarden.'

Ter gelegenheid van de boekenweek houdt de CPNB in samenwerking met het Leids Literatuurfestival donderdag 12 maart (20.15 uur) in de Stadsgehoorzaal Leiden een bijeenkomst rondom de schrijfster Hella Haasse en het Indische aspect

wegens succes geprolongerd. Aanvang steeds om 20.30 uur.

In de aula van de scholengemeenschap Stella Maris in Meerssen vindt zondagmiddag om 14.30 uur de eerste van de reeks cabaretvoorstelling 'Tien keer Meerssen' plaats onder regie van Thei Dols. De andere voorstellingen van deze wervende show met dansers, solisten en koor worden gegeven van 19 tot en met 23 februari steeds om 20 uur. Zondag 23 februari ook om 14.30 uur.

In de Concertzaal van het conservatorium aan de Bonnefantstraat 15 wordt morgen vanaf 20.00 uur een Schubert-avond gegeven. Mikhail Bezverchnij, Sofia Schapiro en Alexander Petrasch musiceren.

In het kader van het kleine zaal circuit vindt vanavond om 20.30 uur in de Toneelacademie aan de Lenculenstraat de voorstelling 'Alleen in mijn gedachten kan ik wonen' plaats, te brengen door de Gebroeders Flint. Morgenavond speelt Toneelgroep Amsterdam eveneens in de zaal van de academie het stuk 'En een kleine jongen zal ze hoeden'. Aanvang ook om 20.30 uur. Vervolgens is er maandag de voorstelling 'De ondergang van de Titanic' te zien, te spelen door Fact. Aanvang 20.30 uur.



● Wakzines, zaterdag in Sirkeltheater.

verder in

SITTARD - In theater Sirkel aan de Putstraat treedt zaterdag de muziektheatergroep 'Wakzines' op. Drie heren en twaalf instrumenten testen elkaars macht, emoties en zwakke plekken. Aanvang 20.30 uur. Zondag vertelt Luc de Jaeger, in hetzelfde theater, om 14.30 uur een nieuw spannend verhaal. En woensdag vanaf 22 uur zal de Emiel van Egdome Band swin-

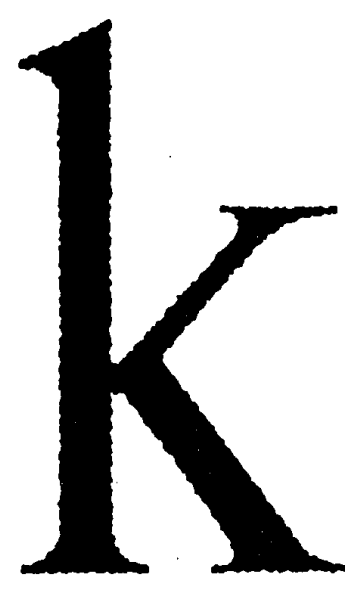
gende jazz brengen in het Sirkeltheater.

In theater Klein Carré, Leyenbroekerweg 138, is zaterdag een voorstelling te zien van Sugar and Spice van Nigel Williams, gespeeld door het Vrij Theater uit Den Haag in een regie van Rubi Hendriks. Aanvang 20.15 uur.

MAASTRICHT - De pianiste Tonie Ehlen geeft zaterdag op het Intropodium, St.-Maartens-

poort 2, een concert. Het programma bevat twee composities van de Limburgers John Slagen en Robert Heppener. Verder zal zij werken ten gehore brengen van Ligeti, Heinz Holliger en Peter Maxwell Davis. Het concert begint om 20.30 uur.

De voorstellingen 'Koud Hier' en 'Vrouwentongen', gespeeld door het Maastrichts theaterensemble Het Vervolg in het Generaals-huis aan het Vrijthof worden vanavond, vrijdag en zaterdag



Jard van Nes zingt doorleefd

DOOR PETER P. GRAVEN

MAASTRICHT - Zangeres Jard van Nes is op haar best in de muziek, waarbij een expressieve, dramatische aanpak wordt verlangd. Dat bleek ook in de Redoutezaal van de oude Stadsschouwburg van Maastricht, waar de vooraanstaande en internationaal gelauwerde mezosopraan dinsdagavond een liederenrecital gaf, aan de vleugel alert begeleid door Roger Vignoles.

Eerst zong Jard van Nes zeven liederen van W.A. Mozart, in een overduidelijk romantische verpakking; qua dynamische aanpak kregen de muzikale juweeltjes beslist te veel van het goede. Het lied Dans un bois solitaire had meer weg van een

oratorium-aria en bij Der Zauberei heb ik eerder aan Schumann dan aan Mozart zitten te denken.

Alleen Abendempfindung weerklonk grotendeels in de lichtvoetige en intieme rococo-stijl, die onlosmakelijk aan de muziek van de Componist van het Afgelopen Jaar verbonden schijnt te zijn.

Dat de liederencyclus Zonder Zon van Moessorgski een gevoelige, donkergekleurde verklanking kreeg, zal wel niemand verbazen. De zangeres vertolkte de materiële naar binnen gekeerde, troosteloze klinkende monoloog dramatisch geladen, zonder hierbij de Russische zwartgalligheid te overdrijven.

Bijzonder fraai klonk de liederencyclus Les nuits d'été van Berlioz. In een zichtbaar doorleefde interpretatie, en geheel boven de materiële staande, gaf Jard van Nes het contrast tussen rust en hartstocht waarop de Franse componist zijn cycli muzikaal gebouwd heeft, meer dan het bekende volle pond.

Dat bleek vooral uit de wijze waarop ze het als een barcarolle waggende Sur les lagunes muzikaal afzette tegen het poëtische Le spectre de la rose.

Geen liederenrecital zonder Franz Schubert. Het enthousiast reagerend publiek werd met een tweetal toegiften beloofd, waarvan An Symplicie via de muziek van de ongekroonde keizer van het kunstlied wel het best typeerde.

DOOR FRANS BUDÉ

Sterker nog dan in zijn vorige bundels gaat Miel Vanstreels (Godsheid, B., 1951) in op het confronterende aftakelingsproces dat het leven van hoogbejaarden vaak zo afschuwelijk naargeestig maakt.

Lag in 'Dromen op de Col d'Aspin' het accent vooral op het vervreemdende dat de ziekte van Alzheimer zo kenmerkt, in 'Laatste berichten' confronteert de dichter de lezer rechtstreeks met het definitieve van de dood die in bijna alle gevallen als een uitweg, zo niet als een bevrijding wordt gezien. 'Nooit geweten dat Hij/ zo teder kon zijn/ wie mij vindt/ zal denken/ dat ik slaap', legt de dichter één van de gestorvenen in de mond.

'Laatste berichten' is in die reeks het sterkst. In de afdeling 'Ongevolg gedichten' blijft de dichter al te oppervlakkig mijmeren. De gedichten zweven, zonder indruk na te laten, voorbij. Miel Vanstreels blijft op zijn best in de directe uitdaging met de dood. Zijn wienel-gedichten elders in de bundel blijken slechts lichte vooroefeningen. Het beschrijven van het echte eindparcours, als de laatste Ronde is ingegaan - in het zicht van die eindstreep is Vanstreels een moeilijk te overtreffen kampioen.

Laatste berichten - Miel Vanstreels. De Beuk, f 17,50.

Russische dichters uit een al drie eeuwen bloeiend poëziebestand: die samen te brengen in een twee-talige editie, samen met een vakkundige inleiding bij het werk van alle 28, dat is waar de samenstellers Marja Wiebes en Margriet Berg buitengewoon verrassend in geslaagd zijn.

Ga maar na: waar tot voor kort in

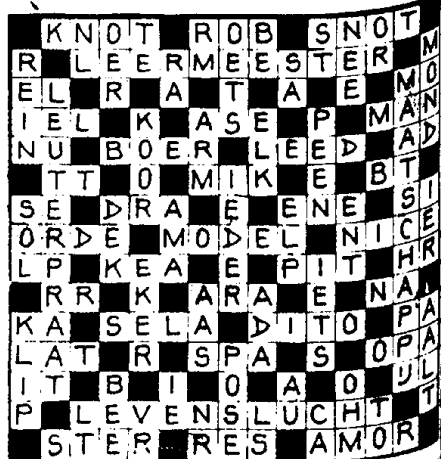
Nederland nauwelijks aandacht was voor deze omvangrijke periode in de Russische dichtkunst, hebben de samenstellers niet alleen een representatief overzicht van deze tijdsspanne weten te presenteren, maar vooral ook een duidelijke proeve van bekwaamheid afgelegd als het om vertalen gaat.

Al is het natuurlijk, voor wie geen Russisch beheerst, onmogelijk om het tegendeel te bewijzen. Maar aan de ritmische kracht en de duidelijke souplesse die de vertalingen uitademen, kun je merken dat dat in elk geval goed zit. Met links het origineel en rechts de Nederlandse vertaling ontvouwt zich een schitterend panorama met een divers uitzicht op een al te lang verborgen gebleven cultuurged.

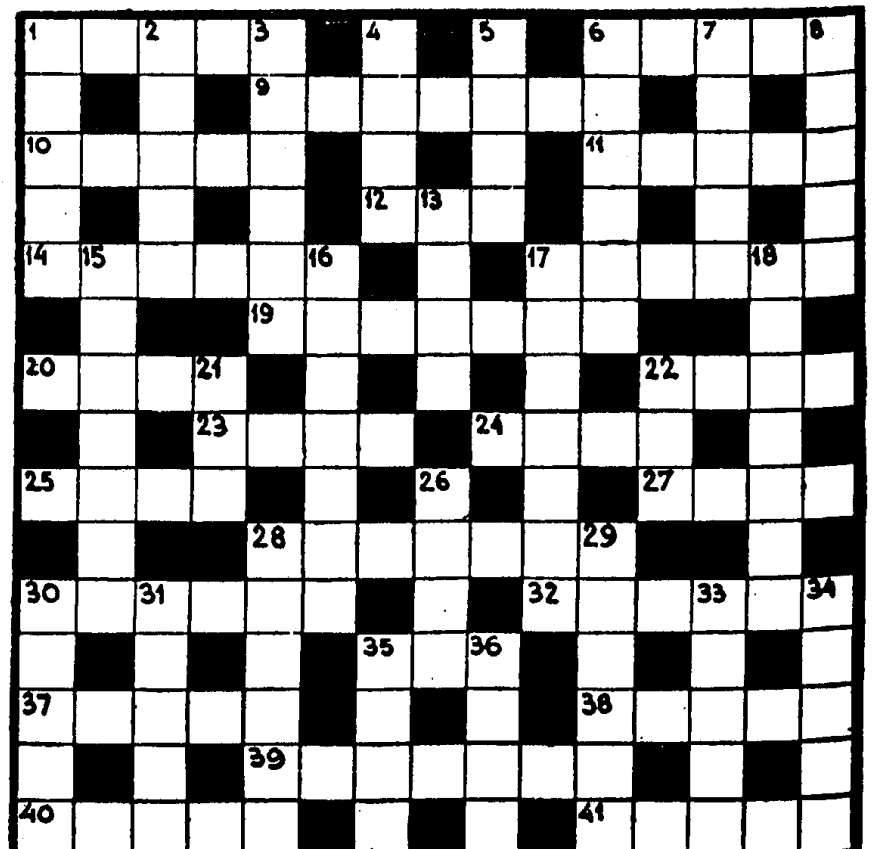
Dankzij Berg en Wiebes kan voortaan ook in de Hollandse doorzetterkamer genoten worden van wat zij voor ons hebben opengesteld. Een staaltje van harmonieus vakmanschap met een al even opvallende bijdrage van de vormgevers.

Van Derzjavin tot Nabokov. Russische poëzie uit drie eeuwen. Vertaald door Marja Wiebes en Margriet Berg. Planetaire / G & S, f 49,50.

Oplossing van gisteren



puzzel van de dag



Horizontaal: 1. genoeg! 6. huidmondje; 9. item met abnormaal sterke fantasie; 10. viseter; 11. twist; 12. onbeweeglijk; 14. nauwkeurig; 17. bijtend, scherp; 19. verzameling v. gescreven stukken; 20. vluchttheuvel; 22. afdruk v.e. fotografische opname; 23. openbare betrekking; 24. boerenplaats; 25. loot; 27. prisma (meek); 28. afgeknijpt stukje; 30. roem, eer; 32. vr. munt; 35. sneeuwschaats; 37. zachte, koele wind; 38. krijgsmacht te land; 39. zweefrek; 40. leesteken; 41. interst.

Verticaal: 1. breekbare; 2. halfgod; 3. wep. reldde; 4. zaadoos (plantk.); 5. onbep. haard; 6. inhoud v.e. ei (i. gestorte); 7. nonsens; 8. palmsoort; 13. telwoord; 15. apparaat; 16. zitplaats i.e. stadion o.d.v. linge; 21. kostuum; 22. hoofddeksel; 23. onderhuide v. 28. middagslaapje; 24. zware golf, breker; 30. lekkernij; 31. veldovend middel; 33. start; 34. papegaai; naam; 35. niet breed; 36. denkbeeld.

UITGEVERSMATSCAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemond
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

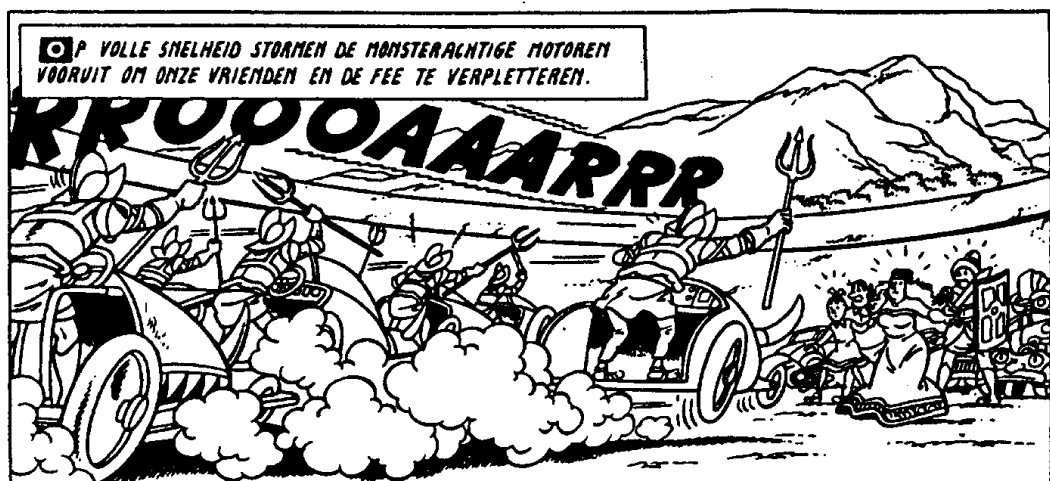
Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Gelen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementenprijs:
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand f 27,45
per kwartaal f 82,35
Per acceptgiro:
per maand f 28,45
per kwartaal f 83,35
losse nummers f 1,60
Bfr. 30

de toetootjes



recept

Tomaten gevuld met hammousse

DOOR HUB MEIJER

Deze gevulde tomaatjes kunt u als lunchhapje of als voorgerecht serveren. Snijd grote stevige tomaten in vieren of kleinere exemplaren in tweeën. Vul ze pas op het laatste moment met de mousse omdat de mousse anders vocht uit de tomaten onttrekt en slap wordt.

Benodigdheden voor 4 personen: 4 stevige tomaten, peper en zout, 75 g ham, ¼ l sour cream, 1 tl mosterd, bieslooksprietjes.

Was de tomaten, halveer ze of snijd ze in vieren. Neem de pitjes er met een lepel uit, laat ze even omgekeerd staan en kruid ze daarna aan de binnenzijde met peper en zout.

Snipper de ham zeer fijn. Roer de sour cream met de mosterd los en meng er de zeer fijngesnipperde ham door. Proef of er nog peper of zout moet worden toegevoegd. Vul de tomatenhelften of kwarten met mousse en garneer met bieslook.

In plaats van sour cream kunt u ook 1 dl slagroom met de mosterd stijfslaan en de ham hierdoor mengen.



Mr Van Vollenhoven hekelt huidige wetgeving 'Meer rechten voor fietsers'

APeldoorn - „De fietser moet niet langer de dupe zijn van het recht van de sterkste in het verkeer. Hij moet dezelfde rechten krijgen als het andere verkeer.” Dat zei mr Pieter van Vollenhoven, voorzitter van de Raad voor de Verkeersveiligheid, gistermiddag op een symposium in Apeldoorn. Volgens Van Vollenhoven verhoogt de huidige wetgeving de onveiligheid van de fietser.

Onder de jaarlijks 50.000 gewonden in het verkeer zijn 11.500

fietsters. Van hen worden er 3.000 in het ziekenhuis opgenomen. Maar uit onderzoek van de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid (SWOV) blijkt dat slechts één op de negen gewonde fietsters in de statistieken terechtkomt. Dat zou betekenen dat het werkelijke aantal slachtoffers na een valpartij met de fiets rond de 100.000 ligt. Jaarlijks vinden zo'n 300 fietsters de dood in het verkeer.

De fietsindustrie moet meer onderzoek verrichten naar de vei-

ligheid van de fietser. In de auto-industrie gebeurt dit al jaren. Volgens Van Vollenhoven moet meer aandacht worden besteed aan bijvoorbeeld betere jasbeschermers. De huidige fietsverlichting moet nog veel minder kwetsbaar en derhalve betrouwbaarder gemaakt worden, aldus Van Vollenhoven. Ook pleitte Van Vollenhoven in zijn toespraak voor betere fietspaden. Het wegdek zou vaak te wenselijk overlaten. Losliggende stoeptegels en gaten in het asfalt zijn vaak de oorzaak van een on-

vrijwillige buiteling van de fietser. Ook zouden er meer vrije fietspaden moeten komen. Van Vollenhoven somde nog een aantal punten op die de veiligheid van fietser moeten vergroten. Zo moet het praktijkexamen van het verkeersdiploma op de basisschool weer in ere worden hersteld en zouden fietsen die niet aan de veiligheidseisen voldoen, sneller in beslag moeten worden genomen.

Op elke honderd Nederlanders zijn er tachtig fietsen. Als voermiddel komt de fiets na de auto op de tweede plaats. In 1989 fietsten de Nederlanders met z'n allen 12,7 miljard kilometer. Van alle verplaatsingen gebeurde bijna 26 procent met de fiets. Ook hier staat de auto met 35 procent bovenaan.

Bush roept wereld op voorbeeld te volgen VS willen productie cfk's sneller staken

WASHINGTON - De Amerikaanse president Bush heeft gisteren gezegd dat Amerika per uiterlijk 31 december 1995 een eind zal maken aan de productie van chemicaliën die de ozonlaag aantasten, de zogenaamde cfk's.

Amerika is één van de ondertekenaars van het Protocol van Montreal, dat een eind van de productie van cfk's in het jaar 2000 voorstelt. Maar Bush zei dat de VS die datum vijf jaar naar voren halen. Hij riep

andere landen op het Amerikaanse voorbeeld te volgen.

De maatregel van de president volgt op een rapport van de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA, waarin staat dat de ozonlaag boven Europa en Amerika veel sneller aan het verdwijnen is dan tot voor kort was aangenomen.

De NASA noemde dat alarmerend nieuws, omdat er een verband is aangetoond tussen het verdwijnen van de ozonlaag en het voorkomen van bepaalde typen huidkanker en oogziekten, alsmede schade aan planten en plankton. Het is het NASA-rapport, aldus gisteren William Reilly, hoofd van de federale milieudienst EPA, dat de president ertoe heeft gebracht de stopzetting van de productie van cfk's te bespoedigen. Reilly ontken- de dat de aanstaande presidentsverkiezingen bij het besluit een rol hebben gespeeld.

Uit een rapport dat gisteren is uitgebracht, blijkt dat het vooral het Amerikaanse militaire apparaat is dat verantwoordelijk is voor het gebruik van cfk's. Deze stoffen worden ondermeer toegepast bij het schoonmaken van elektronische componenten van wapensystemen. Volgens het rapport, dat is samengesteld door twee milieugroeperingen, is het Pentagon verantwoordelijk voor het gebruik van tweederde deel van de cfk's die in Amerika worden toegepast.

Explosie HIV-virus

GENÈVE - De laatste acht maanden zijn wereldwijd meer dan een miljoen mensen met het HIV-virus geïnfecteerd. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft dat gisteren in Genève meegedeeld.

Meer dan de helft van de nieuw geïnfecteerden komt uit Afrika, een kwart uit Azië en een zesde deel uit Latijns-Amerika. Volgens de WHO zijn sinds het uitbreken van de ziekte tussen de 10 en 12 miljoen mensen besmet geraakt, onder wie ruim een miljoen kinderen. Naar schatting anderhalf miljoen mensen hebben ook daadwerkelijk aids, het laatste stadium van het HIV-virus, gekregen. De WHO gaat ervan uit dat in 2000 tussen de 30 en 40 miljoen mensen het HIV-virus zullen meedragen.

Volgens de WHO is het opvallend dat volwassenen in de meeste gevallen (zelfs 90 procent) besmet raken met het virus door heteroseksueel geslachtsverkeer. Dit bevestigt de trend dat aids niet alleen in ontwikkelingslanden, maar ook steeds vaker in westerse industrielanden door seksuele contacten tussen mannen en vrouwen wordt overgedragen, zo meldde de WHO gisteren. Op elke tien nieuwe gevallen van besmetting gaat het in één geval om een kind, geboren uit een seropositive moeder.

Van den Broek: 'Geen onderzoek slachting Timor'

DEN HAAG - Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) heeft gisteren opnieuw laten blijken weinig te voelen voor een internationaal onderzoek naar de Indonesische moordpartij op Oost-Timor. Pas als de speciale vertegenwoordiger van de VN-secretaris-generaal verslag heeft gedaan van zijn bezoek aan Indonesië, is de minister bereid te zeggen of hij nog behoefte heeft aan een internationaal onderzoek.

Onmiddellijk na de slachting vroeg de gehele Kamer de minister aan te dringen op een onpartijdig en onafhankelijk onderzoek onder auspiciën van de Verenigde Naties.

Een speciale vertegenwoordiger van VN-secretaris-generaal Boutros Ghali, Amos Waco, bezoekt momenteel Indonesië. Hij spreekt met leden van de onderzoekscommissie die de Indonesische regering zelf heeft ingesteld, en kan ook nog anderen horen.

Maar wat Waco doet is niet het internationaal onderzoek waarom de Kamer heeft gevraagd. Waco, aldus minister Van den Broek, wil opheldering krijgen over het Indonesische onderzoek.

Volgens het leger kostte de schietpartij negentien mensen het leven. Later kwam een Indonesische onderzoekscommissie tot de conclusie dat minstens vijftig mensen werden doodgeschoten, maar mensenrechtorganisaties schatten het dodental op 180.

punt uit

• Familie

De Iraakse president Saddam Hoessein heeft zijn schoonzoon Hoessein Kamel Hassan benoemd tot zijn persoonlijk adviseur. Voorheen was Kamel minister van Defensie, maar op 6 november werd hij ontslagen en vervangen door de vroegere gouverneur van Koerdistan, Ali Hassan al-Majid, verantwoordelijk voor het gebruik van gifgas tegen de Koerden en tijdens de bezetting van Koeweit de belangrijkste bestuurder daar. Saddams halfbroer Wabban is minister van Binnenlandse Zaken, terwijl halfbroer Barzan, na moeilijkheden wegens zijn bloedige optreden tegen tegenstanders van het regime, Iraks tegenwoordiger bij de Verenigde Naties geworden is. Saddams zoon Qusay is verantwoordelijk voor de militaire bescherming van de president. De andere zoon Uday is eigenaar van de krant Babil.

• Sikhs

In de Indiase deelstaat Punjab zijn gisteren zes mensen gedood toen militante Sikhs een bus overvielen, de passagiers naar buiten sleepten en het vuur op hen opende. Drie mensen raakten zwaar gewond. De aanslag vond plaats in het dorpje Mandikalan, 190 kilometer ten noordwesten van New Delhi. De daders wisten te ontkomen op een motorfiets. Onder de zes dodelijke slachtoffers waren vier hindoes.

• Mishandeling

Amnesty International heeft de Israëlische premier Yitzhak Shamir gisteren gevraagd in te grijpen om een einde te maken aan het martelen en mishandelen van gevangenen. De oproep volgde een week nadat een Palestijnse man in Israëlische gevangenschap was overleden. De internationale mensenrechtensorganisatie vroeg Shamir ook om een onafhankelijk onderzoek naar de dood van Mustafa Akawi, die vóór zijn dood heeft gezegd door zijn onderzoekers te zijn gemarteld, in te stellen.

• Kliniek

De Sint Maartenskliniek in Nijmegen is gestart met een Nijmeegs centrum voor Motoriek en Cognitie (NMC). Daar kunnen patiënten terecht voor de diagnose van milde vormen van een hersenbeschadiging. Zij kunnen zich hiervoor ook kort laten behandelen in het centrum. Ieder jaar hebben circa 100.000 mensen te maken met een lichte beschadiging van de hersenen. Dit kan het gevolg zijn van een ongeval, een infarct, een bloeding of een tumor.

• Vrijen

Campagnes die ervoor moeten zorgen dat jongeren veiliger vrijen hebben slechts ten dele succes. Jongeren weten steeds beter dat het veilig moet, maar ze doen het niet echt veiliger dan voorheen. Daarom start de SOA Stichting (bestrijding van seksueel overdraagbare aandoeningen) binnenkort een nieuwe campagne voor veilig vrijen.

• Mestopslag

Nederlandse boeren kunnen binnenkort subsidie krijgen op de bouw van meststals. De Europese Commissie in Brussel heeft zich gisteren akkoord verklaard met een subsidiegereguleerder die Nederland wil invoeren. Volgens een woordvoerder van het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij in Den Haag zal de subsidie van de subsidie worden opengesteld. De subsidie geldt voor veehouders die minimaal voor een half jaar mestopslag bouwen. Op de opslagcapaciteit van de zeventiende tot de 31ste week kan subsidie worden verkregen, oplopend van vijf gulden tot dertig gulden per kubieke meter. De subsidie geldt met terugwerkende kracht vanaf 1 januari vorig jaar.

• Wetgeving

Minister Hirsch Ballin van Justitie stelt de Tweede Kamer voor om te proberen het traject van afhandeling van een wetsvoorstel door de Tweede Kamer te verkorten. In verband daarmee stelt hij de Kamer voor om snel na indiening van een wetsontwerp bij de Tweede Kamer een mondeling overleg te beleggen tussen de betrokken Kamercommissie en de bewindspersoon. In een brief aan de Tweede Kamer stelt minister Hirsch Ballin dat op die wijze voor de schriftelijke voorbereiding op de uiteindelijke mondelinge afhandeling van een wetsontwerp door de plenaire vergadering veel minder tijd nodig is dan momenteel het geval is.

Twentse gemeenten overwegen actie voor sluiting vliegbasis Geen mankementen aan F-16's

Van onze redactie binnenland

HENGelo - Er zijn geen technische afwijkingen geconstateerd aan de F-16's op de vliegbasis Twenthe. Dat heeft een eerste onderzoek uitgewezen. Het ongeval met de straalvliegtuig die dinsdag neerstortte op de woonwijk Hasseleres in Hengelo staat dan ook op zich, aldus een woordvoerder van de vliegbasis.

Gisteren werd een 'rustpauze' ingelast door basiscommandant F. Voogel, maar vandaag worden de reguliere oefenvluchten hervat. Gisteren keerden tevens de 13 toestellen terug op de vliegbasis die na het ongeval van dinsdag tijdelijk waren 'geparkeerd' op de luchthavens van Twente en Volkel. In totaal zijn op de basis Twenthe 40 straalvliegtuigen van het type F-16 (twee squadrons) gestationeerd.

Zeker vijf gezinnen in de Dinant Dijkhuisstraat kampen na het ongeval met ernstige emotionele problemen als gevolg van de crash. Bij ten minste één persoon zijn de ervaringen uit de Tweede Wereldoorlog boven gekomen. Het Bureau Slachtofferhulp van de maatschappelijke dienstverlening houdt ernstig rekening met de mogelijkheid dat bij veel mensen psychische klachten zich pas later zullen openbaren. Er bestaat met name zorg over ouderen met oorlogservaringen. Maatschappelijk werker Eskes verwacht dat de vragen om begeleiding nog weken zullen doorgaan.

Verbod

Het bestaansrecht van de vliegbasis Twenthe staat na het ongeval met de F-16 volop ter discussie. Burgemeester Lemstra van Hengelo sluit een gezamenlijke actie van de Twentse gemeenten voor sluiting van de vliegbasis niet uit. Hij vindt dat de vijf gemeenten rond de basis zich in Den Haag sterk moeten maken voor een wettelijk verbod op het vliegen met F-16 straaljagers boven woonwijken, nu gebleken is dat het gevaarlijk dat is.

De Twentse gemeenten staan bijna dagelijks bloot aan gevaren, zoals op dinsdag bleek toen de F-16 midden in de woonwijk Hasseleres neerstortte. Daarbij is ook de uiterst giftige brandstof hydrazine ontsnapt. De F-16 heeft 26 liter van deze brandstof bij zich als noodbrandstof. Het deel is door het vliegtuig verbruikt, een ander deel is weggebloomd. De met hydrazine vervuilde grond zal moeten worden afgegraven. Aanvankelijk meldde de defensie dat de tank onbeschadigd was teruggevonden.

Zie verder pagina 5
De F-16 stelt hoge eisen aan piloot

Finkensieper zit weer vast

ARNHEM - De 59-jarige ex-psychiater/directeur van de Helderling Finkensieper, heeft zich gisteren gemeld bij een huis van bewaring, nadat zijn gratieverzoek was afgewezen. Dat heeft de persraadsheer van het gerechtshof in Arnhem, mr I. Austen, gistermiddag desgevraagd bevestigd.

Finkensieper is meteen in hechtenis genomen en zal na verloop van een aantal maanden worden overgebracht naar een inrichting voor langgestraften ergens in Nederland. Met zijn advocaat, mr E. Sutorius uit Arnhem, zal overlegd worden welke gevangers het meest geschikt is. Sutorius heeft steeds gezegd dat zijn cliënt door zijn voorgrondigheid in geen enkele gevangenis veilig zou zijn.

Finkensieper moet een straf van vijf jaar en 261 dagen uitzitten voor het vliegen van ontsnukt met een seksuele mishandeling van aan zijn zorg toevertrouwde pupillen in de inrichting in Zetten. In 1989 werden de eerste aanklachten tegen hem ingediend, nadat Annie Bijnoord, nu woordvoerder van het Landelijk Centrum Zetten in Amsterdam, naar boek 'Krassen' over haar verleden in de Helderlingstichting had gepubliceerd.



Met bruut geweld vernielen demonstranten de barrière die het Pakistaanse leger bij de bestandslijn met het Indiase deel

van Kashmir heeft opgeworpen. De protestmars zou later ont- aarden in een bloedbad.

Foto: EPA

Bloedbad in Kashmir

CHANERI - Pakistaanse soldaten hebben gisteren op ongewapende militante moslims gevuurd om hen te weerhouden de bestandslijn met het Indiase deel van Kashmir over te trekken. Daarbij zijn minstens 10 doden gevallen en 150 activisten gewond geraakt. Ook is Amanullah Khan, de voornaamste organisator van de mars en de leider van het

Bevrijdingsfront Jammu-Kashmir, met ongeveer 150 volgelingen opgepakt. Pakistaanse functionarissen hebben dit bekendgemaakt.

Pakistaanse en Indiase autoriteiten hadden buitengewone maatregelen genomen om de deelnemers aan de mars tegen te houden, omdat zij vreesden voor een uitbarsting van

geweld indien de activisten zouden slagen in hun opzet zich te voegen bij hun geestverwanten in het Indiase deel van Kashmir.

In India meldden autoriteiten dat Indiase soldaten het vuur hadden geopend op activisten die ondanks de maatregelen in Pakistaans Kashmir de bestandslijn hadden bereikt

en die wilden overschrijden. Er werden geen mededelingen gedaan over eventuele slachtoffers.

De Pakistaanse premier Nawaz Sharif riep India op tot onderhandelingen over een regeling voor het omstreken Kashmir. Hij zei dat zijn troepen uiteindelijk niet bij machte zullen blijken militante moslims tegen te houden.

Zie verder pagina 5

• Geschil over Kashmir loopt weer hoog op

Moskou berust in uiteenvallen Rode Leger

Rusland formeert eigen legermacht

MOSKOU - Rusland zal binnenkort de oprichting van een eigen leger aankondigen, waarschijnlijk kort na de bijeenkomst van de lidstaten van het Gemeenbest van Onafhankelijke Staten (GOS) morgen in de Witruische hoofdstad Minsk. Daarmee lijkt Moskou zich neer te leggen bij het uiteenvallen van het ex-Sovjetleger, dat al op springen stond nadat afzonderlijke GOS-staten, met name Oekraïne, al eigen legers hadden opgezet.

Volgens kolonel-generaal Dmitri Volkogonov, een adviseur van de Russische president Jeltsin, zal deze waarschijnlijk na de top in Minsk een decreet hierover afkondigen.

„Rusland heeft meer dan eens gezegd dat het niet de eerste zal zijn om eigen strijdkrachten op te zetten”, zei Volkogonov gisteren tegenover de krant Nezavisimaja Gazeta. „Maar na de ontmoeting in Minsk is het moment gekomen dat we de oprichting van een Russisch leger moeten aankondigen.”

Voor het grootste deel zal het nieuwe Russische leger uit vrijwilligers bestaan, zei Volkogonov. Als de plannen voor een strategisch pact met de Verenigde Staten doorgaan zal het niet meer dan 1,5 miljoen man hoeven te tellen. Het zal gevormd worden door een landleger (waar de luchtmacht onder valt), een marine, en troepen van het ministerie van Binnenlandse Zaken.

De militaire commandanten van het GOS hebben bij Jeltsin op deze stap aangedrongen, zodat Rusland ontwapeningsverdragen met het

Westen kan sluiten. Omdat het geen leger heeft, is Rusland juridisch niet bevoegd het START-verdrag over beperking van het aantal strategische wapens en het Akkoord van Parijs over conventionele ontwapening te ratificeren.

De leiding van het vroegere Sovjet-ministerie van Defensie heeft zaterdag al met het plan ingestemd. Volgens dat scenario zal Rusland zich het leeuwedeel van het ex-Sovjetleger toeëigen. Niet alleen neemt het de troepen op Russisch grondgebied over, maar ook de manschappen die nog in Duitsland, Polen en de Baltische staten zijn gelegerd.

(ADVERTENTIE)



Cascade waterbedden treft u alleen aan bij de slaapspecialist! Een fraaie kleurenbrochure over het slapen op water en Cascade in het bijzonder ligt voor u klaar.

BRUNSSUM, Home Service de oude zon, Kerkstraat 109. GELEEN, Ruwette, Raadhuisstraat 8. HEERLEN, Ruwette, Bongerd 29. SITTARD, Van Sloun Meubelen, Industriestraat 23. VALKENBURG, Van Sloun Meubelen, Reinaldstraat 1.

INTERNATIONAAL DESIGN

Le Le Coeur

EEN VAN DE 8 SPECIAALZAKEN IN NEDERLANDS GROOTSTE WOONCENTER.

B&B Italia - Sapori - deSede - Montis - Lealux - Cassina - Moroso - Behr - Molteni - Rolf Benz - Creation - Arflex - Artifort - Gelderland - Cappellini - Tonon - Pastoe - Castelfranchi - Arco - Metalform - Hennie de Jong - Kartell - Rosenthal - Durler - Banz Bord - Ligne Roset - Grange - Bielefelder Werkstätten - Castelfranchi - JAB - Helderling - Salco Helderling - Swissflex - Mer Italia - Alessi - Koekoek - Ghyczy - Gasparucci - Ploeg - SieMatic - van Besouw - Flos - Boley - Artemide - Exclusiv - Svedex - Arteluce - Harvink - Musterring - Young - Tecno - Knoll - Minotti - Bench - Möller Design - Jori - Gallina - Frighetto - Danskina.

SIJBE ROERMOND

Wooncentrum

Maaslandweg 33, Roermond. Telefoon: 04750 - 16141.

Openingsuren: Maandag 13.00 - 18.00 uur.
Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur. Za. 9.30 - 17.00 uur.
Donderdag koopavond.

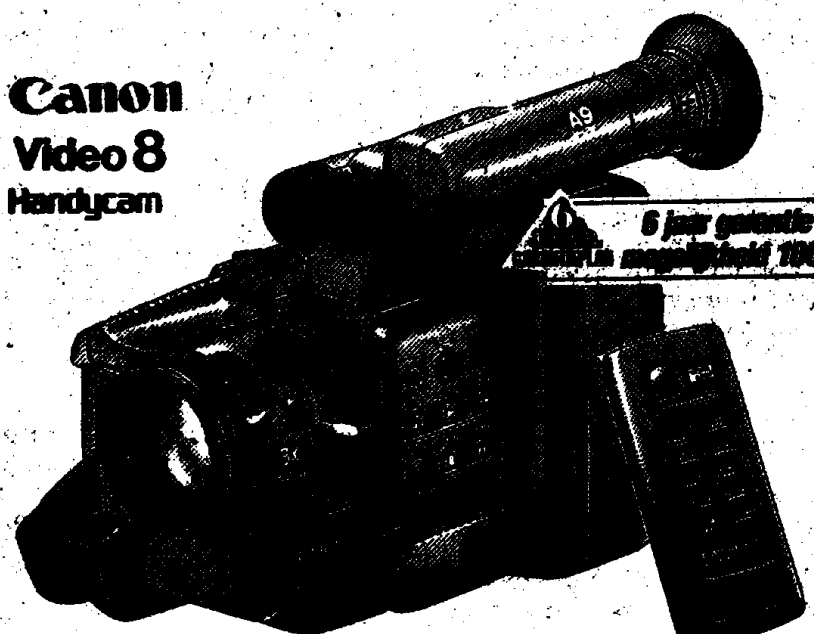
6 JAAR GARANTIEPLAN

Zes jaar lang zorgeloos kijken en luisteren met het Garantieplan van Vogelzang

U denkt over de aanschaf van een nieuwe televisie, een CD speler of misschien wel uw eerste camcorder. U verwacht dan kwaliteit en duurzaamheid van uw aankoop. Natuurlijk stelt u ook hoge eisen aan de nazorg van uw aankoop. Correcte service is dan van het grootste belang. Deze zekerheid krijgt u nu aangeboden in de vorm van het unieke "Zes jaar garantieplan" van Vogelzang. Bij aankoop van uw nieuwe toestel ontvangt u,

voor een gering bedrag, een garantiecertificaat. Bij onderstaande aanbiedingen staat dit bedrag vermeld. De eerste 2 jaar na aankoop geniet u een volledige garantie, dus geen arbeids- of onderdelenkosten. Vanaf het derde tot en met het zesde jaar betaalt u alleen een vast tarief voor de behandeling van uw toestel. Kortom, met het "Zes jaar garantieplan" hoeft u niet voor onaangename verrassingen te komen staan. De specialisten van Vogelzang vertellen u graag meer!

Canon
Video 8
Handycam



CANON A8 CAMCORDER

Kleine 8 mm videocamera, weegt slechts 750 gram. Bijzonder gemakkelijk te hanteren camera met automatische wisselaar, automatische tegenlichtcorrectie, snelle sluitertijd. Heeft unieke extra functies zoals blank tape search, waarmee u automatisch een "schone" gedeelte van de band opzoekt. Edit ease, waarmee u de band automatisch laat terugspoelen naar de dichtstbijzijnde beginpositie. Snel opname startmechanisme zodat u geen moment hoeft te missen met de Canonvision A8. Fader naar wit behoudt ook tot de mogelijkheden. Inclusief afstandsbediening voor optimaal bedieningsgemak. Art.nr. 14728
VOGELZANGPRIJS

1898

OFF 66,- PER MAAND

PHILIPS



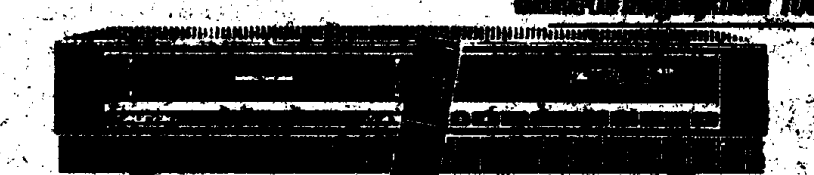
PHILIPS VHS VHS VIDEORECORDER
Pakket VHS videorecorder in 2 nippels, met 40 voorkeuzers, diverse programmeerfuncties.

Uitgebreide timer. Digitale display. Gemakkelijk te bedienen. Inclusief afstandsbediening. Art.nr. 14081
VOGELZANGPRIJS

649

OFF 46,- PER MAAND

GRUNDIG



GRUNDIG VS-902 PDC VHS-VIDEORECORDER
Grundig brengt als eerste een videorecorder op de markt met PDC. Dit staat voor Program Delivery Control wat inhoudt dat de videorecorder een totale controle uitvoert over de geprogrammeerde programma's. Wanneer een programma later begint stelt de decoder de nieuwe tijd vast en plaatst die

in het geheugen van de videorecorder. Verder kunt u nu bij buitenlandse films de Nederlandse ondertiteling opnemen als deze via teletekst wordt gegeven kan worden. De VS 902 heeft 49 voorkeuzers, digitale autoblocking en verschillende zoekfuncties. Incl. afstandsbediening. Art.nr. 11146
VOGELZANGPRIJS

1099

OFF 46,- PER MAAND

KENWOOD



KENWOOD VS-518 VHS-VIDEORECORDER
Het stereo videorecorder met 4 DX kappen, 2 antennes, perfect sleuzaand beeld, shuttle knop, timer voor 8 programma's binnen 365 dagen, zelfkorende hyperband tuner met 45 voorkeuzers, 8 uur externe herderst, SCART-aansluiting, licht-afstandsbediening met LCD scherm. Art.nr. 12728
VOGELZANGPRIJS

Uitgebreide timer. Digitale display. Gemakkelijk te bedienen. Inclusief afstandsbediening. Art.nr. 11146
VOGELZANGPRIJS

1399

OFF 46,- PER MAAND

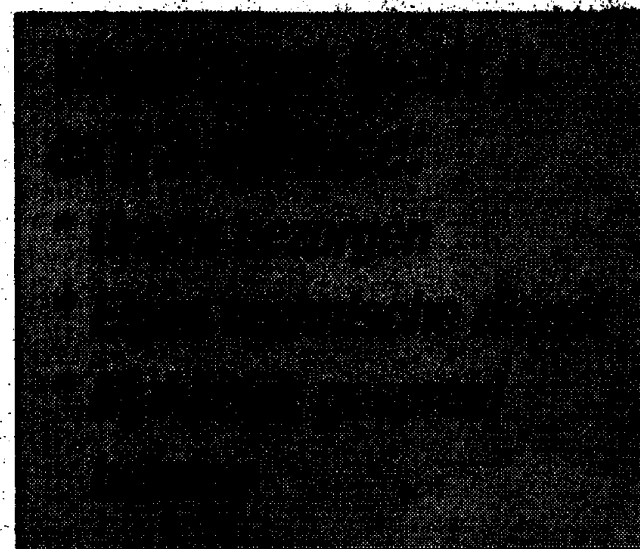
MELICOM BODYGUARD
De perfecte bescherming voor iedere TV afstandsbediening. Bescherming tegen vallen en stoten. Voorziet in schade en reparaties en bespaart u geld en tijd. Verkrijgbaar in 51 modellen.
VOGELZANGPRIJS

29⁹⁵



OFFICIAL FilmNet DEALER

JVC



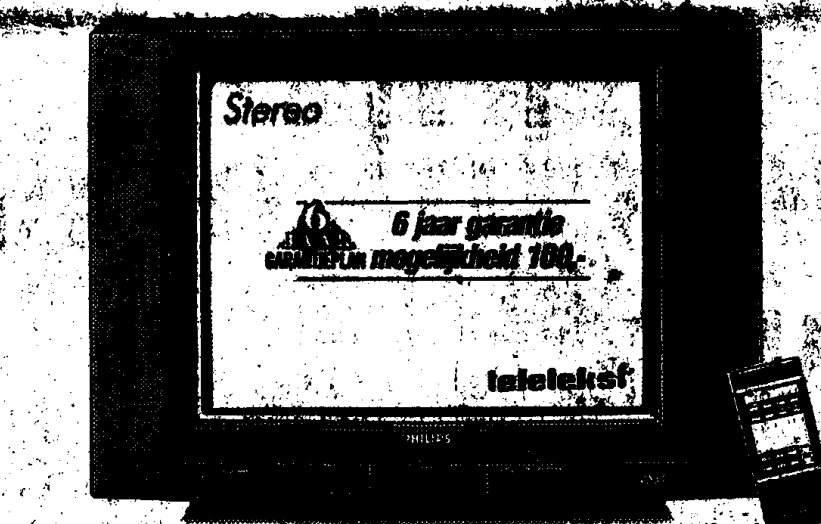
JVC AV-S 280 STEREO KLEUREN TV

Fantastische beeldkwaliteit dankzij een horizontaal oplossend vermogen van 630 lijnen. Flat square beeldbuis van 70 cm (66 cm eff.). Stereo geluid middels 2-weg systeem van 2 x 15 Watt en surround mogelijkheid van 4 luidsprekers. Synthesizer tuner met S- en hyperband met geheugen voor 48 voorkeuzers. Video Status Memory, zichtbaar op beeld, waarmee voor verschillende bronnen voorkeuringen voor kleur, contrast, etc. in een geheugen kunnen worden opgeslagen. Teletekstontvangst met geheugen voor 64 pagina's. Super VHS aansluiting en afstandsbediening. Art.nr. 14081
VOGELZANGPRIJS

1499

OFF 60,- PER MAAND

PHILIPS



PHILIPS 21 GR 9751 KLEUREN-TELEVISIE

Stereo kleurentelevisie met 55 cm Flat Square beeldbuis, on screen display, 60 voorkeuzers, sleep timer, afneembare luidsprekerboxen, computer controlled teletekst met een geheugen voor drie pagina's, S-VHS aansluiting. Inclusief afstandsbediening. Art.nr. 14081
VOGELZANGPRIJS

1299

OFF 40,- PER MAAND

TELEFUNKEN



TELEFUNKEN SX 290 IMC SUPER PLANAR STEREO KTV

Prachtig vormgegeven Telefunken kleurentelevisie met de luidsprekers opgesteld aan de zijkanten. Het apparaat is voorzien van de 72 cm rechthoekige Super Planar beeldbuis met antireflectie. Multiform ontvangst techniek met directe Super VHS aansluiting. Geweldig 2 x 25 Watt stereo geluid, tweetaalge ontvangst en teletekst. Kabelband tuner met mechanische afstemming voor de zenders. Het apparaat is uitgerust met kinderslot en wordt geleverd met infrarood afstandsbediening met verlichte knoppen. Art.nr. 12728
VOGELZANGPRIJS

1699

OFF 55,- PER MAAND

PHILIPS



PHILIPS MATCHLINE KLEUREN-TELEVISIE 100 HZ 25 ML 8966/808

Uitgerust met Blackline Invar beeldbuis in FSQ uitvoering. 100 Hz techniek zorgt voor een stabiel beeld dat juist voor de ogen is. PIP beeld-in-beeld. On Screen Display. Geheugen voor 60 voorkeuzers, kinderslot en sluitmechanisch, teletekstdecoder, met geheugen voor 8 openstaande pagina's en 20 paginanummers. Uitstekend geluid door versterker met 80 Watt muziekvermogen en afneembare luidsprekers. Aansluiting voor Surround Sound luidsprekers, 2 x SCART, S-VHS, hoofdtelefoon. Inclusief uitgebreide afstandsbediening. Uitvoering subel digis. Art.nr. 14081
VOGELZANGPRIJS

JVC



JVC AX Z1010 VERSTERKER

Digitale Pure-A geïntegreerde versterker met K2 interface. Luxe uitvoering met 2 x 100 Watt vermogen (8 Ohm). Opt. Super A met GM driver voor klasse A geluid met lage vervorming en betere resultaten bij belasting met analoge bronnen. Aansluitingen voor 3 digitale bronnen, DAC-direct aansluiting en voor 2 paar luidsprekers. Inclusief afstandsbediening. Art.nr. 12791
VOGELZANGPRIJS

OFF 40,- PER MAAND

KENWOOD



KENWOOD KRA 4020 TUNER-VERSTERKER

Afstemgeheugen voor 20 FM en 10 MG voorkeuzers. Automatische digitale afstemming. Groot digitaal uitleesvenster. De versterker levert een vermogen van 2 x 40 Watt en heeft 5 ingangen, inclusief CD en 2 videogeluidsingangen. Loudness, hoofdtelefoonaansluiting. Art.nr. 13079
VOGELZANGPRIJS

1799

OFF 55,- PER MAAND

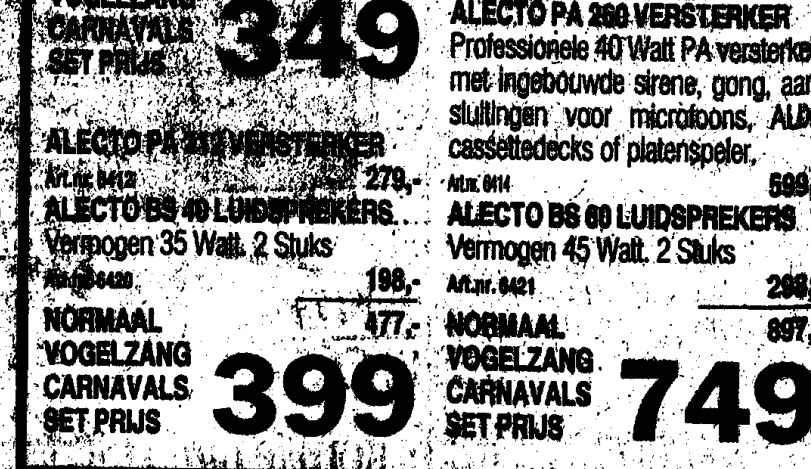
PHILIPS



1799

OFF 55,- PER MAAND

PHILIPS



PHILIPS MATCHLINE KLEUREN-TELEVISIE 100 HZ 25 ML 8966/808

Uitgerust met Blackline Invar beeldbuis in FSQ uitvoering. 100 Hz techniek zorgt voor een stabiel beeld dat juist voor de ogen is. PIP beeld-in-beeld. On Screen Display. Geheugen voor 60 voorkeuzers, kinderslot en sluitmechanisch, teletekstdecoder, met geheugen voor 8 openstaande pagina's en 20 paginanummers. Uitstekend geluid door versterker met 80 Watt muziekvermogen en afneembare luidsprekers. Aansluiting voor Surround Sound luidsprekers, 2 x SCART, S-VHS, hoofdtelefoon. Inclusief uitgebreide afstandsbediening. Uitvoering subel digis. Art.nr. 14081
VOGELZANGPRIJS

KARNAVAL

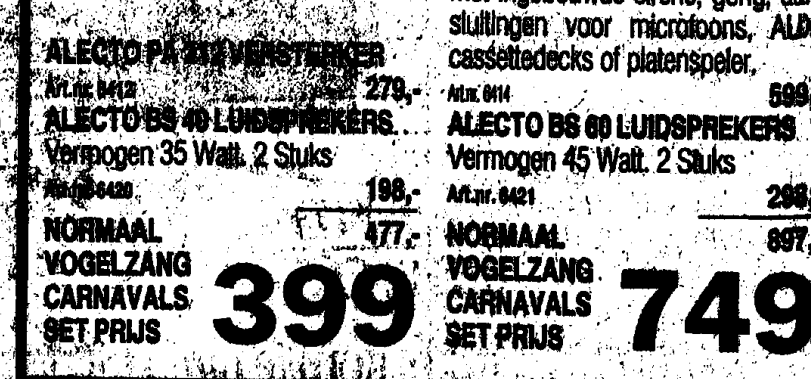


ALECTO PA 212 VERSTERKER

40 Watt PA versterker, 2 regelbare microfooningangen en AUX-aansluiting. Gemiddeld aan te sluiten op uw 12 V accu (ook 220 V). Art.nr. 94270
VOGELZANGPRIJS

OFF 45,- PER MAAND

ALECTO



ALECTO BS 60 LUIDSPREKERS

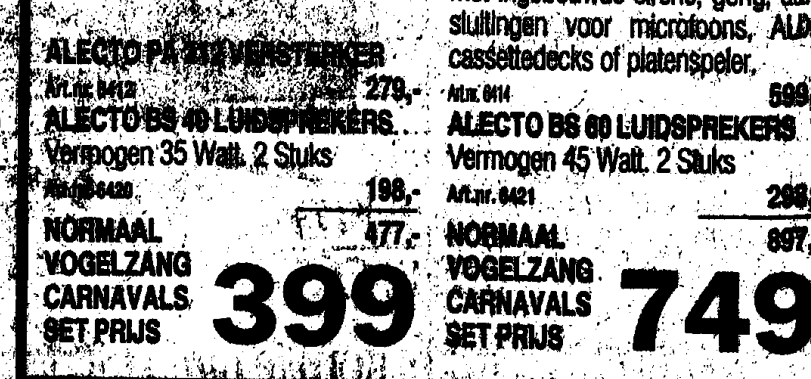
Vermogen 45 Watt. 2 Stuks. Art.nr. 9421
VOGELZANGPRIJS

ALECTO BS 60 LUIDSPREKERS

Vermogen 45 Watt. 2 Stuks. Art.nr. 9421
VOGELZANGPRIJS

OFF 45,- PER MAAND

ALECTO



ALECTO PA 298 VERSTERKER

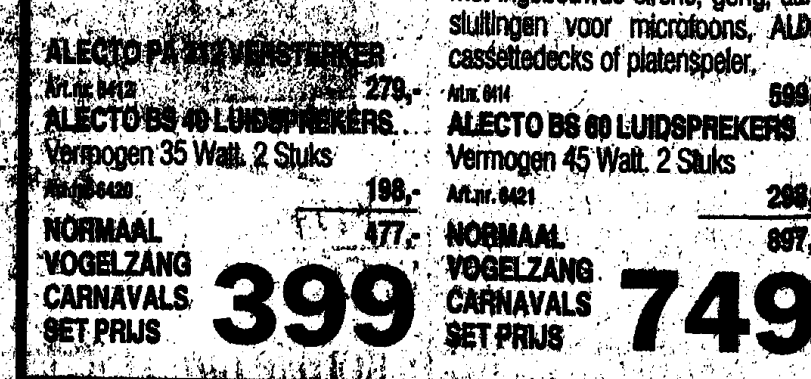
Professionele 40 Watt PA versterker, met ingebouwde stereo, gong, aansluitingen voor microfoons, AUX, cassette-decks of platenspeler. Art.nr. 9421
VOGELZANGPRIJS

ALECTO BS 60 LUIDSPREKERS

Vermogen 45 Watt. 2 Stuks. Art.nr. 9421
VOGELZANGPRIJS

OFF 45,- PER MAAND

ALECTO



ALECTO PA 298 VERSTERKER

Professionele 40 Watt PA versterker, met ingebouwde stereo, gong, aansluitingen voor microfoons, AUX, cassette-decks of platenspeler. Art.nr. 9421
VOGELZANGPRIJS

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen
De grootste specialist in beeld en geluid.

RENTIE 1,95% P.M. (EFF. 2,52%) TOT F 2.500,- 1,62% P.M. (EFF. 2,14%) BOVEN F 2.500,-
MAX. KREDIET F 5.000,- 1,80% P.M. (EFF. 18,21%) BOVEN F 5.000,- MAX. KREDIET F 10.000,-

EINDHOVEN: HERMANUS ROEYENSTRAAT 22. HEERLEN: AKERSTRAAT 18. MAASTRICHT: WOLFFSTRAAT 18.
M. SMEDENSTRAAT 25. TECHNISCHE DIENST/AUDIO INBOUWSTATION: KRUISSTRAAT 12, HEERLEN



Niet de machine, maar de mens vormt de zwakke schakel

Vijftig F-16 jachtvliegtuigen verloor de Koninklijke Luchtmacht tot nu toe. De (voorlopig) laatste in de serie kwam dinsdagochtend neer in een dichtbevolkte wijk van Hengelo, gelukkig zonder menselijk leed te veroorzaken. De piloot wist zich met zijn schietstoel te redden, terwijl zijn vliegtuig bijna in zijn eigen achtertuin terecht kwam. In dit geval was de techniek oorzaak van het ongeval, maar vaker nog maakt de mens een fout.

Toch: hoe veilig is de F-16? En: wat doet de piloot als hij in het zicht van een dorp of stadswijk de macht over zijn machine dreigt te verliezen? Op die laatste vraag geeft de luchtmachtstaf een haast vanzelsprekend antwoord. Een piloot blijft zitten zolang hij maar enigszins het vliegtuig onder controle heeft. En hij probeert bevolkingsconcentraties te vermijden.

F-16 stelt hoge eisen aan piloot

DOOR LOUIS BURGERS

DEN HAAG - Hoe vreemd het ook klinkt: niet de machine, maar de mens vormt de zwakke schakel in de laatste oorlogsmachine, die F-16 heet. Het paradepaard van de Nederlandse luchtmacht beschikt over een cockpit met zeker vijftig instrumenten, die de piloot tegelijkertijd in de gaten moet houden. Daarnaast beschikt hij over een motor die in de F-16 enorme krachten veroorzaakt. Door de wendbaarheid van het toestel kan de jachtvlieger ook nog eens volstrekt gedoriënteerd raken.

Een vlucht in de F-16 stelt het lichaam van de (meest jonge) piloot bloot aan onwaarschijnlijk grote krachten. Het is, in de zin van het woord, een 'slopende machine' zoals Henk Themmen, de vroegere testvlieger van Fokker, het vliegtuig omschreef.

Themmen noemde de F-16 het mooiste toestel dat hij kent. Het levert vliegtechnisch onwaarschijnlijke prestaties door de combinatie van aerodynamische vormgeving, elektrische besturing en supermotor. Het is een 'lucht-waapen' dat ook nu nog zijn tijd ver vooruit is.

Maar: „De wervels van de piloten worden door de enorme zwaartekrachten in de F-16 zodanig belast, dat de meeste vliegers al op jonge leeftijd rugklachten krijgen.



Langer dan tien jaar moet je er niet mee bezig zijn. Het draait vooral om de plotselinge versnelingen waardoor je ondanks een speciaal drukpak bont en blauw terugkeert.”

Kapitein Aad Fokkema van de Luchtmachtvoorlichting, bevestigde.

● De F-16 levert vliegtechnisch onwaarschijnlijke prestaties door de combinatie van aerodynamische vormgeving, elektronische besturing en een supermotor.

FOTO: archief LD

Professor W.J. Oosterveld, verbonden aan de medische faculteit van de Universiteit van Amsterdam, zei in 1983 dat desoriëntatie een belangrijke oorzaak is van veel vliegtuigongelukken. Een piloot die zijn instrumenten niet vertrouwt, loopt de kans recht een wolk in te vliegen en er op de kop weer uit te komen.

Daarom adviseerde hij alle vlieg-

gegevens in de computer te stoppen. „De enige taak die de mens dan nog heeft, is de supervisie. Dat is ook de enige taak die hij aankan”, aldus de hoogleraar die onderzoek verricht naar het evenwichtsstelsel. „Van nature is de mens niet geschikt om in de lucht te zitten. Vogels horen daar thuis, zoals vissen in het water en de mens met beide benen op de grond.”



Taiwan

Het kabinet lijkt door de knieën te zullen gaan voor de druk van de communistische Volksrepubliek China om geen duikboten te leveren aan Taiwan. Als tegenprestatie wordt er 'gemikt' op een 'intensivering' van de economische samenwerking met China, zowel op het gebied van handel als van investeringen. Er wordt, zo is bekendgemaakt, 'getracht' daarvoor garanties van de Volksrepubliek te krijgen.

Veel beloven en weinig geven, doet de gek in vreugde leven, denk je dan. Verantwoordelijk van de regering van Taiwan hebben er meerdere malen hun verbazing over uitgesproken dat de Nederlandse regering meer waarde hecht aan vage beloften van Peking dan aan keiharde orders uit het kapitaalkrachtige Taipei.

De Volksrepubliek is weliswaar een enorme potentiële markt, maar een markt waar weinig of niets aan te slijten valt. De handelscijfers van de laatste twaalf jaar bewijzen dat. Taiwan, door ons land diplomatiek niet erkend maar voor vrijwel alle EG-landen een levendige handelspartner, staat daarentegen bij wijze van spreken met het chequeboek in de hand.

Het is vreemd dat de invloed van een achterhaald en onderdrukkend communistisch regime op Den Haag voldoende groot is om orders uit Taiwan tegen te houden.

Wij moeten ons blijkbaar aan de afspraken met China houden, terwijl Peking toezeggingen op het gebied van handelsuitbreiding ongestraft kan negeren. En aantoonbaar heeft genegeerd.

De FNV heeft bevestigd dat de Taiwanese duikboten-order goed zou zijn voor minimaal tienduizend manjaren werk. Er is een bedrag van zo'n 2,5 miljard gulden mee gemoeid. Bovendien zou Taiwan opteren voor nog eens zes boten, waardoor de totale waarde van de order zou kunnen oplopen tot bijna zeven miljard gulden. In dat geval zou de opdracht dertigduizend manjaren werk opleveren.

Taiwan heeft bovendien via zijn vertegenwoordiger in Den Haag al vaker aangegeven dat er in de komende jaren voor honderden miljarden gulden aan civiele opdrachten zal worden besteed, onder meer de bouw van een nieuwe luchthaven en projecten op het gebied van de waterbouwkunde.

Je vraagt je af of Nederland het zich kan permitteren om op deze wijze te zwichten voor de oude, verstokte partijbonzen in Peking. R.B.

Taalles minderheden

DEN HAAG - Het CNV en de christelijke werkgeversorganisaties NCOV en NCOV hebben de handen ineens geslagen om minderheden les te gaan geven in de Nederlandse taal. Zo moeten hun kansen op de arbeidsmarkt worden verhoogd. Daarmee wordt uitvoering gegeven aan het minderhedenakkoord dat in september vorig jaar in de Stichting van de Arbeid werd gesloten. Over vier tot vijf jaar moet de werkloosheid onder de etnische minderheden zijn teruggebracht tot hetzelfde niveau als dat van de rest van ons land. Dat betekent dat 60.000 arbeidsplaatsen moeten worden geschapen voor minderheden. Cao-afspraken en de inspanning van de regionale bureaus voor de arbeidsvoorziening dreigen onvoldoende zoden aan de dijk te zetten. Er zijn vacatures voldoende, maar het scholingsniveau schiet tekort.

Vlieger Tim Saft houdt trauma over aan crash

correspondent

commandant Fred Tiggelman van het 315-squadron van de vliegbasis Twente, waarvan Saft sinds oktober 1990 deel uitmaakt.

De hoofdpersoon werd zorgvuldig van de media afgeschermd. Om de piloot buiten schot te houden werd hij dinsdagavond op een geheime 'schuilplaats' ondergebracht. Tiggelman: „Ik moet voorkomen dat die 'kerel' op wat voor manier dan ook schade oploopt. Daar komt bij dat de onderzoekscmissie ongestoord haar werk moet kunnen doen om de preciese oorzaak van het ongeluk te achterhalen. Het is geen gulden regel

dat wij gecrashte vliegers vertelden mededelingen te doen, maar in dit geval wilde ik het persé niet hebben. Iemand die zo'n ervaring heeft meemaakt kun je niet meteen aan allerlei vragen blootstellen”.

Nadat Saft was gecrasht stelde hij de militaire basis volgens de procedure direct telefonisch op de hoogte. Vervolgens belde hij zijn vrouw Ineke dat hem niets was overkomen. Al snel daarna kwam van Tiggelman de geruststellende mededeling dat er (wonderwel) geen dodelijke slachtoffers of gewonden waren gevallen.

(ADVERTENTIE)

Wie op Valentijnsdag aan ons denkt, wordt niet vergeten.

Vrijdag is 'n bezoekje aan één van de 8 Holland Casino's méér dan de moeite waard. Want iedereen die langskomt krijgt van ons 'n verrassend cadeautje (zolang de voorraad strekt).

Gewoon, omdat het Valentijnsdag is. En dat willen we niet onopgemerkt voorbij laten gaan. Reden genoeg om morgen langs te komen en van Valentijnsdag echt iets bijzonders te maken. U bent vana!

14.00 uur van harte welkom.

HOLLAND CASINO'S

In de Holland Casino's kom je ogen tekort.

HOLLAND CASINO'S: AMSTERDAM - BREDA - GROWINGEN - NIMEGEN - ROTTERDAM - SCHEVENINGEN - VALKENBURG - ZANDVOORT. LEEFTIJD MINIMAAL 18 JAAR. CORRECTE KLEEDING EN LEUKE WINTERBESUIT VERPLICHT. JACKPOTCLUB INFORMATIE: 06-360.310.50, 50 CT PM.

tigt het beeld dat een F-16 piloot aan de strengste eisen moet voldoen. Minder dan tien procent van de kandidaten komt door de strenge keuring. Daarna volgt een bijzonder zware opleiding. Kapitein Fokkema ontkent echter dat de techniek van het jachtvliegtuig zo geperfectioneerd is, dat de mens het niet kan bijbenen.

Techniek

„De techniek is er voor de piloot, het is niet zo dat hij er voor de techniek is”, zegt de woordvoerder. Daarbij wijst hij erop dat de boordcomputers kunnen bepalen of bepaalde manoeuvres kunnen worden uitgevoerd. „U moet het vergelijken met een vrachtwagen, die niet sneller kan rijden dan waarop hij is afgesteld. De F-16 is zo afgesteld, dat het vliegtuig bepaalde patronen die te zwaar zijn, niet uitvoert.”

De F-16 wordt, net als moderne passagiersvliegtuigen, bestuurd via het 'fly-by-wire'-systeem. Dat houdt in dat vleugelklappen en het roer niet meer mechanisch (met de hand) bewogen worden, maar dat de computer bepaalt wat de beste mogelijkheden zijn. „Het betekent dat het vliegen in een F-16 eigenlijk heel eenvoudig is, omdat de piloot niet meer hoeft te weten hoe de techniek werkt.”

Toen Nederland tijdens het kabinet-Den Uyl, samen met België, Noorwegen en Denemarken, besloot de F-16 aan te schaffen als opvolger van de roemruchte Starfighter, reageerde de Luchtmacht enthousiast. De zwaarbewapende en wendbare F-16 kwam geheel tegemoet aan de NAVO-eisen voor Nederland en was zijn tijd ver vooruit.

Tot diep in de jaren '90 zou het vliegtuig het voornaamste luchtverdedigings- en aanvalswapen zijn. De bouw, General Dynamics, kreeg een order van 213 vliegtuigen die gedeeltelijk door Fokker gebouwd werden. Vanaf de indienststelling hield de Luchtmacht rekening met - wat versluisd heet - een fors percentage 'vredesverliezen'. In 1979 werd nog uitgegaan van zo'n dertig ongelukken, later werd gedacht aan vredesverliezen van rond twintig procent van alle F-16's.

De berekening liep over de periode tot 1990, omdat in 1979 niet te voorspellen was tot wanneer de F-16 in dienst zou blijven. Inmiddels is gekozen voor modernisering van de vliegtuigen om ze tot het jaar 2010 in de lucht te houden.

Het ongeluk van dinsdagochtend in Twente was het 25e met een F-16. Daarmee steeg het verliescijfer tot iets boven de tien procent. Dat is in ieder geval nog steeds aanzienlijk gunstiger dan de 44 (van de 138) Starfighters die in 22 jaar tijd verongelukkig. Tegenwoordig geldt de F-104G Starfighter juist als een van de veiligere toestellen.

India en Pakistan kunnen zich geen (nucleaire) oorlog permitteren

Geschil over Kashmir loopt weer hoog op

DOOR KEES VAN DAM

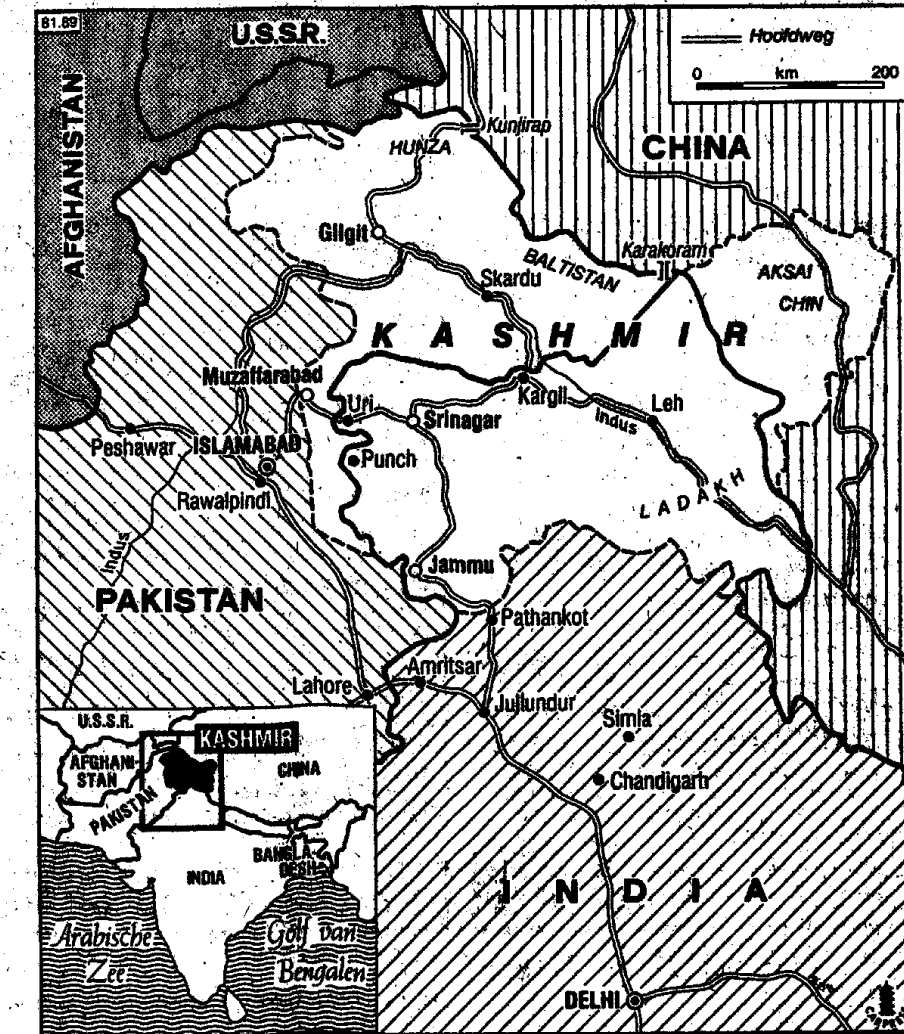
HEERLEN - Het tussen India en Pakistan opgedeelde Kashmir bepaalt de toelichting al problematische relatie tussen beide landen al jaren. Geheel volgens de traditie loopt ook begin dit jaar de spanning weer hoog op tussen New Delhi en Islamabad. Het lijkt echter onwaarschijnlijk dat het tussen beide landen tot een derde oorlog om Kashmir komt.

Eind januari trokken Indiase hindoe-fundamentalisten in een karavaan van tweehonderd auto's naar de door moslims gedomineerde deelstaat Jammu-Kashmir, om daar ter gelegenheid van de Dag van de Republiek in de hoofdstad Srinagar als teken van hindoeïstische suprematie de Indiase vlag te hissen. Botsingen tussen hindoes en moslims kostten tientallen mensen het leven. Pakistaanse Kashmiri proberen thans de bestaanslijn tussen beide landen over te trekken. Dit als teken van solidariteit met hun militante broeders, die in Jammu-Kashmir strijden voor onafhankelijkheid of aansluiting van het gebied bij het Pakistaanse deel van Kashmir.

Geschiedenis

Het conflict over Kashmir kent een lange en bloedige geschiedenis. De ruzie begon in 1947 toen met het vertrek van de Britten uit Brits-Indië twee nieuwe staten ontstonden: het overwegend hindoeïstische India en het islamitische Pakistan. Beide landen meenden evenwel recht te hebben op Kashmir, maar New Delhi dwong het gebied tot aansluiting bij India.

Een gewapend conflict brak uit, met Indiase troepen aan de ene kant en een coalitie van Kashmiri-strijders en het Pakistaanse leger aan de andere. In januari 1948 kwam het na interventie van de Verenigde Naties tot een staakt-het-vuren en een be-



standslijn. India kreeg het leeuwendeel van het gebied tijdelijk toegewezen, maar moest beloven dat de bevolking van dat deel zich via een referendum zou kunnen uitspreken over de toekomst van hun land.

Die volksraadpleging vond echter nooit plaats. Pakistan kreeg van de VN de westelijke strook toegewezen, Azad (Vrij) Kashmir, dat over een beperkte mate van autonomie beschikt.

Begin 1957 werd het door New Delhi bezette deel officieel een van de Indiase deelstaten, een besluit dat door Islamabad nooit is erkend. In augustus van dat jaar leidde het meningsverschil tot een nieuwe oorlog die door bemiddeling van de Sovjetunie eindigde in de wapenstilstand van Tashkent. New Delhi behield de bij die onderhandelingen een diplomatiek succes door te weigeren te praten over Kashmir, 'een binnenlands probleem'.

De situatie bleef gespannen en escaleerde vanaf medio 1988 toen opstandelingen van het Bevrijdingsfront Jammu en Kashmir (JKLF) hun verlangen naar onafhankelijkheid kracht probeerden bij te zetten met een serie aanslagen op Indiase (lees: hindoeïstische) regeringsfunctionarissen. New Delhi werd de jid handverklaard, de heilige oorlog. De separatisten kregen bij hun acties steun uit Pakistan, zo bevestigde New Delhi, in de vorm van wapens en training van de guerrillastrijders.

Bloedig

Wat was begonnen als een tamelijk kleinschalige opstand, groeide de afgelopen twee jaar uit tot een van de bloedigste burgeroorlogen van dit moment. Maar liefst zesduizend mensen kwamen om het leven tijdens botsingen tussen de separatisten en het Indiase leger.

Volgens de mensenrechtenorganisatie Asia Watch is de Indiase regering verantwoordelijk voor de escalatie. De organisatie publiceerde vorig jaar een rapport waarin staat dat speciale veiligheidsstroepen op grote schaal de mensenrechten schenden. Het leger mishandelt en executeert ongewapende burgers en steekt huizen in brand als collectieve straf voor vermeende steun aan de separatisten, aldus dit rapport.

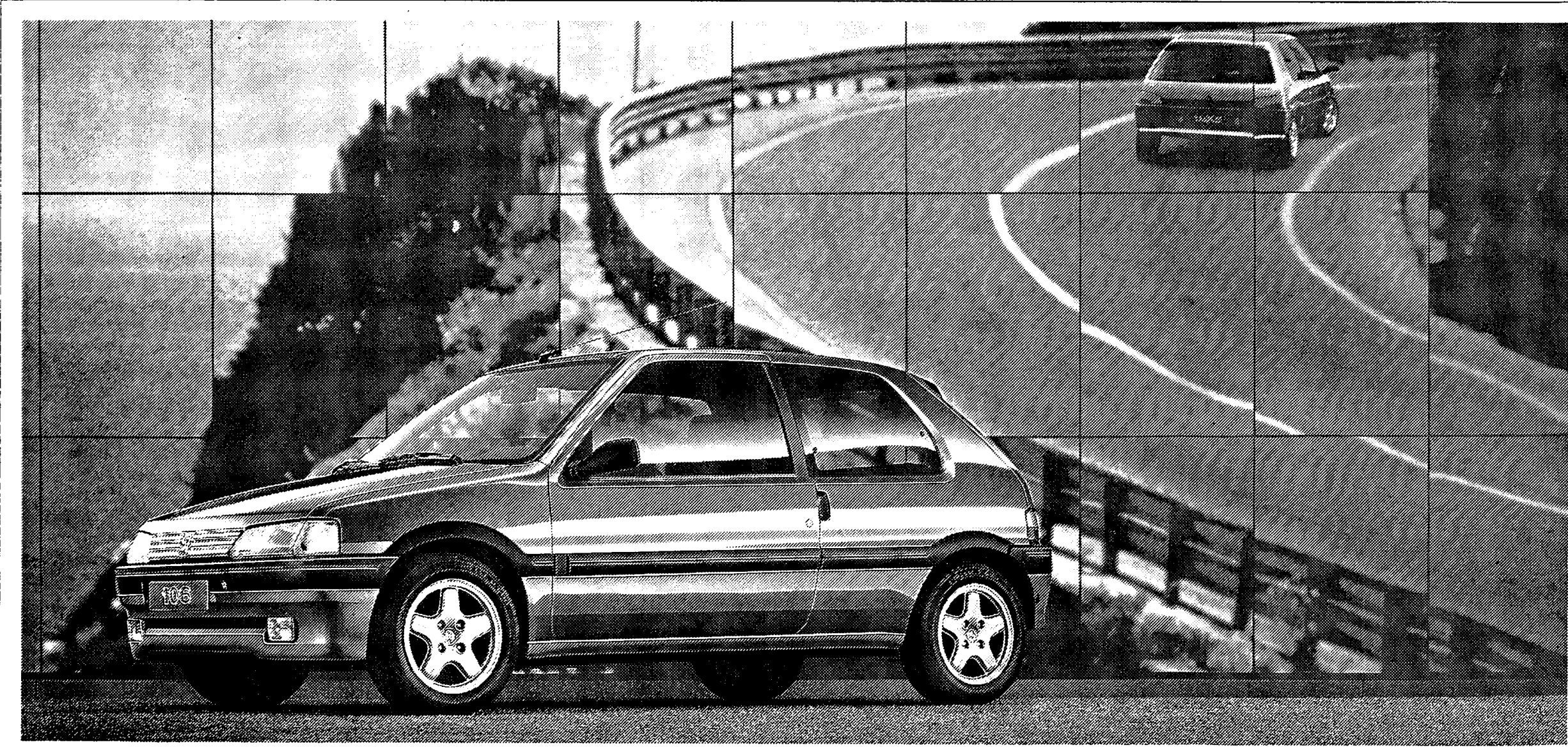
De rebellen op hun beurt maken zich schuldig aan het plegen van bomaanslagen op burgerdoelen en intimidatie van buitenlandse journalisten en zakenlieden. New Delhi heeft zo'n 200.000 soldaten gelegerd in Jammu-Kashmir, maar zij slagen er geen moment in de rust te herstellen.

Kernbom

De bekendsten van de Pakistaanse minister van Buitenlandse Zaken vorige week dat zijn land nu het als aanspraak India over een kernbom beschikt, verpt een bijzonder licht op de kwestie Kashmir. Maar dat het tot een (nucleair) treffen komt tussen beide landen lijkt onwaarschijnlijk. New Delhi en Islamabad kunnen het zich vanwege hun belabberde economische situatie simpelweg niet veroorloven ten strijde te trekken.

Desondanks zit bij de Verenigde Staten de schrik er goed in. De directeur van het Amerikaanse ontwapeningsbureau (ACDA), Ronald Lehman, bezocht vorige week New Delhi. Hij sprak zich uit voor een nucleair bestand tussen India en Pakistan, omdat de twee landen blijven weigeren het non-proliferatie verdrag te ondertekenen, ter voorkoming van de verspreiding van kernwapens.

India lijkt daar vooralsnog bitter weinig voor te voelen. In tegenstelling tot Pakistan dat enige maanden geleden samen met de VS het voorstel deed een conferentie te beleggen om van Zuid-oost-Azië een kernwapenvrije zone te maken. China en Rusland hebben inmiddels hun deelname aan zo'n conferentie toegezegd, India nog altijd niet.



Hij Wil U BESCHERMEN.

Wat veiligheid betreft kan de Peugeot 106 gezien worden als de nieuwe norm in z'n klasse. Allereerst dankzij de stevige carrosserie, met speciale versterkingen onderlangs.

Maar ook door veiligheidsmaatregelen als een kooiconstructie, een T-bar constructie in de portieren en energie absorberende kreukelzones. Voorzieningen die het inzittenden-compartment optimaal intact houden als het erop aankomt.

Een ander voorbeeld: bij een frontale botsing van 50 km/uur kan het stuur hooguit 3 centimeter naar u toe schuiven. Dit ligt fors onder de norm van 12,7 centimeter.

Ook een goede wegligging is voor de veiligheid van groot belang. De lange wielbasis, de grote spoorbreedte en onafhankelijke wielophanging staan hiervoor garant.

Kortom, de Peugeot 106 is gebouwd om onder alle mogelijke omstandigheden

optimale bescherming en veiligheid te bieden.

De 106 is verkrijgbaar in 4 uitrustingsniveaus, met 3 typen motoren, in fraaie kleuren. Reeds vanaf 21.150,-.

De Peugeot 106. Test hem maar. Hij staat bij ons klaar voor een proefrit.

PEUGEOT 106.
EEN MIRAKELS MAATJE.

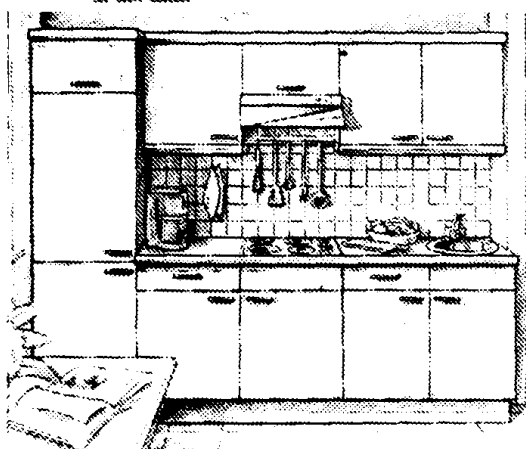
PRIJZEN INCL. BTW. EXCL. KOSTEN RIJKLAAR MAKEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. AFGEBEELD: DE PEUGEOT 106 XSI. METAALAK TEGEN MEERPRIJS.

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS B.V., SCHELBERG 45, TEL.: 045-720202. KERKRADE, AUTOBEDRIJF JANSSEN, EYGLSHOVERGRACHT 64, TEL.: 045-460500. MEERSSEN, AUTOBEDRIJF SEEGER B.V., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. MUNSTERGELEEN, AUTOBEDRIJF JASPER B.V., WINDRAAK 29, TEL.: 046-521944.



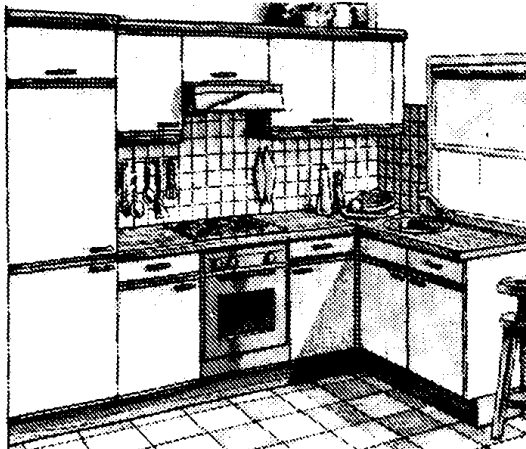
GROTE KEUKEN-OPRUIMING

SOMS MEER DAN **50% KORTING** BIJ HORN



luxue moderne keuken compleet met alle inbouwapparatuur in gemakkelijk te onderhouden kunststof uitvoering. De deuren zijn voorzien van handige beugelgrepen, compleet met bijpassend werkblad, spoelbak, AEG afzuigkap, ZANUSSI inbouw kookplaat, 160 liter inbouw koelkast, licht-en kroonlijsten. Afm: 280 cm.

normale prijs 4970,- **3498,-**



fraaie eigentijdse hoekkeuken compleet met alle inbouwapparatuur. Waarbij de deuren zijn voorzien van houtkleurige biezen. Geheel compleet met AEG afzuigkap, een 160 liter PHILIPS inbouw koelkast, inbouw oven met grill en draaispit en een inbouw kookplaat. Inklusief werkblad, spoelbak en bijpassende licht-en kroonlijsten. Afm: 280 x 160 cm. normale prijs 7002,- **5498,-**

NIEUWE WINKELMODELLEN KEUKENS MET EXTRA HOGE KORTINGEN!

fraaie complete keuken Uitgevoerd in inbouwstructuur met bijpassende houtkleurige grepen en zijwanden. Inklusief bijpassend werkblad en spoelbak. Afm: 270 cm.

3465,- nu 1498,-

tijsloze inbouwstructuur keuken waarbij de deuren zijn afgewerkt met houtkleurige lijsten. Geheel compleet met bijpassend werkblad en spoelbak. Afm: 330 cm.

4609,- nu 2298,-

witte greepeloze hoekkeuken voorzien van extra hoge hangkasten, moderne schouw, voorraadkast en voorraadkorven, werkblad en spoelbak. Afm: 225 x 257 cm.

13450,- nu 4998,-

nostalgische witte hoekkeuken Uitgevoerd met diverse open regalen, extra hoge hangkasten, licht- en kroonlijsten, werkblad en spoelbak. Afm: 216,5 x 220 cm.

9140,- nu 3898,-

moderne strak witte hoekkeuken Geheel compleet met diverse voorraadkasten, hoekkast, 100 cm hoge hangkasten, moderne schouw, werkblad, spoelbak, licht-en kroonlijsten. Afm: 267 x 250 cm.

14437,- nu 5998,-

fraaie eigentijdse hoekkeuken Waarbij de deuren zijn voorzien van houtkleurige grepen en zijwanden. Inklusief werkblad, spoelbak en bijpassende licht- en kroonlijsten. Afm: 280 x 160 cm.

5362,- nu 2998,-

alle bekende merken inbouw-apparaten

ZANUSSI 160 liter inbouw koelkast Uitgevoerd met vriesvak en automatische ontdooiinrichting. **1200,- nu 648,-**

230 liter inbouw dubbele koelkast Volledig weg te werken achter kastdeur. Voorzien van 185 liter koelruimte met volautomatische ontdooiinrichting en apart 45 liter 4-sterren vriesvak. **1598,- nu 948,-**

elektrische inbouwoven Geheel compleet met grill, draaispit, thermostaat en ovenverlichting. **920,- nu 548,-**

PHILIPS inbouw oven met kookplaat Waarbij de oven is voorzien van dubbele beglazing, thermostaat en ovenverlichting. De bijbehorende kookplaat is uitgevoerd met een snel- en drie normale kookplaten. **1488,- nu 898,-**

1835,- nu 1198,-

1449,- nu 998,-

inbouw afzuigkap Voor montage achter kastdeur. Met groot afzuigvermogen en ingebouwde verlichting. **415,- nu 198,-**

ETNA gas-inbouw kookplaat Voorzien van energie-zuinige branders en tweedelige pannendrager. **535,- nu 298,-**

inbouw vaatwasser Volledig weg te werken achter deur. 12 couverts en RVS binnenwerk. 6 afwasprogramma's. **1835,- nu 1198,-**

inbouw gas-elektro combinatie Waarbij de oven is voorzien van thermostaat en ovenverlichting. De bijbehorende kookplaat is uitgevoerd met een tweedelige pannendrager en energie-zuinige branders. **1449,- nu 998,-**

Horn biedt U meer

- Bij Horn koopt u zonder risico en met een prima service.
- Horn is landelijk erkend installateur.
- Horn plaatst uw keukens geheel volgens uw wensen en afspraken.
- Horn levert keukens en inbouwapparatuur direct uit voorraad.

- Horn levert direct van fabriek naar consument.
- Horn biedt u een keus van meer dan 200 modellen.
- Horn biedt u een gratis verzekeringscertificaat voor een perfect aflevering van uw nieuwe keuken (vraag naar de Horn-Plus-Garantie).
- Vanaf slechts f25,- per week kunt u al in het bezit komen van uw droomkeuken. (vraag naar onze comfortabele manier van betalen)

GOEDKOPER DAN ANDEREN - GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!



ECMT Loperweg 8 04754-86188
MAASTRICHT Scharnerweg 66-70 043-623365
ROERMOND J. Nicolassstraat 17-31 04750-33051
HEERLEN Heerterbaan 273 045-419990
SITTARD Bergrweg 51/53 046-511775
VENLO Roermondsdstraat 7 077-518613
Wij zijn ook op zondag open!
in GEN. Hagedoornweg 178 Boven van 12.00-18.00 uur Tel. 0932 7155576

tot 60% korting op nieuwe winkelmodellen keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken, het scheelt u duizenden gulden!

ECMT Loperweg 8 04754-86188
SITTARD Bergrweg 51/53 046-511775

UITSLAG TREKKING GIROLOTERIJ BANKLOTERIJ

Prijzen op gironummer	Prijzen op eindcijfer(s)	Prijzen op bankrekeningnummer	Prijzen op eindcijfer(s)
f 100.000,- 1.171.011	f 1.000,- 3.338	f 100.000,- 90.67.06.165	f 1.000,- 3.454
f 75.000,- 1.661.655	f 200,- 4.087	f 75.000,- 14.77.89.613	f 200,- 904
f 50.000,- 2.411.977	f 100,- 636	f 50.000,- 91.33.27.522	f 100,- 817
f 25.000,- 368.929	f 60,- 344	f 25.000,- 35.63.12.739	f 60,- 76
546.083	f 30,- 18	f 10.000,- 84.38.23.550	f 10,- 4
3.730.617	f 10,- 1	f 5.000,- 11.60.30.348	Extra prijzen Prijzen op bankrekeningnummer
f 10.000,- 230.080	Extra prijzen Prijzen op gironummer	f 2.000,- 30.11.50.265	f 2.000,-
629.903	f 20.000,- 1.000.995	f 2.000,- 11.41.79.824	11.41.79.824
1.825.276	f 2.000,- 250.957	31.34.48.221	31.34.48.221
2.023.243	749.304	32.82.82.189	32.82.82.189
2.177.213	881.712	35.59.11.728	35.59.11.728
3.143.784	1.363.780	37.75.95.632	37.75.95.632
3.433.640	1.796.961	42.11.95.592	42.11.95.592
4.569.589	2.006.181	49.71.82.157	49.71.82.157
4.648.608	2.162.599	65.46.97.892	65.46.97.892
5.292.126	2.185.690	69.11.14.811	69.11.14.811
f 5.000,- 187.747	2.386.818	81.36.51.239	81.36.51.239
398.590	3.239.329	f 2.500,- 31.56.11.839	31.56.11.839
557.649	3.332.251	31.67.27.296	31.67.27.296
950.427	3.765.131	36.80.43.789	36.80.43.789
1.932.926	3.968.211	44.34.55.074	44.34.55.074
2.891.193	4.331.895	46.84.73.793	46.84.73.793
3.357.765	5.577.113	48.82.80.710	48.82.80.710
3.600.149	Extra prijzen op eindcijfer(s)	49.00.01.971	49.00.01.971
4.490.133	f 250,- 2.160	67.47.53.933	67.47.53.933
4.774.036	f 50,- 346	69.59.56.876	69.59.56.876
f 2.500,- 790.664	f 40,- 670	85.85.36.919	85.85.36.919
1.091.342	f 30,- 611	Extra prijzen op eindcijfer(s)	Extra prijzen op eindcijfer(s)
1.384.035	f 20,- 467	f 250,- 3.806	f 250,- 3.806
2.008.492		f 50,- 253	f 50,- 253
2.345.411		f 40,- 561	f 40,- 561
2.556.600		f 30,- 884	f 30,- 884
2.666.739		f 20,- 190	f 20,- 190
2.689.563			
3.506.970			
4.006.679			

Uw eigen rekeningnummer is uw lotnummer. Het inleggeld, één tiende, wordt circa 2 weken voor de trekking automatisch afgeschreven. Op uw rekeningafschrift staat de datum van de TV-bekendmaking. Een gewonnen prijs wordt binnen 1 week automatisch bijgeschreven.

Ga maandelijks meespelen.

Wilt u ook uw geluk beproeven? Vul dan onderstaande coupon in. Ook bestaande deelnemers die op dit moment om de maand meespelen kunnen door het invullen van onderstaande coupon voortaan maandelijks gaan meespelen. U ontvangt een deelname-bevestiging met de eerste speeldatum.

Ik verleen hierbij, tot wederopzegging, MACHTIGING aan SUF, Zomerhofstraat 64-68, Rotterdam om van onderstaande rekening(en) ten hoogste f 10,- per maand af te schrijven.	
GiroLoterij	BankLoterij
naam _____	naam _____
adres _____	adres _____
postcode/plaats _____	postcode/plaats _____
handtekening _____	handtekening _____
datum _____	datum _____
Stuur de coupon in een ongefrankeerde envelop aan: SUF, Antwoordnummer 2070, 3000 VB Rotterdam.	

TV-bekendmakingen		
GiroLoterij	GiroLoterij/ BankLoterij	BankLoterij
6x per jaar (om-de-maand- deelnemers)	12x per jaar (maandelijks- deelnemers)	6x per jaar (om-de-maand- deelnemers)
18 maart		
15 april		
13 mei		
17 juni		
15 juli		



Als u ons voor 12 uur 's ochtends belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad.

Bel 045-719966

Combinatie goed voor 31e plaats

ING en BBL denken aan samenwerking

BRUSSEL - Bank Brussel Lambert (BBL) en de Internationale Nederlanden Groep (ING) zijn met elkaar in gesprek over mogelijke vormen van samenwerking. Dat heeft de directievoorzitter van BBL, Theo Peeters, dinsdag tijdens de aandeelhoudersvergadering van de bank bekendgemaakt, aldus het Belgische persbureau Belga. Een woordvoerder van ING heeft de besprekingen bevestigd.

Volgens Peeters is het overleg met ING „pas begonnen en heeft het nog niet tot resultaat geleid.“ Voorzitter Jacques Thierry van de raad van bestuur voegde toe dat dit hoogste bestuursorgaan van de

bank zich in maart over de kwestie zal buigen. Volgens een woordvoerder van BBL is ING niet uit op een controlerend belang. Via dochteronderneming De Vaderlandsche beschikt ING al over een deelneming van 5,86 procent in BBL.

ING is volgens Peeters niet de enige verzekeraar die wil samenwerken met BBL. Sinds september vorig jaar onderhandelt de Belgische bank met de verzekeraars Royal Belge en Winthertur over een actieve samenwerking op het gebied van bankverzekeringen. Deze besprekingen zijn volgens de directievoorzitter „vergevoerd, maar eveneens nog zonder resultaten“.

Winterthur heeft momenteel een belang van 4,78 procent in BBL, maar wil dit verhogen tot ongeveer 10 procent. Royal Belge beschikt over een deelneming van 9,33 procent. Andere grootaandeelhouders in BBL zijn: Groupe Bruxelles Lambert (11,28 procent) en de familieholding SBH Investment (7,53 procent).

BBL had eind 1990 een balanstotaal van omgerekend ongeveer f 120 miljard, terwijl over dat jaar een winst werd behaald van circa f 250 miljoen. De Belgische bank was eind 1990 volgens The Wall Street Journal 61ste op de wereldranglijst. In diezelfde rangschikking prijkt NMB Postbank Groep (de bank binnen de ING) op een 51ste plaats met een balanstotaal van ruim f 180 miljard. De combinatie ING-BBL zou eind 1990 goed zijn geweest voor een 31ste plaats op de ranglijst.

Vakbond tegen inleveren voor ziekteverzuim

Werkgevers: overleg in bouw-cao vordert

DEN HAAG - „In het overleg over de bouw-cao (240.000 werknemers) zijn in de nacht van dinsdag op woensdag vorderingen gemaakt.“

H. Barth, voorzitter van het Algemeen Verbond Bouwbedrijf (AVBB), zei dat gisteren voorafgaand aan het jaarcongres van zijn organisatie in Den Haag. Het AVBB is de overkoepelende organisatie van bouwwerkgevers. De bouw- en Houtbond FNV echter deelt alarminst het optimisme van AVBB-voorzitter Barth: „Hij doet het voorkomen alsof er een oplossing in het verschiet ligt“, aldus een woord-

'Toegangskaat tot de wereld'



• Een medewerker van de PTT legt de laatste hand aan een tentoonstelling over de telefoonkaart, die vandaag geopend wordt. Het kaartje wordt in ons land steeds meer gebruikt als betaalmiddel in telefooncellen. Tegelijk is het een reclamemedium, want je kunt allerlei teksten op het plaatje drukken. Omdat er nu al duizenden verschillende kaartjes bestaan, hebben ze ook verzamelwaarde. Foto: ANP

er volgens de woordvoerder vrijwel zekere acties in de bouw komen.

Grootste struikelblok waren tot dusver de afspraken die de werkgevers in de cao willen opnemen om het ziekteverzuim te verminderen. Zij willen de aanvullingen op de ziekteverzuimwetgeving gedurende de eerste zes weken van de ziekte verlagen, zodat zieke werkgevers nog slechts 80 procent van hun loon ontvangen. Ook zouden werknemers bij iedere ziekmelding een atv-dag moeten inleveren, met een maximum van vier per jaar. De bonden hebben de voorstellen steeds onaantvaardbaar genoemd.

In het najaar sloten werkgevers en vakbonden een akkoord om in de cao-onderhandelingen afspraken te maken over het terugdringen van het ziekteverzuim. Volgens Barth is er echter sprake van een „loos akkoord“. Tot nu toe is in geen enkele cao sprake van werkelijke maatregelen om het ziekteverzuim tegen te gaan, constateerde hij.

Treuhand sluit regiokantoren

BERLIN - De Duitse Treuhandanstalt, de organisatie die het bedrijfsleven in het voormalige Oost-Duitsland moet saneren en privatiseren, gaat dit jaar zes van de 15 regionale kantoren min of meer sluiten wegens de succesvolle voort-

gang in de verkoop, sanering of sluiting van bedrijven. Volgens Treuhandpresident Birgit Breuel zullen deze zes kantoren zich alleen nog bezighouden met het beheer van onroerend goed en de administratieve begeleiding. Van

Belang Optimix in fonds Rodamco

AMSTERDAM - Het beleggingsfonds Optimix heeft in de loop van vorig jaar opnieuw een belang opgebouwd in het vastgoedfonds Rodamco. Het gaat om een deelneming van 4 procent, zo laat het fonds in zijn jaarverslag over 1991 weten. „Op grond van besprekingen tussen het ABP en Rodamco hebben wij een klein belang genomen“, staat er in het jongste jaarverslag.

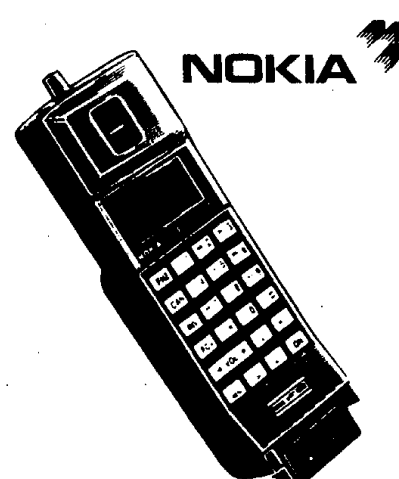
Intussen hebben die besprekingen tussen ABP en Rodamco geleid tot een deelneming van het ambtenarenpensioenfonds in het vastgoedfonds van 12,5 procent per 1 maart 1992. En ook het Pensioenfonds PGGM toont sinds eind vorig jaar interesse in samenwerking met Rodamco.

In februari 1991 sloot Optimix-directeur R. Hazewinkel hernieuwde participatie in Rodamco voorlopig nog uit. „Wellicht dat we weer interesse krijgen als dit fonds wordt overgenomen, maar dat zie ik op korte termijn nog niet gebeuren“, zei Hazewinkel destijds.

In februari 1990 had Optimix zijn Rodamco-stukken verkocht in verband met de sterk verslechterde prognoses voor het vastgoedfonds. Dat was ruim voor het moment waarop Rodamco aankondigde (september 1990) de inkoop van eigen aandelen rondom de intrinsieke waarde in verband met een overaanbod van aandelen te staken.

(ADVERTENTIE)

Een personal phone voor de prijs van een autotelefoon!



NOKIA CITYMAN 100P PERSONAL
PHONE Met de Cityman van Nokia, een portabele telefoon in zakformaat, hoeft u niet langer op kantoor of in de buurt van uw auto te blijven. U neemt hem gewoon mee in uw colbertzak of in uw attachekoffer. Technische specificaties: Heeft 99 geheugen, batterij goed voor 7 uur stand-by of van 1 uur gesprekstijd. 4-tal opdraaiomstandigheden: via de desktop lader, sigarettenaansteker in de auto, netader in elk stopcontact, complete auto-installatie. Laatste nummer herhalen, ingebouwd doorschakelfunctie en klackblokfunctie.
VOGELZANG
PROFESSIEONEEL PRIJS 4995,-
VOGELZANG
PROFESSIEONEELPRIJS **2995,-**
EXCL. BTW 3995,-
Meerprijs NOKIA CITYMAN 190 P 500,-

VOGELZANG
PROFESSIEONEEL

Kruisstraat 12, 6411 BT Heerlen. Tel. 045-740382. Fax 045-742528.
Openingstijden ma. t/m vr. 09.30-18.00 uur.

mun uit

Groeifonds

Het ABN Amro Liquiditeiten Groeifonds heeft in het eerste, verlengde, boekjaar een spectaculaire groei gekend. Bij de beursintroduktie eind oktober 1990 was voor ruim f 370 miljoen ingeschreven. Daarna verviervoudigde het fondsvermogen ruimschoots tot ruim f 1,6 miljard per 31 december 1991, zo heeft het fonds bekendgemaakt. Het aantal geplaatste aandelen steeg van ruim 2,5 miljoen bij het begin tot meer dan 10,4 miljoen.

Berghuizer

De Berghuizer Papierfabriek verwacht voor 1992 een resultaat dat fors lager zal zijn dan in 1991. Vorig jaar werd een winst behaald van f 24,9 miljoen tegenover f 19,7 miljoen in 1990, zo maakte de ondernemingsgister bekend. Dit betekent een winstgroei van ruim 26 procent. Voor dit jaar is directie somber. De overcapaciteit in de markt zal onverminderd aanhouden.

Tjoeroeg

De beleggingsmaatschappij Tjoeroeg Beheer heeft hoger beroep aangetekend tegen de uitspraak van de rechtbankpresident in Amsterdam van 9 januari, waarin de eis tot intrekking van een circulaire van de Amsterdamse effectenbeurser werd afgewezen. Daarin werd de leden aangeraden niet meer te bemiddelen in transacties met aandelen Tjoeroeg. Tjoeroeg, waarvan de aandelen op de inactieve markt worden verhandeld, heeft volgens de uitspraak in het kort geding gezondigd tegen de Wet Effectenhandel. Bovendien waren er volgens de rechter aanwijzingen dat Tjoeroeg banden heeft met de destijds als beurslid geschorste en vorig jaar failliet gegane Rotterdam Investment Group (RIG) en met de Canadese effectenzwendelaar Irving Kott.

IMF

Wit-Rusland heeft het lidmaatschap aangevraagd van het Internationale Monetair Fonds (IMF), zo heeft het fonds dinsdag meegedeeld. De vroegere Sovjet-republieken Rusland en Azerbajdzjan deden dat vorige maand al.

Puma

De resultaten van de Duitse fabrikant van sportartikelen Puma zijn vorig jaar duidelijk verbeterd. Het concern boekte winst na een verlies van 9,4 miljoen mark in 1990. De omzet viel iets hoger uit dan in 1990: geboekte 548 miljoen mark.

(ADVERTENTIE)

LEASE A FIAT TEMpra
VANAF **775,-** / MAAND
48 maanden (20.000 km per jaar) EXCLUSIEF BTW.
AUTOBEDRIJF HARRY SCHOBEN
TEGELSTRAAT 3, BRUNSSUM, TEL. 045 - 250675

beurs

Gezapig

AMSTERDAM - Het Damrak was gisteren prijshoudend gestemd. In een gezapige sfeer kabbelde de markt langzaam voort op de maandag ingeslagen weg van lichte koersstijgingen. Wel moest in de loop van de dag hier en daar wat terrein worden prijsgegeven als gevolg van lichte winstnemeningen, maar de stemmingsindex kon op 121,9 het niveau van dinsdag vasthouden. De EOE-index stond een kwart punt af op 295,69.

De markt is volgens handelaren toe aan een neerwaartse correctie, zeker gezien de ontwikkelingen op ons omringende beurzen, maar daar was gisteren nog niet veel van te merken. Onder de hoofdfondsen kon Borsumij Wehry nog f 2 verder aantrekken tot f 64,70. Philips lag ook goed met een avance van twee kwartjes tot f 32,70. Het havenfonds VOC mocht vier dubbeltes omhoog naar f 44. Ahold zag de komende nieuwe zegeltjesactie beloofd met een verdere winst van krap f 1 op f 63,30. Zwak in de markt lag DAF met een verlies van f 0,80 op f 24. Verzekeraar Amev zag zich f 1,30 ontgaan op f 55,20 en Hunter Douglas ook f 1,20 weg naar f 67,30. Op de lokale markt verraste Klene met opnieuw f 20 winst op f 920. HCS pakte een stuiver op f 1. Daarentegen zag Textielgroep Twente zich f 2 ontgaan op f 89. Delft Instruments wist het verlies tot twee heitjes te beperken op f 25,50. KBB moest f 1 terug naar f 72. Op de parallelmarkt kelderde Berghuizer Papier f 3,70 tot f 45,30 op het bericht over een aanzienlijk mindere winststijging in 1991 dan aanvankelijk in het vooruitzicht was gesteld. Het uitstel van aanschaf van een nieuwe papiermachine in verband met de slechte gang van zaken bij de Finse grootaandeelhouder Enso Gutzeit viel evenmin in goede aarde.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	46,70	46,70
ABN Amro A.n.F.	80,10	80,20
AEGION	125,00	125,20
Ahold	62,40	62,30
Akzo	138,50	139,40
Alrenta	192,10	192,10
Amev cert.	56,50	56,50
Bols cert.	47,30	47,30
Borsumij W.cert.	62,70	64,70
Bühlm.Tet.c.	46,50	46,20
DAF	24,80	24,80
Delft Instrum.	134,50	135,00
Dord-Groep	107,00	106,10
Draka Holding	107,00	106,90
Elsievier cert.	29,00	29,00
Fokker cert.	36,80	36,70
Gist-Broc. cert.	172,80	170,00
Heineken	96,70	96,70
Hogovens nrc	68,50	67,30
Hunter Douglas	59,00	59,00
Int.Müller	51,10	51,00
Int.Ned.Gr.c.	39,20	39,20
KLM	43,80	43,80
Kon.Ned.Papier	145,50	145,60
Kon.Olie	68,70	68,50
Nedlloyd	41,30	41,30
Nedlloyd	98,20	98,50
Philips	64,70	64,70
Philips	41,30	41,30
Robeco	54,50	54,50
Rodamco	98,80	98,80
Rolingo	71,40	71,60
Sterk VMF	44,50	44,70
Unilever cert.	185,70	185,50
Ver.Bezit VNU	82,00	82,20
Volmac Softw.	28,50	28,30
VOC nrc	43,50	44,00
Wessanen cert.	86,70	86,70
Wolters-Kluwer	67,60	67,30

Avondkoersen Amsterdam	v.k.	s.k.
ABN Amro Hoid. 46,60 (46,70)		
ACF-Holding c.	32,30	32,30
Alend Groep c.	129,10	130,00
Asd Options Tr.	11,00	11,00
Asd Rubber	3,55	3,60
Ant. Verff.	420,00	420,00
Atag Hold. cert.	111,80	112,50
Atihon Groep	48,50	48,00
Atihon Groep nrc	47,00	46,00
Aut.Ind.H'dam	90,00	90,00
BAM Groep	88,50	88,00
Batenburg	124,50	122,00
Beers	120,70	120,00
Bergmann	108,00	106,00

Calvé-Delft cert.	1190,00	1177,00
Cindul Intern.	180,00	180,00
Claudio	340,00	340,00
Content Leber	24,60	24,60
Credit BNL	32,70	32,10
Crown v.G. cert.	129,00	129,00
CSM	91,30	91,50
CSM div 91/92	91,30	91,20
CSM nrc div 91/92	86,00	86,00
DAF cert.	18,80	18,80
Delft Instrum.	26,00	25,50
Desseaux	41,00	41,00
Dord-Groep	107,00	106,10
Draka Holding	107,00	106,90
Elsievier cert.	29,00	29,00
Fokker cert.	36,80	36,70
Gist-Broc. cert.	172,80	170,00
Heineken	96,70	96,70
Hogovens nrc	68,50	67,30
Hunter Douglas	59,00	59,00
Int.Müller	51,10	51,00
Int.Ned.Gr.c.	39,20	39,20
KLM	43,80	43,80
Kon.Ned.Papier	145,50	145,60
Kon.Olie	68,70	68,50
Nedlloyd	41,30	41,30
Nedlloyd	98,20	98,50
Philips	64,70	64,70
Philips	41,30	41,30
Robeco	54,50	54,50
Rodamco	98,80	98,80
Rolingo	71,40	71,60
Sterk VMF	44,50	44,70
Unilever cert.	185,70	185,50
Ver.Bezit VNU	82,00	82,20
Volmac Softw.	28,50	28,30
VOC nrc	43,50	44,00
Wessanen cert.	86,70	86,70
Wolters-Kluwer	67,60	67,30

Norit	23,90	23,90
Nutricia GB	152,50	153,50
Nutricia VB	161,00	162,00
Nutricia VB div92	-	-
Nijv-Ten Cate	101,00	102,20
Oce-nd Gr. div92	67,50	67,20
Omnium Europe	8,50	8,50
Orco Bank cert.	69,80	69,90
OTRA	342,00	338,00
Palthe	66,00	66,00
Philips div. '92	32,00	32,30
Pirelli Tyre	20,50	20,50
Polymun	12,50	12,50
Porcel. Fles	146,00	146,00
Randstad	45,50	45,20
Ravast	25,00	25,50
Reesink	75,50	76,50
Samas Groep	40,20	40,40
Sarakreek	15,20	14,50
Schuijkema	160,00	160,00
Schuttersveld	29,20	29,20
Sm. Intert.	45,50	46,00
Stad Bankiers c.	15,80	15,70
Stad Rotterdam c.	45,00	45,00
Telegraaf De	90,50	90,10
Telegraf Twente	91,00	89,00
Tulp Computers	22,50	22,50
Tw. Kab. Holding	12,50	12,50
Ubbink	73,50	73,50
Union	67,00	66,50
Un.Dutch Group	2,95	2,95
Vereenigde Glas	52,00	52,00
Verto cert.	28,20	28,00
Volker Stevin	36,50	36,50
Vredetext	42,00	42,00
VRIJ-Groep	62,00	62,50
Wegener	18,80	18,50
West Invest F.	116,00	116,00
West Invest F.v.	263,00	263,00
Wolters Kluwer	33,00	33,00
Wyers	-	-

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro And.F.	80,00	80,50
ABN Amro Amer.F.	68,70	69,00
ABN Amro Eur. F.	73,10	73,00
ABN Amro Liq. F.	54,00	54,10
ABN Amro Liq. F.	161,70	161,70
ABN Amro Meth.F.	84,20	84,20
ABN Amro Oba. F.	175,00	175,00
Albion Fund	11,30	11,30
Aegon Aandelen	34,30	34,30
Aegon Spaarpl.	5,30	5,35
ABN Beleg.fonds	61,40	61,50
ALBFO	31,60	31,60
Alldollar BF	26,50	26,60
Alp. Fondsenb.	234,00	233,00
Alliance Fund	10,80	10,80
Amiba	11,30	11,30
Amro North Am.F.	68,20	68,80
Amvab	83,70	84,00
Asian Tigers F.	62,50	63,20
Asian Select F.	58,10	57,30
Austro Hung. F.	4,60	4,70
Banco Rentel.	56,00	56,00
Bever Beleg.	3,20	3,20
BNP Paribas F.	109,70	109,70
CLN Obl. Div. F.	113,30	113,40

Delta Lloyd Inv.	29,00	29,00
DP America Gr.F.	37,20	37,40
Dp Energy Res.	39,10	-
EGF Investm.	134,00	134,00
EMF Rentfonds	60,30	60,30
Eng.Hold.Bel.TI	10,20	10,20
Envir.Growth F.	52,20	51,70
Emerald part.	35,30	35,40
Eur.Ass. Trust	6,50	6,50
Euro Growth Fund	104,30	104,30
EMS Income Fund	105,40	105,70
EMF Offsh. Fund	103,30	103,40
EOB Dutch St.F.	213,00	214,00
Euro Growth Fund	49,90	49,90
Euro Spain Fund	7,50	7,60
Far East Self.F.	55,70	56,20
Fin Global	52,50	52,40
Groecigant	1,56	1,56
Holland Fund	71,80	72,00
Holl. Eur. Fund	47,50	47,00
Holl. Obl. Fonds	124,50	124,50
Holl. Pac. Fund	100,50	100,50
Holl. Sol. Fonds	82,70	82,70
Innovest	78,50	78,50
Interbonds	505,00	505,00
Interfekt 500	31,20	31,20
Interfekt wt	105,00	104,50
Investa part.	71,80	71,80
IS-Hold. Fund	7,50	7,50
Jade Fonds	155,30	155,30
Japan Fund	20,10	20,10
Jap.Ned.Alpha F.	810,00	-
Jap. Sect. Rat. Yen	690,00	-
Korea Pac. Tr. F.	9,00	-
Mal Capital F.	72,30	72,30
MS-Hold. Fund	116,60	-
MK Int. Ventures	21,50	-
Mondibel	76,20	76,30
Nat. Res. Fund	116,00	117,00
Nedulo A	118,00	118,00
Nedulo B	119,00	119,00
NMB Dutch Fund	44,70	44,

WEEKENDVOORDEEL

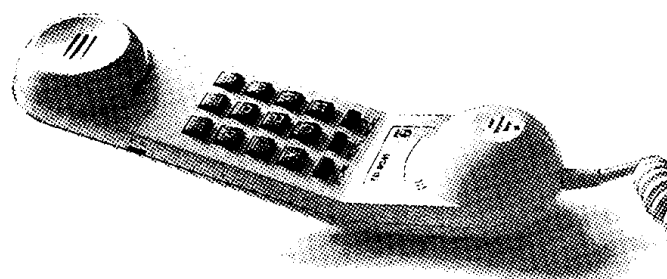


Dekbedovertrek. Strijkvrij, 100% katoen. Dessin: marmer. In de tinten: rose, blauw en paars. 200x200 -89,- **70,-**; 240x200 -99,- **79,-**; 140x200 -59,- **49,-**



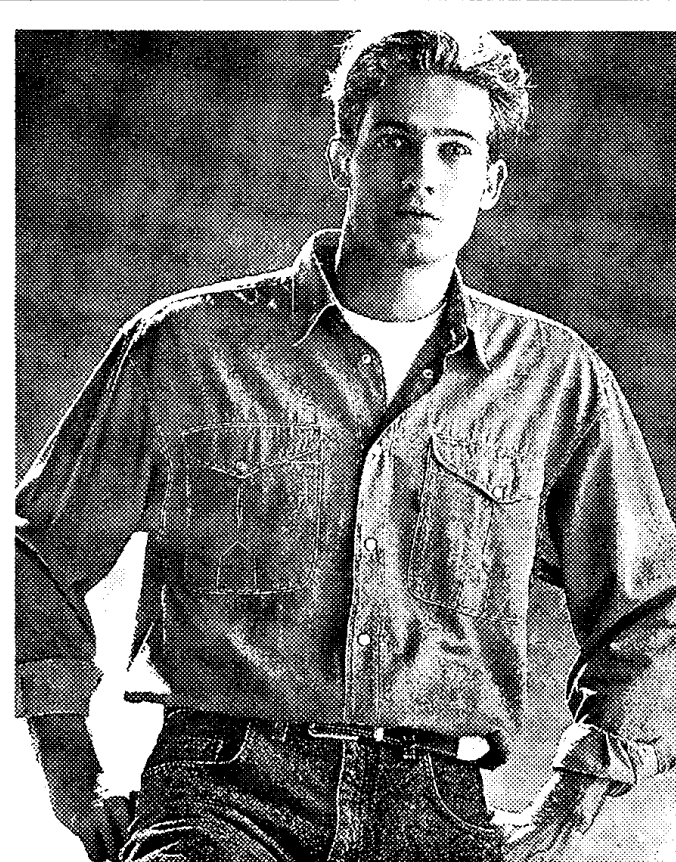
AKAI VHS 180 HQ. High Quality videoband. Bij aankoop van een 3-pak AKAI VHS 180 HQ, speelduur 3x3 uur, steunt u het WNF met de bescherming van de Afrikaanse olifant.

20,-



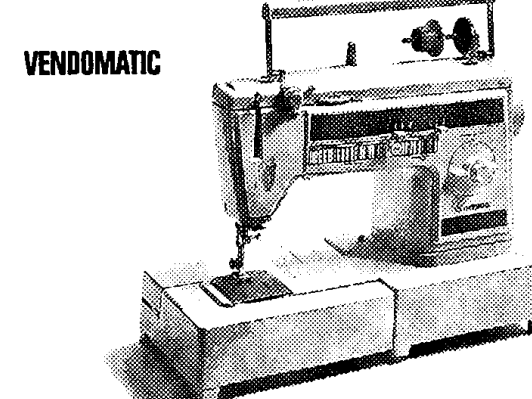
Philips telefoon met 10 geheugens TD 9041. Mogelijkheid voor het programmeren van een nummer tijdens gesprek. Ook geschikt voor teleshopping.

59,-



Westbound denim shirt. In stone-bleached indigo denim. Maten M-L-XL.

39,-



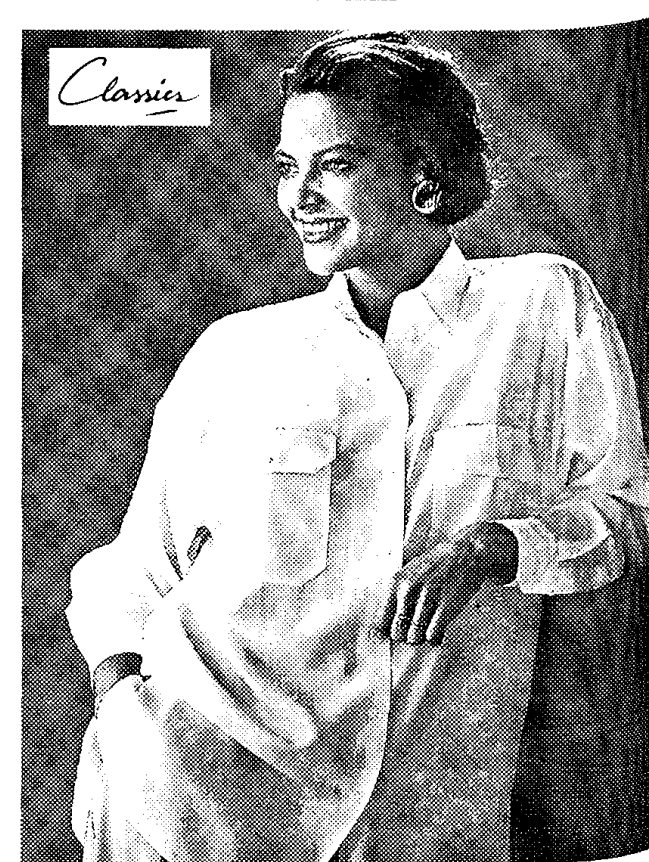
Vendomatic Electr. Naaimachine VN 90. Met verschillende extra functies zoals: vrije arm, 3 naaldstanden, dubbelnaads stikwerk.

259,-



All Season Synthetisch Dekbed. Het dunne gedeelte ideaal voor de zomer, het dikke gedeelte voor lente/herfst, samen ideaal voor de winter. Div. maten. Vanaf

129,-



Classics dames Longblouse. Sportief met opgestikte borstzakken. 50/50 Polyester/viskose. In de kleuren: wit, koraalrood, blauw en groen. Maat 38 t/m 46.

49,-

Aanbiedingen geldig t.m. zaterdag 13 februari of zolang de voorraad strekt.

V&D, UW WARENHUIS

Voor onze kleine vriendjes! DE MAAN EN DE MUIZENKONING

Woensdag 19 februari,
Wijngachttheater,
Kerkrade

Aanvang: 14.00 uur

Jeugdtheater voor kinderen vanaf 6 jaar.



Het stuk „De Maan en de Muizenkoning” is gebaseerd op het vele malen bekroonde kinderboek „Annetje Lie in het holst van de nacht” van Imme Dros.

Het verhaal gaat over Annetje Lie, die bij haar oma logeert. Ze weet niet hoe lang ze moet blijven en weet ook niet waar haar mama is. Ze wordt ziek en in het holst van de nacht, van onder haar donsdeken maakt ze een droomwereld waarin ze verschillende figuren ontmoet. Een schitterende belichting schept steeds een andere stemming, terwijl de geheimzinnige, droevige sfeer, afgewisseld met momenten vol aandoenlijke humor het geheel tot een sublieme kindervoorstelling maken.

VRIENDENPRIJS f 4,- P.P.

Op vertoon van uw vriendenpas en bij inlevering van onderstaande bon betaalt u geen zes maar slechts VIER gulden. Kaartverkoop aan de kassa van het Wijngachttheater.

BON: De Maan en de Muizenkoning

Naam:

Pasnummer:

Aantal personen: (max. 4)

Vrienden van het

Limburgs Dagblad

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad”? Neem dan contact op met onze Service-afdeling: tel. 045-739881 (tijdens kantooruren). Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dit lidmaatschap geheel gratis.

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.

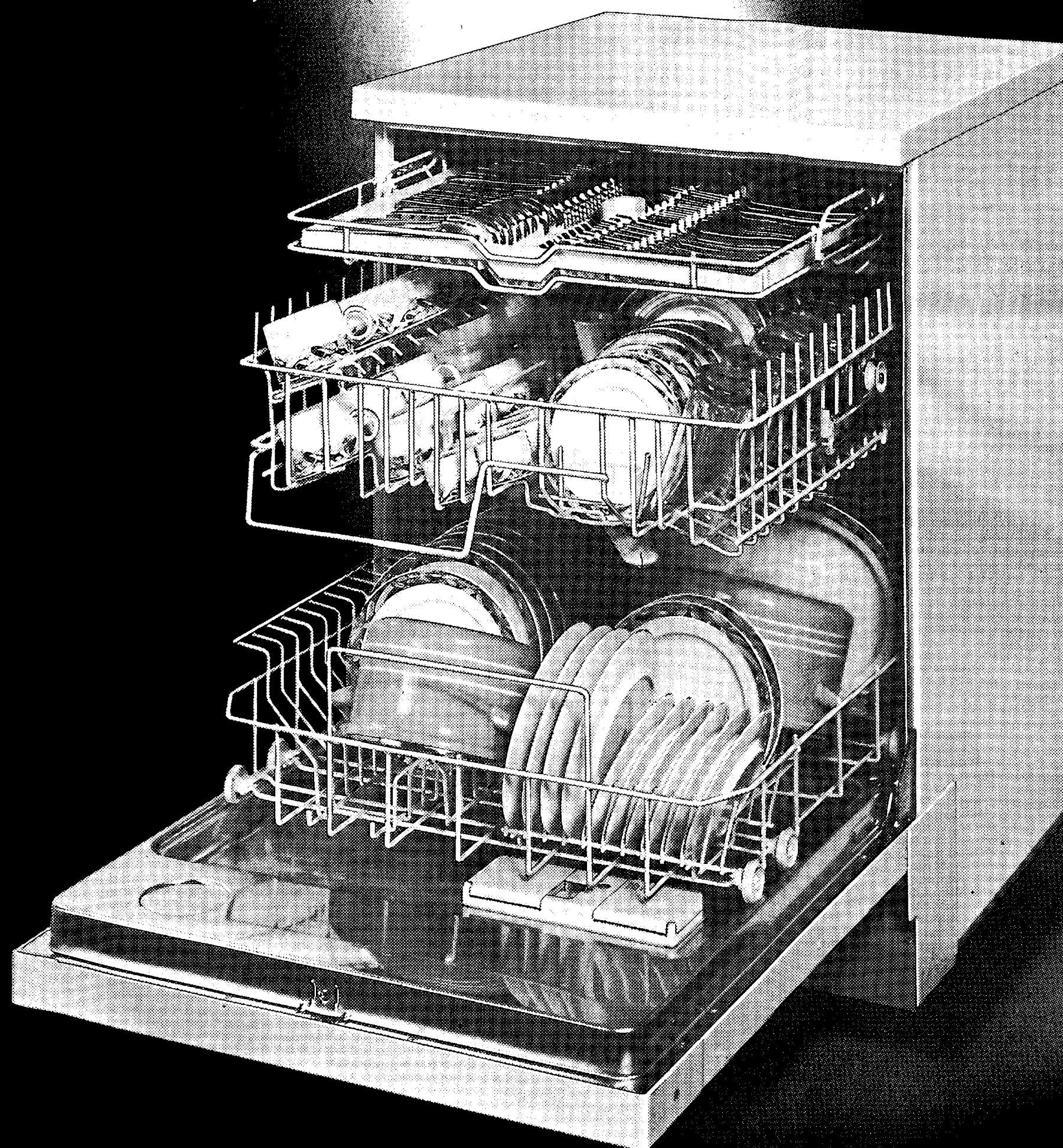
Daar moet wat aan veranderen. ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN



Miele

BRILJANT



VELE REDENEN OM DE AFWAS JARENLANG VOOR GEZIEN TE HOUDEN:

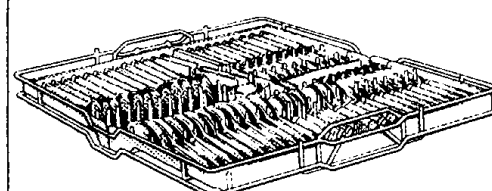
- ♦ Uitstekend reinigingsresultaat door drie spoelniveaus met drie sproeiarmen
- ♦ Uitneembare bestekschuiflade voor aparte en behoezame reiniging van het bestek en extra ruimte voor overig serviesgoed
- ♦ Perfecte droging door verwarming na laatste spoelgang
- ♦ Waterverbruik 4.000 tot 10.000 liter minder per jaar dan bij de gemiddelde handafwas
- ♦ Mede daardoor ook een lager stroomverbruik dan bij de handafwas, in het meest gebruikte programma slechts 1,2 kWh
- ♦ Lage afschrijvingskosten door zeer lange levensduur (7.500 afwasbeurten)
- ♦ Uitermate geluidsarm door meervoudige isolatie
- ♦ Komfortabele eenknopsbediening
- ♦ Kort programma met nog lagere verbruikskosten voor afwassen met halve belading
- ♦ Exacte, zuinige dosering van het afwasmiddel door tweevakssysteem
- ♦ In hoogte verstelbaar bovenrek, waarvoor ook geschikt voor grote pannen
- ♦ "Waterproof-systeem" voor dubbele veiligheid

**MIELE AFWASAUTOMAAT
"BRILJANT SC", MET UNIEKE
BESTEKSCHUIFLADE
TIJDELIJKE AKTIEPRIJS:**

f1749,-

DEZE MIELE AFWASAUTOMAAT NEEMT 7.500 KEER DE KOMPLETE AFWAS VAN U OVER.

Voor perfecte reiniging met lage verbruikskosten heeft Miele afwasautomaten ontwikkeld met een grote technische voorsprong. Ook deze Miele Briljant SC is gebouwd voor minimaal 7.500 vlekkeloos reinigende afwasbeurten. Een kenmerk voor de kwaliteit en lange levensduur van Miele afwasautomaten. De verbruikskosten zijn daarbij opvallend laag. Het waterverbruik is teruggebracht tot nog slechts 17 liter (bij het meest gebruikte programma voor normaal vervuild serviesgoed en bestek).



Het waterverbruik is dan ook aanmerkelijk minder dan gemiddeld bij de handafwas nodig is voor eenzelfde hoeveelheid serviesgoed (30 tot 55 liter). Die waterbesparing bedraagt in een gemiddelde huishouding (met gemiddelde afwasgewoonten) tussen 4.000 en 10.000 liter per jaar. Mede daardoor is ook het stroomverbruik meestal minder dan bij de handafwas: per afwasbeurt nog maar 1,2 kWh stroom (bij het meest gebruikte programma voor normaal vervuild serviesgoed en bestek). De zeer effectieve isolatie waarborgt minimaal warmteverlies en zorgt tevens voor een zeer laag geluidsniveau. Uniek is de gepatenteerde, uitneembare bestekschuiflade waarmee ook deze Miele Briljant SC is uitgerust voor een optimaal reinigingsresultaat van het bestek.

Extra comfort met lage kosten en elke dag extra vrije tijd toe.

Voor meer informatie en documentatie zorgt uw Miele-handelaar of Miele Nederland b.v., Postbus 166, 4130 ED Vianen. Telefoon: 03473-78887 (afd. consumentenbelangen).

Miele
er is geen betere

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE. MARKT 42, TEL. 045-455506. 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Vervolg van pagina 1

SCHINNEN - „Ons repertoire bestaat uit een mengeling van Afrikaanse muziek en dans. Als instrumenten gebruiken we uitsluitend conga's en drums. Nee, geen gitaar of saxofoon. Te westers, weet je,” licht Eric Aga (28), een van de conga-spelers van de groep, toe.

Het muziek- annex dansgezelschap, onder aanvoering van de 23-jarige Ghanee David Johnson, verzorgt zijn optredens voorlopig nog gratis. De Nederlandse wetgeving staat asielzoekers immers niet toe een beroep uit te oefenen. Maar als hun

Afrikanen hopen op showcarrière

asielaanvraag daadwerkelijk gehonoreerd wordt, ambiëren de AZC-bewoners een professionele muziekcarrière in ons land. Hoewel twee van de tien bandleden inmiddels vanuit Schinnen elders in Nederland zijn ondergebracht, blijft de groep in haar oorspronkelijke samenstelling optreden. „De twee bandleden

die zijn verhuisd, komen voor elk concert speciaal over,” waarmee danser Mike Femmy (26) aangeeft dat zijn groep een hecht gezelschap wil blijven. Omdat de groep dringend behoefte heeft aan extra percussie-instrumenten en kostuums, laat hij weten dat giften tijdens optredens bijzonder welkom zijn.

In een reactie toont AZC-directeur Wil Hendrix zich bijzonder verheugd over de podium-initiatieven van zijn bewoners.

„Prachtig. Muziek is internationaal en zorgt voor een stuk ontspanning. Bovendien kun je er gevoelens van verdriet en liefde in kwijt. Zeker voor een vluchteling enorm belangrijk.”

Het 'eerstvolgende optreden van The African Tusa Baya Musical Dancing Group vindt overigens volgende week zaterdag plaats in Maastricht. Plaats van handeling is cultureel café Thembi in Randwyck.

Thuislozenproject in centrum Schaesberg

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - Landgraaf gaat zeven thuislozen huisvesten in een pand aan de Pietersstraat in Schaesberg. De maatregel is een onderdeel van het voornemen van het Streek-gewest Oostelijk Zuid-Limburg om de circa achthonderd thuislozen in de regio soelaas te bieden.

Nadat eerst de noodzakelijke procedures zijn afgewikkeld moet het aan de Pietersstraat 6 gelegen voormalige café eerst worden verbouwd. Als dat voorspoedig verloopt, kan de opvang eind dit jaar klaar zijn, liet wethouder Thei Gybels gisteren bij de presentatie van het plan weten.

Landgraaf maakte de plannen eerder bekend dan de bedoeling was, omdat buurtwoners lucht hadden gekregen van de voornemen. „Met een doen dan allerlei indianen verhalen de ronde en daaraan willen we een eind maken”, aldus Gybels. „We hadden al een brief klaarliggen om de buurt te informeren, die gaat nu versneld de deur uit.”

„De mensen die aan de Pietersstraat zullen worden gehuisvest zijn best wel een beetje met enorme problemen”, benadrukt Gybels. „Het is niet de bedoeling dat daar verslaafden of criminelen komen te wonen. Het is de lichtste vorm van hulp aan thuislozen, een huisvesting met hoogstens ondersteuning van maatschappelijk werk, gezinsverzorging of kruiswerk. Bovendien zullen die mensen daar in principe een half jaar worden ondergebracht.”

In Heerlen en Hoensbroek bestaan al dit soort voorzieningen. In een concept van de brief die de buurtbewoners binnenkort ontvangen, schrijven B en W dat zich daar nog nimmer een situatie heeft voorgedaan waarin een bewoner voortijdig moest vertrekken.

Volgens de gemeentelijke plannen zal Woningvereniging Schaesberg het pand verhuren aan het regionale project Begeleid Wonen. Die sluit vervolgens met de thuisloze een huur- en begeleidingscontract voor een half jaar. Dat kan maximaal twee keer voor eenzelfde periode worden verlengd. „Maar dat gebeurt alleen in uitzonderingsgevallen”, verzekert Gybels.

De wethouder zei veel waarde te hechten aan begeleid-wonenprojecten. „Als we dit soort voorzieningen niet inrichten, krijgen we later veel grotere problemen.”

VGUVB eist meetgevens van vliegveld Beek

Van onze verslaggeefster
BEEK - De vereniging geen uitbreiding vliegveld Beek (VGUVB) eist van minister Maij-Weggen dat zij alle meetgevens van het Fano-mos geluid- en vliegtuigroutebewakingssysteem rond de luchthaven Maastricht afgeeft. Om deze eis kracht bij te zetten, heeft de VGUVB beroep aangetekend bij de Raad van State.

De bewindsvrouw heeft begin januari besloten bepaalde meetgevens niet aan de vereniging af te geven omdat deze metingen onjuist en onvolledig zouden zijn. Bovendien vereist Maij-Weggen dat de VGUVB deze meetgevens tegen de luchthavengebruikers zal hantieren, waardoor voor hen onevenredig nadeel zou ontstaan.

Voor de vereniging is het echter volstrekt onduidelijk en onbegrijpelijk waarom de meetgevens, ook al zijn zij onjuist en onvolledig, niet ter beschikking worden gesteld.

De VGUVB vraagt zich af hoe, na het oordeel van de minister, deze gewraakte gegevens ten nadele van de luchthavengebruikers gebruikt kunnen worden. Bovendien maakt de weigering om alle gegevens van het geïnstalleerde meetsysteem ter beschikking te stellen volgens de VGUVB de interpretatie van de uitgevoerde waarnemingen door objectieve deskundigen onmogelijk.

De vereniging doet hiernaar om de Technische Fysische Dienst van TNO in Delft, die zij hiervoor heeft ingeschakeld.

Ook legt de minister met haar beslissing het vonnis van de Haagse rechtbank en een uitspraak van de Kroon naast zich neer. In beide gevallen werd de vordering van de vereniging, waarin zij alle meetgevens opeiste, toegekend.

De VGUVB is dan ook van mening dat de ministeriële beslissing in strijd is met de Wet Openbaarheid van Bestuur en bovendien de algemene beginselen van behoorlijk bestuur schendt.

Bedrijven in Beek en omgeving, maar ook concurrent TNT in Keulen worden benaderd om personeel over te nemen. Emery heeft beloofd het personeel weer terug te nemen als het bedrijf binnen vijf jaar terugkeert in Beek. Die kans wordt overigens erg klein geacht.

Volgens Aarts deed directeur Koo van Velsen van Emery pas water in de wijn na een flink aantal moeizame onderhandelingen. Een concept-sociaal plan wees Aarts vrijdag nog van de hand als zijnde veel te magere. Alle betrokken Emery-medewerkers zijn CNV-lid.

Emery heeft geen collectief ontslag aangevraagd, omdat het om minder dan twintig werknemers gaat. Het twintigste personeelslid werd al per 1 december op staande voet ontslagen.

SP Maastricht uit 'Stop Wapenhandel'

MAASTRICHT - De Socialistische Partij Maastricht heeft zich uit de actiegroep Stop de Wapenhandel teruggetrokken. De partij-afdeling heeft bezwaren tegen het functioneren van de actiegroep, waarvan ook Groen Links en het Heerlense Vredesbureau deel uitmaken. Wat de Maastrichtse socialisten betreft, is het afgelopen met de actiegroep en gaan ze eventueel alleen verder, als de noodzaak daartoe blijkt.

De aanleiding tot de breuk is het optreden van de actiegroep tegen de komst van de ATC-beurs in het MECC op 18, 19 en 20 februari. Met name Groen Links en het Vredesbureau hadden stelling genomen tegen deze beurs, waarop vluchtbegeleidingsapparatuur gepresenteerd wordt, omdat de kans zou bestaan dat er ook wapensystemen te koop worden aangeboden. De SP-afdeling Maastricht noemt dit voorbarig.

Verdachte in zaak Helden opgepakt

HELDEN - De Duitse politie heeft gisteren in Hagen een verdachte aangehouden, die in verband wordt gebracht met de dood van een vrouw, wier stoffelijk overschot afgelopen weekende in de bossen nabij Grashoek (gemeente Helden) werd aangetroffen. Het slachtoffer heeft de Duitse nationaliteit, is 39 jaar en afkomstig uit het Duitse Gevelsberg. De vrouw was vijf tot zeven maanden zwanger. Zij werd sinds 20 november vorig jaar vermist vanuit Eindhoven, waar zij toen verbleef. Over de aard van de verwondingen wil de politie om recherche-tactische redenen nog steeds niets kwijt. Het onderzoek wordt voortgezet in samenwerking met de Duitse autoriteiten.

Diefstal in ziekenhuis

HEERLEN - Een 31-jarige vrouw uit Kerkrade is in het De Weverziekenhuis betrapt op diefstal. Tegenover de politie verklaarde de vrouw dat ze al eerder op die middag vier andere patiënten had bestolen.

De vrouw had een vriendin in het ziekenhuis bezocht en liep vervolgens enkele kames binnen waar op dat moment niemand was. Na een korte inspectie van kasten en kleren vond ze een gouden ring, een weinig geld en twee bankpasjes. De vrouw bekende verslaafd te zijn aan verdovenmiddelen.

'Huisdealers' voor rechter

MAASTRICHT - Voor de rechtbank Maastricht heeft officier van justitie mr L. Ummels woensdag gevangenisstraffen van respectievelijk achtien maanden onvoorwaardelijk en vijftien maanden waarvan vijf voorwaardelijk geëist tegen twee Kerkradenaren, L.E. en F.S., die gedurende enige tijd heroïne en cocaïne zouden hebben verhandeld. De officier rangschikte hen onder de zogeheten huisdealers.

Over veertien dagen volgt de uitspraak van de rechtbank.

Celstraf geëist tegen straatrover

MAASTRICHT - Voor de rechtbank in Maastricht eiste officier van justitie mr L. Ummels woensdag vijftien maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf tegen de 26-jarige Kerkradenaar B.W., die zich had schuldig gemaakt aan twee gevallen van straatroof. Op 9 november dwong hij op klaarlichte dag in Heerlen een voorbijganger haar tas af te geven.

Daarin bevonden zich geld en enkele persoonsbescheiden. De man bedreigde zijn slachtoffer met een mes. Een half uur later beroofde hij in zijn woonplaats een vrouw van haar handtas met daarin een bedrag van circa honderd gulden.

Oplichter leurt met naamplaatjes

SCHINNEN - In de regio Heerlen en Schinnen heeft een oplichter ruim 50 slachtoffers benadeeld. Daarmee moet de man al 1.000 gulden hebben verdiend met zijn 'handel' in naamplaatjes. Zijn presentatie ziet er dan ook professioneel uit. De nep-verkoper komt bij zijn slachtoffers aan de deur om naamplaatjes aan te bieden.

Daarbij toont hij zes verschillende modellen, die 15, 20 of 25 gulden kosten. Wie een plaatje bestelt moet vooruit betalen. De 'levering' volgt dan na twee weken, zo wordt beloofd.

Die weken duren erg lang: de levering blijft stevast uit. De vermoedelijke dader, waarschijnlijk afkomstig uit Heerlen, is bekend bij de rijkspolitie in Schinnen. Het korps verzoekt mensen die zijn benadeeld of die denken te maken te hebben met de man, haar daarvan in kennis te stellen via tel. 04492-1555.

Dreigend conflict tussen staf en politiek over banen Rijkspolitie Limburg geeft douaniers geen garanties

Van onze verslaggever

HEERLEN/ROERMOND - De staf van het district Limburg van de rijkspolitie weigert op dit moment zestien Limburgse douaniers die een opleiding volgen tot politiewachtmeester een baan te garanderen.

De douaniers volgen momenteel in Roermond de door de politieschool Heerlen ontwikkelde cursus, die in oktober wordt afgesloten. Vandaag wordt in Den Haag de overgang van in totaal 75 douaniers (inclusief de zestien douaniers in Limburg) naar de rijkspolitie door hoge ambtenaren van de ministeries van Justitie en Financiën bekrachtigd.

Het landelijke convenant bepaalt dat de douaniers niet gedwongen kunnen worden om buiten Limburg te gaan werken. Dat betekent dus dat wanneer de staf van het district Limburg dwars ligt er een ernstig conflict ontstaat. De beide ministeries voelen zich gebonden aan die gesloten convenant.

Conflict

De woordvoerder van de rijkspolitie in Limburg liet gisteren desgevraagd weten dat in tegenstelling tot de landelijke euforie op dit punt, 'de zaken bij het district Limburg niet zo voor de hand liggen en niet zonder meer geaccepteerd worden'. De staf ligt met name dwars vanwege slepende conflicten rond de reorganisatie van de rijkspolitie in Limburg.

Ronald van der Leeden van de algemene inspectie van het korps rijkspolitie in Den Haag is verbaasd. „De zaak wordt vandaag bekrachtigd en daarmee zijn de douaniers in dienst van het ministerie van justitie en kunnen dus straks snel worden gederfacht bij de landgroepen van de politie in Limburg. Volgens de laatste tellingen kunnen met name de politiegroepen in Zuid-Limburg vanwege de werkdruk groeien en daar kunnen dus een deel van de douaniers na de opleiding heen”, aldus de woordvoerder, die denkt dat de staf in Limburg de douaniers als wisselgeld achter de hand houdt om andere zaken te bereiken.

Onderhandeling

Louis Steens van de rijkspolitie in Roermond wil daar niet exact op ingaan: „Voor het district Limburg is de zaak niet geregeld omdat er nog heel wat onderhandeld moet worden over deze en andere lopende zaken en daarom ook beschouwen wij op dit moment de douaniers nog lang niet als aspirant-wachtmeester der rijkspolitie”.

De omscholingsoperatie is een direct gevolg van het feit dat met het wegvallen van de binnengrenzen 1100 douaniers in 1993 overbodig worden. Van die 1100 zijn er middels 750 onderdak. Voor de rest wordt nog een nieuwe baan gezocht. Overigens meldden zich 360 douaniers aan voor een baan bij de rijkspolitie. Van deze groep werden er uiteindelijk 75 geselecteerd.

LD stopt procedure in aannemersaffaire

HEERLEN - De verklaring van burgemeester Karel Major van Meerssen over de opzetgeldenaire, is voor de redactie van het Limburgs Dagblad aanleiding de beroepsprocedure in deze zaak te stoppen. Via de Raad van State wilde de redactie de hoofdofficier van justitie te Maastricht dwingen bekend te maken welk bedrag de aannemers die betrokken zijn bij de kwestie hebben betaald om straf-



Mobilisatie krachten voor behoud casino

VALKENBURG - Het Holland Casino hoort in Valkenburg en nergens anders. Net als het ABP en het CBS in Heerlen en Nedcar in Born. Dat is de mening van de Valkenburgse VVV-president Fons Vijghen. „De minister komt toch ook niet terug op zijn besluit om het ABP maar weer terug te halen naar het noorden. Heel Zuid-Limburg zou in verzet komen,” merkt hij op. Een soortgelijke redenering hanteert hij ten aanzien van het casino in Valkenburg.

Het is, zegt hij, destijds toegewezen als motor voor de toeristische ontwikkeling.

Vijghen herinnert eraan dat in de zeventiger jaren een grote solidariteit in Zuid-Limburg bestond bij het aanwinnen van Valkenburg als casinostad naast Zandvoort. Zijn voorganger Eugene Schoonbrood had zich daar sterk voor gemaakt. Instellingen als Provinciale VVV en Kamers van Koophandel steunden hem. Zo'n solidariteit kan er volgens hem nu ook komen. „In het samenwerkingsverband Heuvel-land hebben de gemeenten van zuidelijk Zuid-Limburg samen oegedijverd voor de komst van het bestuurscentrum in Gulpen. En destijds heeft heel Limburg toch een front gevormd om Maastricht aan de universiteit te helpen”.

En hij voegt eraan toe: „Als ik lees dat Maastricht eigenlijk geen acquisitie heeft gevoerd doch slechts een

lokatie heeft aangewezen voor het casino, dan kan ik me voorstellen dat ook Maastricht mee zal doen.”

Volgens de Valkenburgse VVV-president moet toch zeker een minister van Economische Zaken ook nu gevoelig zijn voor de argumenten die tot de stichting van de casino's in Nederland hebben geleid. Ze waren niet bedoeld om een hoop winst te maken, maar als extra stimulans in toeristenplaatsen. „Dat primaire doel zal de minister toch belangrijker vinden dan een hoger rendement van een casino in Maastricht. Al moet ik dat hoger rendement trouwens nog zien.”

Volgens hem is het wegvallen van de 'toeristische motor' erger dan alle andere consequenties in Valkenburg. De VVV zelf raakt een belangrijk lid kwijt en vooral een goed betalende adverteerder in de verschillende brochures als het casino vertrekt. Daar is echter wel over heen te komen. „Bovendien is er misschien een overeenkomst te sluiten over continuering van die samenwerking”.

Het casino is als de krachtige motor voor het uitbouwen van het toerisme nauwelijks vervangbaar, zo meent hij. „Er is geen alternatief. Er is nu eenmaal maar een stichting in Nederland die casino's exploiteert. Door een vertrek van het casino verdwijnt de stimulans voor investeerders om nog wat in Valkenburg te ondernemen”.

De VVV heeft het gemeentebestuur van Valkenburg met klem verzocht om al het mogelijke te doen om het casino te behouden.

Zie ook pagina 11
● Stempel'geheim' werkt averechts

Van onze verslaggever

Ambtenaar beschuldigd van omkoping

Verdachte na zes jaar voor rechtbank

vorderen dat opdrachten aan Baars werden gegund.

In die tijd was D. in dienst van de provincie Limburg en fungeerde hij als hoofd van het Bureau Economische Infrastructuur en Toerisme. In die hoedanigheid had hij, aldus de officier,

invloed op het aanbestedingsbeleid van de provincie en een aantal gemeenten. Hem wordt verweten Baars te hebben bevoorrecht door informatie te verstrekken en te bevorderen dat deze onderneming bij inschrijvingen werd ondergebracht in de groep geselecteerde bedrijven. Dat zou hem herhaalde ma-

len bedragen van rond 1600 gulden hebben opgeleverd. D. wordt voorts beschuldigd van het plegen van belastingfraude in 1985.

Vijs jaar geleden verliet de Eijdenaar eigenbeweging de provinciale dienst en nam hij een functie aan in het bedrijfsleven. Thans is hij opnieuw in Zuid-Limburg in overheidsdienst, echter niet bij de provincie.

Zijn strafzaak had aanvankelijk afgelopen dinsdag moeten dienen voor de rechtbank, maar werd die dag uitgesteld tot 24 maart vanwege het uitlopen van de Heerlense moordzaak Nico Schormans.

Havens dempen met mijnsteen

ROTTERDAM - Rotterdam wil delen van de Waal- en Eemhaven dempen met mijnsteen uit Limburg. Het Gemeentelijk Havenbedrijf onderzoekt samen met de Dienst Centraal Milieubeheer Rijnmond de bruikbaarheid van het materiaal.

Het is in Limburg in ruime mate voorhanden en biedt een veel goedkopere oplossing dan opspuiten met zand.

Het dempen van delen van de Eem- en Waalhaven is nodig vanwege de modernisering van de Rotterdamse haven en vormt een onderdeel van het Havenplan 2010.

Volgens commercieel-directeur W. Scholten van het Gemeentelijk Havenbedrijf wordt samen met de DCMR gekeken of het vanuit milieutechnisch oogpunt mogelijk is de mijnsteen te gebruiken.

Volgens havenwethouder R. Smit is het in voorbereiding zijnde bouwstoffenbesluit het probleem, omdat dat van de mijnsteen een afvalprodukt maakt en het daardoor niet zonder meer kan worden gestort.

Speciale maatregelen zijn dan nodig om te voorkomen dat verontreinigende stoffen wegkleden.



commentaar

Aannemers

Het lijkt wel alsof vijf Limburgse aannemers lange tijd de baas zijn geweest in Meerssen. Eerst bepaalden ze zelf hoeveel de aannemersom van het nieuwe gemeentehuis in die plaats mocht bedragen, waarbij ze zeker 125.000 en misschien zelfs 200.000 gulden boven de reële kosten uitkwamen.

Toen dat ontdekt werd, bleken ze, na inschakeling van de hoofdofficier van justitie te Maastricht, wel bereid een deel terug te betalen, maar verbonden daaraan de voorwaarde dat de transactie geheim moest blijven. Het college van Meerssen en de hoofdofficier gingen daarmee akkoord. Onbegrijpelijk eigenlijk, want ze hadden op hun vingers kunnen natellen dat er een ongewoon grote belangstelling zou bestaan voor de 'straf' die de aannemers zouden krijgen.

Nu het college van Meerssen eindelijk openheid van zaken heeft gegeven en bekend heeft gemaakt dat de aannemers 20.000 gulden elk hebben betaald, blijkt dat weer na uitdrukkelijke goedkeuring, ja zelfs op initiatief van de aannemers te zijn gebeurd. Daarbij breekt ons de klomp. Heeft het college van Meerssen dan helemaal geen eigen mening in deze? Heeft het helemaal niets te vertellen in zijn eigen, duurgebouwde, huis? Hoe is het mogelijk dat het college de aannemers die strafbare feiten plegen, gehoorzaam volgt terwijl de eigen raad - overigens de echte baas in een gemeente - allerhande kronkelwegen moet bewandelen om de naakte waarheid te weten te komen.

Het 'grote geheim' van de Meerssense aannemersaffaire mag opgehelderd zijn, wat blijft is de kwalijke liefdesrelatie tussen politiek en bouwwereld in Limburg en misschien wel ver daarbuiten. En wie in die relatie de broek aan heeft mag duidelijk zijn.

W.D.

Directie over bezuinigingsopdracht:

'CBS totaal uitgekleed'

Van onze redactie economie

HEERLEN - Volgens directeur Willem de Vries is verder bezuinigen op het CBS in de toekomst onmogelijk. „Het Centraal Bureau voor de Statistiek is door de Grote Efficiency Operatie al totaal uitgekleed." In totaal moeten voor 1994 325 arbeidsplaatsen weg, waarvan minstens 120 in Heerlen. „Met minder mensen kunnen we het absoluut niet meer doen", aldus De Vries.

Minister Dales van Binnenlandse Zaken kondigde dinsdag aan dat

nog eens 25.000 banen bij de rijksoverheid geschrapt moeten worden. Wat De Vries betreft wordt daarbij ditmaal aan het CBS voorbij gegaan.

Voor het CBS is dit de zoveelste van een hele reeks bezuinigingen. Nadat in de jaren tachtig het aantal CBS-banen met meer dan 20 procent terugliep, is de 'lucht' er helemaal uit: bezuinigen op het personeel betekent nu dat een aantal taken domweg geschrapt gaan worden en dat van heel veel statistieken de onderzoeksfrequentie wordt vermindert. Gedwongen ontslagen worden zoveel mogelijk voorkomen.

De AbvaKabo heeft enige kritiek op het afslankingsplan. Volgens kaderlid W. Peeters wordt vooral in het uitvoerende werk gesnoeid en blijft de 'overhead' gespaard. De organisatie dreigt op die manier topzwaar te worden, meent Peeters. Hij vindt dat na afloop van de Grote Efficiency Operatie moet worden gezocht naar een beter evenwicht in de organisatie.

Ook volgens Victor Moolhuijsen, voorzitter van de hoofden van dienstcommissies, is na deze operatie de rek er totaal uit. Opnieuw bezuinigen kan niet meer. „Als binnen enkele jaren nog een afslanking over het CBS heen komt, kunnen we beter de pijp aan Maarten geven."

Hendrik-prijs voor Van Riel

HASSELT - De Hendrik-prijs van het Vlaams/Nederlands literair tijdschrift Appel is dit jaar toegekend aan Eduard van Riel uit Oostmalle. De prijs wordt vrijdag 21 februari aanstaande uitgereikt in galerie Theelen van Het Belang van Limburg in Hasselt. Voor de twaalfde editie van deze onderscheiding ontving Appel liefst 69 inzendingen.

(ADVERTENTIE)

Is uw Communicatie gebaseerd op Horen, Zien en Zwijgen?

Of op Horen, Zien en Krijgen!



Communicatie gezien als uitsluitend alleen maar gebast bij Horen, Zien en Krijgen! Uw marktbewerking immers is gericht op respons.

krachtige producties, indrukwekkende commercials en onderscheidende videoprogramma's.

Een audio-visual is een perfect middel om dat doel te bereiken. AVS weet dat en is gespecialiseerd in resultaatgerichte dia-presentaties.

Bel even, of vraag onze uitgebreide brochure. Wij nemen dan graag vrijblijvend contact met u op en laten u kennis maken met het verschil tussen 'Horen, Zien en Zwijgen' en 'Horen, Zien en Krijgen'.

Audio Visual Services
Mauritslaan 111 - Geleen
Postbus 62 - 6160 AB Geleen
Telefoon 046-787700
Fax 046-750196



Audio Visual Services (AVS behoort tot de ADB-Groep)

Van onze verslaggever

Belofte minister na werkbezoek aan Venlo

'Kaalpluk-team' gaat drughandel bestrijden

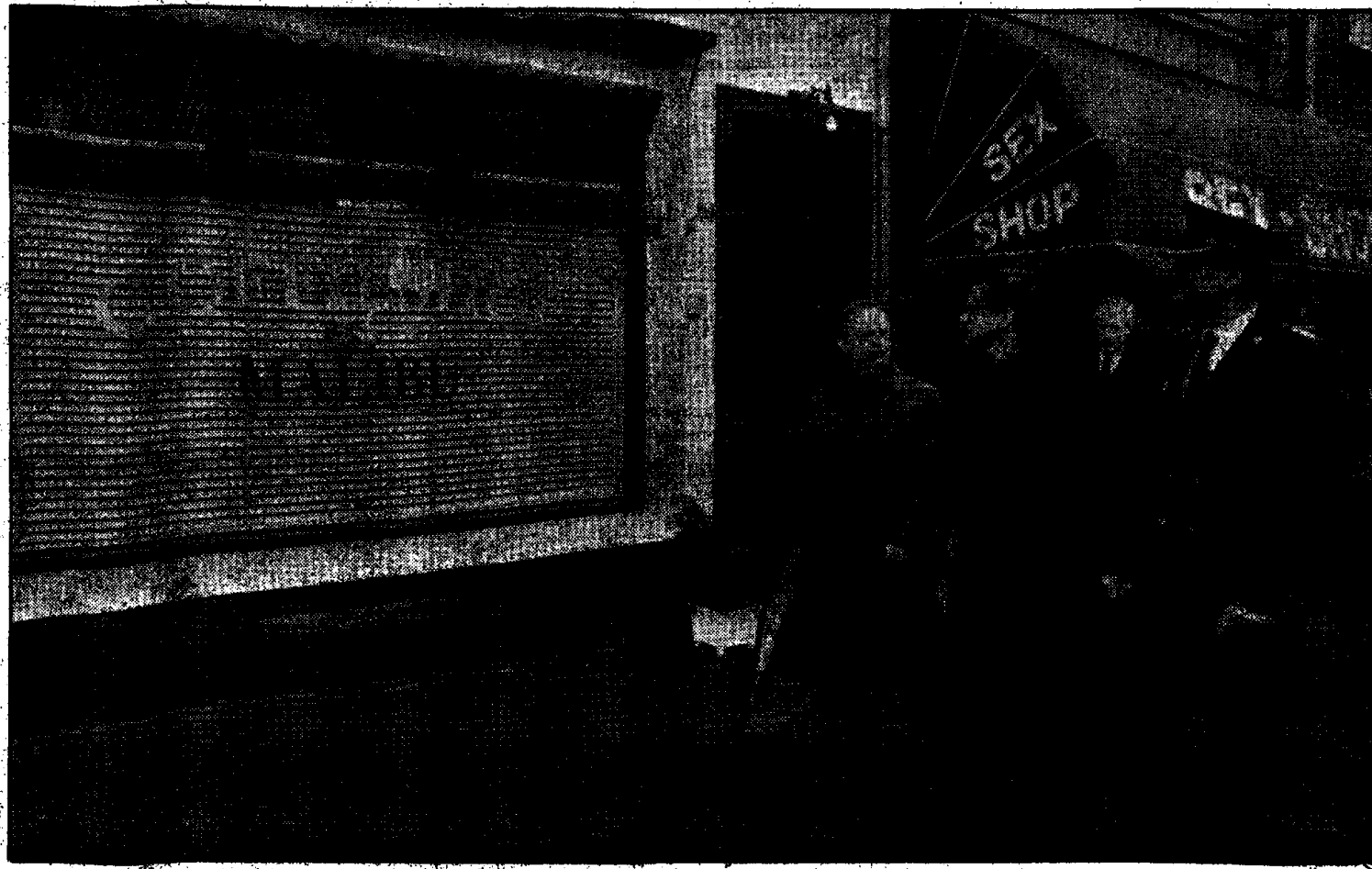
VENLO - Om in Venlo een einde te maken aan de overlast door drughandel is sluiting van coffeeshops alleen niet voldoende. De politie zal vooral moeten proberen om de drug-organisaties die achter de coffeeshops schuil gaan, op te rollen. Minister Hirsch Ballin (Justitie) zei dat gisteren na afloop van een werkbezoek aan Venlo.

De minister heeft hoge verwachtingen van een zogenaamd 'kaalplukteam' dat in de tweede helft van dit jaar in de politieregio Limburg aan de slag gaat. Speciale repressies gaan zich bezighouden met de bestrijding van georganiseerde criminaliteit. Uiteindelijk doel is een financieel volledig uit de kluis door beslag te leggen op alle middelen die met drughandel, fraude, etcetera zijn 'verdiend'. Op deze plaatsen in de land is al succes met deze 'kaalpluk-teams' bereikt.

De gemeente Venlo heeft de afgelopen maanden al diverse coffeeshops gesloten na aanhoudende klachten over overlast. „Ik heb daar respect voor", zei Hirsch Ballin, „maar het helpt niet lang. De coffeeshops openen gewoon weer en de coffeeshop, waardoor de

problemen niet worden opgelost, maar verplaatst. Daarom is het zaak de organisaties achter de drughandel bloot te leggen." De minister maakte zelf een wandeling langs een aantal coffeeshops in de Venlose binnenstad. „Ik had al gehoord dat het erg was. Nu heb ik met eigen ogen gezien dat het geen overdreven verhalen waren. Er liggen in Venlo opvallend veel coffeeshops op een 'kluitje'. Dat is ook slecht voor het imago van Venlo als winkelstad. We moeten ervoor waken dat de bonafide handel wordt weggedrukt door de malafide handel."

Minister Hirsch Ballin wandelde langs de coffeeshops in het centrum van Venlo. Foto: JEROEN KUIT



Weeterheide status van oefenterrein ontnemen

HAARLEM - De Stichting Natuur en Milieu vindt dat het militaire oefenterrein van Defensie nu al de Weeterheide moet schrappen. Als Defensie het nu nog niet nodig acht de Weeterheide ook echt als COT in te richten, is er geen enkele reden te veronderstellen dat daar over vijf jaar wel behoefte aan zal zijn.

De behoefte aan oefenterrein voor Defensie zal de komende jaren alleen nog maar verder afnemen, schrijft de Stichting Natuur en Milieu in een commentaar op de de Evaluatienota Structuurschema Militaire Terreinen. Over die nota van het ministerie van Defensie wordt vandaag in de Tweede Kamer een hoorzitting gehouden. De Weeterheide is nu al een militair oefenterrein. Als het gebied tot COT wordt ingericht, zal het gebruik echter veel intensiever worden.

Defensie heeft voorlopig nog afgezien van definitieve inrichting van de Weeterheide tot COT omdat daar op dit moment nog geen behoefte aan bestaat.

Indruk van 'gesjoemel' moest weggenomen worden

DOOR WIM DRAGSTRA

HEERLEN - Twintigduizend gulden betalen de vijf aannemers die bij de Meerssense opzetgeldaffaire betrokken waren. Met het noemen van dat ene bedrag heeft het college van Meerssen voldaan aan iets wat van meerdere kanten werd gevraagd. Namelijk het geven van openheid. Niet alleen de redactie van het Limburgs Dagblad vond dat, maar ook steeds meer raadsleden in de Meerssense raad. Maar er was heel wat voor nodig om het bedrag genoemd te krijgen.

achtergrond

Zes aannemers maakten in 1989 de fout de aannemersom voor de bouw van het nieuwe gemeentehuis van Meerssen met zo'n 200.000 gulden te verhogen. Dat werd bekend toen één van hen, Schreurs uit Sittard, failliet ging en de 'opzetgelden' gewoon in de boekhouding stonden. De burgemeester van Meerssen deed aangifte van een strafbaar feit, maar trok die aangifte in toen aannemers en de gemeente tot een akkoord kwamen over de afhandeling. Hoofdofficier van justitie, mr. Franssen was het ook eens met die regeling. Onderdeel daarvan was echter geheimhouding, omdat de aannemers een half wilden toeroepen aan de publiciteit over de kwestie. Maar als iets averechts gewerkt heeft, dan is het wel deze overeenkomst geweest.

In plaats van een diepe stilte stak er een storm op, omdat de publieke opinie het niet pikte dat niet bekend gemaakt zou worden hoe zwaar de aannemers hadden moeten boeten voor hun zonden. In het algemeen kan aan de grootte van de transactie tussen justitie en een overtreder, van de wet worden afgeleid hoe zwaar de overtreder was. Maar in dit geval wist niemand of de aannemers wel behoorlijk in de buidel hadden moeten tasten of niet. Er is nog steeds sprake van dat de gemeente Meerssen voor 200.000 gulden de boot is ingegaan.

Uit de boeken van de failliete aannemers Schreurs blijkt dat inderdaad 125.000 gulden als opzetgeld is uitgekeerd. Daarvan uitgaande bepaalde de hoofdofficier van de justitie de 'boete' op 25.000 gulden elk. Uiteindelijk is dat 20.000 geworden. Daarmee heeft Meerssen tenminste de helft van de geleden schade terug.

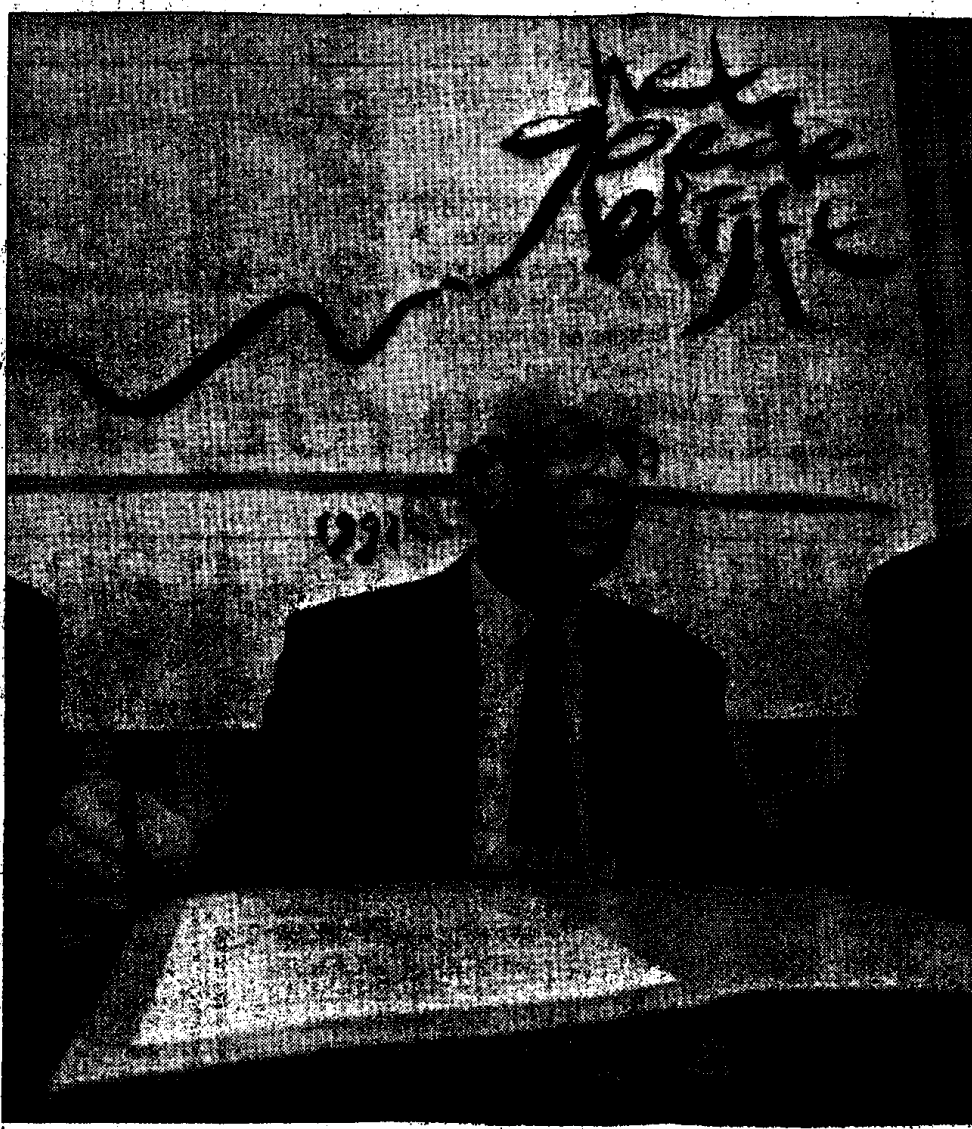
Het is bijna grappig om burgemeester Major van Meerssen zich nu in verbazing te horen afvragen of er iets ernstigs gebeurd is. „Alle commentaren doen bijna vermoeden dat er iets ernstigs aan de hand is,

Herinrichting faculteit moet 1 september gereed zijn

Fusie-overeenkomst UTP en 'Nijmegen' getekend

UTRECHT - Onder het motto 'Het belang van de student' zijn sinds gisteren de faculteit der godgeleerdheid van de Katholieke universiteit te Nijmegen en de Universiteit voor Theologie en Pastoraat in Heerlen (UTP) in een ondertekening van de fusie-overeenkomst door de betrokken hogescholen. Het is een periode van intensief overleg en onderhandelen tussen de KUN, UTP en de Katholieke bisschoppenconferentie van Nederland, en het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen.

De fusie-overeenkomst der godgeleerdheid met twee lokaties, in Heerlen en in Utrecht. De Limburgse plaats verzorgt de wetenschappelijke opleiding van studenten voor slechts de eerste drie jaar. Nijmegen heeft de volledige opleiding (zes jaar) plaats. De accenten liggen op de theologische en pastorale opleiding aan missionaire en pastoraal werk in Nijmegen en op de wetenschappelijke wetenschappelijke opleiding aan de KUN. Nijmegen draagt de UTP het bedrag van de fusie-overeenkomst van de KUN. Nijmegen neemt alle studenten van de UTP over, inclusief alle personeelsleden. Voor 1 september wordt een fusie-overeenkomst getekend van de KUN/UTP geplaatst kunnen worden in de nieuwe formatie.



Mgr. E. Beel, voorzitter van het Curatorium van de UTP, zet zijn handtekening onder de fusie-overeenkomst.

Foto: CHRISTA HALBESMA

De fusie ging bijna vijf jaar geleden van start. De minister van Onderwijs stelde een commissie die de doelmatigheid en kwaliteit van de theologische hogescholen onder de loep nam. Deze commissie adviseerde dat Amsterdam (CTA) en Utrecht (KTU), alsmede Nijmegen en Heerlen een nauwe band aan moesten gaan. Amsterdam, Nijmegen en Heerlen namen afscheid van de UTP op 13 september 1989 de wil uit te komen tot een intensieve samenwerking. Ze waren zelf bereid tot een fusie als landelijk verdrag geen samenwerkingsovereenkomst zou ontstaan. Nog

geen tien dagen later verscheen het standpunt van de bisschoppen: Zij wilden het aantal instellingen voor wetenschappelijke theologische opleidingen verminderen tot drie. Nijmegen, Utrecht en Tilburg mochten blijven bestaan, Amsterdam en Heerlen zouden met één van deze drie moeten fuseren.

Een fiks geschil was geboren. De perikelen leidden ertoe dat de

KTUA niet langer deelnam aan de fusiebesprekingen met Nijmegen en Heerlen en dat zij zich oriënteerde op samengaan met Utrecht. De KUN en de UTP vervolgden, ondanks protesten van studenten en verzet van de bisschoppenconferentie, hun gezamenlijke reis. Die werd vanmiddag met de ondertekening van het fusieformulier door beide besturen officieel.

Groot is de leegte die hij achterliet.
In onze herinnering leeft hij voort.

Op 16 februari is het een jaar geleden dat wij plotseling afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader en schoonvader

Lei Janssen

Mevrouw M. Janssen-Ploumen
en kinderen

Valkenburgerweg 36
6361 EC Nuth

Gaarna nodigen wij u uit tot het bijwonen van de jaardienst, welke zal worden gehouden op zondag 16 februari 1992 om 10.00 uur in de St.-Bavokerk te Nuth.

Voor uw bliken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van mijn onvergetelijke moeder en schoonmoeder

Anna van Duinhoven-Albert

zeggen wij u hartelijk dank. Het is ons gebleken dat zij door velen buiten ons, geliefd en gerespecteerd werd.

Annie en Ger
Droomers-van Duinhoven

Hoensbroek, februari 1992

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 15 februari a.s. om 19.00 uur, in de grote St. Jan te Hoensbroek.

Daar het onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Huub Herpers

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Mevrouw G.J. Herpers-Loock
kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

Landgraaf, februari 1992

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 15 februari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Landgraaf-Abdisbosch.

„Out of sight, but never out of mind!”

Op 13 februari 1992 is het één jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn innigstgeliefde man en onze lieve, zorgzame vader

Ger Lodder

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de plechtige eerste jaardienst, welke wordt gehouden op zondag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Andreas te Heerlerbaan.

Mien Lodder-Prevo
Frank en Dionne
Ellen en Jos
Luc

Heerlerbaan, februari 1992

Wij willen u allen bedanken voor het medeleven, de bloemen en de h.h. missen die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Els Schröder-Vinken

Familie J. Schröder
en kinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 15 februari a.s. om 18.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Kerkrade-Bleijheide.

† Lambert van Oyen, oud 77 jaar, echtgenoot van Mathilda Hamelink, Maastricht. Corr.adres: Jekkerweg 57, 6212 GA Maastricht. De crematieplechtigheid zal plaatsvinden vrijdag 14 februari om 11.45 uur in de aula van het crematorium Nedermaas, Voutershof 1 te Geleen. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in het crematorium.

† Angela Adams, oud 94 jaar, weduwe van Jan Claessens. 6226 TW Maastricht, Kasteel Petersheimstraat 45a. Corr.adres: Gentenlaan 10c, 6217 VN Maastricht. De eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 14 februari om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Nazareth. Gelegenheid tot condoleren.

† Theo Roosebeek, oud 62 jaar, echtgenoot van Tiny Lebon. 6227 TJ Heer-Maastricht, Lorentzstraat 9. De eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 14 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer. Er is geen condoleren.

† Liza Schols, oud 70 jaar, weduwe van Jean Bosch. 6241 CB Bunde. St. Agnesstraat 33. Corr.adres: Bernhardslaan 11, 6226 BH Maastricht. De eucharistieviering zal gehouden worden op vrijdag 14 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby. Er is geen condoleren.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn man, vader, schoonvader en opa

Henk Wennekes

De jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 15 februari a.s. om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Maagd der Armen te Hoensbroek.

Mevrouw F. Wennekes-Kerpentier
kinderen en kleinkinderen

Met een gevoel van grote dankbaarheid hebben wij uw medeleven ervaren tijdens de ziekte en bij de uitvaart van mijn lieve vrouw en dierbare moeder

Mia Drummen-Splitthoff

Arthur Drummen
John

Hoensbroek, februari 1992

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de Grote St.-Jankerk te Hoensbroek.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Jo Nijdam

zal plaatsvinden op zondag 16 februari a.s. om 10.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Kerkrade-Centrum.

M. Nijdam-Leufkens
kinderen en
kleinkinderen

Op 12 februari is het een jaar geleden dat wij afscheid namen van hem die ons zo dierbaar was, mijn zorgzame man, pap, schoonvader en opa

Martien van den Heuvel

De plechtige eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 16 februari a.s. om 11.00 uur in de kerk van de H. Bernadette in de Baandert te Sittard.

G. v.d. Heuvel-Jetten
kinderen en kleinkinderen

officiële mededeling

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

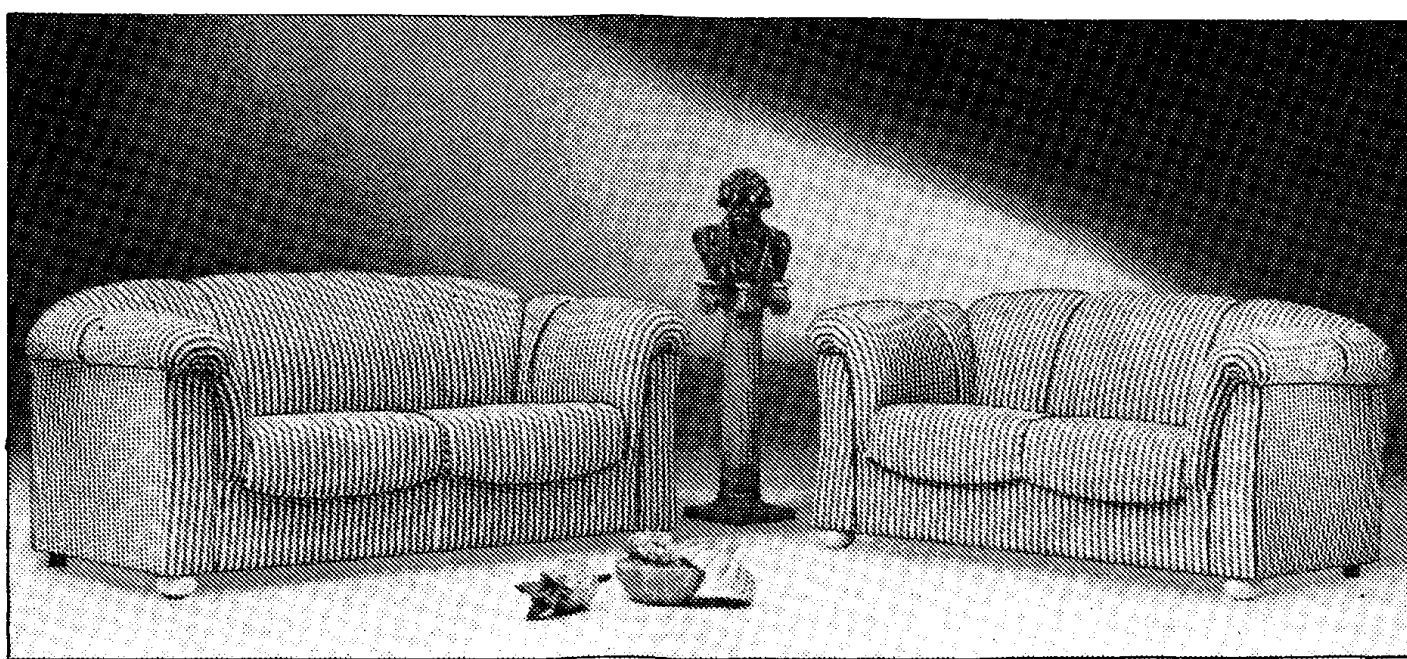
De burgemeester van Vaals maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke ordening bekend, dat de Raad van die gemeente in zijn vergadering van 27-1-1992 heeft besloten te verklaren dat wordt voorbereid de wijziging van het bestemmingsplan voor een drietal percelen, Prins Bernhardlaan 113a, Harles 3 en Sef-fenterstraat 33.

Het voorbereidingsbesluit en de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf 14-2-1992 ter gemeentesecretarie, afdeling Grondgebiedzaken, van Clermontplein 15 te Vaals voor eenieder ter inzage.

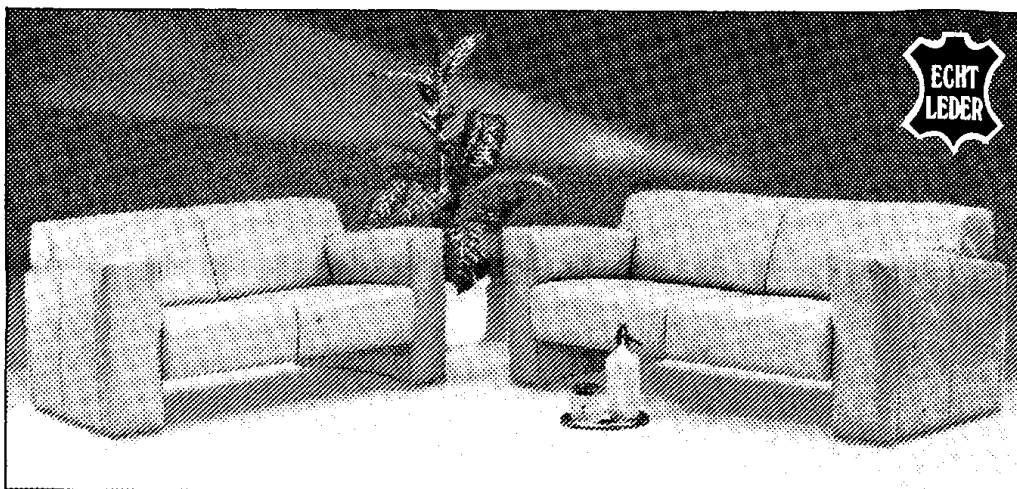
Vaals, 13 februari 1992
De burgemeester voornoemd, wnd.
L.J. Hoogland

Finale van Montèl's grandioze Op = Opruiming!

U kunt nog heel even profiteren van Montèl's grandioze opruimingspektakel. De meest schitterende zitmeubelen gaan de deur uit voor prijzen die u niet voor mogelijk houdt, zo ongekend laag. Leren of stoffen banken en fauteuils in prachtige kleuren en dessins. Van modern tot romantisch-klassiek. Maar wees er nu wel snel bij, want aan alles komt een eind en.... OP = OPI!



◀ Romantisch-klassieke hoekset. De gezellige, ronde vormen worden geaccentueerd door de overbloesende rug en armleggers. Komfortabele hoekzit door de hoge, in de rug doorlopende armleggers. Keus uit verschillende kleuren streepstof.
2½+2-zits
2395,- **1795,-**



▲ Royale, kubistische hoekset. Uitermate geschikt voor het moderne interieur. Optimaal zitcomfort door de dikke kussens. Bekleding van rundleer.

3+2-zits 3850,-

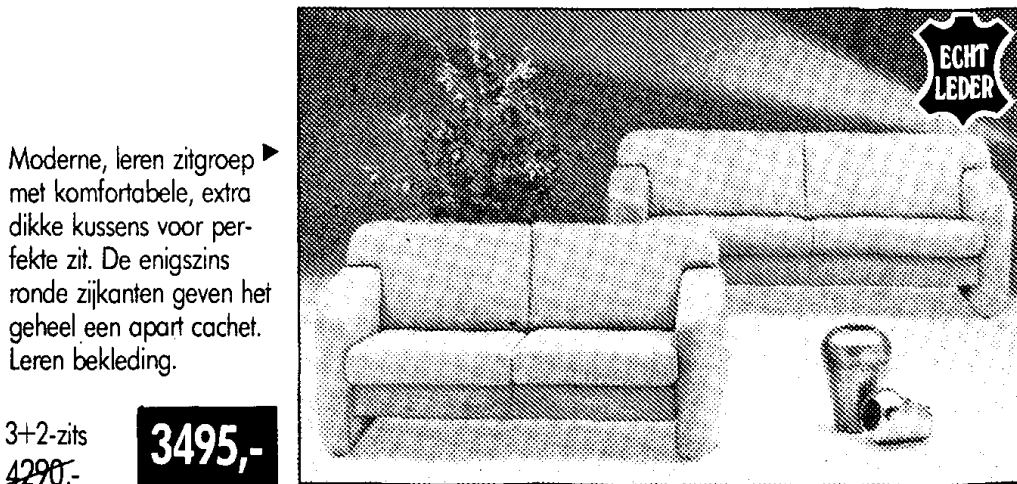
2995,-



▲ Romantisch-klassiek model met een prettige 'hoekzit' door de hoge armleggers. Extra elegant door de kleine pooljes. Bekleed met decoratieve weefstof.

2½+2-zits 2490,-

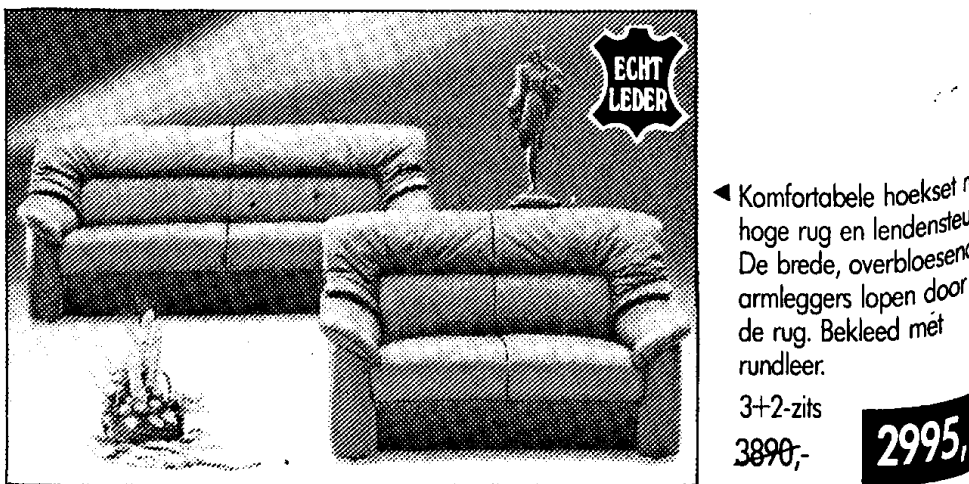
1795,-



▶ Moderne, leren zitgroep met komfortabele, extra dikke kussens voor perfecte zit. De enigszins ronde zijkanten geven het geheel een opart cachet. Leren bekleding.

3+2-zits
4290,-

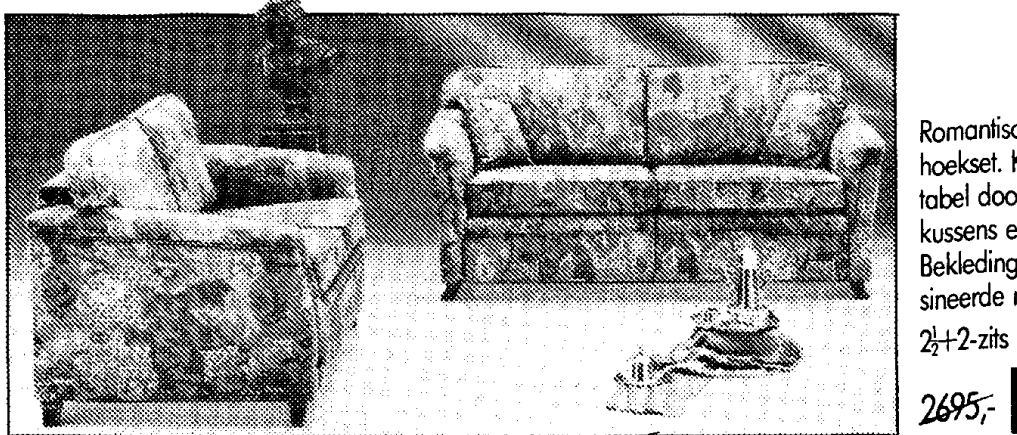
3495,-



▶ Komfortabele hoekset met hoge rug en lendensteun. De brede, overbloesende armleggers lopen door in de rug. Bekleed met rundleer.

3+2-zits
3890,-

2995,-

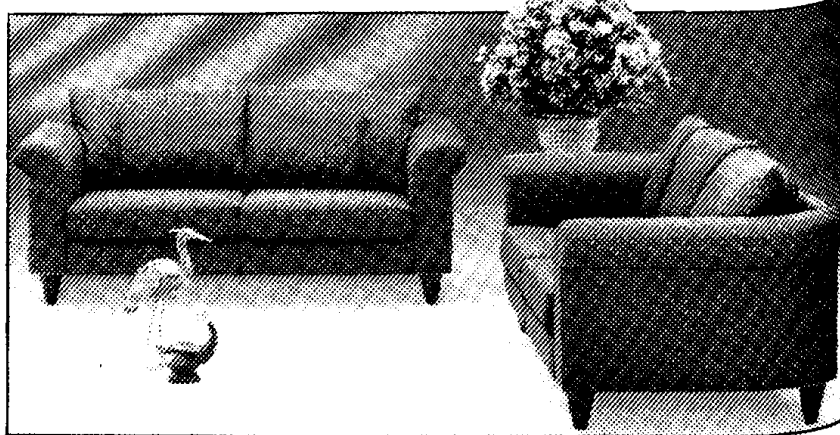


▶ Romantisch-klassieke hoekset. Knus en comfortabel door de dikgevulde kussens en armleggers. Bekleding van gedessineerde meubelstof.

2½+2-zits

2695,-

1995,-



▶ Modern vormgegeven hoekset met taps toelappende, wingvormige armleggers.

3+2-zits in leer.

3795,-

2-zits bank in stof

1395,-

2995,-

935,-



▲ Klassieke zitgroep met verwisselbare en keerbare rug- en zitkussens. De gebogen houten pooljes geven het geheel een speels accent. Bekleding van gedessineerde weefstof.

2½+2-zits

2645,-

1995,-



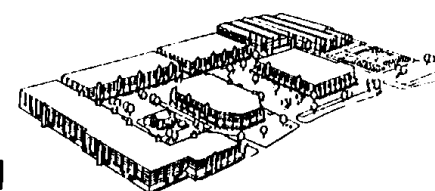
▲ Moderne, ranke, bijzet fauteuil met rondom goede steun. Geschikt voor elk interieur. Leren bekleding.

1795,-

1395,-

Exclusief en betaalbaar zitcomfort
MONTÈL

In de Cramer 178 - Woonboulevard Heerlen - Telefoon (045) - 754208



Moderne bijzetfauteuil met stoffen bekleding. Rank kuipmodel met rondom goede steun door de dikke kussens en hoge armleggers.

v.a. 1095,-

795,-

Vastenactie en 'Week voor Missionaris'

Twée eigen activiteiten van bisdom Roermond

DOOR JAN VAN LIESHOUT

ROERMOND – Het bisdom Roermond houdt dit jaar nog een eigen Vastenactie en een eigen 'Week voor de Missionaris'. In een historische schets van het 20-jarig pontificaat van mgr dr J.M. Gijsen, zaterdag in deze krant, stond vermeld dat het bisdom Roermond weer meedoet met de landelijke Bisschoppelijke Vastenactie en de 'Week voor de Nederlandse Missionaris'.

Deze informatie was gebaseerd op mededelingen van de perschef van het bisdom Roermond. Deze verkeerde in de veronderstelling dat de gesprekken die erover zijn gevoerd, waren afgerond. Dat blijkt echter (nog) niet het geval. Daarom zal het bisdom Roermond ook dit jaar een eigen Vastenactie en een eigen 'Week voor de Missionaris' houden.

Contacten

In 1977 brak mgr Gijsen met de Nederlandse Missieraad, die in de Nederlandse kerkprovincie gelden voor de Pauselijke Missiewerken inzamelte; in 1978 met de Bisschoppelijke Vastenactie Nederland te Amersfoort en met het Centraal Missiecommissariaat te Oegstgeest dat de 'Week voor de Nederlandse Missionaris' organiseert, omdat deze instituten

tegen de wil van de bisschop van Roermond contacten met het Bureau voor Internationale Solidariteit (BIS) bleven onderhouden.

Het BIS werd in 1975 opgericht door pater Piet Nelen, die kort te voren was ontslagen als directeur van het Diocesaan Instituut voor Internationale Solidariteit (DIVIS). De redemptorist had de bisschop van Roermond in een kranteninterview vergeleken met de farizeërs uit de tijd van Jezus van Nazareth 'die ook verstrikt zaten in wetten en voorschriften' en 'het systeem belangrijker vonden dan het doel'.

Via het BIS werd in Limburg verder gecollecteerd voor de Pauselijke Missiewerken, de landelijke Bisschoppelijke Vastenactie en voor de 'Week voor de Nederlandse Missionaris'.

Synode

Tijdens de bijzondere synode die in januari 1980 de Nederlandse bisschoppen in Rome samenbracht en was bedoeld om de 'communio' tussen de Nederlandse bisschoppen te herstellen, kwam de bisschop van Roermond met de andere bisschoppen overeen dat hij de samenwerking met de Pauselijke Missiewerken, de landelijke Bisschoppelijke Vastenactie en de 'Week voor de Nederlandse Missionaris' zou herstellen.

Eerst vorig jaar droeg het Mis-

siebuero Roermond de collectes voor de Pauselijke Liefdewerken niet langer rechtstreeks aan Rome af, maar aan 'Missio', zoals ook de andere bisdommen van Nederland doen.

Het bisdom Roermond bleef echter een eigen Vastenactie voeren en een eigen 'Week voor de Missionaris' houden. Om die reden reclameerde pater Karel Veerkamp, die in 1981 confrator Piet Nelen als directeur van het BIS is opgevolgd, op onze berichtgeving.

Gesprekken

De adjunct-directeur van de Bisschoppelijke Vastenactie Nederland te Amersfoort, drs Piet Kuiper, en de directeur van het Centraal Missiecommissariaat te Oegstgeest, dr Wiel Creemers, beaamden, desgevraagd 'dat met het bisdom Roermond oriënterende gesprekken zijn gevoerd, maar dat nog geen conclusies zijn getrokken en nog geen beslissingen zijn genomen'.

„De wil tot eenheid is voor honderd procent aanwezig,” verklaarde de perschef van het bisdom Roermond, Ad Jansen.

Bestemming

„Maar de eenheid mag niet ten koste gaan van medezeggenschap over de bestemming van de collectegelden. Meedoen en verder zwijgen is niet acceptabel.

Wij willen ook ruimte voor projecten met een kerkelijke identiteit. De collectegelden moeten niet enkel aan sociaal-economische projecten worden besteed.”

Dode vrouw aangetroffen

BLADEL – Een gezinshulp heeft gistermorgen in haar woning in Bladel het stoffelijk overschot gevonden van de 84-jarige M. van Bommel. Omdat er sporen van braak zijn gevonden, vermoedt de politie dat er sprake is van een misdrijf.

De vrouw, die alleen woonde, is dinsdagavond door de gezinshulp naar bed gebracht. Het stoffelijk overschot vertoont uiterlijk geen verwondingen. Vandaag wordt sectie verricht. De politie weet niet of er uit de woning iets wordt vermist.

Brand in kleuterschool

MAASMECHELEN – Een deel van de kleuterschool in Eisdem-Maasmechelen is dinsdagavond door brand verwoest. Toen de vuurhaard zich uitbreidde, deed zich ook nog een ontploffing voor. Enkele klaslokalen werden totaal vernield. Door de ravage was het onmogelijk de kleutertjes gisteren in de school op te vangen. Er zou voor bijna een half miljoen Belgische frank schade zijn. Het parket van Tongeren heeft een onderzoek ingesteld om na te gaan of er sprake is van brandstichting.

Hevige strijd in Zuid-Irak

NICOSIA – Het sji'itische verzet heeft gisteren zware gevechten gemeld in het zuiden van Irak, waarbij het leger tanks en vliegtuigen zou hebben ingezet tegen de moslim-rebellen. Een Iraakse verzetszender in Iran meldde dat troepen van Saddam Hoessein enkele dagen geleden de aanval hebben ingezet in het moerasgebied ten noorden van Basra. Het radiobericht kon niet door onafhankelijke bronnen worden bevestigd. Diplomaten in Bagdad en reizigers die in Irak zijn geweest, hebben gezegd dat het Iraakse leger begin januari is begonnen met het sturen van versterkingen naar het zuiden. De berichten over een nieuw offensief komen na eerdere aanwijzingen dat Saddam zich steeds minder aantrekt van de VN-resoluties die vorig jaar een einde maakten aan de Golfoorlog.

Alleen burgemeester van Bergen bezorgd over militaire vluchten

Weinig angstgevoelens in Limburg na ramp Hengelo

DOOR GRAZIELLA RUNCHINA

BORN – Hoe groot is het gevaar van dagelijks overscherende militaire vliegtuigen voor de bevolking van de Maasdorpen Obbicht, Grevenbicht, Urmond en andere Limburgse plaatsen in de buurt van een militaire vliegbasis, waar met de regelmaat van de klok Phantom's, F's-16 en andere 'vliegende forten' overvliegen? Na de enorme ravage die dinsdagochtend in Hengelo veroorzaakt werd door een F-16-straaljager die op een woonwijk neerstortte, staat de straaljager opnieuw ter discussie. Ook in Limburg.

De Tweede-Kamerfractie van Groen Links spreekt van 'vliegende doodskisten' en vindt dat de toestellen voorlopig maar aan de grond moeten blijven. De fractie pleit er verder voor dat de vliegroutes van dergelijke vliegtuigen niet meer over dichtbevolkte gebieden mogen lopen.

Ook in het Noordlimburgse Bergen maakt de burgemeester zich bezorgd over het neerstorten van de F-16 in Hengelo. De burgervader van het Noordlimburgse plaatsje heeft inmiddels contact opgenomen met het gemeentebestuur van Hengelo om zich te mengen in een discussie over de gevaren van de militaire vliegtuigen. Ook Bergen ondervindt veel overlast van de nabijgelegen Duitse vliegbasis Laarbruch.

De vliegtuigen die voor de overlast zorgen in de gemeente Born en omgeving zijn afkomstig van de basis Kleine Brogel in het Belgische Helchteren. Omdat het hier niet om Nederlandse vliegtuigen gaat, is het Nederlandse ministerie van defensie niet verantwoordelijk voor de overlast die door deze vliegtuigen wordt veroorzaakt. Dit blijkt telkens als burgers zich, na al een lange weg te hebben bewandeld, tot het ministerie wenden met klachten over de hinder die ze ondervinden, vervolgens worden doorverwezen naar België om daar weer bot te vangen.

Overlast

Officieel is na bemiddeling tussen de Belgische en Nederlandse luchtmacht enkele jaren geleden afgesproken dat de piloten van de Belgische vliegbasis niet



meer over Nederlands grondgebied mogen vliegen. Het was de bedoeling dat de toestellen, voordat ze de Maas bereikten, moesten draaien om zodoende op Belgisch grondgebied te blijven. In de praktijk blijkt echter dat hier nog niet veel van terecht is gekomen. Indien de piloot de bocht namelijk enkele seconden te laat neemt, kan niet meer worden voorkomen dat de toestellen tot boven de kerkdorpen van de gemeente Born komen en daar voor de nodige overlast zorgen.

De angst voor het neerstorten van een dergelijk vliegtuig, die in principe blijft bestaan zo lang een toestel in de lucht is, blijkt nog niet echt te leven onder de

plaatselijke bevolking. Het gemeentebestuur in Born heeft in ieder geval nog geen telefontjes gehad van verontruste burgers die de hete adem van een neerstortende straaljager in hun nek voelen na de affaire in Hengelo. Ook Roermond, vlak bij de Duitse vliegbasis Brüggen, kent volgens de voorlichters van de gemeente nog geen verhevigde angstgevoelens.

Pauline Vandehoek uit Grevenbicht, ex-actievoerster tegen de overlast van de vliegtuigen uit Kleine Brogel, merkt echter op dat de angst nog duidelijk leeft. „De laatste jaren is de overlast weliswaar een stuk minder geworden,” zegt ze. „Maar her-

nieuwd wakker worden geschud om op de gevaren gewezen te worden is altijd een goede zaak, al is dit natuurlijk weer het rampzalige gevolg van die toestand in Hengelo. Het bekende 'de put dempen als het kalf verdrongen is-syndroom' dus.”

Vlieghoogte

De luchtmacht van onze zuidburen heeft in het verleden veel straaljagers verloren. Enkele jaren geleden werd schertsend gesproken van de 'vallende ziekte' van de Belgische luchtmacht toen de ene na de andere F-16 crashte. Een van die crashes met een Belgische F-16

vond anderhalf jaar geleden plaats in het Noorbrabantse Budel bij Weert.

„Belgische straaljagers scheren met oververdoend lawaai over de Maasdorpen,” zegt meneer Sanders uit Grevenbicht. „Vooral in de zomer loopt het de spuigaten uit, het gevaar is volgens mij vooral aanwezig omdat ze zo laag vliegen.”

In België en Duitsland is de minimale vlieghoogte 150 meter, in Nederland geldt voor militaire toestellen een minimale hoogte van 300 meter. In de praktijk blijkt echter dat in Limburg wegens de ligging vaak een stuk lager wordt gevlogen dan officieel is toegestaan.

● Agenten van de gemeentepolitie van Hengelo bekijken de wrakstukken van de neergestorte F-16. Angst voor een dergelijk ongeval in Limburg lijkt niet echt te leven onder de bevolking.

Foto: ANP

Bisschop Bär bezoekt zondag Maastricht

Tekort priesters in byzantijnse kapellen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/ROTTERDAM – Omdat hij het verbindingsstreeptje is tussen de negen katholieke, slavisch-byzantijnse gemeenschappen en de Nederlandse bisschoppen bezoekt Ronald Philippus ('Flip' voor vrienden) Bär, bisschop van Rotterdam, op zondag 16 februari Maastricht. In de H. Geestkapel aan de Kesselskade woont hij te volgens de byzantijnse ritus te vieren mis bij, aanvang half elf. Tijdens de liturgie worden Sascha Teunissen, dirigent van het Maastrichts Slavisch Koor, en Harry Sterenberg uit Nunhem bevestigd als respectievelijk lezer en kluizenaar.

Just door zijn verleden als monnik - mgr Bär was benedictijn in Chevetogne, België - is de nu 63-jarige bisschop van Rotterdam zeer vertrouwd met het wel en wee van de kleine, maar hechte kapellen in Nederland waar katholieken zich thuis voelen in de slavisch-liturgische geloofsbeleving.

Mgr Bär: „Ik denk dat deze viering in het Kerkslavisch voor nogal wat Nederlanders een reële steun is geworden voor hun geloof; als ergens een byzantijns koor komt zingen is de belangstelling vaak ook groot. De eigen liturgie is inderdaad cerebraler, rationeler en, niet van nature, maar wel in de praktijk, minder mystiek.”

Probleem is echter het dreigend tekort aan priesters die de zielzorg voor de negen gemeenschappen, uiteenlopend van Alkmaar tot Maastricht, overnemen van de capucijners van het klooster Pokrov in Den Haag. Momenteel zijn er nog twee 'herders': pater Antonie en pater Gabriel. Beiden zijn 'de laatste der capucijners', de kloosterorde die veertig jaar geleden door Rome is aangewezen voor de geestelijke opvang van Russische vluchtelingen. Nu Rome niet langer priesters beschikbaar stelt, heeft bisschop Bär er een zorg bij.

Over een mogelijke oplossing



● Bisschop Bär woont in de H. Geestkapel in Maastricht zondag een bijzondere mis bij. Foto: DIJKSTRA

zegt hij: „Ik vermoed dat een combinatie van een westerse parochie en de toestemming om in de andere, dus byzantijnse ritus te celebreren in ieder geval hulp zou kunnen bieden. Sommige priesters zouden dan moeten worden gevraagd om zich daartoe te bekennen. Tot heil van beide zou zo ook de wisselwerking tussen de twee werelden kunnen worden bevorderd.”

En hiermee zit bisschop Bär op zijn, uit Chevetogne meegenomen stokpaardje. Dit klooster wil het kruispunt zijn voor de Oosterse en Westerse kerk, wat ondermeer tot uiting komt in de liturgische zang. Afwisselend wordt er in het slavisch-byzantijns en in het Latijn gezongen. Terugblikkend op zijn lange periode als monnik wil bisschop Bär kwijt: „Ik heb er geleerd om te leven in een kerk waarin meer dan één gebedsstijl kan zijn. Dat werkt relativerend naar alle zijden, maar bevordert ook de trouw aan en het juiste inzicht in de eigen traditie.”

Vast staat dat de slavisch-byzantijnse traditie hem op zondag 16 februari overbekend in de oren zal klinken. Deze bijzondere mis begint om half elf.

(ADVERTENTIE)



ZALIGE BRUNCH MET SCHITTEREND UITZICHT!

Elke zondag van 12.00 tot 14.30 uur een zalige brunch met allerlei heerlijke warme en koude gerechten.

Slechts f 32,50 p.p.

Kinderen tot 12 jaar betalen f 1,- voor iedere 10 cm van hun lengte. Het schitterende uitzicht is gratis en het gebruik van het binnenzwembad ook! Maak er een feestelijke zondag van en kom naar ons prachtig gelegen hotel in Epen. Graag wel even reserveren!



GOLDEN TULIP ZUID LIMBURG

Julianastraat 23a, 6285 AH Epen. Tel.: 04455-1818, Fax: 2415

In de Verenigde Staten kan men nog een aardige cent verdienen door links en rechts bloed af te staan. Ook in Duitsland en België worden de halve liters van dit levensbelangrijke vocht op commerciële basis geworven. Een Duitse bloeddonor krijgt bijvoorbeeld ongeveer 70 mark voor een donatie. In Nederland blijft bloed een gift, die een volwassene maximaal drie à vier keer per jaar voor de medemens af kan staan. Wij kennen hier een gedegen en veilig systeem voor werving en verwerking van bloed, waarbij de complexiteit van het produkt steeds meer vragen oproept. Over wat bloed is, wat men ermee kan, mag en moet doen gaat het symposium ter gelegenheid van de opening van het nieuwe gebouw van de bloedbank in Maastricht aanstaande vrijdag.

Symposium in Maastricht over bloed

Kostbaar levenselixer met besmette naam

DOOR ANGELI POULSEN

MAASTRICHT – Aan de noordzijde van het Academisch Ziekenhuis Maastricht is een gebouw verzeen met de mysterieuze naam 'DRIE-X'. In dat gebouw zijn de bloedbank, de trombosedienst en een laboratorium voor klinisch genetisch onderzoek gevestigd. In de steriel witte ruimtes, wordt er dus voornamelijk met het produkt bloed gewerkt. De laatste tijd is het imago van deze rode vloeistof, waarvan ongeveer 5 liter door onze aderen stroomt, danig beïnvloed. Hoewel er altijd al ziektes bestonden die via bloed overgedragen konden worden, zoals hepatitis B of syfilis, heeft de opkomst van het aids-virus toch relatief meer paniek gezaaid.

„We testen sinds 1985 op het aids-virus, vertelt dr D. van Rhenen, directeur van de bloedbank. „Daarbij hebben we de maatre-

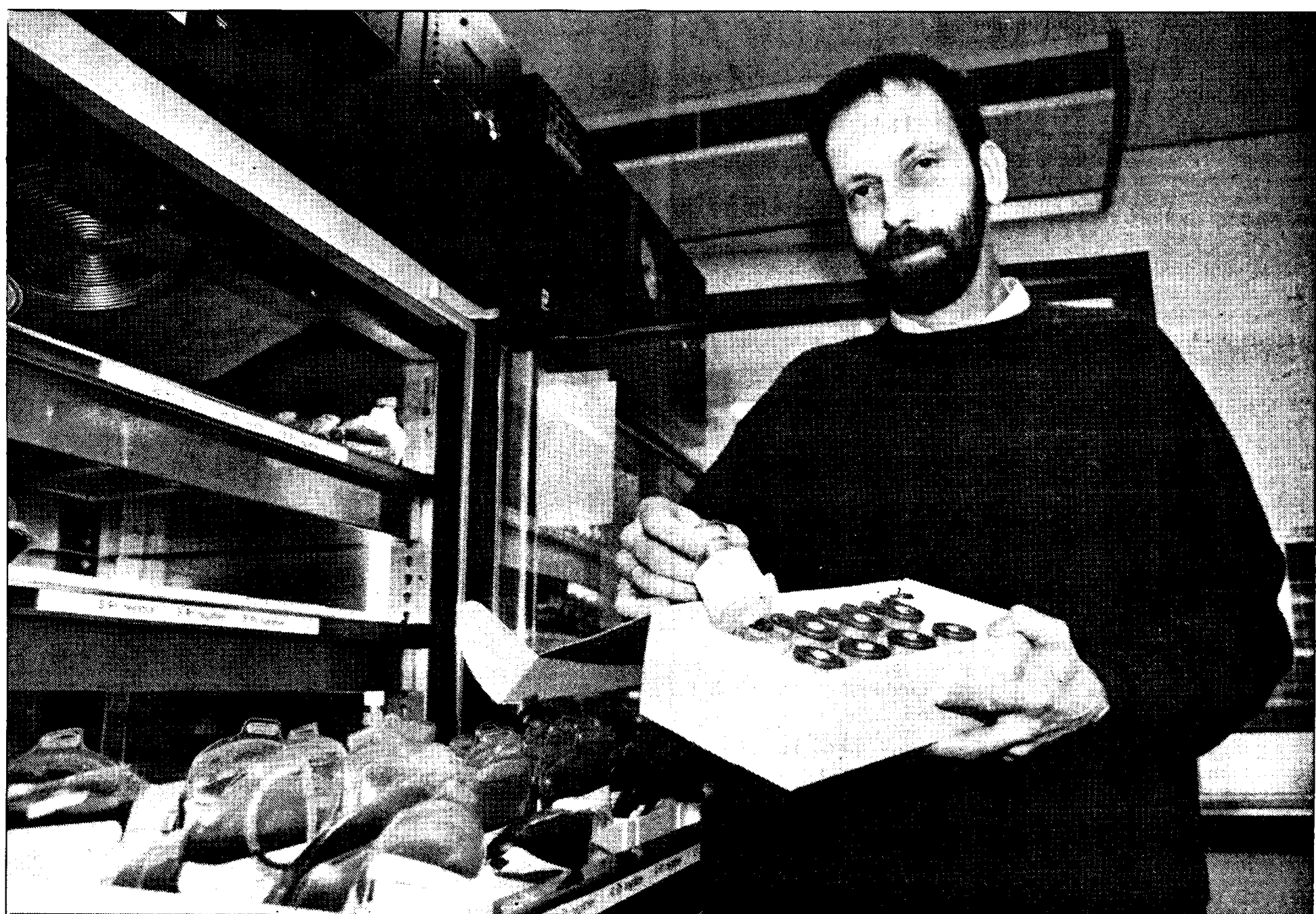
gel ingesteld dat mensen die in de zogenaamde risicogroep vallen, geen bloed kunnen geven. Het gaat dan om mensen die homoseksuele contacten hebben gehad, drugs hebben gespoten of seksuele contacten met iemand uit Afrika hebben gehad, sinds 1980. Wanneer we bloed afnemen bij mensen die niet in die groep vallen, kunnen we ondanks de testen niet 100% zeker zijn dat het produkt niet besmet is met het aids-virus. Dit kan men namelijk pas minstens een half jaar na de besmetting meten. Maar de praktijk wijst uit dat er nooit meer een aidsbesmetting via bloedtransfusie is voorgekomen sinds we zijn gaan testen. Dus niemand hoeft zich zorgen te gaan maken.”

Roomlaag

Het bloed wordt na de afgifte getest - sinds 1991 wordt er ook op hepatitis C getest - en vervolgens gesplitst in drie delen. Op deze manier wordt het bloed zo effi-

ciënt mogelijk gebruikt. De rode bloedcellen, worden het meest toegediend. Dat is wat men krijgt bij bloedarmoede of bij hevige bloedverlies. Plasma, wordt alleen toegediend als men echt veel bloed heeft verloren, bijvoorbeeld na een ongeluk. En verder is er nog de zogenaamde roomlaag, waarin allerlei cellen zitten die voor een gewone transfusie niet absoluut noodzakelijk zijn. Uit deze laag worden bijvoorbeeld bloedplaatjes gehaald voor leukemiepatiënten. Het plasma kan gebruikt worden voor allerlei andere produkten, zoals voor het winnen van eiwit in een houdbare vorm.

„Er wordt niets weggegooid. Wat er over is van de 'roomlaag' kan gebruikt worden voor wetenschappelijk onderzoek. Maar eigenlijk is er in deze maatschappij weinig geregeld met de trekking tot de inspraak die bloeddonors en patiënten hebben ten opzichte van het pro-



● De directeur van de bloedbank in Maastricht, dr D. van Rhenen.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

dukt bloed. In bloed is veel informatie opgeslagen, denk maar aan de erfelijkheidsfactoren. Wellicht eist de ontvanger ooit het recht om te weten wat voor bloed hij krijgt of wil de gever weten wat voor onderzoek er met zijn bloed wordt verricht. Nu wordt het bloed absoluut anoniem behandeld. Het maakt voor de toepassing helemaal niet

uit of het van een vrouw of man, blanke of zwarte is. Wanneer we het recht op privacy nader gaan bekijken, ook voor bloed, ontstaan er wel zeer interessante kwesties en daar gaat onder andere vrijdag het openingssymposium over. Op het symposium zullen zowel de ethische als ook de gezondheidsrechtelijke en technische aspecten van het wer-

ken met bloed uitgebreid worden besproken,” vertelt Van Rhenen. Eenieder die nu naar de bloedbank gaat kan naast een medisch onderzoek en een gedegen test van het gegeven bloed, verwachten dat zijn 'gift' met uiterste zorgvuldigheid en discretie wordt behandeld. „Wij hebben nog veel bloeddonors nodig. Met

een halve liter kun drie mensen helpen, zonder dat het je eigen gezondheid schaadt. In Heerlen en Brunssum is er een eigen bloedafnamediens in het ziekenhuis en de mensen uit Maastricht kunnen naar ons nieuwe gebouw komen aan de Joseph Bechlaan bij het AZM,” besluit de directeur in zijn nog naar nieuwbouw geurend kantoor.

Jaarlijks worden er in Nederland 3500 burgers vermist. Een deel van hen duikt gezond en wel na verloop van tijd weer op. Een korte liefdesaffaire, overspannenheid of gewoon een vlucht voor de beslommeringen van alle dag, zijn de meest voorkomende redenen. Een niet onaanzienlijk deel van de tijdelijk vermisten verkliest de vrijwillige dood en een handvol wordt gevonden als slachtoffer van een ernstig misdrijf. Jaarlijks blijven er in Nederland twintig tot vijftig namen over van mensen die 'echt' verdwenen zijn en waarvan niemand ook maar een idee heeft wat er gebeurd kan zijn, zegt de Centrale Recherche Informatiedienst die de vermissingen in Nederland registreert. De lugubere ontdekking van een slordig begraven lijk van een op dat moment onbekende in de bossen van Grashoek-Helden afgelopen zaterdag, zorgt onmiddellijk voor activiteit op het vermistenfront. Een computer-uitdraai wordt in afwachting van de conclusies van de anatoom-patholoog gereed gelegd. Voor nabestaanden van vermisten zorgen dergelijke vondsten als in Helden voor nieuwe emotie of soms juist hoop eindelijk zekerheid te krijgen.

in het nieuws

DOOR ROB PETERS

HELDEN/HEERLEN - Het stoffelijk overschot in Helden blijkt dan wel geen 'bekende' vermiste provinciegenoot te zijn, maar een Duitse vrouw. Een voorsteld daarentegen wel die herinneringen oproept aan de ontdekking van het lijk zonder hoofd in het tien kilometer verder gelegen Sevenum in mei vorig jaar. Een zaak overigens die nog steeds niet is opgelost.

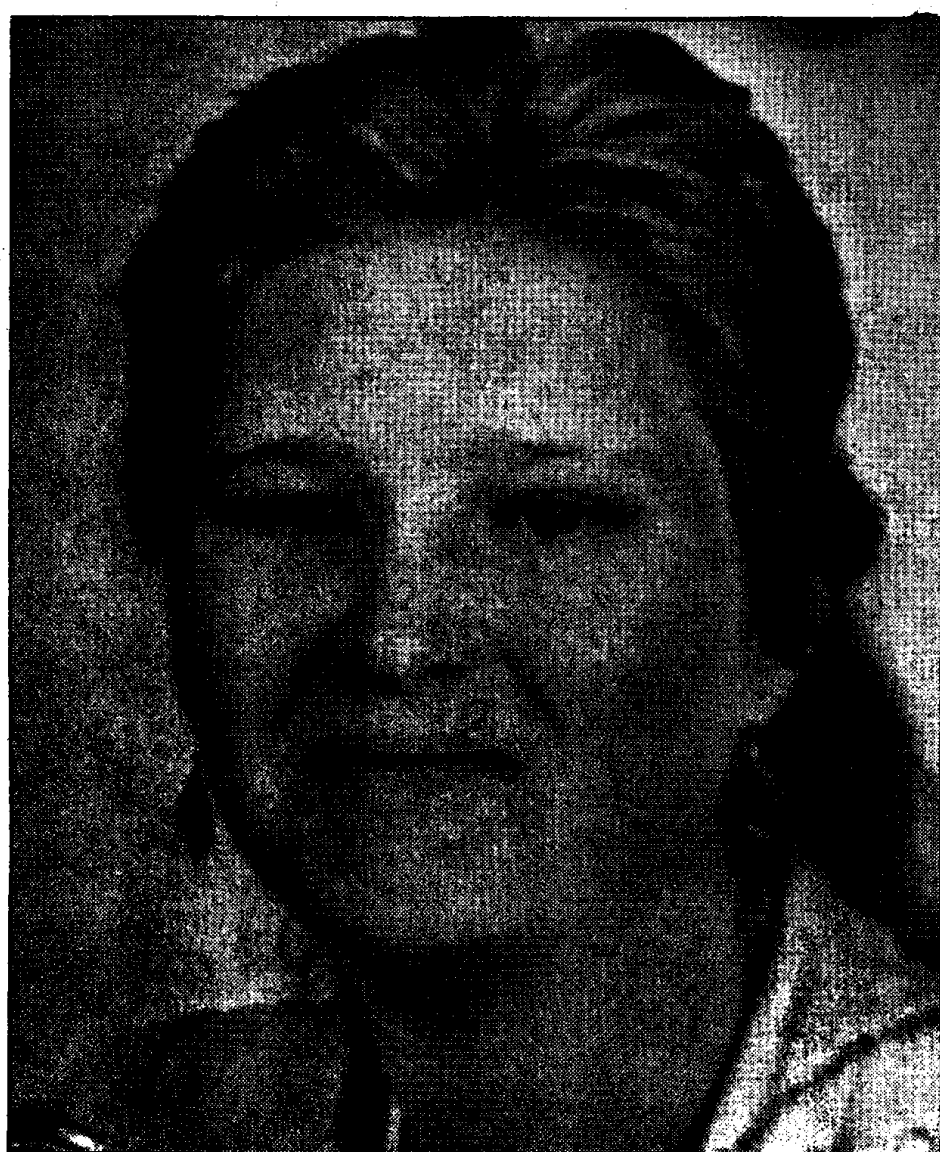
Navoring en navraag leert niet alleen dat op dit moment nog vier Limburgers echt als vermist te boek staan, maar ook dat de verdwijningen allemaal langer dan twee jaar geleden hebben plaatsgevonden. Een levig archiefblossier met een triviale litanie van foto's en namen van vermisten, zoals die in de krant ooit werden gepubliceerd, blijkt

hopeloos verouderd. Het merendeel van de vermisten is na publicatie van het opsporingsbericht in alle stilte teruggekomen of begraven.

Op dit moment zijn er behalve de bijna klassieke verdwijningen van Marjo Winkens (17) uit Schimmert en Marino Vrieselaar (15) uit Geleen in 1975, in Limburg nog twee echte 'mysterie'. Het gaat om de 19-jarige Angelique Hendrix uit Stein die op 19 juli 1990 verdween en de 42-jarige huisvader J. Jacobs uit Weert die op 13 juli 1989 in Oostenrijk is teruggekeerd van een wandeling. Beide verdwijningen vertonen enige gelijkenis. Enerzijds omdat in beide gevallen het idee leefde dat de vermisten weer snel zouden opdruken anderzijds omdat zowel het meisje als de man door getuigen zouden zijn lang na hun verdwijning.

Ook de fiets van Angelique is nooit meer gevonden

Vier dossiers vermisten nog steeds niet gesloten



● Angelique Hendrix (19) uit Stein is sinds 13 juli 1990 spoorloos. Foto: PETER ROOZEN

Weertenaar J. Jacobs keerde op 10 juli 1989 niet terug van een wandeling in zijn hotel in het Oostenrijkse Spital Pyhrn. Aangenomen werd dat hij was gevallen tijdens een hevige noodweer. Zijn stoffelijk overschot werd echter ook na een uitgebreide zoekactie niet gevonden en de zaak werd gesloten. Tot begin 1991 een vluchtige kennis van Jacobs de man gezien meende te hebben in Amsterdam en het onderzoek werd heropend. Een getekend portret werd in de hoofdstad verspreid. Maar de politie in Weert: „Behalve een handvol mensen dat meende

iemand gezien te hebben die gelijkenis vertoonde, kwam er weinig binnen en Jacobs is in elk geval niet opgedoken." Ook de politie in de hoofdstad verwacht er nog weinig van.

Stein

„Wij hebben geen idee wat er met Angelique Hendrix is gebeurd. Aanvankelijk hadden wij zo onze twijfels, maar inmiddels zijn die wel verdwenen", zegt de politie. Op 13 juli 1990 meldde de moeder van Angelique dat haar



● Tekening van J. Jacobs uit Weert, die op 10 juli 1989 niet terugkeerde van een bergwandeling in Oostenrijk.

dochter die per fiets zou terugkeren van familiebezoek in Eindhoven, spoorloos was. Mede op grond van ambtelijke informatie over de situatie in het gezin, bleef de politie in Stein lange tijd geloven dat het meisje na ruzie gewoon was weggegaan. „Ze komt vandaag of morgen wel terug", kreeg de moeder herhaaldelijk te horen. Medio augustus 1990 besloot de Steinder politie een opsporingsbericht uit te brengen.

Het resultaat was niet groots. Het meisje na die 13de juli gezien te hebben. Nader onderzoek le-

verde niets op. Een jaar later werd een nieuwe poging om getuigen te vinden op verzoek van de moeder ondernomen, maar ook die bleef vruchteloos.

Marjo Winkens werd in 1975 toen zij op weg was van Sittard naar huis, door onbekenden opgewacht en meegenomen. Haar helm werd langs de rijsweg in Reuver gevonden, maar verder ontbreekt tot op de dag van vandaag elk spoor. Marino Vrieselaar kwam in datzelfde jaar na een tweede stappen niet meer. Zijn verdwijning werd eerst na enige tijd serieus genomen.

bioscopen

HEERLEN

Royal: Frankie & Johnny, do 21.15 uur. Rivoli: Hot Shots, do 19 en 21 uur. Maxim: Harley Davidson and the Marlboro man, dag 19 en 21 uur. De HS: Shattered, dag 14.30, 19 en 21.30 uur. The Addams Family, dag 14.15, 18.45 en 21.15 uur. Don't tell Mom the babysitter's dead, dag 18.30 en 21 uur. Do ook 14 uur. Ricochet, dag 18.30 en 21 uur. Do ook 14 uur. Curly Sue, dag 14.18.30 en 21 uur.

MAASTRICHT

Mabi: Frankie & Johnny, do 21.15 uur. The Addams Family, do 21.15 uur. Toto le Hero, dag 21.15 uur. Hot Shots, dag 21.15 uur. Ciné-K: Jungle Fever, dag 21 uur. Cinema-Palace: Harley Davidson and the Marlboro Man, dag 19 en 21.30 uur. Don't tell Mom the babysitter's dead, dag 18.45 en 21.30 uur. Ricochet, do 18.30 uur. The Fisher King, do 21.30 uur. Lumière: Merci la vie, dag 20 uur. Bide Runner, dag 20.30 uur. La double vie de Veronique, dag 22 uur.

GELEEN

Roxy: Curly Sue, dag 20.30 uur. The Fisher King, dag 20.30 uur.

SITTARD

Forum: Hot Shots, dag 20.30 uur. The Addams Family, dag 20.30 uur.

ROERMOND

Royal: Thelma & Louise, dag 20.30 uur. Royalline: Hot Shots, dag 20.30 uur. Filmhuis Roermond: La Station, do 20.30 uur.

in de theaters:

HEERLEN:

- vr. 14/2: Iederenrecital 'Und trotzdem gab es immer noch Kabarett' met Egidius Phymen en Gisela Douwes (20.30 uur).
- zo. 16/2: Peter Zegveld met het jeugdtoneel 'Trappetask'. Voorstelling voor kinderen vanaf acht jaar (14.30 uur).
- ma. 17/2: Ensemble Opus One brengt het dansprogramma 'Visions and Voices from a Storyteller'.

KERKRADE:

- vr. 14/2: Berdien Stenberg met concert 'De Toerlief'.
- za. 15/2: Dansgroep Krisztina de Chet met de nieuwe productie 'Weep Cry and Tangle'.
- zo. 16/2: Concert door Harmonie Fanfare St. Jozef (11 uur).
- zo. 16/2: Concert door het Orkest Kwartier.

- wo. 19/2: Theatergroep Tenebris brengt de voorstelling 'De maan en de muzikant' (14 uur).

MAASTRICHT:

- do. 13/2: Iederenrecital 'Dahmet Heute' (Wenn esna geboren wird) met Egidius Phymen en Gisela Douwes.
- vr. 14/2: Theatershow 'Volle vaas' door Vos en Versuur.
- vr. 14/2 en za. 15/2: 'Dozen', een solo-programma van Herman Lutgerink (20.30 uur).
- za. 15/2: 'La Traviata', opera van Giuseppe Verdi gebracht door Stichting Opera Zuid.
- zo. 16/2: 'The Good Thing', concert met Mathilde Santing, Astrid Serice en Julia LeKo.
- di. 18/2: Concelgroep de Tijd brengt 'Torquato Tasso', toneelstuk van J.W. Goethe.
- wo. 19/2: Ensemble Ad Libitum met lunchconcert (12.30 uur).
- wo. 19/2: Waardenburg en De Jong met een theatershow.

SITTARD:

- vr. 14/2: Barokmuziek, kamermusiek-avond met werken van J.S. Bach en G.F. Handel.
- zo. 16/2: Salomon Klezmorim, koffieconcert met Jiddische volksmuziek (12 uur).
- wo. 19/2: American Dance Theatre met de nieuwe productie 'Manhattan Moves'.

ROERMOND:

- ma. 17/2: Kamermusiekavond met Guarnieri Trio.

WEERT:

- vr. 14/2: 'Frühling in Wien', met het Johann Strauss Orkest onder leiding van André Rieu (20.15 uur).
- di. 18/2: Barokke, barokke, wilde chaos door Bert Visscher in 'Don Chisciotte en de foute architect' (20.15 uur).
- wo. 19/2: Kamermusiek door Han de Vries, Jacob Slagter en Rudolf Jansen, met werken van Reinecke, Schumann, Kahn en Jenner (20.15 uur).

AKEN:

- za. 15/2, (19.30 uur) zo. 16/2 (15 uur) en wo. 19/2 (19.30 uur): Scherz, Satire, Ironie und Tiefer Bedeutung, Christian Dietrich Grabbe.
- do. 13/2, vr. 14/2 en di. 18/2: 'Die Affäre Rue de Lourcine', Eugène Labiche.
- vr. 14/2 en di. 18/2 (19.30 uur): 'Wien, Elus', Johann Strauss.
- wo. 19/2: Concert door het Nederlandse Radio-Filharmonisch Orkest onder leiding van Edo de Waart en Rudolf Buchbinder, piano (Eurogress).

Tenzij anders aangegeven beginnen alle voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

HEERLEN

Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. De Collectie, keuze uit de kunstcollectie 1950-1991. T/m 10/5, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. Galerie 't Weertje, De Wever Ziekenhuis. Expositie met aquarellen en olieverf van Joop van Rees. T/m 28/2.

HOENSBROEK

Slotgebouw, Kasteel Hoensbroek. Expositie 'Zilver in Beweging'. T/m 23/2. Expositieolder van het Slotgebouw. Tentoonstelling met werken op papier van Lou Heymans. T/m 23/2, open dag van 10-12 uur en 13.30-17 uur.

BRUNSSUM

D'r Brikke-ove, Lindeplein 5a. Werk van tien Poolse grafici. T/m 23/2, open na t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur (op na. woensdagavond), zo 15-17 uur.

LANDGRAAF

Galerie Ipomai, Kerkweg 2. Expositie van Jan Peterson. T/m 23/2, open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur.

SCHIMMERT

Galerie Hof van Densel, Haagstraat 5. Werk van harte Kazemier, Kaete van Breda en Joop Crompvoets. T/m 23/2, open do t/m zo 14-17 uur.

streeksgewijs

Wandeltocht voor Unicef

HOENSBROEK - Het St Christoffel Artiesten Team uit Hoensbroek houdt op zondag 16 februari een wandeltocht. De opbrengst van de tocht gaat naar Unicef, de organisatie van de Verenigde Naties die zich inzet voor het kind. Er wordt vertrokken om 13.00 uur vanaf café Windroos aan de Akerstraat 150 in Hoensbroek. Er kan gekozen worden tussen een tocht van 5 en 10 kilometer. Een ideale repetitie voor de carnavalsoptocht? Inschrijving kost f5,-, kinderen tot 12 jaar f2,50. Opgeven kan bij f213386.

Kempke houdt kledingbeurs

HEERLEN - Peuterspeelzaal 't Kempke te Rennemig/Heerlerheide, houdt op 7 maart een kinder- en speelgoedbeurs. Met de opbrengst van die beurs wil de peuterspeelzaal dit voorjaar nieuw buitenspeelgoed kopen.

Mensen die kleding en/of speelgoed willen afstaan kunnen tot 26 februari terecht bij de speelzaal, Amonieterv 165 te Heerlen, van 9 tot 18 uur.

journal kort

HEERLEN

● In de Stadsschouwburg geeft beeldend kunstenaar Peter Zegveld zondag een jeugdvoorstelling van het geluidstheater Trappetask. Aanvang 14.30 uur, entree f 7,50.

● Zymose start dinsdag om 11.15 uur met een cursus zelfverdediging voor vrouwen. De lessen worden gegeven in het Afslonair Centrum. Deelname f 20,-. Aanmelding: f727257 (Gen Kleijkers).

● In het Golden Tuliphotel wordt dinsdag om 20 uur een informatieavond over Transcendente Meditatie gehouden. Informatie: f03200-15011.

HOENSBROEK

● In Ons Huis wordt maandag van 14 tot 16 uur het spreekuur burgerraadsleden gehouden.

KERKRADE

● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt maandag van 14 tot 16 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers in het CMW, Kloosterraadstraat 20.

BRUNSSUM

● In d'r Brikke-ove wordt maandag om 20 uur een informatieavond gehouden over Transcendente Meditatie. Inlichtingen: f03200-51011.

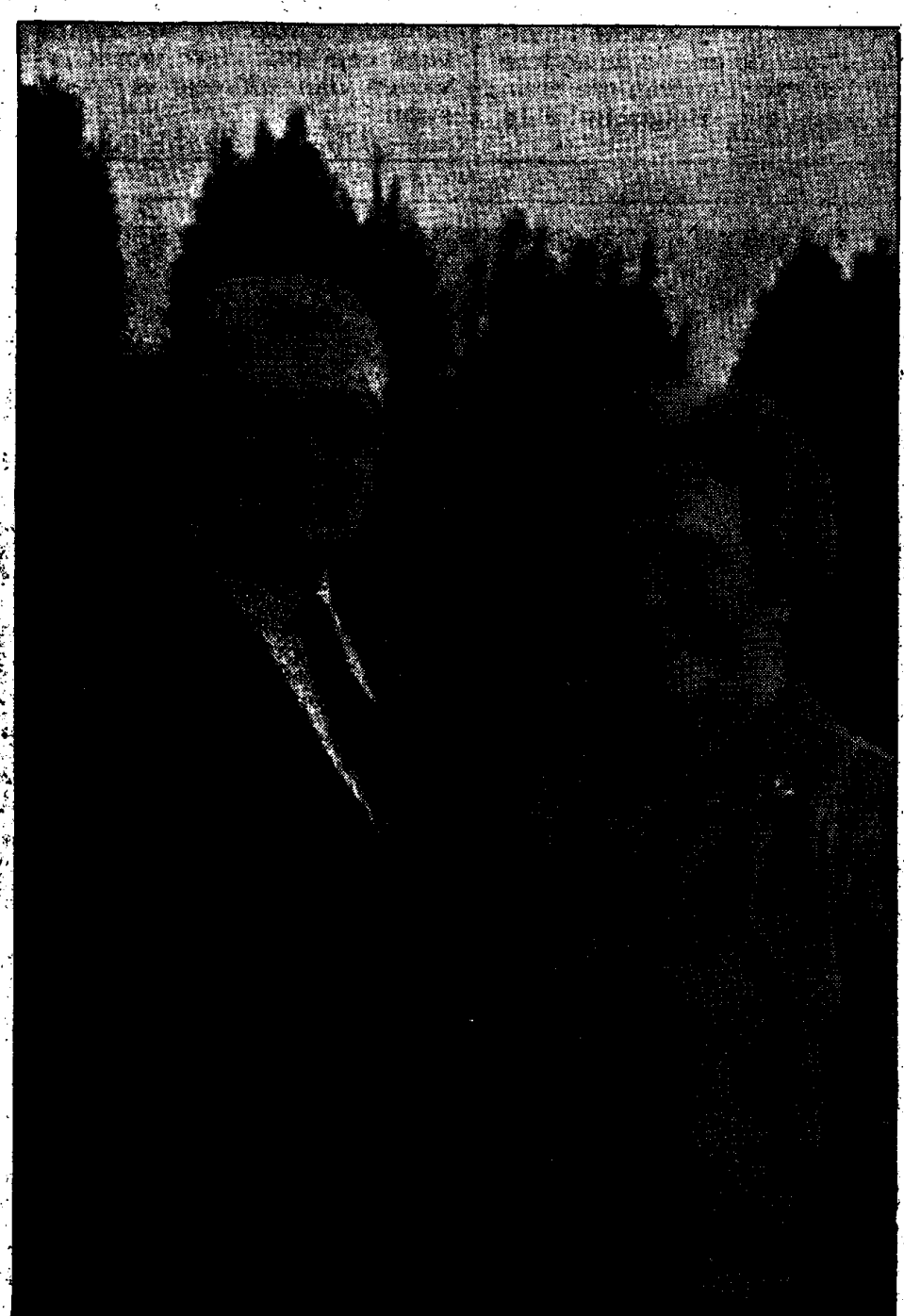
● CV De Knoeverleete uit Welten houdt op vrijdag 14 februari vanaf 20.11 uur een Tropical Party in café Donners. Entree f 5,-.

● In het Laurentiushuis te Voerendaal wordt zaterdag van 14.11 tot 17 uur het kinderfeest van CV De Naate gehouden. Entree f1,-.

● In het Socio-project in Eygels-hoven vindt zaterdag vanaf 20 uur de Laura carnavalsavond plaats. Entree aan de kassa f 9,-.

● Groepen en wagens die op 2 maart willen deelnemen aan de optocht te Schinveld, dienen zich zo spoedig mogelijk aan te melden bij Ed Theunissen, Nieuwijkstraat 22, f251983. Motorvoertuigen moeten voorzien zijn van een geldig kenteken- en verzekeringsbewijs. Deelname is voor eigen risico. De kinderoptocht op zondag gaat dit jaar ook door.

● Krocké, Walendowski en Roos zijn in gemeenschapshuis In 't Ven in Brunssum gehuldigd. Het gebeurde tijdens de receptie van prins Henri I van CV de Klotokp. Krocké kreeg de onderscheiding voor zijn bijdrage aan het carnavalsgebeuren, Walendowski voor zijn bemoeienissen met het partnerschap Aldorf, 'opperklotskop' Roos is 22 jaar bestuurslid.



● Het gouden paar Loo-Lemmens.

Gouden paar

BRUNSSUM - Het echtpaar Christien en Hub Loo-Lemmens viert op Valentijnsdag, vrijdag 14 februari, het gouden huwelijksfeest. De dankmis wordt om 15 uur opgedragen in de Fatimakerk te Brunssum. Gelegenheid tot feliciteren is van 19 tot 20 uur in gemeenschapshuis De Henkhof, Clemensweg 1 te Merkelbeek.

Schalmeikorps

KERKRADE - Tijdens de jaarvergadering van het Schalmeikorps '86 Kerkrade heeft voorzitter D. Pelzer om gezondheidsredenen zijn functie neergelegd. Hij is benoemd tot ere-voorzitter. Er is nog geen nieuwe kandidaat voor het voorzitterschap. Wie dit ambt wil gaan bekleden kan zich aanmelden bij de secretaris, f452342.

Avond over landbouw zonder gif

HEERLEN - De Vereniging Ekologische Leef- en Teeltwijze (Velt) houdt zich bezig met een milieuvriendelijke manier van landbouw. Dit is landbouw waarbij geen gif wordt gebruikt. Velt houdt op maandag 24 februari een bijeenkomst in café Nor aan de Geerstraat 302 in Heerlen. De avond is bedoeld voor alle geïnteresseerden. Niet alleen beroepslandbouwers, maar ook hobbyisten met een eigen groentetuintje zijn welkom. Velt hoopt op deze avond een eigen afdeling voor Zuid-Limburg te kunnen oprichten. De aanvang van de informatieavond is om 20.00 uur. Inlichtingen: Wilma Peeters f04459-2007.

in gesprek

● Strijthagen

Ja, de wolven huilen weer en wel in de gemeente Landgraaf. In dit geval echter geen prachtige dieren, maar ordinaire geldwolven, te weten de bestuurders van deze gemeente, die er niet voor terugdeinzen prachtige natuur te verkwallen aan nog grotere geldwolven. Ik heb het over het unieke en landschappelijk zeer waardevolle natuurgebied Strijthagen.

In plaats van deze parel te koesteren en zich bevoorrecht te voelen dat zo'n gebied in hun gemeente ligt, blijven deze lieden zoeken naar projectontwikkelers die dit gebied zullen ruïneren door er een bungalowpark te bouwen. Vooral het CDA en de PvdA doen er alles aan dit te realiseren, op slinkse en vaak zeer leugenachtige argumenten en voorwendsels.

Landgravers, kom hier massaal tegen in het geweer. Dit gebied is van en voor u en mag niet verwoest worden. Door hier 251 bungalows neer te zetten zal een van de mooiste natuurgebieden van Nederland, met zijn stille, unieke flora en fauna, totaal vernield worden, dit in tegenstelling tot de uitspraken, van deze bestuurders. Dit gebied is het meer dan waard om ervoor te vechten en het zodoende te sparen.

Bovendien zijn er van zulke parken reeds meer dan genoeg in Limburg en zijn directe omgeving. Het realiseren van zo'n bungalowpark in uw Strijthagen zal enkel en alleen een prestige-object betekenen voor een hand-

vol geld- en promotiegeile eening.

Gelukkig zijn er mensen, verenigd in de stichting Natuurbehoud Strijthagen, die ervoor vechten dat dit gebied voor u behouden blijft.

NUTH **J. Krutzen**

(Door redactie ingekort)

● Carmelhof

In een artikel in het LD van zaterdag 8 februari over de met sluiting bedreigde Carmelhof in Landgraaf komt de zinsnede voor uit een interview met de voorzitter van de bejaardensociëteit: „Een ding weet ik zeker. Niemand van onze mensen, waarvan de meesten tussen de 60 en de 80 jaar zijn, zal verkassen naar het Streepkruis.”

Deze uitspraak schijnt aanleiding geweest te zijn tot de suggestie dat het Streepkruis enige bemoeienis gehad zou hebben met de moeilijkheden van de Carmelhof. Het kerkbestuur van Leenhof, eigenaar van de Carmelhof, wenst zich met klem te distantiëren van deze suggestie. Volgens zijn mening heeft bovengaande uitspraak geen andere dan een algemene zin: voor de bejaarde mensen is het moeilijk denkbaar dat zij zich naar welke andere lokatie zullen begeven die te ver of te moeilijk bereikbaar is voor hen. Het is te betrouwen dat bij wijze van voorbeeld daarbij een bekende en goed bekende lokatie, met grote betekenis voor het verenigingsleven van Schaesberg, met name genoemd werd.

LANDGRAAF **A. Custers**
Pastoor Leenhof

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - Een stortvloed aan bezwaarschriften, affiches, handtekeningen en een prijs voor de leukste anti-vakantieparkbijdrage in de carnavalsoplocht: daarmee gaat de stichting Natuurbehoud Strijthagen proberen te voorkomen dat in het Strijthager beekdal een bungalowpark wordt aangelegd.

Ongeveer honderd tegenstanders van het vakantiepark hadden zich gisteravond verzameld in zaal het Streeperkruis in Schaesberg. „De tijd dringt”, hield voorzitter Paul Baur van Natuurbehoud Strijthagen hen

'Behoud Strijthagen' zet tegenoffensief in

voor. „Op 12 maart beslist de gemeenteraad over de plannen. Het wordt dus een korte, maar hevige strijd.”

Baur zei nog volop mogelijkheden te zien om het vakantiepark tegen te houden. „De Raad van State heeft in november 1990 een eerder bungalowpark tegengehouden omdat de waterhuishou-

ding van de beek gevaar liep. De gemeente doet nu alsof de Raad tegen de rest van de plannen geen enkel bezwaar had, maar zover is de Raad nooit gekomen.”

Om de waterstaatkundige bezwaren te weerleggen, heeft de gemeente een onderzoek laten uitvoeren door CSO Adviesbu-

reau voor Milieuonderzoek. Ook daarvan deugt volgens Natuurbehoud Strijthagen weinig. Baur: „Het heeft er alles van dat de conclusies al bij voorbaat vaststonden.” Natuurbehoud Strijthagen deed een oproep om massaal bezwaarschriften in te dienen, als de gemeenteraad instemt met de plannen. „Wij zorgen voor voorgedrukte bezwaarschriften”, zei Baur. „U hoeft alleen een handtekening te zetten.” Op die manier kunnen de plannen bovendien vertraagd worden, voorspelde Baur. „Dat kan de projectontwikkelaar nou juist niet hebben. En hij zou niet de eerste zijn die om die reden afhaakt.”

Nieuw milieuplan binnenkort van kracht Kerkrade gaat bedrijven intensiever controleren

KERKRADE - De gemeente Kerkrade gaat een stringenter milieubeleid voeren. Met name de bedrijven in de gemeente zullen intensiever worden gecontroleerd op hinderwetvergunningen en afvaltoezicht. Het plan zal vier formatieplaatsen opleveren, maar onduidelijk is nog of hiervoor nieuwe arbeidskrachten worden aangetrokken. De gemeenteraad zal binnenkort instemmen met het nieuwe milieuplan.

Een Nijmeegs onderzoeksbureau heeft naar aanleiding van het landelijke milieubeleid een lokaal plan voor Kerkrade opgesteld.

Kerkrade zal in eerste instantie de zogeheten basismilieutaken uitvoeren. Daarbij hoort de achterstand die de gemeente moet inlopen op het gebied van de hinderwetvergunningen. Van ongeveer veertig procent van de Kerkrade bedrijven heeft de gemeente de vergunningen en meldingen niet bijgewerkt, zo laat Evert Steynebrugh, hoofd van de afdeling milieu, weten.

Verder gaat de gemeente intensief controleren welk afvalwater en che-

misch afval de Kerkrade bedrijven verlaat. Naast deze basistaken wil de gemeente andere taken uitvoeren. Daaronder vallen het controleren van het bodem-, grond- en oppervlaktewaterwater en maatregelen op het gebied van geluidhinder, verkeer en vervoer en voorlichting.

Evert Steynebrugh zegt dat het stringente milieubeleid Kerkrade vier arbeidsplaatsen zal opleveren. Hij verwacht niet dat deze op korte termijn met nieuwe krachten worden opgevuld. Steynebrugh denkt aan een interne oplossing. Het nieuwe plan zal tevens eenmalig werk opleveren voor zeven mensen. Dit betreft voornamelijk het inlopen van de achterstand bij de hinderwetvergunningen. Deze werkzaamheden zullen worden uitbesteed aan een extern bureau. De extra kosten van de nieuwe taken zijn voor een deel opgenomen in de gemeentebegroting. Het aanvullende geld kan Kerkrade verkrijgen op grond van landelijke regelingen, het Nationale Milieubeleidsplan en het Bijdragenbesluit Uitvoering Gemeentelijk Milieubeleid.

MTS en Streekschool Beroepsbegeleidend Onderwijs fuseren

Heerlen krijgt een Technisch College

Van onze verslaggever

HEERLEN - De MTS en de Streekschool voor Beroepsbegeleidend Onderwijs in Heerlen fuseren op 1 augustus tot het Technisch College Heerlen. Het nieuwe instituut zal 3500 leerlingen tellen en 200 medewerkers. Bestuursvoorzitter Reumkens maakte gisteren bekend dat het Technisch College bereid is de gebouwen van de Hogeschool Heerlen te betrekken, als ook anderen zullen bijdragen in de meerkosten. Die worden geschat op vijf miljoen gulden.

Liever dan te verhuizen blijft de MTS echter in zijn oude behuizing aan de Schimmelpenninckstraat, die dan ten behoeve van de vorming van het Technisch College zou worden uitgebreid. Maar die lokatie is in principe toebedacht aan het Heerlencollege, dat met de LTS fuseert tot een brede scholengemeenschap. Het idee van het 'doorschuiven' maakt deel uit van de afspraken die het provinciebestuur onlangs heeft gemaakt met minister Ritzen van Onderwijs, over de voorwaarden voor nieuwbouw voor de Hogeschool Heerlen.

Regionaal

De fusie tussen MTS en Streekschool zou volgens Reumkens een

eerste stap kunnen zijn naar de vorming van een Regionaal Opleidings Centrum (ROC) in Heerlen. Volgens Ritzen moeten dat grote concentraties middelbare beroepsopleidingen worden, die extra financiële middelen toegewezen krijgen.

In Zuid-Limburg echter zou maar plaats zijn voor één ROC en volgens de Heerlense MBO-bestuurders is dat een te grootschalig idee.

„De minister mag zijn eigen dromen hebben”, zei MTS-directeur Creusen gisteren, „maar voor ons is niet duidelijk wat het voordeel voor leerlingen of leraren is als bijvoorbeeld een gezondheidszorgopleiding onder één dak gebracht wordt met een technische studie.”

'Muzisch centrum nog niet vanzelfsprekend' BBK wenst onderzoek muziekschool Rodahal

Van onze verslaggever

KERKRADE - De Belangen Behartigend Kerkrade (BBK) vindt de vestiging van een muzisch centrum in Kerkrade nog niet vanzelfsprekend. De partij van Jo Bok wil dat eerst onderzoek wordt of de muziekschool niet ondergebracht kan

Politie zet boze cliënt LIASS buiten de deur

HEERLEN - Een man uit Kerkrade is gisterochtend door de politie het kantoor van het ziekenfonds LIASS uit gezet. De man probeerde medisch hulp af te dwingen bij het ziekenfonds. De discussie over een meningsverschil, liep zo hoog op dat het LIASS de politie inschakelde.

De Kerkrader wenste een behandeling te ondergaan in het Duitse ziekenhuis Aachen. Het ziekenfonds weigerde echter om aan de man het vergoedingformulier voor ziekenhuiskosten te geven. Volgens het LIASS kan de Kerkrader ook in Nederland behandeld worden, zonder dat daar Duitse geneeskundigen aan te pas komen. Het LIASS heeft inmiddels aan de Kerkrader het advies gegeven om een schriftelijke bezwaarschrift in te dienen.

Werk aan weg leidt tot ongelukken

LANDGRAAF - Op de Hoogstraat-Nieuwenhagerheidestraat in Landgraaf zijn dinsdag vijf verkeersongelukken gebeurd. Daarbij is een 15-jarig meisje licht gewond geraakt. Gisterochtend zijn op dezelfde plek verkeerslichten beschaadigd. De daders, twee 17-jarige jongens uit Landgraaf, werden daarbij door de politie betrap.

De politie denkt dat de ongelukken zijn gebeurd, doordat automobilisten niet waren ingesteld op de tijdelijke verkeerslichten. Deze staan sinds maandagochtend op de Hoogstraat-Nieuwenhagerheidestraat. De jongens die de verkeerslichten hebben gemolesteerd, zullen worden voorgeleid aan de hulpofficier van justitie.

Op visite bij politie



● Drie brugklasleerlingen van het Lambertuscollege in Kerkrade zijn gisteren op visite geweest bij de politie in dezelfde plaats. Het drietal had een in december vorig jaar gehouden verkeersposterwedstrijd gewonnen.

Roy Offerbeek uit Kerkrade, Barry Hermans uit Oirsbeek en Melanie Junggebur uit Heerlen kregen een uitgebreid kijkje achter de schermen van de politie. Ze kregen een rondleiding van Jos van der Meer van de surveillancedienst, waarbij ook even op een echter politiemotor geklommen mocht worden. Naderhand maakten de jongelui nog een rit in een surveillancewagen mee. Foto: KLAUS TUMMERS.

Kerkrade presenteert nota jongerenbeleid Straatgroepjongeren krijgen inloopruimtes

KERKRADE - Kerkrade gaat kleinschalige inloopruimtes creëren voor straatgroepjongeren in de wijken Heilust, Rolduckerveld, Kaalheide, Chevremont en Terwinstelen. Door de inloopruimtes zelf te behouden moeten de jongeren positief gedrag gaan vertonen. De jongeren zullen veertig uur per week begeleid worden. In de raadscommissie Welzijn werd echter benadrukt dat men geen te hoge verwachtingen van het plan mag hebben.

De gemeente heeft een nota Preven-

sprake is van ruim 25 straatgroepen, maar dat er slechts veertig uur per week begeleiding kan worden gegeven. Wethouder Hub Bogman zegt dat het niet zinvol is alle groepen één uur per week begeleiding te geven.

Tijdens de begeleiding vanuit het straathoekwerk zal onder andere aandacht worden besteed aan spijbelgedrag, vandalisme, alcoholproblematiek, gokverslaving, werkloosheid en vrije tijdsbesteding.

De Kerkrade politiek reageerde gisteren gematigd positief op de nota. Wiel Eijdens van Groen Links wilde benadrukken dat er ook een stuk voorlichting aan derden nodig is om begrip voor de jongeren en het jongerenwerk te creëren. Jo Bok van de BBK noemde het echter symptoombestrijding, omdat de oorzaak van het probleem vaak thuis ligt. „Je moet er inderdaad geen te hoge verwachtingen van hebben”, reageerde wethouder Bogman.

Lisboa

● Vanuit de gemeente Landgraaf probeert de stichting Vriendenkring Kinderwerk Lisboa Portugal al vijf jaar lang het lot van kinderen uit de sloppenwijken van de Portugese hoofdstad te verlichten. Door middel van allerlei acties bracht de Vriendenkring voor dat doel al bijna anderhalf miljoen gulden bij elkaar. Genoeg is dat echter niet, nog steeds leven veel Portugese kinderen onder erbarmelijke omstandigheden. Om daar verandering in te brengen, zoekt de stichting zeker tien nieuwe vrijwilligers. ☎045-31.10.83.

Valentijn

● Morgen (vrijdag) is het Valentijnsdag. De uit Amerika overgewaande dag is er voor het aanhalen van vriendschapsbanden. Een verre vriend (ons allen welbekend want hij is beter dan een slechte buur) zou wel eens verrast kunnen worden op een kaartje en misschien dat een aardige vriendin een boekje bloemen mag verwachten. Aangezien we momenteel aardig wat ongehuwd samenwonen heeft Valentijnsdag ook wel eens het karakter van een alternatieve trouwdag. Mantel, of liever gezegd, partner, lief, of liever gezegd, partner, neemt bij deze gelegenheid een bloemetje mee. Al met al goede dagen voor de bloemenman en de 'kadoshops', waar dan ook driftig het benutten van Valentijnsdag gestimuleerd wordt. Maar eigenlijk zou je je vrienden het hele jaar door aandacht moeten schenken, in plaats van op die ene 14de februari.

Valentijn (2)

● Nu we het toch over Valentijnsdag hebben kunnen we misschien meteen wat regelen om wat meer vriendschap tot stand te brengen tussen Hub Savelsbergh en Jos Zuidgeest. Beide Heerlense wethouders moeten toch enkele gemeenschappelijke trekjes hebben waarop een eventuele vriendschap gebaseerd kan worden. Altijd die ruzie, dat is toch ook niets. Misschien kan Savelsbergh morgen bij Zuidgeest in de tuin gaan werken bij Schifelerhof en alvast wat gaan spitten zodat de aardappelen er snel in kunnen. Zuidgeest zou dan op zijn beurt Savelsbergh moeten meenemen naar een voetbalwedstrijd waar Hub als scheidsrechter optreedt en Zuidgeest als grensrechter. Ach laat ook maar dat wordt toch niets. Misschien veel beter als ze elkaar gewoon een kaartje zouden schrijven. Dat kan toch?

Schrijven

● Trouwens wie schrijft die blijft en Amnesty International blijft schrijven. Vorige maand werden brieven geschreven voor een gevangene in Engeland en in Israël. Deze maand (februari dus) schrijft Amnesty voor een gevangene in Haiti en in Saoedi-Arabië en Sri Lanka. Een schrijftavond is al voorbij maar op 18 februari wordt er op vier verschillende adressen en tijdstippen geschreven en op 21 februari en 27 februari weer. Wie er meer over wil weten kan bellen met mevrouw F. Schoen, telefoon 045-422632.

Blinden

● Dan nog een mededeling van min of meer huishoudelijke aard. In Kerkrade bestaat al vanaf 1980 een blindensociëteit. Slechtziende en blinde mensen komen daar bij elkaar om ervaringen uit te wisselen en activiteiten te ontplooiën. Iedere derde dinsdag van de maand van 19 tot 22 uur komt men bij elkaar in het gebouw aan de Sint Pieterstraat 3 in Chevremont-Kerkrade. De blindensociëteit heeft als naam 'De Vriendenkring' en er worden feestavonden georganiseerd, uitstapjes, informatieavonden en er worden lezingen gehouden over voor blinde en slechtzienden belangrijke onderwerpen. Wie er meer van wil weten moet contact opnemen met A. van der Stap (045-457436) of mevrouw A. Brouwers (045-417349).

Vrienden

● Laatste hoorden we een oude wijsheid over vrienden, die ons in het kader van Valentijnsdag wel aardig leek: 'Vrienden zijn net als boeken. Als je ze niet regelmatig wat aandacht geeft, keren ze je de rug toe'.

Officiële ingebruikname door wethouder

Drukke route nu stuk fietsveiliger

HEERLEN - De drukke Koumenweg, de verbindingsweg tussen Heerlen en Hoensbroek, is een stuk veiliger voor fietsers nu er een fietspad langs die weg is aangelegd. Gistermiddag stelde de Heerlense wethouder Jeroen Gessel het nieuwe fietspad officieel in gebruik.

De Koumenweg, die vlak voor de gemeentelijke herindeling nog door het gemeentebestuur van Hoensbroek

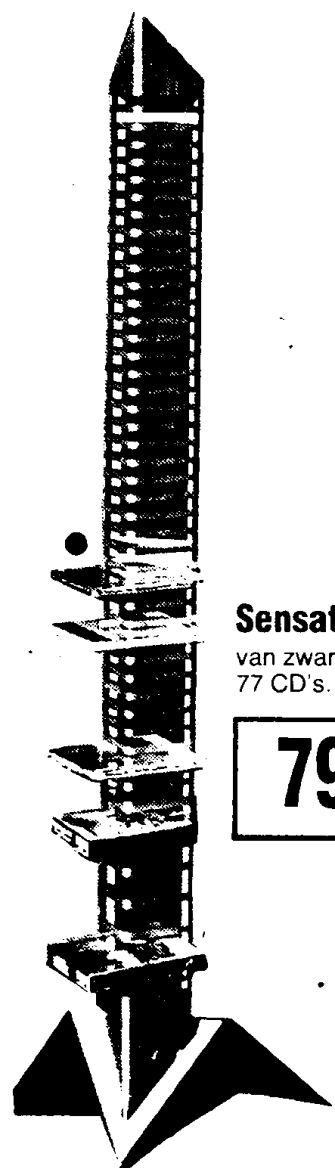
● Wethouder Jeroen van Gessel beleeft plezier aan het openingsritje met de tandem.

Foto: KLAUS TUMMERS

open werd gesteld, vormde een gevaar voor fietsers aangezien die van dezelfde rijweg gebruik moesten maken als het snelverkeer. De verkeersintensiteit van de weg is echter erg hoog en varieert van 6.500 tot 14.000 auto's per dag. Vooral veel vrachtwagenverkeer maakt van de weg gebruik om bij het industrieterrein De Koumen te komen.

Het nieuwe fietspad is uitgevoerd in beton en vormt een onderdeel van nieuwe fietsroutes in de gemeente Heerlen. De kosten van het pad bedragen 800.000 gulden. Het ministerie van Verkeer en Waterstaat heeft een bijdrage geleverd, de rest kwam van de gemeente Heerlen.

KOOPCENTRUM



Sensationeel CD-rack
van zwart gelakt staal met plaats voor
77 CD's. Hoogte 180 cm.

79.-



199.-

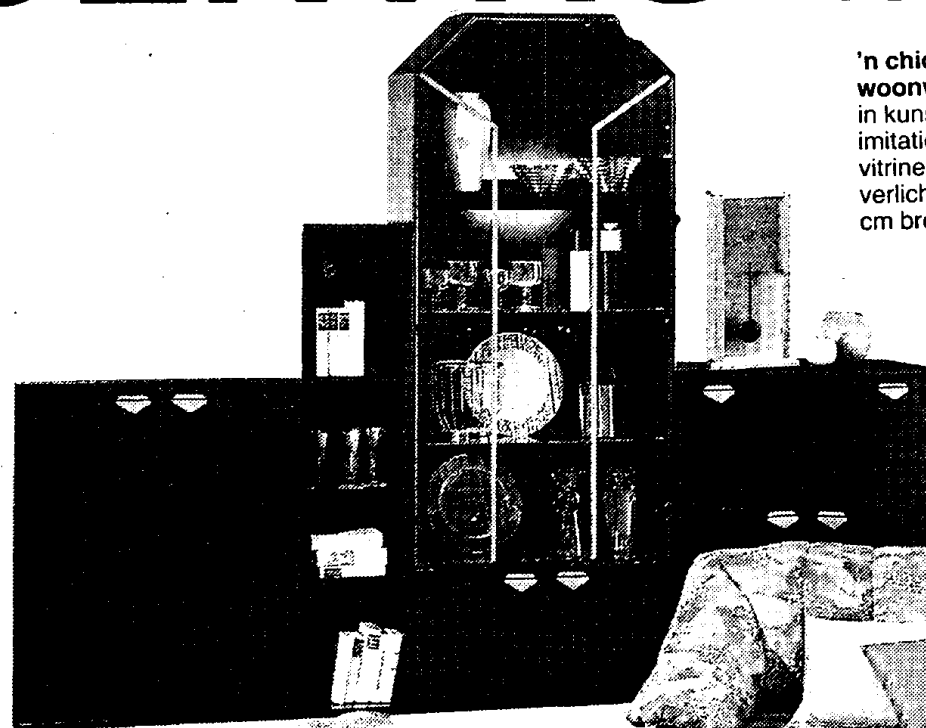
ca. 200 cm hoog

179.-

ca. 170
cm hoog

119.-

ca. 100
cm hoog



'n chique
woonwand
in kunststof zwart,
imitatie-essen,
vitrine incl.
verlichting, ca. 272
cm breed

Woonwand ca. 272 cm breed

598.-



98.-

Altijd de juiste
werkhouding
draaistoel, onderstel van
zwarte, stalen buis, in
hoogte verstelbaar, stoffen
bekleding in blauw, pink en
lila



**Alleen sterk,
samen nog sterker**

superstabele rekken, massief naturel
grenen met afgeronde hoeken, ca. 65
cm breed. Ca. 200 cm hoog

Zonder lijst, beddegoed
en decoratie

888.-

Geliefd bij groot en klein!

Vlotte jeugdkamer PRONTO, kunststof essenimitatie
diamantgrijs, bestaande uit: kleerkast, bed met ombouw
(ligoppervlak ca. 90 x 200 cm), schrijfvak en bedkastelement, ca.
290 x 237 cm.



85,-

Bijpassende
hoektafel
zwart gelakt
ca. b. 60 x d. 60
cm



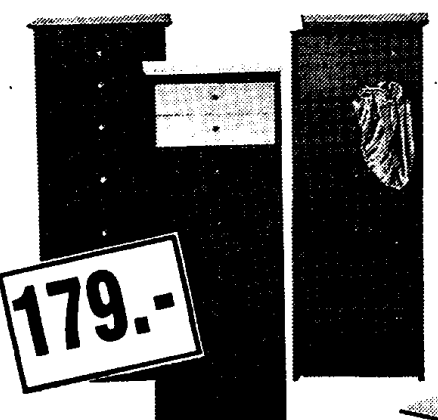
99.-

Maakt uw
woongot
kompleet
Moderne, zwart
gelakte salontafel,
ca. b. 90 x d. 66
cm



**Bankstel
898.-**

Nieuwe impulsen voor
uw woonkamer!
aktueel bankstel,
katoenen weefstof
bestaande uit 3-zits
bank, 2-zits bank en
fauteuil



179.-

Opgeruimd staat netjes!
Ladenkastjes in zwart met 7
laden, naar keuze afgezet
met blauw of lila



159.-

Glashelder!!!
Chique salontafel, glasplaat, onderstel
chrom, ca. 110 x 60 cm. Ook verkrijgbaar
met zwart onderstel 149.-

698.-

Voor liefhebbers van
het bijzondere
extravagante bank,
2-zits, chrom
onderstel, bekleding
leverbaar in blauw en
pink. Ca. 135 cm breed

Let op:
alle grensformaliteiten worden geheel door ons verzorgd
... en ... 4.5% BTW-verschil krijgt u van ons

KADO

Alle prijzen
in DM

Trendshop
Eetkamers - modern en klassiek
Bedden voor de jeugd, slaapbanken
Draaistoelen
Beddegoed
Slaapkamers voor de jeugd
Bedkamermeubels

Woonkamerverlichting
Inbouwkeukens
Keukenbloks
Babywereld
Keukentechniek-centrum
Tafels
Media Markt

Trend Markt
Debetz Reisservice
Kleinmeubels
Huismeubels
Spiegelshop
Restaurant - Bistro
Administratie
Speelhoek voor kinderen met
videofilms **P** voldoende parkeerplaats

Wonen Modern
en Klassiek
Slaapkamers - kasten
met spiegeldeuren
Bureaumeubilair - zitmeubels
Bedden - metalen bedden
Oosterse tapijten
Losse fauteuils / TV-fauteuils
Rolf Benz studio Forum en creatie

Slaapkameraccessoires
Matrassenstudio met
computerdiagnose
Cadeauboutique en huishoudelijke
artikelen
Glaswerk
Salontafels
Deichmann Schoenenmarkt
ALDI Levensmiddelenmarkt

**DONDER-
DAG
KOOPAVOND
tot
20.30 uur**

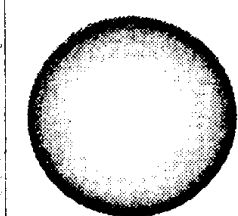


MEHR ALS NUR
EIN MOBELHAUS

Debetz
EINKAUF-ZENTRUM

Koopcentrum

P Huidvrije
Parkeerplaats direct
voor de Hausen



Val Yvonne van Gennip typerend voor gestuntel Nederlandse schaatssters

'Ik weet het echt niet meer'

• Van haar voetstuk gevallen:
Yvonne van Gennip.

DOOR WYBREN DE BOER

ALBERTVILLE – Arie Koops haalde vanzelfsprekend de dubieuze omstandigheden aan waaronder de 1.500 meter was afgewerkt. Maar dat was niet meer dan de logische reactie van een zwaar teleurgestelde bondscoach, die een verklaring zocht voor het falen van zijn pupillen. Zijn voornaamste troef Yvonne van Gennip struikelde zelfs over haar eigen benen en typeerde daarmee de huidige stand van zaken binnen het Oranje-schaatsen.

Ard Schenk constateerde reeds voor de 1500 meter met enige spijt in zijn stem dat er nog geen vreugdetranen geplengd waren in het Oranje-kamp. Gehuild werd er gisteren wel, van verdriet wel te verstaan. Negende (Zijlstra), zestiende (Van Schie) en achttiende (Voetelink) werden de dames van Koops in de eindrangschikking. Van Gennip besloot na haar val de race maar niets eens uit te rijden en trok gelijk het trainingspak aan.

„Onze medaillekansen zijn reëel,” constateerde Koops enkele weken terug nog. Na drie afstanden staan de Nederlandse dames echter nog steeds met lege handen en heeft de Duitse concurrentie twee gouden, twee zilveren en een bronzen plak in de prijzenkast hangen. De grootste pessimist maakte gisteren al een vergelijking met de Winterspelen van 1984 in Sarajevo, waar geen enkele Nederlandse schaatser het podium wist te bereiken.

Rampjaar

Voor een herhaling van dat rampjaar hoeft niet gevreesd te worden. Met Zandstra, Visser, Veldkamp en Ritsma moeten de voornaamste Oranje-troeven nog op het ijs komen en hun recente prestaties zijn te imponerend om in Albertville niet in succes uit te monden. Of de dames van Koops echter nog een 'ceremonie protocolaire' mogen beleven is twijfelachtig.

De teleurstelling richt zich vooral op Yvonne van Gennip. Zelf heeft de Haarlemse voortdurend geroepen niet in medailles te geloven. Een korte terugblik naar de achterliggende wedstrijden bewijst hoe doelgericht Van Gennip naar de olympische mijl toeleefde. Bij de eerste internationale confrontatie van het seizoen, in Berlijn, bleef ze 3,83 seconden achter op winnares Gunda Niemann. In het Italiaanse Collalbo had ze de marge teruggebracht tot 2,82 seconden. En tijdens het EK in Heerenveen scheedde nog slechts 1,83 seconde haar van de Duitse kampioene.

Gisteren hadden de rollen voor het eerst omgedraaid moeten zijn, liet Van Gennip weten. „Ik wilde graag. Ik dacht: Op die 1500 meter kan je lekker alles uit de kast halen.” Maar reeds na 300 meter lagen haar plannen in duigen. Ze haakte te met haar ene been achter het andere en belandde in de kussens langs de baan. Totaal verbluft bleef ze een moment op het ijs zitten. „Ik weet het echt niet meer; het lijkt wel of het niet meer mag,” sprak ze later vertwijfeld.

Koops was ter plekke het liefst door het ijs gezakt. „Een valpartij, stom, stom, stom. Op dat moment zink ook mij de moed in de schoenen. Ik ben een jaar lang bezig met die meiden om topprestaties te leveren. Dan valt zo'n uitslag heel zwaar.” Zijn hoopvolle woorden voor de dag van morgen: „Vergeten die uitslag, dan de vijf kilometer maar” - misten vervolgens elke overtuiging. Koops klampte zich vast aan het gegeven dat de omstandigheden zijn meiden hadden genekt. „Dit is zo oneerlijk. Dat Niemann hier niet wint en dat Hunyady achtere wordt, dat zegt mij genoeg.”

Vergeten werd gemakshalve dat winnares Jacqueline Börner onlangs bij het WK op de mijl als vierde finishte en daarmee reeds aangaf, na haar ongeluk, op de

weg terug te zijn. Een uurtje later betrad de geklopte favoriete Gunda Niemann de perszaal en sloeg elke bodem onder de redenering van de Drentse coach vandaan. „Of ik op slechter ijs gereden heb? Ach wat, daar moet je niet over zeuren. Dit hoort bij schaatzen. Börner was vandaag gewoon de beste.” Dergelijke teksten zullen de stemming in het Oranje-kamp er bepaald niet vrolijker op maken. Lia van Schie is simpelweg uit vorm, Sandra Voetelink komt kracht tekort op het Franse werkjars en Yvonne van Gennip durft al nergens meer op te hopen. „Ik houd er rekening mee dat me op de vijf kilometer wel weer wat anders overkomt.”

Alleen Carla Zijlstra, de positivo van de kernploeg, die gisteren dolblij was met haar persoonlijk record, zit niet bij de pakken neer. „Mijn beste afstand moet nog komen.”

Nederlaag maakt duidelijk dat Michels op verkeerde spoor zit

Oranje gooit er met de pet naar

DOOR ALBERT GEESING

FARO – De vaderlandse voetbal-trots kijkt allang niet meer op een zwakke vertoning meer of minder. Europees kampioen of niet, sinds het najaar van '88 gooit Oranje zijn naam met de regelmaat van de klok te grabbel. Zo ook gisteravond in de oefeninterland tegen Portugal, voor de tv-uitzending waarvan RTL 4 vier ton op tafel moest leggen. In ruil daarvoor zagen de kijkers een zwakke Nederlands elftal dat volkomen terecht met 2-0 verloor.

Bont

Nu zijn oefenwedstrijden nooit het stokpaardje geweest van Nederlandse internationals. Negen van de tien keer gooien ze er met de pet naar, maar zo bont als Oranje het gisteravond maakte, is niet vaak vertoond. De ploeg speelde zonder spirit en bezieling, en legde zo weinig snelheid en diepgang in de aanval dat anderhalf uur voetbal welgeteld een scoringskans (Winter) opleverde.

Dat was deels een gevolg van de vroege openingstreffer van Oceano. Al in de derde minuut mocht hij een hoekschop van Paulo Torres ongehinderd met het hoofd verleggen: 1-0. Daarna konden de erkende sluipschutters zich naar hartelust uitleven in de counter. Het leverde nog voor de rust menige hachelijke situatie op voor het doel van Van Breukelen, maar pas elf minuten voor tijd de tweede treffer. Menzo stak amper een hand uit toen Cesar Brito verrassend uithaalde.

Geduld beloond

ALBERTVILLE – Niemand hield nog rekening met haar. Jacqueline Börner was schaatsgeschiedenis. Snel opgekomen, vlug afgeschreven. In Albertville keerde ze met de gouden medaille op de 1500 meter terug in de schijnwerpers. Börner werd in februari 1990 in Calgary wereldkampioene bij de allrounders. Zes maanden later raakte ze zwaar-



• Richard Witschge wordt onderuitgehaald door Peixe, terwijl Joao Pinto I (rechts) toekijkt.

Het trainersduo Michels-Advocaat kreeg daarmee de rekening gepresenteerd voor de on-Nederlandse speelwijze. Net als anderhalf jaar geleden in Porto koos Michels voor een behoudende aanpak, zonder echte vleugelspitsen. Ook destijds kwam Oranje lelijk op de koffie. Op aandrang van het trio Gullit-Van Basten-Koeman haalde Michels vervolgens bakzeil en stelde hij het concept bij. Rare wezens als voet-

ballers soms zijn, draaiden diezelfde spelers medio oktober vorig jaar ineens bij en werd Huistra de dupe van het zwabberbeleid rond de nationale ploeg.

Van het eens zo gestroomlijnde voetbal, waarmee het Nederlands elftal bij het EK van vier jaar geleden furor maakte, is niets meer over. Toch zal het elftal dat Michels in Zweden voor ogen staat, vrijwel identiek zijn aan dat van toen.

Sindsdien hebben slechts drie 'nieuwelingen' zich een min of meer vaste positie in Oranje verworven: Danny Blind, Dennis Bergkamp en Richard Witschge, beiden 22 jaar. Dat zegt meer over het conservatisme van Michels dan over het gemis aan kwaliteit achter de generatie Gullit-Van Basten.

Het talent (Taument, Numan, Frank de Boer, Roy) staat te dringen voor

de poort van Oranje, maar zelfs voor een onbenullig oefenpotje als gisteravond voor drie man en een paar dekop in Faro, koos Michels op nieuw heel bewust voor de 'ouwe hap'. De wedstrijd in het piepkleine stadion zou een prima gelegenheid zijn geweest om Taument, Bosz en Fräser een eerlijke kans te geven. En niet als invalver, zoals nu het geval was.

Overbodig

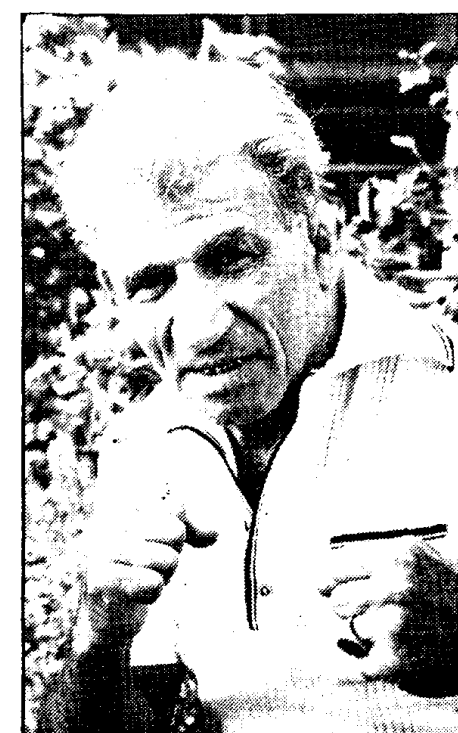
De ingelaste interland maakte eens te meer duidelijk, dat Michels op het verkeerde spoor zit. Er moet een frisse wind door Oranje, dat zichtbaar behoefte heeft aan een nieuw elan. Aan Michels zijn dit soort suggesties nauwelijks besteed. Dat moet althans worden opgemaakt uit zijn woorden voor het duel met de Portugezen. „Zestien van de twintig tickets zijn vergeven, zodat er dus nog maar vier overblijven,” rekende hij snel voor. „Dat is weinig.” Maar genoeg voor een bondscoach, die altijd en overal op zeker speelt en de moed mist om verantwoorde risico's te nemen. Het Nederlands elftal zou er alleen maar sterker van worden.

Frisser

Dat bewees het eerste kwartier van de tweede helft toen Oranje met de invallers Bosz, Taument, Viscaal en Menzo een stuk frisser en gretiger oogde dan in de overbodige eerste helft. Althans wat Oranje betreft.

Witschge bleef echter volstrekt onzichtbaar en Erwin Koeman wist niets beters te bedenken dan net over de middenlijn voorzetten te versturen richting Kieft en Bergkamp. Daar win je echter niet de wedstrijd. Wel in het strafschopgebied van de tegenstander. Oranje kwam er zelden of nooit.

Portugal-Nederland 2-0 (1-0) - 3. Oceano 1-0, 79. Brito 2-0. Scheidsrechter: Vega (Spanje). Toeschouwers: 3500. Gele kaart: Leal en Joao Pinto I (Portugal). Portugal: Vito Baia, Joao Pinto I (63. Paulo Sousa), Leal, Peixe, Helder, Paulo Torres, Vitor Paniera, Oceano (28. Paulinho), Figo, Rui Barros (60. Joao Pinto II), Domingos (60. Brito). Nederland: Van Breukelen (46. Menzo), Blind (78. Fräser), Van Tiggelen, Ronald Koeman, Erwin Koeman, Van 't Schip, Winter, Wouters (46. Bosz), Witschge (46. Taument), Kieft, Bergkamp (46. Viscaal).



• Bep van Klaveren

Bep van Klaveren overleden

ROTTERDAM – Bep van Klaveren is op 84-jarige leeftijd in zijn woning te Rotterdam overleden. Van Klaveren, bijgenaamd 'The Dutch Windmill', werd in 1928 te Amsterdam olympisch bokskampioen in het vedergewicht. Geen andere Nederlandse bokser heeft ooit een gouden olympische medaille veroverd. In 1931 werd hij Europees kampioen in het lichtgewicht. Zeven jaar later was hij Europa's sterkste in het middengewicht. Hij behaalde ook in de Verenigde Staten schitterende overwinningen. Bep van Klaveren kreeg nooit een kans zich de sterkste van de wereld te tonen. De Amerikanen gunden de Nederlander geen titelgevecht.

McEnroe te sterk voor Krajicek

BRUSSEL – Richard Krajicek heeft zijn rentree op de tennisbaan in Brussel niet kunnen vieren met een overwinning. De Hageenaar verloor in drie sets van zijn vroegere idool John McEnroe: 6-3 5-7 2-6.

Eerder op de dag verloor Andre Agassi in de tweede ronde van Alexander Volkov (6-7 3-6). De Kroaat Goran Ivanisevic reed in een partij vol emoties af met de Zwitser Jakob Hlasek (3-6 3-6). Ivan Lendl versloeg de

Zweed Joakim Nyborg: 6-7 7-5 6-2.

In het toernooi van Memphis speelt Michiel Schapers vandaag in de achtste finales tegen de Australiër Jason Stoltenberg.

Schapers wees de Amerikaan Derrick Rostagno in drie sets terug. Paul Haarhuis had een bye in de eerste ronde en treft de Zuidafrikaan Christo van Rensburg.

Steffi Graf vierde haar rentree na 82 dagen afwezigheid wegens ziekte met een nits aan duidelijkheid te wensen overlatende 6-0 6-0 tegen de Japanse Rika Hiraki.

piccolo's
 Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
 Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
 Postgiro: 1035100
 Bank: ABN 57.75.35.935
 Fax: 045-739364

Piccolo's
 Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,30.
 Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gezonden f 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,80.

Reuzepiccolo's
 Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,80.
 Advertenties onder nummer: f 7,50.
 Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
 Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
 Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
 Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
 (Bron: Cebus Summo Scanner)

Personeel gevraagd

Bent u:
 21 jaar en ouder
 minimaal 5 uur per week beschikbaar

Heeft u:
 een brede belangstelling
 sociale vaardigheid

Wilt u:
 uw tijd zelf indelen
 graag met mensen omgaan

Dan:
 is enquetes iets voor u.
 Enquêtes van het NIPO houden wekelijks vraag-
 gesprekken met de Nederlandse bevolking over tal
 van onderwerpen voor verschillende
 opdrachtgevers.

Bent u geïnteresseerd, schrijf dan voor informatie
 naar: Nipo, Barentsplein 7, 1013 NJ Amsterdam,
 t.a.v. Fienke Cannemeyer.

NIPO
 Nederlands Instituut voor de Publieke Opinie en het Marktonderzoek b.v.

Pep per mill
 Vraagt nete
 Buffetbedienende
 va. 25 jaar, zonder ervaring onnodig te reflektieren.
 Aanmelden vrijdag en zaterdag van 20.00 - 22.00 uur.
 Betteil 90, Heerlen.

Accountant
 Weike energieke aankomende
 wil graag zelfstandig worden? Wij hebben voor hem reeds
 een omzet van f 60.000,- in de omgeving Heerlen en nog
 vele mogelijkheden voor uitbreiding. Strikte geheimhou-
 ding gegarandeerd. Brieven met opleiding en ervaring naar
 Br.o.n. B-0418, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gezraagd voor chinees-indisch-japanse restaurant
Serveersters en kelners
 voor het weekend. Gegadigden kunnen zich
HEDEN AVOND
 voorstellen tussen 19 en 21 uur.
 Chinees-indisch-japanse restaurant Tong Ah, Willemstraat
 97-99, Heerlen.

Voor direct gevraagd
Metselaars en klinkermetselaars
 Voor div. langdurige objecten in Duitsland.
 Goede sociale voorzieningen.
 Te bevr.: 0949-220354051 PKB BOWW in Köln.

Fa. WGV Bouw. Voor direct
 gev. voor Duitsland MET-
 SELAARS, betonimmetrie-
 en. Ook colonnes. 045-
 231336/ 230477. Hommer-
 tenweg 77, Hoensbroek.

Full-time TACHIAUF-
 FEURS (m). Pers. aanm.
 Hompersweg 12, Landgraaf

CHAUFFEURS fulltime M/V
 gev. voor taxi-bedrijf. Soli.
 na 18 uur. Keekstr. 46, Hrt.

POMPBIEDING / Kassier
 gev. part/fulltime, dag- en
 nachtdienst. 045-413977.

HULPEN gev. voor alle
 voorkomende hotel werk-
 zaamheden. Belien na
 18.00 uur 04406-12095.

HULP in de huishouding ge-
 vraagd voor bej. dame, 3 uur
 per week. Tel. 045-453039.

Wol Europabouw vraagt
 voor Duitsland BETONTIM-
 MERLIEDEN en metselaars.
 Tel. tot 13.00 uur 045-
 214500 na 13.00 uur 04405-
 1236 of 045-319271.

Schoonheidsalon in Kerkrade
 zoekt nog een (PARTIME)
 hulpkracht Soli.045-352044

RECEPTIONISTE voor
 receptie en baliewerk
 voor recreatie-oord. Aanmel-
 den: Gasthuis 102, 6268 NN
 Bemelen, maak afspraak
 04407-1321 of 2327.

KAPPER of kapster gev.
 voor vrijdag en zaterdag.
 Bellen na 18.00 uur 046-
 745614.

Personeel aanbod
 Meisje 22 jaar zoekt werk.
 Liefst WINKELVERKOOP.
 Tel. 045-219392.

Te huur gevraagd
 HELP!!
 Nette student zoekt drin-
 gend woonruimte in

Maastricht
 Tel. 05780-14611 / 21008.

Te huur gev. woonruimte
 regio Beek voor ARTSEN-
 GEZIN per 1.3.1992. Huur
 tot f 900,- incl. 071-760519.

OG te huur
 Te huur excl. PRIVÉCLUB/
 Parenclub in Zuid Limburg
 geheel ingericht, 15 kamers
 alle met voorzieningen, bub-
 belbaden, ligbaden, massa-
 gekamers, SM-kelder, sau-
 na, diverse bars, zalen, gro-
 te parking, privewoning met
 tuin. Moet u beslist zien (hoge
 borg vereist) 045-462982

Te huur te Kerkrade mooi
 etage APPARTEMENT met
 ligbad, aparte keuken en 2
 sips. Huursubs. aanw.
 Voor werkende mensen
 f 670,- per mnd. Borgsom
 f 1.000,-. Tel. 04492-1822.

BEEK, Oranjesingel. Geheel
 gerenoveerd luxe 4-kamer
 appartement, per 1-3-92,
 huurpr. f 835,- per mnd.
 excl. Borg f 1.500,-. Incl. Ho-
 tel Landgoed Schoutenhof
 Epen, tel. 04455-2002 dhr.
 Ruud Keyenberg.

Te huur gemeubileerde
 BOVENWONING f 540,-
 per mnd. all-in. Te bevr.
 Holzstr. 95, Kerkrade.

Kamers
 KAMER in centr. Heerlen
 (studentenhuis) f 335,- all-
 in p.mnd. Tel. 045-421524.

Gevraagd kamer te huur
 voor de maanden maart,
 april en mei. Bij voorkeur in
 Heerlen-Centrum. Tel.
 04923-61590.

Gem. kamer. Anjeliestr 131
 HEERLEN. Tel. 045-
 214246.

Kamer te huur aan de markt
 in SITTARD. Direct te aan-
 vaarden, tel. 045-724690

bouwmat.machines
 Kanteldeuren en rolluiken
 bestellen? STRATEN Voer-
 rendaal bellen. Ook voor in-
 dustrie. Tenelenweg 8-10.
 Tel. 045-750187.

KANTELEUREN, roldeuren,
 sectiedeuren met of
 zonder afstandsbediening in
 23 maten direct leverbaar.
 Afstandsbediening computer
 gestuurd, geschikt voor
 alle soorten garagedeuren
 compl. met zender voor uw
 auto. Fa. Straten, Eijkskens-
 weg 18, Geulle. 043-641044.
 Kunststof kozijnen, div. oc-
 casion ramen en deuren,
 isoglas. EUROPLAST tel.
 043-632925.

Te k. zware MOTORZAAG
 Stihl 064, 1 jaar oud, lint-
 zaag 380 Volt bladlengte 5
 mtr. Tel. 045-243181, na
 17.00 uur.

Transacties
 FRITURE-INVENTARIS te
 koop. Tel. 045-214246

Goedlopend PRIVÉHUIS
 t.o.a. Br.o.n. B-0426 L.D.,
 Postbus 2610, 6401 DC,
 Heerlen.

FRITURE Snacks over te
 nemen Tel. 09-32.
 11753227 of 754579.

Onroerend Goed

Uw huis verkopen
 met behulp van de

echte makelaar
 Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
 Peters & Partners Geleen
Geen verkoop -
Geen kosten

**Kerkrade-
 Eygelshoven**
 halfvrijstaand woonhuis
 ind.: hal, toilet, kelder, grote
 woonkamer, keuken met lux-
 e installatie, bijkeuken, 3
 sips., compl. badkamer.
 Zeer goed onderhouden.
 Koopprijs f 145.000,- k.k.
 B.O.G. Kerkrade,
 tel. 045-455432.

15 jaar vaste rente! 8,6% of
 8,8% (pensioenfond). Bel.
 045-712255. Na kant.uren
 Dhr. J. Wetsels 045-440731
 STIENSTRA Hypotheek
 Service.

Vooroorlogs WOONHUIS
 met spoed te koop gev.,
 opknappen geen bezwaar.
 040-520558.

BUNGALOW, te Susteren
 a/d Broekweg 12, 3 sipskms,
 woonk. ca 40 m2, mooie hal,
 elken keuken, dubbel toilet,
 badk., hobby ruimte, inpan-
 dige gar. en zolder. Pr.
 f 235.000,-. Inr. eig. woning
 mog. Wijman & Partners
 Vastgoed. 045-728671.

KERKRADE-Kaalheide,
 Renierstr. 14. Woonhuis met
 kelder, zolder, 3 sipskms, c.v
 douche, woonkamer ca. 30
 m2, f 115.000,- k.k. Wijman
 & Partners. Tel. 045-728671.

SCHINVELD, Bouwberg
 118. Eengezinswoning met
 2 sipskms, achtertuin met
 auto bereikbaar, f 93.000,-
 k.k. Bij 100% financiering
 netto ca. f 570,- per mnd.
 Wijman & Partners. Tel.
 045-728671.

OPGLADBEK (België)
 woonhuis te koop. Open be-
 bouwung, 46 are grond. Inl.
 0932-11842127.

Reparaties

TV/video defect

Binnen 24 u. klaar, prijsopp.
 en garantie, tel. 045-231340
 E & E Electronica Brunsum
 TV/VIDEO reparatie. Zonder
 voorrijkosten. Gorgens. In-
 dustriest. Abdissenbosch-
 Landgraaf. Tel. 045-314122.

Diepvries/koelkastreparatie
 meestal binnen 12 uur.
 TEBBEN koeltechniek (part)
 Geen voorrijkosten met ga-
 rantie. 045-460471

Wat VERKOOP? Advree-
 ter via: 045-719966.

Landbouw
 ONDERDELENBANK.
 Tel. 04493-2715.

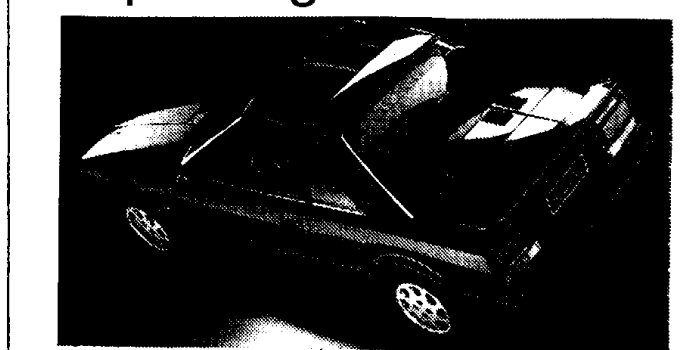
Alischalmer, Fordextra 3-
 schaar. WENTELFLOEG.
 04498-54836, na 19.00 uur.

Speciale AANBIEDING.
 Nieuw buro's en directe
 stoelen Rock Type 295 adv.
 f 395,- nu f 195,-. Rock
 Type 4050 adv. f 495,- nu
 f 295,-. Zeer mooie lederen
 en gestoffeerde directe
 stoelen tot 40% korting. Le-
 deren conferentie fauteuils
 van f 795,- voor f 435,-.
 Conferentie fauteuil code
 240 adv. f 375,- nu f 245,-.
 Alles uit voorraad leverbaar.
 Rockmark Kissel 46A, Heer-
 len. 045-723142.

Auto's

Met een PICCOLO in het
 Limburgs Dagblad raakt u
 uw oude spulletjes 't snelst
 kwijt. Piccolo's doen vaak
 wonderen... Probeer maar!
 Tel. 045-719966.

Sportwagen occ. show



35 - 40.000,-

Nissan 300 ZX turbo T-roof, div. acc. 1988

Prijsklasse: 30 - 35.000,-

Toyota MR2 1.6 Twincam road 1989

Toyota Celica 1.6 LB STI zwart 1990

Nissan 100 NX, 8.000 km., rood 6-1991

Prijsklasse: 20 - 30.000,-

Nissan Sunny 1.6 coupé rood 1989

Toyota Celica 2.0 GLT beige-metallic 1986

Porsche coupé 2.0 924 goudmetallic 1983

Toyota Corolla 1.6 GLI graymetallic 1991

Toyota Celica 1.6 LB STI wit 1987

Renault R 191 1.7 TXE donker gray 1990

Mitsubishi Colt 1.5 GLXI rood 1989

Prijsklasse: 10 - 20.000,-

VW Golf 1.6 sport groenmetallic 1988

Opel Kadett 1.3 GL Sport rood 1988

Toyota Corolla 1.3 Sport grijsmetallic 1989

Mitsubishi Cordia 1.6 GSF zwart 1986

Mazda RX7 2.2 zilvermetallic 1979

Opel manta GSi irmscher, 58.000 km, wit 7-1988

Prijsklasse: tot 10.000,-

Toyota Celica LB 2.0 XT wit 1983

Buick Regal 2.8 coupé gray 1989

Nissan Sunny 1.6 GT beige 1990

Komen spoedig binnen:

Toyota Mengelers

Baanstraat 129, Schaesberg. Tel. 045-318888.

Alfa 75

Twinspark

2.0i, 1990, 1e eig., schade-
 vrij, rood, 59.000 km., sport-
 vgn. trekhaak, f 31.950,-.
 Inruil, financiering mog.

MAZDA 626 GLX 2.2i, bwj.
 '90. Tel. 046-334411.

VOLVO 340 GL, automaat,
 bwj. '90, in staat van nieuw.
 Tel. 046-334411.

Te koop gev. AUTO'S, be-
 drijfsauto's en schadeauto's.
 Wij betalen f 500,- tot
 f 20.000,-. Ook s' avonds.
 Tel. 045-423199/427835.

Te k. VW GOLF D, bwj. '88,
 vraagprijs f 13.500,-. Tel.
 045-222198 b.g.g. 231738.

Auto KALDEBORN wij betale-
 len f 400,- tot f 30.000,-
 voor uw auto! 045-411572.

Te k. gev. AUTO'S van alle
 bwj. (ook sloop) ook busjes.
 Tel. 045-323732.

Te koop PEUGEOT 104 ZS
 coupé 1.4, "slechts nog 3 in
 Nederland", elektr. getinte
 ramen, grand comfort pak-
 ket, auto is geheel origineel,
 tel. 046-514925.

RENAULT 5 TL, bwj. '85, nw
 model, i.z.g.st., zeer zuinig,
 f 6.450,-. Tel. 045-453572.

Fiat UNO, bwj. 1986, nieuw,
 mod. '87, APK '93, f 5.500,-.
 Tel. 045-751387.

Te k. HONDA Integra, 5-drs,
 bwj. '86, als nw, f 11.950,-.
 Inr. evt. Tel. 045-316940.

AUDI 200 turbo Quattro, m.
 '86, ABS, airco, sch./kant.
 dak f 15.950,-. 046-529307

BMW 325i bwj. '87 veel ex-
 tra's. Alpina uitv., lederen
 bekleding. Tel. 045-321919.

BMW 520i, 6 cyl., bwj. '84,
 div. extra's, i.z.g.st., ledere
 keur. toegest. 045-232321.

Te k. CITROËN BX 16 TRS,
 bwj. eind '83, APK dec. '92,
 i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Heerle-
 weg 78, Voerendaal.

INKOOP goede auto's, cont.
 geld. Joosten, Scharnenweg
 3, Maasticht. 043-634978.

LOVEN
 HEERLEN B.V.

Verbouwingsopruiming!!!!

Extra korting en hoge inruilprijzen!!!!
 Eigen financiering.

Mazda 626 Sedan, 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626
 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 HB 2.2i LX met div. opties
 '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX met stuurbekr. '88; Mazda 626
 HB 2.0 GLX met LPG '88; Mazda 626 HB 1.8 GLX '88;
 Mazda 626 HB 2.0 GLX 9-10 '87; Mazda 626 HB 2.0 GLX
 coupé 5-11 '82; Mazda 323 F coupé 3 x '90; Mazda
 323 Sedan 1.3LX '86 en '87; Mazda 323 Sedan 1.5GLX '86;
 Mazda 323 HB 1.3 LX autom. '87; Mazda 323 HB 1.3 LX
 autom., 5-drs. '89; Fiat Uno 45 '87; Honda Civic autom. '82;
 Lancia Y10 touring '86; Mitsubishi Galant 1.8 GL '88; Mit-
 subishi Colt 1.5 GLX '87; Nissan Cherry HB 1.5 GL '85;
 Nissan Micra 1.2 '89; Peugeot 405 SRI 9-10 '87; Peugeot
 309 XE '88; Peugeot 205 GR 1.6 autom., met stuurbekr.
 en schuifd. 6-11 '87; Suzuki Alto autom. '84; Toyota Corolla
 1.3 '86; VW Golf 1.3 '86; VW Golf 1.6 '87; VW Jetta 1.8i 4-
 drs. 13-10 '89; Volvo 340 L '85; Volvo 340 GL '88; Ford
 Fiesta 1.1 '86; Ford Fiesta 1.6 diesel '86; Ford Sierra 2.0
 Laser '85; Ford Sierra Stationwagon 2.3 diesel '83; Ford
 Scorpio 2.0i met LPG '87; Opel Kadett 1.2 S '85 en '86;
 Opel Kadett 1.3 S '86 en '88.

Diverse goedkope inruilauto's:
 Honda Civic 1.3 autom. '82, f 5.500,-; Hyundai Pony 1.4
 '82 f 2.750,-; Mazda 323 HB autom. '78 f 1.500,-; Ford
 Taunus Combi 1.6 L '80 f 2.500,-; Mazda 626 1.6 LX Sed-
 an '84 f 4.950,-; Opel Kadett 1.3 N '80, f 2.750,-; Opel
 Kadett 1.2 N met LPG '80 f 2.750,-; VW Golf diesel '83
 f 5.750,-.

Palemierboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

Te koop Opel KADETT bwj.
 '79, APK 11-'92, f 1.750,-.
 Zien is kopen. 04499-4529.

Te koop Opel KADETT D
 1.2 S, bwj. '80, APK 1-93.
 Tel. 045-228398.

Te koop Opel KADETT HB,
 APK 3-'93, nwe. banden,
 bwj. '80, i.z.g.st., v.pr.
 f 2.600,-. Tel. 045-224044.

Opel KADETT 1.3 bwj. 5-'82
 2-drs., zeer mooi, prijs
 f 3.250,-. Tel. 046-522889.

Te koop PEUGEOT 505
 GRD, bwj. '83, APK gekurd
 grijsmetallic, veel extra's,
 f 4.300,-. Tel. 04406-41522

Mooie SKODA 120L '84,
 APK 7-'92, i.z.g.st., v.pr.
 f 2.250,-. Tel. 045-225913.

Te k. zeer mooie Toyota
 CARINA bwj. '79, APK, 5-
 speed, M. Trompsstr. 24,
 Landgraaf. Tel. 045-410754

Toyota COROLLA DX model
 '82, 2-drs., zeer mooi en
 goed, f 1.950,- met APK.
 Wilhelmstr. 56, Nieuwen-
 hagen.

VW GOLF diesel met rev.
 motor, bwj. '81, grote ach-
 terlichten, APK '92, i.s.t.v.nw.
 f 2.950,-. Tel. 045-323178.

VW GOLF C, bwj. '78, pr.n.o.



Nederlanders in eerste groep op 5.000 meter

Over het aanvangstijdstip valt niets met zekerheid te zeggen. Het officiële programma meldt 14.45 uur. Om 12.00 uur komen de ploegleiders bijeen. Er wordt een regenbui verwacht, die de hele middag voortduurt.

Geir Karlstad heeft het schaats

peloton gisteren uitleg gegeven over de brief, die hij sinds oktober meeneemt naar dopingcontroles. In het doktersattest staat, dat de hormoonspiegel van de Noor bij zware krachtsinspanning ernstig verstoord is. De verhouding testosteron-epitesteron is bij hem hoger dan bij

andere sporters. Op de baan in Albertville sprak de stayer met enige collega's, onder wie Leo Visser. Daarbij benadrukte Karlstad nogmaals, dat hij voor geen enkele dopingcontrole hoeft te vrezen.

Rittenindeling 5000 meter:

1. Jeklic-Sato, 2. Kah-Veldkamp, 3. Koss-Bengtsson, 4. Visser-Varvik, 5. Zandstra-Tröger, 6. Sighele-Radke, 7. Karlstad-Snetkov, 8. Järvinen-Itokawa, 9. Shirahata-Marshall, 10. Gustafson-Hadschieff, 11. Kyncl-Fahmndijs, 12. Cenanovic-Balo, 13. Flaim-Lamberton, 14. Dittich-Wanek, 15. Schon-Greenwald, 16. Oh-Sanarov, 17. Musil-Ganbold, 18. Saicotine-Liu.

Shorttrackers zoeken ijs

ALBERTVILLE - De Nederlandse shorttrackers zijn 'weggejaagd' uit Chambéry. De selectie van bondscoach Jan de Vries trainde afwisselend in Albertville en Chambéry. In Chambéry, waar ook kunstrijders oefenen, bleek geen ruimte meer voor het Nederlandse vijftal. De Vries zoekt nu ijsuren in Aosta, dat

net over de Italiaanse grens ligt.

Training in Albertville is voor de Nederlandse shorttrackers nagevoel onmogelijk. Ook in de trainingshal moet de baan worden gedeeld met kunstrijders.

Bovendien is de vriescapaciteit van de oefenbaan zo gering, dat gaten niet snel hersteld kunnen worden.

De Vries: „Dat betekent dat we moeten trainen op een verwoeste ijsbaan. Op deze manier was ik liever langer in Nederland gebleven.”

Anton Geesink snel vertrokken

ALBERTVILLE - Anton Geesink hield het na de twaalfde rit van de 1500 meter al voor gezien. Het Nederlandse IOC-lid had zich voorgenomen de verichtingen van de Nederlandse rijders zo veel mogelijk te volgen. De Utrechter deed niet meer dan dat. Onmiddellijk nadat Carla Zijlstra als enige een prestatie van formaat had neergezet, liet hij zich door zijn gesponsorde wagen met chauffeur afvoeren.

Technologische waanzin

ALBERTVILLE - Een onbekende actiegroep heeft geprobeerd de rechtstreekse televisiebeelden van de Winterspelen te saboteren. Daartoe werden kabels tussen Albertville en Moutiers, waar het grote omroepcentrum is gevestigd, doorgesneden. Snel ingrijpen van het Franse telecommunicatiebedrijf voorkwam een blokkade. De groep werd niet geïdentificeerd. De groep werd niet geïdentificeerd. De groep werd niet geïdentificeerd.

Frankrijk juicht gecombineerd

COURCHEVEL - Het Franse rood-wit-blauw kon op de vijfde dag van de Winterspelen eindelijk naar de top worden gehesen. Bij de prijsuitreiking van de Noordse combinatie stonden Fabrice Guy en Sylvain Guillaume op de plaatsen een en twee. De winst van Guy was na vier seizoenen geen verrassing, het zilver voor zijn landgenoot des te meer. Guy maakte in de loipes voor de 15 kilometer skilopen zijn bij het schansspringen opgelopen achterstand meer dan goed. Het brons was voor de Oostenrijker Klaus Sulzenbacher.

Seksetest blijft gehandhaafd

LA LECHERE - Een groot aantal deelnemers aan de Winterspelen heeft een petitie getekend voor het behoud van de in Albertville gebruikte seksetest. Voor de aanvang van de Spelen uitten Franse artsen kritiek op de gehanteerde methode, omdat die onbetrouwbaar zou zijn. Volgens Michele Verdier, perschef van het IOC, zijn alle deelnemers thans zonder probleem gecontroleerd. „Wij hebben veel positieve reacties op de test gekregen,” aldus Verdier. „De meerderheid van de deelnemers heeft gevraagd om handhaving van de test. Wij zijn dan ook van plan het onderzoek eveneens in Barcelona en Atlanta te gebruiken.”

Sergeant schiet raak

LES SAISIES - Mark Kirchner was op de 10 kilometer biathlon de te kloppen man. Liefst 93 tegenstanders probeerden het, geen van hen slaagde. De drievoudige wereldkampioen, pas 21 jaar, schoot zuiver en skiede het snelst. Kirchner, sergeant in de Bundeswehr en in de Duitse ploeg getooid met de bijnaam 'De Dunne', miktte voor het eerst deze winter elke kogel in de roos. Zijn grootste concurrent, landgenoot Ricco Gross, was na tien kilometer bijna zestien seconden langzamer. Het brons was voor de Fin Harri Eloranta.

Tirolse zusje koesteren geheim

LA PLAGNE - In huize Neuner te Innsbruck was het gisteren groot feest. Doris en Angelika vormden samen de aanleiding. De Tirolse zusjes vochten op de olympische rodelbaan in La Plagne een ware familiestrijd uit. Doris won goud, Angelika gleed slechts 73/100ste seconde trager naar beneden en kreeg het zilver. Het geheim achter het dubbele succes ligt op een bouwvallig industrieterrein in Matrei. In een afgedankte fabriekshal werden de eerste vijftien meters van de piste in La Plagne nagebouwd. Daar hebben de meisjes wekenlang hun starts kunnen oefenen, zonder dat de concurrentie het wist.

(ADVERTENTIE)

Autoverzekering

Waarom betaalt u nog teveel

Wij zijn er zeker van u een autoverzekering aan te kunnen bieden met zeer gunstige voorwaarden voor een premie die meestal lager ligt dan u nu betaalt. Neem vrijblijvend de proef op de som en bel vandaag nog.

GEURTS ASSURANTIEËN
Nieuwstraat 22-24, tel. 045-211668/221090
VELD ASSURANTIEËN
Nieuwstraat 116, tel. 045-215458
HOENSBROEK

Katarina

Verscheidende televisie-aanpak hebben voor Albertville ex-olympische kampioenen in dienst genomen. Zo maken Ria Visser, Joan Haanappel en bobber Job van Oostrum deel uit van het verslaggeverskorps van de NOS en hebben de Duitse en Canadese tv-stations schaatscracks als Erhard Keller en Gaetan Boucher achter de microfoon gezet. Als part-time journalisten bewegen zij zich bijna onzichtbaar door de perszaal.

De regel kent een uitzondering. Zodra de Amerikaanse tv-commentatrice voor het kunstschaatsen haar gezicht in de werkrimte van de internationale pers laat zien, vallen alle typemachines, telefoons en gesprekken stil. Katarina Witt, tweevoudig olympisch kampioene ('84 en '88), blijkt vier jaar na haar gouden medaille van Calgary nog altijd razend populair.

Zelfs de huidige kunstrij-koninginnen als Kristi Yamaguchi, Tonya Harding en Nancy Kerrigan leggen het in populariteit af tegen hun Duitse voorganger. Toen Witt, 26 inmiddels, enkele dagen geleden bij de trainingen ging kijken, werd ze belegerd door fotografen en tv-camera's. Zelf vindt ze de belangstelling overdreven, maar ook grappig. „Misschien moet ik maar meedoen de komende week. Ik geloof dat ik nog steeds een hele aardige waardering krijg.”

Niet voor niets vielen Witt in het verleden kwalificaties ten deel als schoonheidskoningin en 'ijsprinses'. Zelfs de Italiaanse mega-ster Alberto Tomba kreeg hartkloppingen van de Berlijnse schone. Na zijn gouden slalom in Calgary had Tomba nog maar één wens.

„Een avondje stappen met Katarina Witt.” Hij kreeg zijn zin. Het avondje uit moet vier jaar geleden veel indruk hebben gemaakt op de Italiaan. In een voorbeschouwing op zijn optreden in Albertville zei de skier uit Bergamo: „Als ik win, wil ik door Witt geïnterviewd worden. En het liefst heel lang.”

Dat willen er wel meer. Dagelijks stromen de verzoeken voor interviews en uitnodigingen voor een avondje uit met de nog altijd vrijgezelle Witt binnen. Maar stevast luidt het antwoord 'neen'. „Ik wil de heren journalisten niet van hun werk houden,” zegt de CBS-verslaggever. Zelfs playboy Alberto Tomba zal een ander afspraakje moeten vinden om zijn eventuele gouden medaille te vieren, zo liet Katarina weten.

VANDAAG

06.00-06.30 Euro: aujourd'hui les jeux, magazine met interviews.
06.30-07.30 Euro: schaatsen 1500 m. vrouwen.
07.30-08.30 Euro: ski combinatie afdaling vrouwen.
08.30-09.30 Euro: ijshockey, wedstrijd van de dag.
09.30-09.50 Euro: ski combinatie afdaling vrouwen.
09.50-09.55 Ned. 3: terugblik op vorige dag.
09.55-10.15 Euro: ski slalom vrouwen.
10.15-10.45 Ned. 3: ski slalom combinatie vrouwen.
11.00-12.00 Ned. 3: crosscountry mannen.
11.45-13.00 Euro: freestyle ski.
13.00-13.15 Ned. 3: ski artistiek.
13.15-13.45 Euro: langlauf vrouwen.
13.45-13.50 Ned. 3: ijshockey Polen-Italië.
13.45-14.40 Euro: ski slalom combinatie vrouwen.
13.50-14.40 Ned. 3: ski slalom combinatie vrouwen.
14.40-15.00 Euro: La rue vers l'or, samenvattingen en uitslagen.
14.40-15.15 Ned. 3: schaatsen 5000 m. mannen, ijshockey Polen-Italië, crosscountry, slalom ski vrouwen.
14.50-16.50 BBC 1: Olympics '92.
15.00-19.00 Euro: ijshockey Polen-Italië, VS-Finland, schaatsen 5000 m. mannen.
19.00-19.30 Euro: La rue vers l'or.
19.00-20.00 Ned. 3: hoogtepunten van de dag.
19.20-20.30 BBC 2: Olympics '92.
19.30-22.45 Euro: kunstrijden mannen, ijshockey Duitsland-Zweden.
20.00-23.00 DId 2: Olympia Studio.
20.25-20.50 Ned. 3: ijshockey: VS-Finland.
21.05-21.50 Ned. 3: kunstrijden mannen.
21.50-22.30 Ned. 3: ijshockey Duitsland-Zweden.
22.30-22.50 Ned. 3: belevenissen van de Nederlanders.
22.45-23.00 Euro: ski slalom vrouwen.
23.00-00.00 Euro: La rue vers l'or.
23.02-23.55 Ned. 3: samenvatting van de dag.
00.00-01.00 Euro: freestyle ski.
00.20-01.35 BBC 1: Olympics '92.
01.00-02.00 Euro: ijshockeywedstrijd van de dag.
02.00-03.00 Euro: La rue vers l'or.
03.00-05.00 Euro: ijshockeywedstrijd van de dag.
05.00-06.00 Euro: kunstrijden mannen.

Stayer reageerde teleurstelling af met agressief gedrag Schaatsbond berispt Veldkamp



ALBERTVILLE - De Nederlandse schaatsbond pikt het agressieve gedrag van Bart Veldkamp niet langer. De KNSB overweegt 'maatregelen te nemen als de stayer in Albertville opnieuw over de schreef gaat'. Tijdens de Europese titelstrijd blijkt Veldkamp zijn teleurstelling over de mislukte tien kilometer op eigen wijze te hebben afgereageerd. Na het toernooi, waarin hij vijfde werd, trapte hij in de catacomben van Thialf een EHBO-bordje kapot. Verder schold

hij de Heerenveense burgemeester Reinders die Europees kampioen Falko Zandstra kwam feliciteren, uit en zorgde hij vervolgens op het parkeerterrein van het ijspaleis voor een gevaarlijke situatie door met gierende banden weg te rijden.

Het gedrag is tevens de achtergrond van de merkwaardige reactie van Ab Krook naar aanleiding van een vraag over Veldkamps tien kilometer in Heerenveen. „We zijn met Olympisch Spelen bezig. Het EK ligt achter ons,” antwoordde de bondscoach tijdens de persconferentie deze week bot.

Thialf-directeur Jan Wagenaar heeft geen officiële klacht ingediend. Desondanks is de KNSB op de hoogte van de gebeurtenissen in Heerenveen. „Maar officieel weet ik niets,” aldus KNSB-directeur Jurjen Osinga. Wagenaar: „Veldkamp

scheurde op volle snelheid de hoek om. Als er iemand op de fiets of lopend was aangekomen, dan waren er doden gevallen.”

Gespannen

Veldkamp onderhoudt al langer een gespannen relatie met de schaatsbond. Zo moest hij dit najaar eerder voor een perspresentatie van een trainingskamp terugkeren en waren er strubbelingen over de sponsorvergoeding. In het verleden sneuvelen er wel eens schaatsen en slijpblokken als het Veldkamp niet naar de zin ging.

● **KAPPERS** - Greg Harrell en Herschel Walker, twee leden van de Amerikaanse bobploeg, hebben het druk in het olympisch dorp. Beiden manifesteren zich als bekwame kappers. Het duo kreeg gisteren een speciale opdracht. Het gekrulde rasta-haar van de vier leden van het Jamaicaanse bobteam had enig onderhoud nodig.

● **TRANSFERS** - Twee spelers van het GOS-ijshockeyteam zijn door topclubs aangetrokken. Alexei Kovalev (18) speelt volgend seizoen bij de New York Rangers. Alexei Jamnov vertrekt naar de Winnipeg Jets.

● **COLUMBIA** - Het aantal deelnemende landen aan de Winterspelen is van 63 naar 62 gezakt. Alberto Perez, de enige atleet van Columbia, heeft zich niet in Albertville gemeld. Hij had ingeschreven voor

de skicombinatie, maar kwam niet opdagen.

● **AFGEWEZEN** - Josef Polig en Gianfranco Martin mogen hun medailles houden. De skiers, goed voor goud en zilver op het onderdeel combinatie, droegen op hun kleding te grote sponsorlogo's. De maximaal toegestane afmeting is 50 vierkante centimeter. De reclameuitingen bij de Italiaanse equipe waren 75 cm. Het protest van de Franse ploeg is door de organisatie afgewezen.

● **DRONKEN** - In Albertville wordt nog steeds gewacht op de persoonsbeschrijvingen van de deelnemers uit het Gemenebest van Onafhankelijke Staten. De vrachtwagen met de boekwerken kwam niet verder dan de Poolse grens. Daar raakte de chauffeur wegens openbare dronkenschap zijn rijbewijs kwijt.



● Twee Noren (donkere outfit) trachten Eric Lindros, de grote man bij de Canadezen, klem te zetten tegen de boarding.

Tsjechen ongeslagen

MERIBEL - Tsjechoslowakije heeft in Meribel voor een verrassing gezorgd door in de derde speelronde voor groep B van het olympische ijshockeytoernooi het beter geachte GOS-team met 4-3 te verslaan.

Met Canada, dat lustig scoorde tegen het zwakke Noorwegen (10-0), is Tsjechoslowakije nog zonder puntverlies. In een onderling duel

tussen de mindere ploegen won Frankrijk met 4-3 van Zwitserland.

De pas 21-jarige Robert Lang en doelman Briza waren de uitblunders bij de Tsjechen. Lang maakte twee doelpunten. Het Gemenebest nam weliswaar in de dertiende minuut de leiding door Kravtsoek, maar Lang en Augusta bezorgden de Tsjechen nog in de eerste periode de leiding.

Na de gelijkmaker van Joeskevitsj in de tweede periode maakte Lang na vijf minuten in de derde speeltijd zijn tweede treffer, waarop zes minuten later Borstjevskij nog een antwoord had. Voor de beslissing in het hoogstaande duel zorgde Rosol.

Met nog slechts drie minuten en achttien seconden te spelen bezorgde hij de ploeg van Ivan Hlinka de zege.

Petra Kronberger jaagt op goud Stijlvol over gruwelijke piste

MERIBEL - De Oostenrijkse Petra Kronberger heeft een voorschoot genomen op het goud in de skicombinatie. Op de moeilijke, 2200 meter lange afdalingspiste ging zij met een gemiddelde snelheid van 109,8 kilometer per uur naar beneden in 1.25,84. Zij bleek zichtbaar geen psychologische gevolgen te hebben ondervonden van het zware ongeval van ploeggenote Sabine Günther, die in de laatste training bij een val de tweede lendevervel brak. De 22-jarige Kronberger gleed ging in vlekkeloze stijl omlaag.

Valpartijen

Ook gisteren vonden weer enkele zware valpartijen plaats op het gruwelijke parcours, die meestal goed aflepen. Alleen de 15-jarige Joegoslavische Ariana Boras, die slechts met speciale toestemming mocht starten, moest met een ambulance naar het dal worden gebracht.

Als slalom-specialiste is Petra Kronberger vandaag duidelijk in het voordeel voor de eindzege in de combinatie.

● **Petra Kronberger zweeft naar een goede uitgangspositie voor goud op de combinatie.**



SCHAATSEN

Vrouwen, 1500 meter: 1. Börner 2.05,87, 2. Niemann 2.05,92, 3. Hashimoto 2.06,89, 4. Polozkova 2.07,12, 5. Garbrecht 2.07,24, 6. Bajanova 2.07,81, 7. Hunyadi 2.08,29, 8. Warnicke 2.08,52, 9. Zijlstra 2.08,54, 10. Prokasjeva 2.08,71, 11. Uehara 2.09,33, 12. Yttredal 2.09,38, 13. Krohn 2.09,62, 14. Wasilewska 2.09,64, 15. Docter 2.09,66, 16. Van Schie 2.09,70, 17. Dascalu 2.09,87, 18. Voetelink 2.10,31, 19. Kaeriyama en Belci 2.10,75, 21. Blair 2.10,89. Van Gennip kwam ten val en finishte niet.

SKI

Noordse combinatie, 70-meterschans, 15 kilometer skilopen: 1. Guy 43.45,4, 2. Guillaume 48,4, 3. Sulzenbacher 1.06,3, 4. Lundberg 1.26,7, 5. Ofner 1.29,8, 6. Levandi 1.34,1, 7. Ogiwara 1.37,4, 8. Ustupski 2.28,1, 9. Elden 2.43,8, 10. Ape-lund 2.55,8.

Biathlon, mannen, 10 kilometer: 1. Kirchner 26.02,3, 2. Gross 26.18,0, 3. Eloranta 26.26,6, 4. Tsjepikov 26.27,5, 5. Kirienko 26.31,5, 6. Steinigen 26.34,8, 7. Zingerle 26.38,6, 8. Cyr 26.46,4, 9. Roetsch 26.54,1, 10. Fländin 26.56,6.

Alpiene combinatie, afdaling, vrouwen. 1. Kronberger 1.25,84, 2. Schmidinger 1.26,36, 3. Seizinger 1.26,42, 4. Lee-Gartner 1.26,49, 5. Gladisjeva 1.26,88, 6. Zeller 1.26,90, 7. Bourniesen 1.26,92, 8. Loedemel 1.26,95, 9. Masnada 1.27,08, 10. Kawabata 1.27,13.

IJSHOCKEY

Groep B, Canada-Noorwegen 10-0 (3-0 3-0 4-0), Frankrijk-Zwitserland 4-3 (1-2 2-1 1-0), GOS-Tsjechoslowakije 3-4 (1-2 1-0 1-2).

Stand:

Canada	0	0	6	19	3
Tsjechosl.	0	0	6	20	8
GOS	0	1	4	19	6
Frankrijk	0	2	10	12	
Zwitserland	0	3	0	5	18
Noorwegen	0	3	0	2	28

RODELEN

Doelen, vrouwen. 1. Doris Neuner 3.06,696 minuten, 2. Angelika Neuner 3.06,769, 3. Erdmann 3.07,115, 4. Weissensteiner 3.07,673, 5. Myler 3.07,973, 6. Kohlsch 3.07,980, 7. Tagwerker 3.08,018, 8. Jakovtsjenko 3.08,383, 9. Terwilliger 3.08,547, 10. Goebkina 3.08,746.

MEDAILLESTAND

	goud	zilver	brons
Duitsland	4	4	2
Oostenrijk	3	3	4
GOS	3	1	2
Frankrijk	1	2	0
Noorwegen	1	1	1
Italië	1	1	0
Verenigde Staten	1	0	0
Finland	0	1	2
China	0	1	0
Canada	0	0	1
Japan	0	0	1
Zwitserland	0	0	1

Lente in Albertville

ALBERTVILLE - Overvolle terrassen, t-shirts, zonnebrillen en verkoelende drankjes. Albertville leek gisteren meer op een olympische hoofdstad van de Zomerspelen dan van de Winterspelen. De temperatuur in de Alpenstad steeg 's middags tot boven de twintig graden. Tijdens de 1500 meter voor vrouwen schommelde het kwik tussen 13,5 (begin) en 11,7 graden (einde). Op 2100 meter hoogte in Tignes, het domein van de freestyle-skiërs, werd overdag de laagste temperatuur gemeten: twee graden. Verantwoordelijk voor de aangename temperatuur is de befaamde föhn, een warme zuidenwind. Vier

jaar geleden bij de Winterspelen in Calgary kreeg de olympische familie met een soortgelijk fenomeen te maken: de chinook. De temperaturen haalden in Canada toen zelfs waarden van omstreeks 25 graden.

De vroege voorjaarsomstandigheden houden niet aan in de Haute Savoie. Voor vandaag is slecht weer voorspeld, met een sterk dalende temperatuur, veel regen in Albertville (gelegen op een hoogte van 300 meter) en een dik pak sneeuw in de bergen. Vanaf 1200 meter wordt een laag van een halve meter verwacht. Tot aan het weekeinde blijft het weer onstabiel.



Duitsers domineren Ronde van Middellandse Zee

Ludwig in spoor Gölz

ARLES – Duitse wielersprofs heersen in de Ronde van de Middellandse Zee. Na Rolf Gölz met een lange ontsnapping in de eerste etappe, zegevierde gisteren Olaf Ludwig in een massasprint in de tweede rit. De Panasonicrenner ging in Arles drie Nederlanders vooraf: Jelle Nijdam, Michel Zanoli en Jean-Paul van Poppel. In het algemeen klassement bleef Rolf Gölz eerste. De wedstrijd eindigt zondag.

De gemiddelde snelheid lag gisteren boven de veertig kilometer per uur. Dat moest organisator Lucien Aymar tot tevredenheid stellen naast de koninklijke sprint in Arles. Het humeur van de oud-Tourwinnaar (1966) was dan ook aanmerkelijk beter dan na de eerste etappe. Hij was niet boos op winnaar Gölz, ook niet op de vedetten Fignon, LeMond en Bugno maar wel op alle overige renners. „Het heeft geen pas een wedstrijd in slakkegang te rijden”, vond Aymar.

Gözl had vooraan weliswaar hard gefietst, het peloton geloofde het wel en reed in een „snelheid” van 30 kilometer per uur naar de eindstreep. Daardoor kon Gölz ruim 22 minuten uitlopen en zich, een ongeluk voorbehouden, na de eerste dag reeds eindwinnaar noemen.

Buckler derde

In de ploegenstand van de FICP, de

profsectie van de internationale wielrenunie, is Buckler de beste geklasseerde Nederlandse formatie. Het team van Jan Raas staat derde. Alleen het Italiaanse Gatorade met Bugno en Fignon, alsook het Spaanse Once gaan Buckler vooraf. Panasonic is vierde, PDM vijfde en TVM negentiende.

Het ploegenklassement bij de start van het seizoen wordt opgemaakt door de punten in de individuele FICP-rangschikking van de tien bestgeklasseerde renners uit iedere formatie te totaliseren. De op deze manier verkregen standenlijst telt voor een startticket in de grote wedstrijden. Tot de twaalf wereldbekers, bijvoorbeeld, worden alleen de bestgeklasseerde vijftien twintig ploegen met ieder acht man toegelaten. Alleen indien teams zich afmelden, kan het deelnemersveld (maximaal tweehonderd renners) aangevuld worden met ploegen uit het land waar de wedstrijd plaatsvindt, mits zij tussen de 26ste en 40ste plaats gerangschikt staan.

De stand: 1. Gatorade 4243,35 punten; 2. ONCE 4182,20 p; 3. Buckler 3930,70 p; 4. Panasonic 3866,40 p; 5. PDM 3858,30 p; 6. Carrera 3846,25 p; 7. Ariostea 3782,10 p; 8. GB-MG Boys 3770,10 p; 9. Banesto 3620,30 p; 10. Lotto 3170,30 p; 11. Z 2875,90 p; 12. Motorola 2838,05 p; 13. Helvetia 2761,10 p; 14. RMO 2696,60 p; 15. Telekom 2681,55 p; 16. Tulip Computers 2601,70 p; 17. Lotus-Festina 2577,75 p; 18. Clas 2546,50 p; 19. TVM 2515,60 p; 20. Castorama 2302,10 p; 21. Postobon 1489,60 p; 22. Seur 1443,30 p; 23. Amaya 1298,40 p; 24. ZG-Mobili 1161,40 p; 25. Mercatone Uno 1082,20 p; 26. Atiarch 1069,60 p; 27. Subara 812,60 p; 28. La Willem 811,90 p; 29. Jolly 605,70 p; 30. Colstrop 467,50 p.

● Olaf Ludwig
supersnel in
laatste meters.

Archief-
foto AP



Toernooi Havanna en EK Boedapest tussenstations

Barcelona einddoel Postma

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

LANDGRAAF/HAVANNA – De weg naar de Olympische Spelen in Barcelona is voor worstelaar Arno Postma lang en omslachtig en loopt onder andere via Cuba. Daar bereidt de Simson-worstelaar uit Landgraaf zich inmiddels voor op een groot internationaal toernooi, waaraan een tweeweekse trainingsstage is gekoppeld. De prestaties die in Cuba geleverd moeten worden, brengen Postma's einddoel, de Spelen, een stuk dichterbij. Een goede klassering bij de Europese kampioenschappen, begin mei in Boedapest, is de volgende grote stap. Daar zal hij moeten pieken om uitzending daadwerkelijk af te dwingen.

De kans op uitzending naar de Spelen in Barcelona is groot, omdat

Postma in zijn categorie (vrije stijl, 90 kilogram) in Nederland veruit de sterkste is, getuige het feit dat hij vorig seizoen geen enkele wedstrijd verloor. Vooral in het voorbije jaar kreeg hij aansluiting met de wereldtop.

Bij de Europese kampioenschappen in 1991 eindigde de Simson-atleet nog op de achtste plaats. Hij is echter sterker geworden, mede door een professionelere aanpak. Training kreeg prioriteit boven werk. Postma: „Als je tegen atleten uit het oostblok worstelde vroeg je je voortdurend af, waar zij die enorme krachtexplosie in het begin van een partij vandaan haalden. Pas na vier, vijf minuten kon je aanklappen. Te laat, want de achterstand in punten was niet meer goed te maken.”

Postma zoekt zijn heil derhalve in meer krachttraining. Een reeks ge-

de klasseringen in internationale toernooien was voor hem het bewijs dat hij op de juiste weg zat. Dat was het NOC ook niet ontgaan, want één van de tweehonderd lease-auto's (Audi 80) kwam bij Postma terecht. „Dan heeft het NOC toch wel vertrouwen in je”, meent hij. „Trouwens die auto heb ik heel hard nodig. Alle centrale trainingen en besprekingen worden immers in het westen gehouden.”

Volgens Postma zou het NOC hem graag naar Barcelona willen uitzenden. De eisen van het IOC zijn in de ogen van Postma echter erg hoog. Het Olympisch dorp barst in zijn voegen, ook al omdat er steeds weer nieuwe sporten in de Olympische arena worden geïntroduceerd, uiteraard met een evenredig aantal nieuwe deelnemers. Om aan die aanwas paal en perk te stellen, mogen er bij het worstelen per categorie slechts

zestien deelnemers zijn. „Triest voor het worstelen, zeker als je bedenkt dat deze sport bij de oude Grieken al een Olympische discipline was,” reageert Postma enigszins teleurgesteld.

Eisen

Toen Postma vier jaar geleden zijn zinnen op Barcelona zette, was een plaats bij de eerste acht van Europa en de beste tien van de wereld voldoende. Nu de eisen aanzienlijk zijn opgeschroefd, is het de vraag of de kwalificatie nog haalbaar is. Postma twijfelt daar niet aan. Hij ziet, mede door een verre van simpel kwalificatiesysteem, voldoende mogelijkheden om Barcelona te halen. „Anders zou ik er acuut mee stoppen.” Het verblijf op Cuba wordt dan ook de eerste, maar wel heel belangrijke stap van dit jaar in de richting van Barcelona.

FC Den Haag zet trainersduo op non-actief

DEN HAAG – Jeugdtrainer Mark Wotte zal FC Den Haag tot het einde van de competitie leiden. Het bestuur van de club heeft woensdag hoofdcoördinator Co Adriaanse en assistent René Notten op non-actief gesteld.

Maanden geleden maakte Adriaanse al kenbaar na dit seizoen niet langer bij FC Den Haag te willen blijven. Hij werkte vier jaar in het Zuidpark. FC Den Haag kwam de laatste weken in ernstig degradatiegevaar.

Dinsdag kwam Adriaanse tot de slotsom dat doorgaan niet tot verbetering van resultaten zou leiden. Bestuurslid Van Driel: „Hij heeft het bestuur gevraagd een ander voor de groep te zetten. Het bestuur voelde daar eigenlijk niet voor, maar een dag later hebben de spelers het vertrou-

wen in de trainer opgezegd. Toen kon het bestuur geen andere beslissing nemen.” Omdat Notten met Adriaanse een zeer hechte twee-eenheid vormde, kreeg niet hij, maar jeugdtrainer Mark Wotte de opdracht het seizoen met de A-selectie af te maken.

Vermogen Mike Tyson wordt steeds minder

WASHINGTON – Mike Tyson, dinsdag schuldig bevonden aan aanranding, is nog geen arm man maar hij raakt toch aardig door zijn geld heen, aldus The Washington Post. De krant heeft een onderzoek ingesteld naar wat de oud-wereldkampioen in het zwaargewicht, die in zijn carrière naar schatting 100 miljoen dollar heeft verdiend, het laatste jaar heeft uitgegeven. De krant komt uit op vijf miljoen dollar alleen al voor winkelen en honoraaria voor advocaten.

In 1991 verklaarde Tyson dat hij minder dan vijftien miljoen dollar (een kleine 30 miljoen gulden) bezat. De affaire waarvoor hij de afgelopen veertien dagen in Indianapolis voor de rechtbank stond gaat hem minimaal twee miljoen dollar aan honoraria voor advocaten kosten. „Ik begrijp niets van geld”,

heeft hij ooit verklaard. „Het geld stroomt binnen in miljoenen. Zo ver kan ik niet eens tellen.”

KNVB schorst twaalf spelers

ZEIST – De tuchtkommissie van de KNVB heeft twaalf spelers voor één wedstrijd geschorst naar aanleiding van een gele kaart. Het zijn: Bults en Netten (BVV/Den Bosch), Corstjan, Wasman en Willems (Eindhoven), Bosch (Emmen), De Visser (Heerenveen), Plug en Van de Zwaan (Telstar), Wiersma (Veenendaal), Doesburg (Wageningen) en Belfroid (VCV Zeeland).

Detari mist

kans met opzet

BOLOGNA – Lajos Detari, speler van de Italiaanse tweede-divisieclub Bologna, heeft zondag opzettelijk een doelpunt kans gemist. De Hongaar zei na de 0-1 overwinning in en op Messina tegenover een lokaal radiostation dat hij in de slotfase de bal met voorbedachten rade had teruggespeeld op de doelman van de tegenpartij. „Ik was geïrriteerd omdat mijn medespeler me in het veld negeerde. Ik wil Bologna zo spoedig mogelijk verlaten”, aldus Detari die maandag geschrokken op zijn eerdere uitspraken terug kwam. De Gazzetta dello Sport schreef dat Detari zijn eigen kans op een aantrekkelijke transfer had gereduceerd. „Wie wil een speler die zijn eigen club verraadt?”

Trainingsrit in Heythuysen

HEYTHUYSEN – De eerste van drie trainingritten van de gezamenlijke Limburgse wielclubs vindt zondag 16 februari plaats in Heythuysen. Starttijden: 10.00 uur, junioren en dames 55 km; 10.02 uur nieuwelingen en meisjes-junioren 35 km; 11.30 uur Amateurs 75 km; 11.32 uur B-amateurs en veteranen 50 km. Op de zondagen 23 februari en 8 maart zijn trainingritten in respectievelijk Obbicht en Maas-tricht.

NKB-titelstrijd in Wanroy

WANROY – Zaterdag en zondag worden in manège De Reebok van recreatiepark De Bergen in Wanroy de nationale NKB kampioenschappen indoor springen ponyruiters gehouden. Zaterdag vanaf 10.00 uur in alle categorieën de titelstrijd Beginners en Licht, zondag vanaf 10.00 uur de klassen Midden en Zwaar. In de hoofdruimte, klasse D-E Zwaar, zal Limburgs kampioen Alexander Croughs het op moeten nemen tegen Europees kampioen Bram Landa. De uitslag zal zondag rond 19.30 uur bekend zijn.

OS-ticket voor taekwondoteam in gevaar

HEERLEN – Ondanks de goede prestaties van taekwondoka's tijdens WK en grote toernooien, dreigt Nederland de Olympische Spelen in Barcelona te missen. Bij de geselecteerde Europese landen is Nederland niet vermeld, wel Spanje (zes deelnemers), Duitsland (zes), Denemarken (vier), Rusland (drie) en Joegoslavië met twee deelnemers. Mochten Rusland of Joegoslavië zich om politieke redenen alsnog voor medio februari terugtrekken, hoopt Nederlandse Taekwondo Bond nog enkele leden naar Barcelona te mogen sturen. Overigens willen diverse Europese landen de Wereldbond in Korea om uitleg vragen over het gevoerde selectiebeleid. Opvallend is dat de Wereldbond, welke gedomineerd wordt door Koreanen, landen in klassen heeft aangewezen waarin zichzelf geen wereldkampioen hebben.

● IJSHOCKEY – Door de tuchtkommissie van de ijshockeybond is Marc de Hondt van Den Bosch geschorst tot maart 1995. De Hondt heeft tijdens de wedstrijd Den Bosch-Eindhoven schiedsrechter Tamme Engelsman geslagen.

● BILJARTEN – De confrontatie tussen Catenaccio en Tristar werd door eerstgenoemde met 8-0 gewonnen.

● TAEKWONDO – Door het Belgisch- en Nederlandse taekwondodistrict Limburg wordt zondagavond in het cultureel centrum Eisden (België) een semi-interland gehouden. Om 17.00 uur wordt gestart met een programma van 15 full-contact partijen.

● VOETBAL – Het Gemeenbest van Onafhankelijke Staten (GOS), tegenstander van Nederland tijdens het EK komende zomer, heeft in Jeruzalem de oefenwedstrijd tegen Israël met 2-1 gewonnen. De EK-finalist van 1988 trad aan voor 2.500 toeschouwers zonder de spelers die voor buitenlandse clubs uitkomen. In de veertiende minuut schoot Pianitski de ploeg uit de voormalige Sovjetunie op voorsprong. Spitspelers Dieks trok de stand negen minuten voor rust gelijk, 1-1. Kirjakov maakte de winnende treffer drie minuten na de hervatting.

Limburgers lopen zich stuk op verdediging E en O

Blauw Wit uitgeschakeld

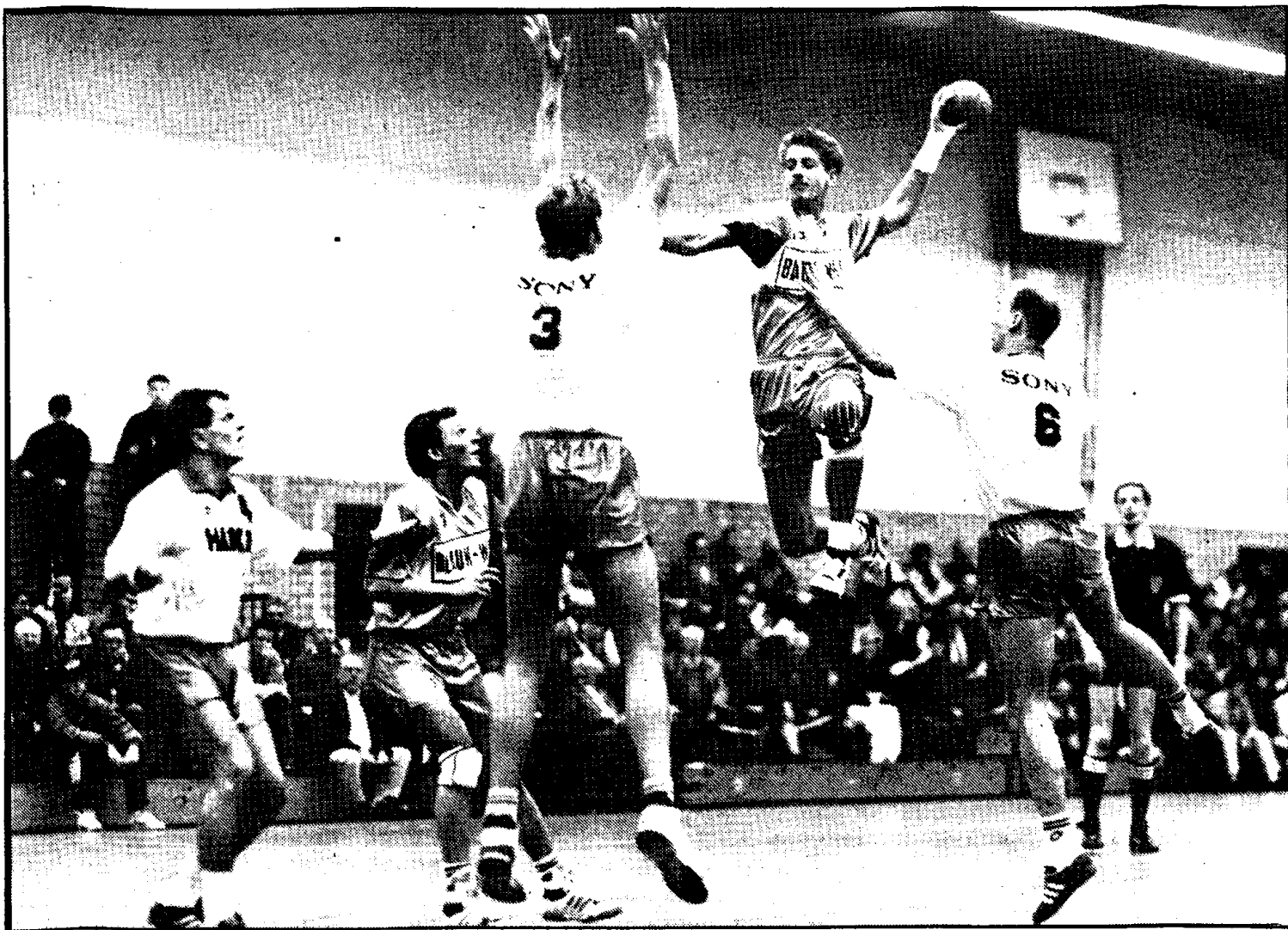
Van onze correspondent
MICHEL JANSSEN

BEEK – Blauw Wit is er niet in geslaagd zich te plaatsen voor de halve finale van het nationale bekertoernooi. In eigen hal verloren de Beekaren met 22-24 van handbalkampioen E en O in een wedstrijd die in feite amper tien minuten duurde.

Die miniwedstrijd speelde zich af tussen de 50e minuut en het laatste fluitsignaal van het slecht leidende duo Duynndam-Helleman. Vijfentwintig minuten lang liep Blauw Wit zich stuk op de stevige dekking van de Emmenaren, die Remco Jongen goed afschermde en Blauw Wit tot individuele acties dwong.

Het ontbrak de Blauw Witte equipe bovendien aan het nodige zelfvertrouwen om de achterstand die tien-tallen minuten rond de vier doelpunten schommelde, weg te werken.

Maar plotseling kreeg de thuisclub greep op de wedstrijd: van 14-19 werd het 17-19 en met nog zevenenhalve minuut te gaan was het gelijk: 20-20. Twee keer nam Blauw Wit zelfs een voorsprong. Het duel was inmiddels echt onoverwinnelijk geworden. Een reeks tijdstraffen, in eerste instantie voor E en O, maar in de slotfase ook voor Blauw Wit kon de gemoeiden niet kalmeren. Integendeel. Met nog een seconde te spelen en met de 22-24 eindstand



● Blauw Wit-opbouw Marcel Eurelings probeert het blok van de gebroeders Fiege te vershallen.

Foto: PETER ROOZEN

al op het scorebord vergat Joop Fiege zich totaal. Hij sloeg Paul Verjans nagenoeg knock out. „Geen definitieve uitsluiting”, oordeelden de scheidsrechters die mi-

nutenlang nodig hadden om iedereen te kalmeren en vervolgens Fiege van het voorval melding te maken op het wedstrijdformulier.

Eurelings (5) en Beaumont (5) waren de topscorers bij Blauw Wit. Hun totale productie was precies gelijk aan de individuele score van E en O uitblikker Hagreize.

sport in cijfers

HORECASPORT

Heerlen, vierde wedstrijd circuit sportman-sportvrouw van Limburg; snooker heren: 1. Kazmierczak, 2. Roelofs; snooker dames: 1. Fincken, 2. Cimmermans; poolbiljart heren: 1. Essers; 2. Schifferstein; poolbiljart dames: 1. Zablonty, 2. Starren. Stand heren na acht disciplines: 1. Kazmierczak, 2. Luursen, 3. Schifferstein. Dames: 1. Beks, 2. Zablonty, 3. Starren. Teams: 1. Matchpoint Snookerteam, 2. Tisaco Plumshutters, 3. Pavillon Kegelaars.

TENNIS

Brussel, 1,5 miljoen gulden. Mannen, dubbelspel, eerste ronde: Fitzgerald/Jarryd - Ettingh/Siemerink 6-2 6-0. Ladies - David/Pinek 7-5 7-6. Korda/Novacek - Ivanisevic/Leticia McEnroe 7-6 4-6 6-3. Bathman/Bergh - Nijssen/Suk 4-6 6-3 6-3.

VOETBAL

Italië. Nationale beker, kwartfinales, eerste wedstrijd: Sampdoria - AS Roma 1-0. Adana. Vriendschappelijke interland. Turkije - Finland 1-1 (1-0). Israël - GOS 1-2 (1-1). Griekenland - Roemenië 1-0 (0-0).

toto/lotto

KEULEN – Cijfers Duitse midtlotto: Trekking A. Winnende getallen: 6-15-27-29-32-40. Reservegetal: 20. Trekking B. Winnende getallen: 2-5-20-31-32-36. Reservegetal: 37. Spel 77: 6496545.

trainerscarrousel

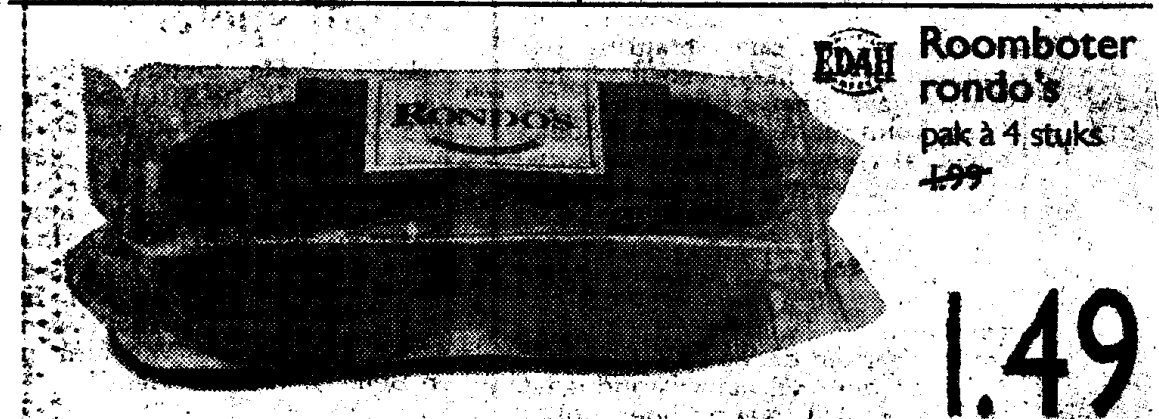
HEERLEN – Met ingang van het nieuwe seizoen fungeert Nico Peren als hoofdtrainer van fusieclub RKSNE.

Edah Voordeelweek 7

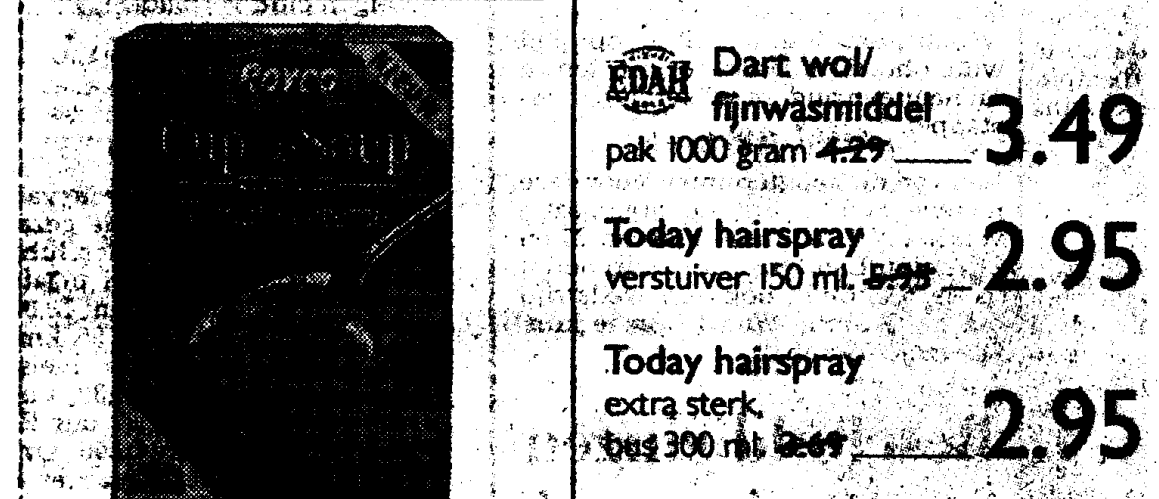
DE FEBRUARI TOPPERS

DEZE AANBIEDINGEN ZIJN GELDIG T/M 29 FEBRUARI 1992

Vollekoren biskwie rol 300 gram 1.79	Ontbijtkoek 500 gram 1.79
Dubro citroen 2 flacons à 750 ml. 2e flacon halve prijs duopak 4.38	Pindakaas pot 350 gram 2.19
Anta flu diverse smaken zak 175 gram 1.59	Verkade Café Noir pak 180 gram 2.29
	Smiths Bloopers zak 80 gram 1.75



Venco diertuin- of gemengde drop pompak 2.39	5 Vruchtencocktail pak 1 liter 1.99
Café Cruz cafeïne-vrij vacuüm gemalen pak 500 gram 5.59	Sardines in olie blik 160 gram 0.99
Turini halfroom 3 flacons à 100 ml. 1.39	Hois kluiven pak 600 gram 2.49
Sigarettenreus zak 200 gram 4.79	Sigarettenhuizen pak à 200 stuks 1.99



Royco Cup-a-Soup tomaten crème, kippe- of rundvleesbouillon doosje 1.69	Dart wol/ fijnwasmiddel pak 1000 gram 4.29
	Today hairspray verstuiver 150 ml. 5.95
	Today hairspray extra sterk bus 300 ml. 2.69
	Today hairspray normaal bus 300 ml. 2.69

Corflakes pak 375 gram 2.69	Goudberg rode kool met appeltjes diepvries pak 450 gram 1.69
Hollands bruine bonen pak 720 ml. 1.59	Halvande kuip 500 gram 0.99

Lupack hamburgers of beefburgers alupak à 2 stuks 2.39	Wit- bruin- of vollekorenbrood gesneden verpakt heel 1.69
Remia zonnebloem mayonaise flacon 500 ml. 2.39	
Frans mosterd pot 250 gram 0.79	

Mona Yoki Yoghurt met vruchtensap, 2 x 125 gram 1.49	
--	--

Voordeel Menu

Winterpeen zak 1 kilo	75
Magere speklappen per 500 gram 6.45 4.49 per kilo 11.90	7.98
Rijstepap dagvers, beker 500 ml. 1.28	75

Drinkyoghurt
diverse smaken,
pak 1 liter ~~1.59~~

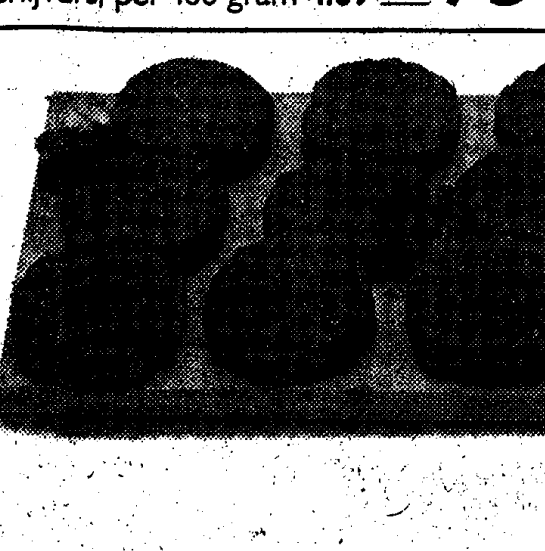
1.29

Linera halfvolle boter pakje 250 gram 1.99	1.79
Mora rundvlees- kroketten diepvries, pak 4 stuks 2.39	1.99
Spinazie à la crème diepvries, pak 450 gram 1.39	1.19
Zwitsal shampoo flacon 300 ml., met gratis Zwitsal zeep, stuk à 90 gram 5.55	4.95



Gala koffie aroma rood vacuüm, gemalen, pak 500 gram 4.39	3.79
---	------

Hacheevlees met gratis zakje kruiden, per 500 gram 8.95	7.95
Gebraden slagersgehakt snijvers, per 100 gram 1.69	75



ZONDER ALCOHOL, MET VOORDEEL.

Amstel malt
krat 24 x 30 cl.

13.95

Gevuld paprikaspek snijvers, per 100 gram 1.98	1.69	Frans steaks circa 400 gram, per 4 stuks	4.98	Chiquita bananen per kilo	1.79
Tartaartjes circa 1080 gram, per 12 stuks	14.98	Fijne riblappen per 500 gram 9.90	8.98	Aardappelpartjes verpakt, zak 750 gram	1.79
		Pitt zuurkoolspek vacuüm verpakt, per 500 gram 4.45	3.49		
		Harde broodjes zak 4 stuks 1.29	75		
		Grof volkorenbrood gesneden, verpakt, half 1.25	99		

Wie jarig is trakteert.

**Aardappel-
schilmesje**
per stuk ~~1.95~~

75

't Is al 75 jaar feest bij Edah.



<p>Sex voor twee Vriend contact met meiden, vrouwen en jongens 06-330.46 - 50 ct p/m</p> <p>Live) Massage? Lekker een massage met Desi, Carla, Inge of Joyce de telefoon? Draai dan: (75 ct p/m) 06-340.340.11</p> <p>Livevrijen. Tot diep nacht lekker 100% Live met Debby, Myra of Inge? Bel dan snel (75 cpm) 06-340.340.10</p> <p>Lisa Je broek los en doe je dicht, Lisa doet de rest 06-331.02 - 75 ct p/m</p> <p>Gratis LIVE GESPREK 0,75 p/m 06-320.330.62</p> <p>Heeltelefon kunt u meiden ook zien. VAN 06-06, DUS GOED!</p>	<p>lets duurder, véél beter! Club-06 Special Sex DRAAI EERST 06-320.320 EN DAN VOOR SM 25</p> <p>Hetero 26 opze meisjes zijn overal voor in</p> <p>Lesbisch 45 mmm...meisjes onder elkaar</p> <p>Meesteres 46 schiet op! Ze zit te wachten</p> <p>Lolita 47 jong en ondeugend</p> <p>Heerlijk live 48 sexen live opgenomen</p> <p>Meegenieten 60 de spannendste sex 75 cpm</p> <p>Direkt Apart met een meisje of jongen voor 'n heet gesprek 06-320.330.81 - 50 ct p/m</p> <p>Homo-Kontakt Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 - 50 ct p/m</p>	<p>Telezoenen Kan Live! Lekker live telezoenen tot diep in de nacht met Anneke Dominique, Anita en Dolores? (75 ct p/m) 06-340.340.50</p> <p>Live/Tele Plepshow! Wil jij dat Nora, Mieke, Tinga of Nikki zich live uitkleden door de tel.? Draai dan: (75 cpm) 06-340.340.25</p> <p>Griekse Sex Lisa draait z. om 50 cpm 06-320.325.55</p> <p>Sexlijn 10 Bel de 06-320.320.10 heestse 06-320.321.10 meisjes 06-320.323.10 van 06-320.325.30 Nederland 06-320.320.50 Call-me 06-963977 50 cpm.</p> <p>Vrijgezellen Meiden willen ook weleens een keerje 06-320.320.44 - 50 cpm.</p> <p>Ga liggen, ontpaan je en doe met je handen wat Wendy je vraagt...</p> <p>Wendy 06-320.331.03 - 75 ct p/m</p>	<p>Gewillige meisjes en vrouwen willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor een hete Vrijpartij 06-320.326.33 - 50 ct p/m</p> <p>Homo Waar gebeurd, echt live. 06-320.327.01 - 75 ct p/m</p> <p>Onderdanige jongens bellen met strenge mannen S.M. voor twee 06-320.329.99 - 50 ct p/m</p> <p>Homokontakt Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 - 50 ct p/m</p> <p>Meisjes willen sex-ervaring opdoen. 06-320.330.43 - 50 ct p/m</p> <p>Op z'n Frans! Warme lippen die laten hem niet glippen. 75 cpm</p> <p>06.96.46. Erox-Connectie! Live sex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de leukste meiden die alle standjes met je doen. Wij helpen je snel 75 cpm nieuw 06*95.06</p>	<p>Evelientje toen ze haar rokje liet zakken...! 06-9530 - 75 ct p/m</p> <p>prive sexkontakt Je krijgt direkt een heet meisje of knul aan de lijn. Sex mee 06-9570 - 75 ct p/m</p> <p>Pascale bovenop de tafel Keukensex 06-320.327.77 - 50 ct p/m</p> <p>Vrouwjes en schoolmeisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnr. Bel nu 06-9661 - 75 ct p/m</p> <p>Vrouwjes en schoolmeisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnr. Bel nu 06-9661 - 75 ct p/m</p> <p>Wie durft een stripopt te spelen met CAROLIENTJE 06-350.222.23 - 50 ct p/m</p> <p>Partnerruil direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil 06-320.330.91 - 50 ct p/m</p>	<p>Meisjes willen bijverdiene Sexadressen 06-320.330.60 - 75 ct p/m</p> <p>Sexkontakt Vele hete meisjes zoeken heren voor 'n sextatspraakje 06-320.330.66 - 50 ct p/m</p> <p>Dames die zich vervelen Sexkontakt 06-320.330.79 - 50 ct p/m</p> <p>Sexafsprakje met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel: 06-9502 - 75 ct p/m</p> <p>Dame Privé? Hoe ze je willen verwennen, hoe ze eruit zien vertellen ze zelf, ze ontvangen je graag privé of komen graag naar je toe, ze geven hun adres en telefoonnummer. 06-320.322.23 (f 1,- p/m)</p> <p>Boys Privé Binnen een minuut weet je of er iemand van je smaak op de lijn is! 75 ct p/m</p> <p>06-9556</p>	<p>Zoek je een lekkere knul? Gay-Dating 06-320.330.95 - 50 ct p/m</p> <p>**Gay Prive** Wil jij snel een discreet afspraakje maken met een lekkere knul? 06-320.322.75 - 75 ct p/m</p> <p>Ook voor sexgesprek. *</p> <p>Vanavond al een afspraakje! Altijd Succes Bel voor een leuke vriend(in) afspreken 06-9503 75 cpm</p> <p>Direkt een leuke meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor 'n avondje uit. 75 cpm</p> <p>**06-9510**</p> <p>06-95.11 DUIK in bed met 'n hete meid vraag d'r tel.nr. 75 cpm</p> <p>lesbi hard porno 06-320.321.99 - 100 ct p/m</p> <p>320.370.00 voor de heetste meiden van heel Nederland 06 100 cpm</p> <p>De Sexmachien harde porno v. elke smaak 06-320.328.80 - 100 cpm</p>	<p>06-9665 - 75 ct p/m Hete meisjes willen sexkontakt. Nu met nummer.</p> <p>Thais meisje wil jou beter leren kennen via een live sexgesprek. 06-320.330.08, 0,50 per halve minuut.</p> <p>nu en live Een boot vol'heet sexplezier Wij samen in een apart huije 50 ct p/m 06-320.330.74</p> <p>Frans! Grieks! Russisch! Lekker smerig ordi! 50 cpm 06-320.320.59</p> <p>Homosex voor 2 Draai eerst 06-320, en dan: SM Limburg ...325.18 Jack Off Privé...321.16 Darkroom...324.16 Gay Pervers...329.16 Travestie...325.09 Transsexueel...321.36 Bi-sex...323.36 Jongens-sex...325.19 Studenten-sex...327.56 f 1,- p/m Pb. 75141 A'dam</p>	<p>De man lijdt, de meesteres geniet. Ga op je knieën SM, 50 cpm 06-320.332.32</p> <p>GRIEKSE PORNO! Je kunt kiezen uit 3 meiden, 18 jr. die gek zijn op een Grieks standje. 75 cpm. 06-320.320.62</p> <p>Rijpe dame, live neem ik het lekkerste op. Spaans standje. We liggen zijwaarts, jij tegen m'n rug. 75 cpm 06-320.320.38</p> <p>Rijpe vrouw Volstank, grote cups, ik heb altijd zin in sex. Ik draag dunne lingerie wit of rood. Durf jij me te nemen. 75 cpm 06-320.320.91</p> <p>Gay live! JE WEET NOOIT WIE JE TREFT VOOR EEN DISCREET AFSpraakje OF EEN LEKKER SEX-GESPREK (ca. 75 cpm) 06-96.97</p>	<p>Els ziet Tom in bad. "Ik zal je leren om te gluren, Bukken" 06-320.326.92, 100 cpm</p> <p>Elly, naakt in de mand zonder bodem aan het plafond. 06-320.330.17, 100 cpm</p> <p>2 jongens doen de kelder en dan...die blonde vrouw... 06-320.321.32, 100 cpm</p> <p>Als ze met de buurknul vrijt belt ze haar man die alles hoort. 06-320.340.22, 100 cpm</p> <p>de wiplijn leder op z'n beurt 75 ct p/m 06-9555</p> <p>Sex trek? Anja helpt! 100 cpm 06-320.326.56</p> <p>Voor Piccolo's zie verder pagina 24</p>
--	---	--	--	--	--	---	--	--	--

Het zijn temperamentvolle tijden voor society-minnend Nederland.



FIAT TIPO & TEMpra SOCIETY
Nu vele extra's met bijna f 4.000,- voordeel

Een bijzondere mededeling voor een ieder die de society banden. Een bijzonder smaakvol lederen stuurwiel (met hout- en 'n subtiel houten poelie maken de party compleet. Het aardigste moet echter nog komen: zo al die fraais geven we u namelijk maar liefst f 3.995,- voordeel. En dat is toch een bijzonder leuk bedrag, vindt u niet?

Fiat. Een brok temperament.

BREKING: AUTOMOBIELBEDRIJF A. SCHOBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 29 06 75 EYSDEN: AUTOBEDRIJF JEAN BROUWERS, DE ROOIJSTRAAT 1, TEL. 0443 - 14 33 HEERLEN: AUTOMOBIELBEDRIJF CREUSSEN B.V., PARALLELWEG 34, TEL. 045 - 74 21 21 KIRKRADE: AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KALKHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 99 16 MAASTRICHT: AUTOCENTRUM BIERMANS B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 RITTARDI SITTARD: P. J. S. KENNEDYINGEL 6-12, TEL. 046 - 51 75 44 STEIN: AUTOBEDRIJF WASSEN & ZOON, HOUTEREND 52, TEL. 046 - 33 46 83

WEEK TOPPERS

WEEKTIP

In zwart, marine en wit.
Maten 36 - 42.
Normaal 29,95
Bristolprijs 25,-

GEPI! Trotteur

Perfekte pasvorm
In lichtgrijs en marine.
Maten 36 - 42.
Normaal 39,95
Bristolprijs 35,-

Wilde Poesje

In zwart.
Maten 36 - 42.
Normaal 39,95
Bristolprijs 30,-

Wegingbroek

Katoen/pol.
in zwart, marine, paars, lila en grijs.
Maten 5 - 9.
Normaal 49,95
Bristolprijs 45,-

Werscheen

In bruin en zwart.
Maten 40 - 46.
Normaal 79,95
Bristolprijs 70,-

Westerse vloers

In zwart en bruin.
Maten 40 - 46.
Normaal 89,95

Westerse vloers

In zwart en bruin.
Maten 40 - 46.
Normaal 89,95

ALS U STAAT OP KWALITEIT VOOR EEN LAAG PRIJS

MEERLEN: Kalkheidersteenweg 2 - 4 (bij Str. Scheiberg) Grote parkeergelegenheid. Tel. 045 - 75 00 00
ROTTERDAM: Meestersen Inkoopcentrum 'AU CIEL' Kalkheider, 75 Grote parkeerplaats. Tel. 045 - 75 00 00
KIRKRADE: Kalkheiderstraat 122 (bij Minionement) Grote parkeergelegenheid. Tel. 045 - 75 00 00
SITTARD: winkelcentrum 'DEN TEMPEL' Tempelplein 3, tel. 046 - 517000 - Alle Bristols donderdag koopavond

06-lijnen

Kneit je broek al? Moet Sonja het voor je afmaken? 06-320.331.08 - 75 c/m

Met 2 man
in de caravan ontkomt Angela niet aan hun wensen 06-320.340.45, 100 cpm
Lady Bizar! Meesters! 75 cpm, 06-320.324.68 De kat met 9 staarten en Handboeien

****SEX****

Fabriek
doen! 06-100 ct p/m
320.332.99

Kontakten/Klubs

Privéclub Amorosso
hier leert ieder vogeltje fluiten, met nieuw: KATJA. Rijksweg Zuid 105, Geleen, tel. 046-756335.
Geopend: ma.-vr. 12.00-24.00 uur, zat. 13.00-20.00 uur.

f 50,- all-in
Tel. 045-423608

Manuela, Rosita, Gerda, Marjan verwennen U in de

Riversideclub
A2, afslag Echt, Ohé en Laak, Dijk 2, Ohé en Laak, 100 mtr voorbij Camping de Maastep. Open van ma. t/m vrijd. van 14.00 t/m 2.00 uur. Creditcards accepted. 04755-1854.

Maison d'amour Simpelveld
Met Thaise meisjes voor massages etc. Tel. 045-445120

Paren en alleenstaanden Parties
Iedere vrijdag en zaterdag vanaf 21 uur met Sexy Shows

"Simpley the Best"

!Bij Angel! Privé en escort
met 3 bloedjonge meisjes vanaf (20 jaar) met (DD-cup) wij zijn voor alles in o.a. live, strip- en Vib-shows, trio's, SM, slavin, alleen mog. en nog 1000 en 1 mog.

!Gespierte Boy!
5 knapperige mooie jongens vanaf (19 jr). Wij zijn voor alles in, ook voor dames, heren en (echt)paren. Bel voor info bij !Angel en Boy!
☎ 045-274587
"ook voor SM-liefhebbers", leuk jong meisje/jongen welkom

Porky's Pretpark!!
NIEUW KELLY, JENNIFER EN SABINE !!!
☎ 045-228481 / 229680
nu ook zaterdag open van 11-19 uur.

Nieuw!!! Nieuw!!! Nieuw!!!
Club Casa Rossa
Eens geproefd aan onze sfeer, dan wilt U niets anders meer!! Ons adres is Rijksweg 594 te Maasmechelen (België) Tel. 09-32.11766494. Leuk meisje altijd welkom.

Liberta - Susteren
Privé club voor mannen, die weten wat zij willen. Vrijen en knuffelen met veel jonge dames in piepkleine slipjes en topless. Houdt u van open sex? Nee, probeer dan onze aparte kamers. Niet 1, niet 2, maar liefst 3 keer voor 1 all-in prijs. Ook lesbisch, trio's. Drankjes incl. Ervaar het zelf. Maandag, dinsdag en donderdag 12.00 - 02.00 uur. Woensdag en vrijdag 12.00 - 18.00 uur. Maaseikerweg 24, Susteren. Tel. 04499-4346.

Paradiso privé 045-317032
Europaweg Nrd. 158, Landgraaf v.a. 14 uur t/m 04.00 uur.
Vele nieuwe leuke dames aanwezig.

Meesters
Katja
043-254183

Volslanke
j. vrouw, ontv. privé v.a. 10.-17. U. Tel. 043-473309.

****045-326191****
*** Escort all-in ***

100% Live
met de exotische Wendy op haar privélijn. Bel haar op 06-320.320.84 - 75 ct p/m boven de 18 jr.

Nieuwe meisjes in
Club Rustica
v.d. Weijerstr. 9, Kerkrade. Tel. 045-412762, open ma t/m vrij 11-24 uur.

Nieuwe meisjes
Peggy Privé en Escort ma-vr 11.00-22.30, wo tot 19.00 uur. Tey. Thaise massage. Tel. 046-374393.

Nieuwe meisjes bij
Privé Yvonne
Kapelweg 4, Kerkrade tel. 045-425100 7 dgn. geopend 11-24 u. zond. 15-23 u.

Buro Geleen
Bem. in adr. 046-748768.

Een heerlijke
ontsp. massage
voor dames en heren.
Tel. 045-218158

Vera
Privé, tel. 04754-85818.

Privé Daisy
Nieuw: Melanie, trio 1/2 uur f 125,-. Tel. 045-229091

Escort anoniem
dames gevraagd op oproep à f 300,- per uur.
Tel. 04492-5373

Privé Brigitte en
Nieuw Chantal
v. 11-23 uur 045-254598

SM Tessa
m. superslavin Ellen uit Valkenswaard. Voor kenners een begrip. 04498-59513.

Monique
Af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gev.

Privé
Brigitte en Jack.
Tel. 043-218498.

Nieuw Escort
Pricilla en snel bij u thuis of in hotel.
☎ 045-428849.

SM Rachel
Fantasie wordt realiteit. SM zoals 't hoort!
Tel. 045-274810.

Shirley privé
en escort, 045-727538

Videoclub
uw vertrouwd adres voor een leuke film en een leuke? 045-718068, meisje aanw.

Buro Sittard
☎ 046-523203.
Nieuwe inschr. gev.

Love escort
☎ 045-320905

Monique is er weer!

Maasticht Privé Jodenstraat 2 043-254183.

't neusje van de zalm... fruitig... zonder poespas kom maar.....

LYDIA
046-749662, 11-23 uur.

Escort
nu vanaf...? 045-428856.

Apart Apart
heren, grijp u kans bij Chantal, deze week op 2n Frans. 045-213457.

Sacha's Escort
va. f 100,- all in. Tel. 06-52980255.

Buro Geleen
Met nieuw SM adres en slavin. 046-748768

Nieuw dagelijks van 14.00-4.00 uur Club
"La Belle"
Vele leuke dames aanwezig overdag 1/2 uur f 100,- all-in Kerkrade-Spekholzerheide. Graverstr. 13. 045-416143.

DRAAG EEN STEENTJE BIJ!
een school in het kinderdorp JOAO PESSOA BRAZILIË

Het comité Heerlen van SOS Kinderdorp zal in Joao Pessoa de bestaande kleuter- en lagere school uitbreiden.

In de toekomst is de school ook bestemd voor de kinderen uit de sloppenwijken in de buurt van het kinderdorp.

Teneinde ooit een verandering in de leefstijl van deze kinderen te brengen is veel geld nodig. Het comité Heerlen van SOS Kinderdorp vraagt daarom uw hulp.

DOOR f20.00 OVER TE MAKEN, KOOPT U SYMBOLISCH EEN STEEN VOOR DE SCHOOL.

U kunt dit bedrag overmaken naar: Rabobank Heerlen, a/n. 11.99.11.191 t.a.v. SOS Kinderdorp, schoolactie (gironummer Rabobank: 10.30.856). Inlichting: Mevr. I. Philips-Leufkens, Comité Heerlen SOS Kinderdorp. Tel.: 045-412736.

TERRE DES HOMMES HELPT!

TOEKOMST VOOR EEN KIND

Terre des Hommes helpt kinderen in nood, ongeacht geloof, ras of politieke overtuiging. In kleinschalige projecten krijgen kinderen onderdak, scholing en medische verzorging.

terre des hommes
hulp aan kinderen in nood
070-3637940
GIRO 646900

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

VVN

INFOLIJN KINDERMIS- HANDELING

06 - 8381*
*20 cent per minuut

Over sommige geheimen moet je praten.

Gouden Prijs Tips!



Bosch koelkast
KGE 3112 *176 liter koelruimte, 97 liter vriesruimte *electrische temperatuur-regeling *volautomatische ontdooiing *deur links of rechts draaiend *invriescapaciteit 18kg/ 24h.

1599,-
of 55,- per maand



Philips/Whirlpool droger
AWG901 *capaciteit 5 kg droog wasgoed *tijdschakelaar t.s.t. 140 min. *geïntegreerde zoemer.

799,-
of 30,- per maand



Blue Air Wasautomaat
AR 1278 TX *5 kg inhoud *4uuzetoets 500-1150 toeren/minuut *8 kg trommel en kuip *16 wasprogramma's.

449,-
of 170,- per maand



Palmbeach
*5 UVB lampen van elk 100 Watt *handig zwenkstatief *in 3 hoogten verstelbaar *timer met automatische afslag.

599,-
of 30,- per maand



Miele stofzuiger
3269 1 *max. vermogen 1400 Watt *3 rondom draaiende zwenkwielen *opbergbeugel voor zuigbuis *4-voudige luchtfiltering met supercleanfilter.

499,-
of 170,- per maand



Headstart personal computer
Explorer *IBM compatible PC *met 40 MB harddiskdrive en 14" monochrome beeldscherm *incl. muis *incl. software tekstverwerking, rekenmachine, kaartenbak, agenda, Computer Ease.

1499,-
of 50,- per maand



Bright SX personal computer
Specificaties: *80386 SX processor met een kloksnelheid van 20 MHz *2 MB Ram geheugen (uitbreidbaar tot 32 MB) *80 MB harde schijf (18 MB) *3.5" diskdrive (1.44 Mb) en 5.25" diskdrive (1.2 Mb) *super VGA kleurenmonitor met maximale resolutie (non-interlaced) 1024x768 *incl. MS DOS 5.0 en Geoworks Ensemble beiden Nederlands-talig *software reeds geïnstalleerd.

4999,-
of 170,- per maand



Dixons FOTO CENTER
Kleurenfoto's 9 x 13 cm
Kodak Fuji en Dixons fotobolletjes 3 halen, 2 betalen.
39,- per stuk
5% KORTING OP ONTWIKKELEN EN AFDRUKKEN



Minolta reflexcamera
3XI body *compacte camera met ingebouwde flitser *met expert intelligentie, dus altijd scherp, goed belicht en perfect geflitst *eenvoudig te bedienen.

749,-
of 30,- per maand



Pentax compactcamera
Zoom Super *zoombereik 38-105 mm *2 macro-instellingen *LCD infoscherm *automatisch scherpstellen, belichting, filmleg, transport, terugwinder, gevoeligheid en flitsinstelling.

799,-
of 30,- per maand



CD aanbieding
Per 4 CD-box 100 originele hits uit de 60 en 70-er jaren.

39,99
Per 4 CD-box



Bosch wasautomaat
WFA1010 *capaciteit 5 kg *18 wasprogramma's *energiespaar-programma *toeren/minuut *zelfreinigende afvoerpomp.

1499,-
of 50,- per maand



Rowenta koffiezetapparaat
FT01 *onbreekbare warmhoudkan *inwendige waterindicator *geschikt voor 2-10 koppen koffie *automatische uitschakeling *opbergbaar snoer.

99,99



Philips strijkijzer
HD 1463 *luxe lichtgewicht stomer *voorzien van silverstone zoolplaat met knopenrand *2 stoomstanden *groot doorzichtig waterreservoir.

69,99



Sony kleurenTV
KVC2121 *55 cm softline design KTV *stereo *60 voorkeuzezenders *120 kanalen *teletext met 4 pagina's geheugen *on-screen display *taalkoerschakelaar *Double Duty afstandsbediening.

1799,-
of 60,- per maand



Aristona kleurenTV
43KV2425 *60 voorkeuzezenders *teletext met 3 pagina's geheugen *on-screen display *automatische afstemming.

899,-
of 30,- per maand



Sony discman
D-33 *8x oversampling RMS (20x) *shuffle play *repeat *anti-shockmechansme *groot LCD display *incl. adapter, hoofdtelefoon en aansluit snoer.

349,-
of 30,- per maand



Akai videorecorder
VS-F 300 *Intelligent HQ *quick response systeem *DX-3 koppen *shuttle knop *8 programma's/ 365 dagen *45 voorkeuzezenders *incl. afstandsbediening.

899,-
of 30,- per maand



Kenwood midiset
M45X *2x40 Watt versterker *30 voorkeuzezenders *FM, MG en LG *CD-speler voor 20 nummers programmeerbaar *dubbel cassette-deck.

1599,-
of 55,- per maand



Pioneer miniset
N 50 Twin *25 Watt versterker *twin CD-speler *autoreverse dubbel deck *doby B/C tuner met 24 voorkeuzezenders *AM/FM/LG tuner *3-weg luidsprekers.

1199,-
of 40,- per maand

Dixons TOTAAL

Onderdeel van de Dixonsgroep

Effectieve jaarrente is gemiddeld 23.5% via Comfort Financieringen. Alle aanbiedingen zijn geldig t/m 22 februari 1992, zolang de voorraad strekt. Prijs- en drukfouten voorbehouden.

Heerlen Winkelcentrum 't Loon
Homeruspassage 13, 045-740926



Adviezen voor zomervakantie

DONDERDAG 13 FEBRUARI:

MAASTRICHT: Collegezaal Rijksuniversiteit, Tongersestraat 53, 'De pluralistische stad', lezing in de serie 'De toekomst van de stad', door R. Kroll, architect in Brussel. Aanvang 20 uur.

VRIJDAG 14 FEBRUARI:

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het Stadhuis door stadsbeiaardier Matthieu Steins. Van 11.30-12.30 uur.

MAASTRICHT: Grote Prinsezitting van de Tempeliers in het Staargebouw, 20.11 uur.

ZATERDAG 15 FEBRUARI:

MAASTRICHT: Antiek- en vlooiemarkt in de Stationstraat, van 10-16 uur.

MAASTRICHT: Chalet Berggrust, Luikerweg 71. Rondleiding in de grotten St-Pietersberg, Noordelijk Gangenstelsel. Duur ongeveer 1 uur.

MAASTRICHT: Grote Prinsezitting van de Tempeliers in het Staargebouw, 20.11 uur.

NIEUWSTADT: Boerenbruiloft in het gemeenschapshuis, aanvang 20.11 uur.

ZONDAG 16 FEBRUARI:

MAASTRICHT: Rederij Stiphout, Maaspromenade 27 verzorgt om 11.30 uur een brunchboottocht op de Maas. Reserveren noodzakelijk, 043-254151.

LUIK (B): De Luikse zondagsmarkt La Batte.

MAASTRICHT: Casino Slavante, Slavante 1 (nabij de ENCI). Om 14.30 uur een rondleiding in de grotten St-Pietersberg, gangenstelsel Zonneberg. Duur ongeveer 1 uur. Toegangsrijzen voor volwassenen 4 gulden, kinderen tot 12 jaar 2 gulden en 25 cent.

MAASTRICHT: Aan de Cabergerweg, tegenover ingang Vredestein, start om 15 uur een rondleiding in de zogenaamde 'Linie van Du Moulin', onderdeel van de oude vestingwerken van Maastricht. Duur 1 uur.

GULPEN: Rondleiding in de monumentale Neubürger watermolen. Aanvang 11 uur, duur ongeveer 1 uur.

MAASTRICHT: Podium Posjet, Vijverdalseweg 1. Voorstelling door Ruben's Poppentheater De Kleine Wereld: 'Broedje Poep'. Reserveren 043-685444.

MAASTRICHT: Groot Kinderfeest van de Tempeliers in de Redoute-zaal, 14.11 uur.

MAASTRICHT: Grote Prinsezitting van de Tempeliers in het Staargebouw, 20.11 uur.

ROERMOND: A.C. Roermondia houdt auto-oriëntatierit. Inschrijven bij het startlokaal aan de Dorpsstraat 98, vanaf 13 uur.

GELEEN: Winterwandeloctocht, 5-10-15 en 20 kilometer. Start vanaf 8 uur in gemeenschapshuis d'Heremiet aan de Kluis.

MEIJEL: Postzegel- en muntenruilbeurs in 't Klooster, van 10-13 uur.

WEERT: Wallenloop, 3-6-9-12 en 15 kilometer. Start vanaf 10.30 uur in het scoutinggebouw, Tuurkesweg in Tugelroy.

DINSdag 18 FEBRUARI:

MAASTRICHT: Presentatie van de Carnavalskrant D'n Tempelier in de Momus aan het Vrijthof, aanvang 22.11 uur.

WOENSDAG 19 FEBRUARI:

HEERLEN: Voorstelling 'Broedje Poep' door Ruben's Poppentheater in de Nor, Geerstraat 304. Aanvang 14.30 uur.

MAASTRICHT: Chalet Berggrust, Luikerweg 71. Rondleiding in de grotten St-Pietersberg, Noordelijk Gangenstelsel. Duur ongeveer 1 uur.

• Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen, zonder ons medeweten afgepast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.

(ADVERTENTIE)

VAKANTIESPREIDING ZUID-NEDERLAND

Zomer '92

Het Nederlands Bureau voor Toerisme adviseert Rijnmond, Zeeland, Noord-Brabant en Limburg om op of omstreeks 15 augustus met vakantie te gaan. De beste periode binnen de schoolvakantie, voor de beste spreiding in het land.

HAAL DE FOLDER BIJ UW VVV KANTOOR.

Lekker weg in eigen land

Het Nederlands Bureau voor Toerisme heeft in overleg met de Stichting Recreatie, de Recron, de ANWB en het ANVV voor de komende zomer opnieuw vakantieadviezen opgesteld.

Ouders met schoolgaande kinderen in de provincies Groningen, Friesland, Drenthe, Overijssel, Noord-Holland en Flevoland kunnen dit jaar het

In de overige provincies kan er het best in de eerste week van juli op uit worden getrokken. Nederlanders die niet zijn gebonden aan schoolvakanties

best op of omstreeks 25 juli in eigen land op vakantie gaan. Voor de provincies Limburg, Noord-Brabant, Zeeland en de regio Rijnmond is op of omstreeks 15 augustus de meest geschikte tijd.

Over de Vakantiespreiding 1992 is in een oplage van 150.000 exemplaren een folder samengesteld onder de titel 'Gun uzelf de ruimte in de vakantie'. Deze folder is gratis verkrijgbaar bij alle VVV-kantoren en ANVR-reisbureaus.

Tocht door Zeeland, Noord-Brabant en Limburg

In het spoor van de smokkelaars

'De Smikkel Smokkel Route'. Zo luidt de veelbelovende naam van een vierdaagse tocht door de grensgebieden van Zeeland, Brabant en Limburg. Per auto oude smokkelroutes van en naar België verkennen en ondertussen proeven van streekgerechten. Dit vierdaags arrangement is een initiatief van de VVV's van Limburg, Zeeland en Brabant. Het is één van de nieuwe activiteiten in de onlangs verschenen vakantiereisgids van Limburg.

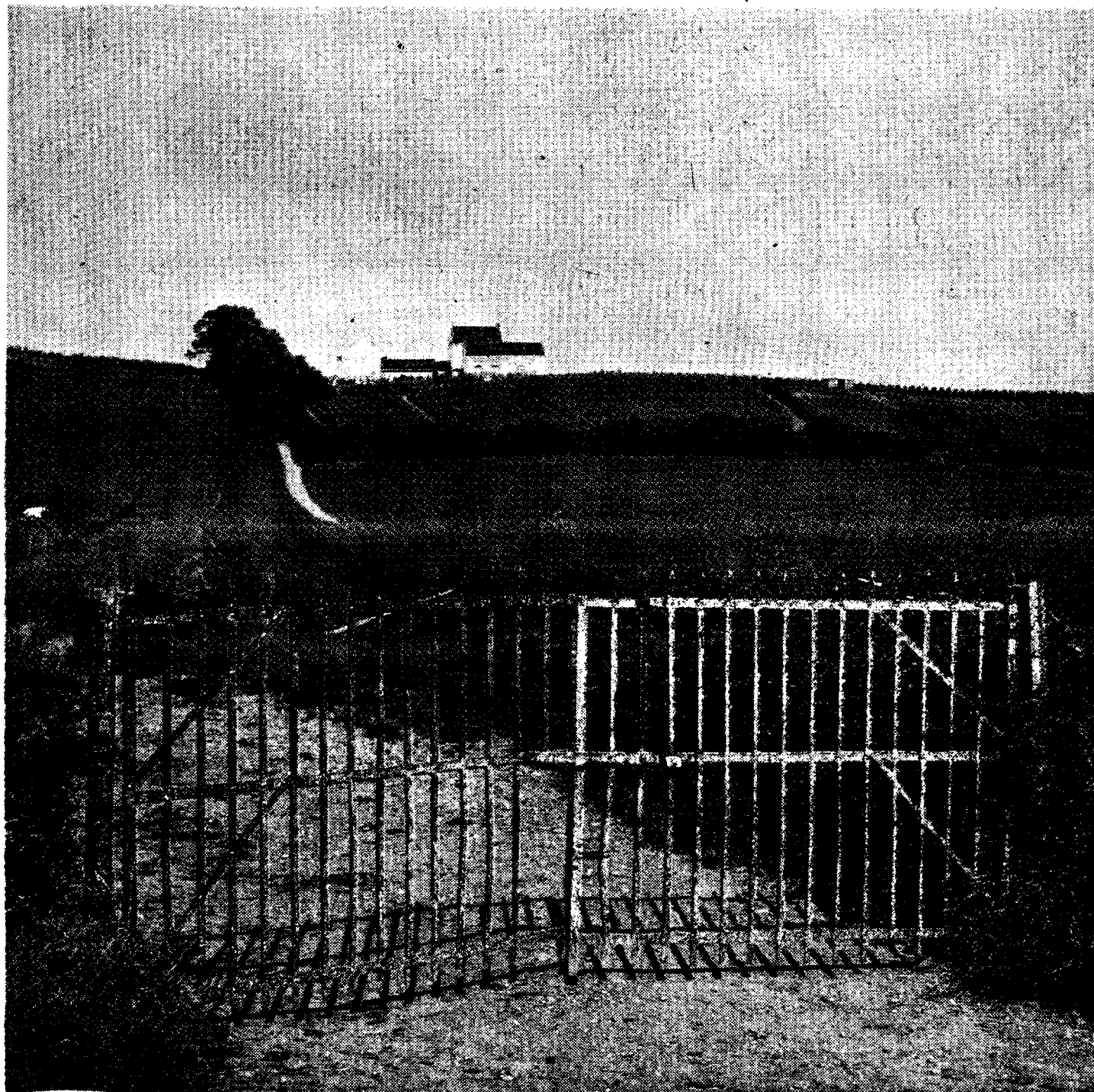
„Bij nacht en ontij steken de smokkelaars de grens over. Over de heide, langs de vennen, door het bos, langs kanten en grachten. Daarbij dienen ze niet slechts op hun hoede te zijn voor douaniers, politie of soldaten. Ook het terrein brengt risico's met zich mee. In het moeras kan een stap in de verkeerde richting al fataal zijn." Een uitgebreid documentatiepakket brengt deelnemers aan de 'Smikkel Smokkel Route' de achtergronden van het smokkelen bij. „Hoe verder de hoogtijdagen van het smokkelen van ons af staan, des te romantischer lijken ze," aldus de drie organiserende VVV's.

De eerste twee etappes van de tocht (126,5 en 128,8 kilometer) voeren door Limburg, van Vaals naar Thorn en van Thorn naar het Brabantse Hilvarenbeek. Vanaf daar slingeren de deelnemers zich via grenspalen en -weggetjes naar het Zeeuws-vlaamse Kloosterzande (159,9 kilometer) en de vierde dag (126 kilometer) naar het eindpunt Sluis. Onderweg overnachten men in middenklassehotels en krijgt als diner een typisch streekgerecht geserveerd.

Voetreis

De nieuwe Limburgse vakantiereisgids bevat meer originele arrangementen, waarmee de VVV met name toeristen voor korte vakanties hoopt te trekken. 'Magic Maastricht' bijvoorbeeld en 'Veelzijdig Valkenburg'.

Verder zijn er een 'gastronomisch kasteelarrangement' en 'beauty-kuurdagen'. Voor actieve en avontuurlijke toeristen zijn er wandel- en fietsarrangementen, waaronder een voetreis door de Euregio. Het arrangement 'Limburg avontuurlijk' omvat mogelijkheden voor 'ultra-lightvliegen' (aan een grote vlieger met motor), zweegvliegen en een rondvlucht boven Limburg.



• De 'Smikkel Smokkel Route' voert langs talloze mooie plekjes, zoals in Neercanne.

Foto: VVV Limburg

Campingwijzers

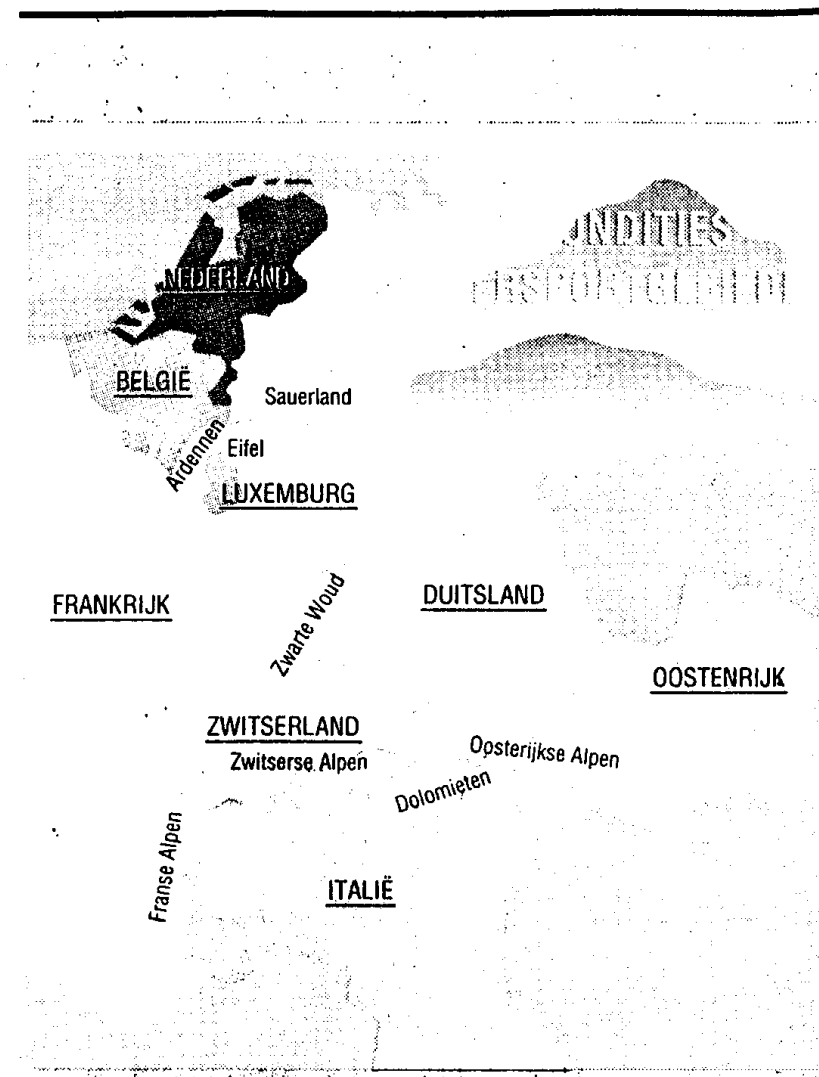
Bij Kosmos zijn deze dagen de Campingwijzers voor het eerst in 3 delen verschenen. Onder meer de Duitse eenwording was voor de samenstellers reden om de gidsen dit jaar op een nieuwe, logische wijze in te delen. De oorspronkelijke Europa West-gids kreeg de Oostduiste campings erbij en werd omgedoopt tot Europa 1, de Scandinavische kampeerterreinen verhuisden naar Europa Oost, die voortaan Europa 2 heet (en nu zo'n 100 pagina's dikker is) en nummer drie is de Beneluxgids. Die laatste 'pil

kost f 16,90, Europa 1 f 29,90 en Europa 2 f 19,90. Alle gidsen zijn bij de boekhandel verkrijgbaar.

'Zimmer frei'

Voor het derde achtereenvolgende jaar verscheen de gids 'Zimmer Frei'. Op 108 pagina's worden ruim 1000 adressen vermeld van voordelige pensionnetjes en 'Privatvermieter' langs alle Auto-

bahnen in Midden- en Zuid-Duitsland. Behalve het adresbestand (met prijs, mate van comfort, enzovoort), is in het boekje ook een overzichtkaart afgedrukt plus 21 uitgeverde deelkaarten van de diverse Autobahntrajecten. 'Zimmer Frei' kost f 14,50 en is verkrijgbaar bij alle ANWB-winkels en bij de meeste boekwinkels en reisbureaus.



De sneeuwcondities in de Alpenlanden zijn goed. In de dichtbijgelegen ski-gebieden in België en Duitsland ligt geen sneeuw. Op korte termijn is in deze situatie geen verbetering te verwachten.

BELGIË
Ardennen: geen sneeuw.

DUITSLAND
Eifel: geen sneeuw.
Sauerland: geen sneeuw.
Harz: geen sneeuw.
Zwaarte Woud: redelijk 20-60 cm rond Feldberg en Todtnau, geen afvalding in dal mogelijk.
Duitse Alpen: redelijk 10-180 cm. Afdalingen tot in dal vaak niet mogelijk.

OOSTENRIJK: van redelijk goed op de lage tot uitstekend op de hoge pistes, 20-310 cm.

ZWITSERLAND: van redelijk goed op de lage tot uitstekend op de hoge pistes, 30-220 cm.

ITALIË: van redelijk op de lage tot uitstekend op de hoge pistes, 10-160 cm.

FRANKRIJK: van redelijk goed op de lage tot uitstekend op de hoge pistes, 50-250 cm.

ANDORRA: goed tot uitstekend, 60-100 cm.



• De ogen moeten extra beschermd worden de schittering van zon en sneeuw.
Foto: CHRISTA HALBESMA

Skiërs vergeten vaak zonnebril

DOOR KEES CORNELISSE

Nederland brengt gedurende het seizoen ongeveer een miljoen skiërs op de been. En binnenkort begint de 'krokuspiek': enkele honderdduizenden gaan naar de sneeuw. Aardig allemaal, maar er is één ding waar veel van die sneeuwenthousiasten geen of weinig aandacht aan geven: hun oogbescherming.

Zonnebrillen, daar gaat het om, zijn vaak een impulskoop. Ter plekke aangekomen realiseert de toerist zich dat een zonnebril 'toch wel wenselijk' is. Hij/zij koopt er 'even gauw' een, liefst niet te duur. Er is immers al zoveel uitgegeven aan kleding, uitrusting, lesgeld... En - o, ja - er moet ook nog een ('kek') petje worden gekocht (die zon is soms zo fel) en een stift met lippenzalf. Nu, die attributen gaan dan meteen mee met de zonnebril. Maar men vergeet meestal dat in de bergen de concentratie ultraviolet licht veel groter is dan in ons land (tot vier maal toe). Te intensieve blootstelling wordt beschouwd als mogelijke oorzaak van ernstige oogbeschadigingen. Het licht moet dus worden gefilterd voordat het op het gevoelige netvlies valt.

Glas- en kunststoflenzen zijn zulke filters. Maar dan ook echt lenzen en niet zomaar 'glaasjes' in de bril. In Australië weten ze dat heel goed, daar speelt het ultraviolet een nog sterkere rol dan in Europa. De Australische Cancer Council (een organisatie die wat op ons KWF lijkt) brengt zelf beschermende kleding uit, zoals T-shirts met lange mouwen - extra voorziening dus tegen huidkanker. Deze organisatie adviseert ook een zonnebril met zogeheten polariserende lenzen, van het merk Polaroid. „Deze lenzen," zegt Jan Pieterman van Polaroid Nederland, „hebben twee uv-filters en elimineren vooral de horizontaal gerichte straling. Alleen wat nodig is bereikt ons oog, een effect dat te vergelijken is met

zonwering, bijvoorbeeld luxaflex, het overbodige is eruit gefilterd."

Daarbij gaat het vooral om het filteren van horizontale lichtstralen. Als die sterk weerkaatsen kunnen ze een witte, uiterst felle, schittering teweegbrengen. Wetenschapper Edwin H. Land (de man die de 'direct klaarcamera' uitvond en het Polaroidconcern stichtte) demonstreerde dit aan de hand van een grote bak water met goudvissen. Voor demonstraties in winkels wordt nu een 'kijkdoos' gemaakt.

Beter contrast

„Andere lenzen maken alleen donker," aldus Pieterman, „deze neemt de hinderlijke schittering weg. Dat was om te beginnen een uitkomst voor bijvoorbeeld autocoureurs. De lens is een soort sandwich, waarvan de verschillende lagen zorgen dat zowel het onbruikbare horizontale licht wordt gefilterd als het ultraviolet wordt geabsorbeerd. Op die manier kan men dus beter de zon in het water (in dit geval op de sneeuw...) zien schijnen." Bovendien wordt op die manier het contrast van het oogbeeld nog verbeterd. Behalve de gezondheid (omdat het oog geen, zoals de huid, natuurlijke afweer tegen uv bezit) is dus ook de duidelijkheid toegenomen.

Pieterman, zelf skiër, ziet om zich heen dat 'mensen met een zomerzonnebrilletje op of zonder iets de bergen in gaan'. Wat hem ook dwars zit is dat kinderen vaak met goedkope briljetjes worden 'afgescheept'. Ouders zeggen: „Ach, het is eigenlijk nog niet nodig." Maar in de zuidelijke landen worden kinderen meer als kleine volwassenen beschouwd en staat men beter open voor de effecten." Andere tip voor wintersporters: monturen van kunststof verdienen de voorkeur boven metalen, met het oog op het vastvriezen op de huid. Daarom ook voorziet volgens Pieterman Polaroid zijn metalen monturen nu van een kunststof deklaagje. En wat de horizontale lichtschitteringen betreft: hoe noordelijker hoe lager de zonnestand is of kan zijn en hoe vaker dus hinderlijke effecten voorkomen, die kunnen worden vermeden.

Mossselfestijn in Vaalsbroek

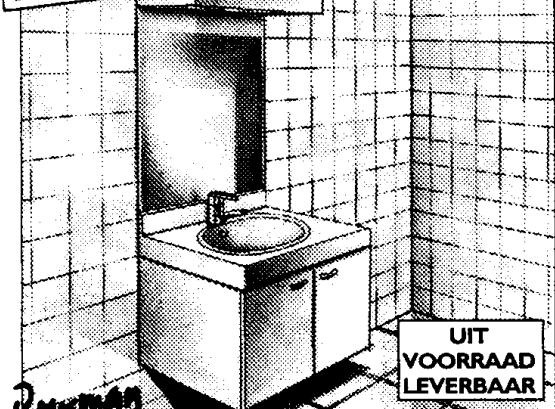
In kasteel Vaalsbroek wordt op 26 en 27 februari voor de vijfde keer een mossselfestijn gehouden. Bij dit jaarlijkse culinaire feest staat altijd een charitatief doel centraal. Dit jaar gaat de opbrengst naar het project 'Derde Wereld - Wielstoel' en naar een project van de ruitersportvereniging voor gehandicapten in Zeeland.

Topkoks uit het Zeeuwsch Philipine, de mosselpaats bij uitstek, hebben tijdens het festijn de leiding van de keuken van kasteel Vaalsbroek. Ze worden ondersteund door 120 leerlingen van het Delta-College uit Middelburg voor wie de organisatie van en medewerking aan dit culinaire feest een welkome praktijkervaring betekent. Enkele meesteropstokers van het Gilde der Mosselopstokers zullen tijdens het feest de rauwe mosselen presenteren.

Brugman Badkamers: verfrissend en verrassend

Brugman Badkamers biedt u deze maand een aantal verfrissende badkamerideeën, waarbij de prijs u zeker verrassend in de oren zal klinken. Elke badkamer en elk badkamermeubel is in elke gewenste opstelling leverbaar.

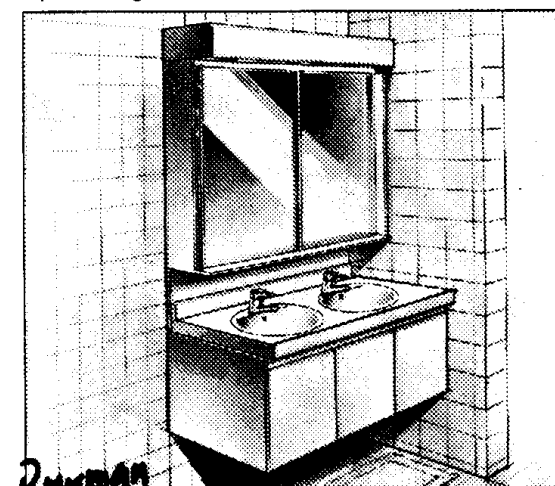
SUPER VOORDEEL AANBIEDING



BADKAMERMEUBEL RONDO
Compact meubel 70 cm breed. Uitgevoerd in wit met afgeronde deuren en elegante beugelgrepen. Kompleet met wastafel en Grohe kraan.

Normale prijs 2.320,-
BRUGMANPRIJS
Zijkasten tegen meerprijs leverbaar.

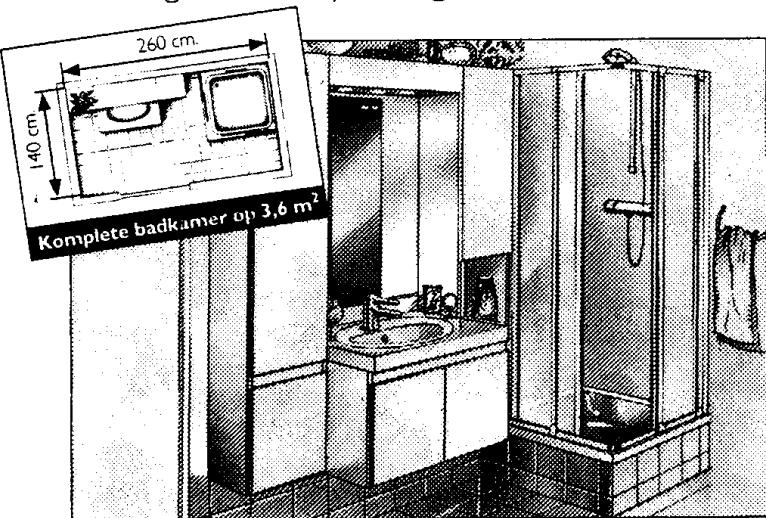
1.695,-



BADKAMERMEUBEL SOFTLINE
Functioneel wit meubel 120 cm breed. Uitgevoerd met royale schuifspiegelkast. Kompleet met 2 wastafels en 2 luxe witte Grohe kranen.

Normale prijs 6.405,-
BRUGMANPRIJS

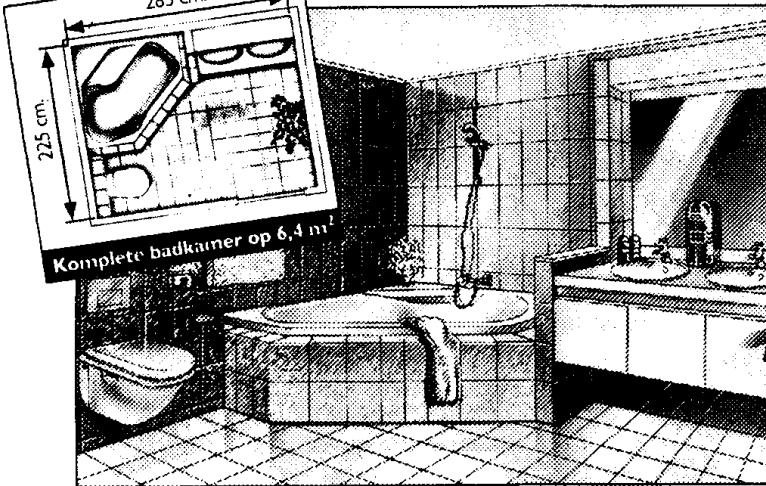
4.995,-



BADKAMER FLORENCE
Een doordachte combinatie van een luxe Brugman badkamermeubel en een praktische douchecabine. Afm. 140 x 260 cm. Kompleet met een hoogwaardige scheidingwand, wastafel en Grohe kranen.

Normale prijs 6.106,-
BRUGMANPRIJS

4.795,-



BADKAMER MARINO
Stijlvolle, uiterst complete badkamer, afm. 225 x 285 cm. Leverbaar in diverse glanskleuren. Uitgevoerd met wandcloset + inbouwreservoir, hoekligbad en luxe Brugman badkamermeubel met 2 wastafels. Kompleet met accessoires en Grohe kranen.

Normale prijs 7.871,-
BRUGMANPRIJS

6.395,-

DE GROOTSTE BADKAMER SPECIALIST

Brugman Badkamers

PLUSPUNTEN:

- + De grootste badkamercollectie van Europa
- + Gratis ontwerp en advies
- + Alle grote merken sanitair leverbaar
- + Levering volgens de consumentenvoorwaarden

Het verschil zit 'm ècht niet alléén in de prijs!

ALKMAAR, Noorderkade 1, 072-153226. BEVERWIJK, Paralelweg 95 (Meubelboulevard), 02510-24299. CAPELLE A/D IJSEL, Hoofdweg 46, 010-4585446. GRONINGEN, Peizerweg 82 (Meubelboulevard), 050-258638. HEERLEN, In de Cramer 166 (Woonboulevard), 045-754248. HOOFDORP, Kruisweg 785, 020-6533482. LEEUWARDEN, Frankstraat 48 (Winkelplein De Centrale), 058-160330. UTRECHT, Hollandlaan 14 (Meubelboulevard Kanaleneiland), 030-883038. ZOETERWOUDE-RIJNDIJK, Hoge Rijndijk 195, 071-414054.

TEVENS KEUKEN SHOWROOM.

Selektie in perfectie

WIJNBERGEN audio-video center

- ARCAM
- BANG&OLUFSEN
- BNS
- DENON
- DRIADE
- DUAL
- EPOS
- KENWOOD
- LINN
- MAGNAT
- MC
- MITSUBISHI
- MONITOR P.C.
- NAD
- ONKYO
- PANASONIC
- PIEGA
- ROGERS
- ROTEL
- SCYLLA
- SIEMENS
- SONY
- SYNTHESE
- T+A
- TANNOY

LUISTERKAMERS AANWEZIG

N.B. Wij hebben alle service- en garantielieverplichtingen m.b.t. Bang&Olufsen apparatuur van Bemelmans Heerlerheide overgenomen

Limburgstraat 41, Heerlen Tel. 045-720560

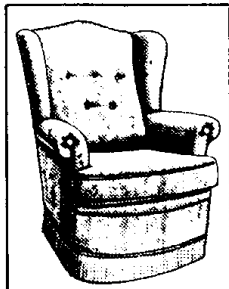
VIT - U - PEPT
Reg. trade mark
Cornetdor bv
Maastricht

Erik wenst zijn lieve vrouw het allerbeste.
Plaatst u ook zo'n piccolo op Valentijnsdag?
Vanaf f 13,25 maakt u het mogelijk.
Voor meer info 045-719966

ZITCOMFORT KRITISCH BEKEKEN.

De finale van onze zitcomfort-opruiming begint nú!

t/m zaterdag a.s. Vanavond koopavond.



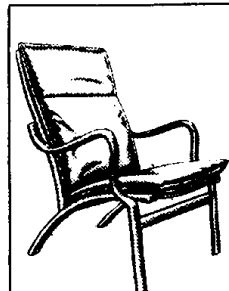
Klassieke, Engelse fauteuil met bekleding van gobelin-stof. Extra dik zitkussen en hoge rug met slumer-oren.

1095,- va. **795,-**



Moderne fauteuil met relax-mechanisme. Extra hoge rug met hoofdsteun. Leren bekleding.

1295,- **1495,-**



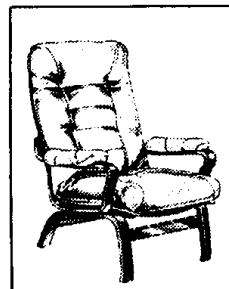
Ranke fauteuil met buighouten frame en leren kussens. Actieve, iets verhoogde zit met prima rug- en armsteun.

1395,- va. **1095,-**



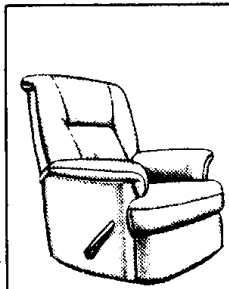
Moderne relaxfauteuil met verstelbare glide-systeem. Leren bekleding. Houten armleuningen en draaivoet.

2095,- **1795,-**



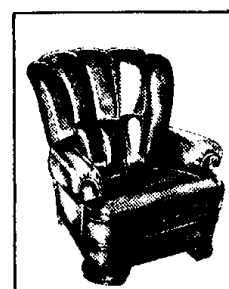
Originele Zweedse fauteuil. Verleidelijk en sterk buighouten frame. Kussens en armleuningen in soft-leer.

1095,- **795,-**



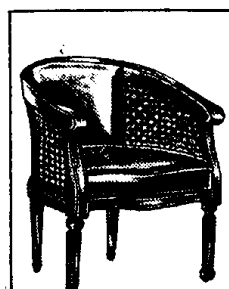
Gereclique, verrijdbare relax-TV-fauteuil met verstelbare rug en voetsteun. Bekleding van dessinvelours.

1295,- va. **1495,-**



Zeer royale, klassieke fauteuil in sterk handwisch-leer. Decoratief sierstukwerk in de rug.

2995,- **2395,-**



Klassieke salonfauteuil, uitgevoerd in eiken met cane zijpanelen. Handwisch-leer bekleding.

1595,- **1295,-**

De finale van onze grandioze opruiming is ingezet. Dat betekent uw allerlaatste kans op sterk gereduceerde prijzen. Voor fauteuils waar u jaren plezier van heeft. Geselecteerd op bewezen kwaliteit. Mooi en stijlvol, een klasse apart. De opruimprijen zijn dan ook beslist een regelrechte verrassing. Als u snel komt, kunt u dus nog profiteren!

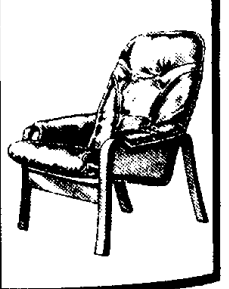


Solide, eiken haardfauteuil met fraai hout-draaiwerk. Stevige kussens, bekled met fraaie bloemstof, afgewerkt met maribou-franje. **695,- 475,-**



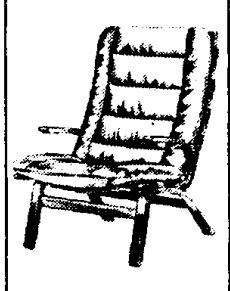
Buitengewoon comfortabel, door de hoge rug en de ruime zitting. Zeer solide draaivoet.

1495,- **1195,-**



Moderne Scandinavische fauteuil met buighouten frame in zwart of naturel. Keus uit diverse kleuren leer.

1095,- **795,-**



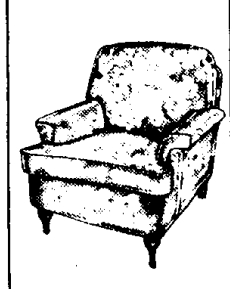
Deense fauteuil in moderne lijn. Buighouten frame en decoratief doorgesneden bekleding.

1095,- **745,-**



Moderne relaxfauteuil met glide-systeem. Sogepde leren bekleding. Beukhouten draaivoet.

1395,- **1095,-**



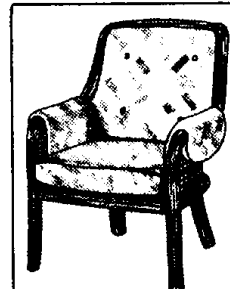
Ruime, klassieke Engelse fauteuil met behagelijk zitcomfort. Bekleding van Sanderson-look stof. 1295,-

1295,- va. **995,-**



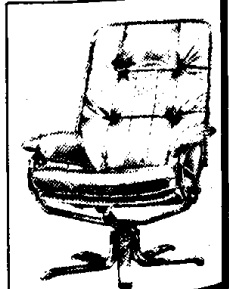
Perfekte seniorenfauteuil met iets hogere, actieve zit. Romp in donker eiken. Diverse bekledingsstoffen.

1295,- va. **895,-**



Fraai-gelinde fauteuil met geprofileerde noten romp en webbing zijpanelen. Stofren bekleding.

1795,- va. **1495,-**



Moderne relaxfauteuil met glide-mechaniek. Leren bekleding. Stabiele houten draaivoet.

1095,- **795,-**

fauteuilerie

In de Cramer 154 - Woonboulevard Heerlen - Telefoon 045-754224.

VOOR UW "PERSOONLIJKE" FAUTEUIL

"GEEN ZORGEN MAAR DADEN"

(Een vrolijk deuntje voor onderweg)



f Met Ci - tro - ën heb je geen zor - gen, met Ci - tro - ën drie ja - ren lang cresc. on - der - houd en re - pa - ra - ties he - le - maal voor niets!

In de Citroën C15 en C25 rijdt u jarenlang probleemloos rond. Als bewijs hiervan krijgt u niet alleen 6 jaar carrosserie-garantie, maar nu bovendien de eerste 3 jaar (met een maximum van 60.000 km.) onderhoud en reparatie helemaal gratis*.

Een bestelauto met een lagere kilometerkostprijs zal hierdoor nauwelijks te vinden zijn. Maar Citroën heeft met de C15 en C25 veel meer te

bieden. Zo kunt u bijvoorbeeld bij beide modellen

kiezen uit verschillende uitvoeringen, leverbaar met diverse motoren. De Citroën C25 zelfs met turbo-diesel motor. En het rijcomfort is precies wat u van Citroën mag verwachten. Dat zit dus wel goed.

Meer informatie over de 3 jaar gratis onderhoud en reparatie krijgt u bij uw Citroën dealer of bij de Citroën stand in de Amstelhal tijdens de Bedrijfswagen RAI.

U least de Citroën C15 al vanaf f 537,** per maand en de Citroën C25 al vanaf f 867,** per maand.



CITROËN

3 JAAR LANG GRATIS ONDERHOUD EN REPARATIE*

* Aanbieding is geldig tot 1.3.92, excl. banden. Citroën C15 vanaf f 14.275,-, Citroën C25 vanaf f 22.460,-. Prijzen zijn excl. BTW en kosten rijklaar maken. Wijzigingen voorbehouden. Citroën preferert Total. ** Op basis van 3 jaar operationele lease bij 20.000 km.

CITROËN C15 / C25. AUTO'S DIE WETEN WAT WERKEN IS.

BRUNSSUM, Chiaradia, Trichterweg 122, tel. 045-212843. GULPEN, Van Roosmalen, Rijksweg 113, tel. 04450-1450. HEERLEN, Sondagh, De Koumen 36, tel. 045-223300. KERKRADE, Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, tel. 045-453355. MAASTRICHT, Van Roosmalen, Wilhelminasingel 58-62, tel. 043-215154. SITTARD, Nizet, Industriestraat 14, tel. 046-511051. ☎

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Bedrag in handen	Terug te betalen in	Mnd. bedrag volgens min.	Effectieve jaarrente	Mnd. bedrag volgens max.	Effectieve jaarrente
5.000	48 mnd.	138,77	14,9	150,95	18,7
10.000	60 mnd.	229,79	14,3	249,77	17,5
15.000	60 mnd.	344,69	14,3	366,84	16,1
30.000	72 mnd.	609,22	14,2	622,29	15,2

DOORLOPEND KREDIET

Krediet limiet	U betaalt per maand	Rente vlg. min. tar. per mnd eff. jaarrente	Theor. looptijd	Rente volgens max. tarief	Theor. looptijd
11.000	220	1.145	14,6%	75 mnd.	17,6
18.000	360	1.145	14,6%	75 mnd.	17,6
25.000	500	1.111	14,2%	74 mnd.	16,9
35.000	700	1.09	13,9%	72 mnd.	16,5

Elk bedrag tot 200.000 en andere looptijd mogelijk. Overlijdensrisico meestal gedekt. Bestaande leningen geen bezwaar. Geen informatie bij werkdagen. Binnen een dag alle geregeld. Goedkope tarieven. Vraag gratis advies.

SCHELSBERG 54. HEERLEN
TEL. 045-721781 - 724132

PORTAS

laait het U zien

INFO-WEEKEND
15 + 16 februari a.s.
10.00-16.00 uur

Kom, kijk en bewonder

Hier ziet U het gehele PORTAS-programma. Wij laten U zien, hoe oude doornen, keukens en kasten weer fantastisch "nieuw" worden.

Wij staan in onze showroom steeds voor U klaar.

HOEKERWEG 4 BUNDE - Timmerbedrijf van Wel bv

PORTAS nr. 1 met meer dan 450 vakbedrijven in 10 Europese landen

IN MAURETANIE KAN JE AFKOMST JE ONDERGANG WORDEN

GIRO 454000

AMNESTY INTERNATIONAL

Van onze rlv-redactie

Rondom Tien op ander tijdstip

HILVERSUM - „Kijkers die op vrijdagavond het Acht Uur Journaal volgen, hebben niet voor de grote amusementsshows en de soap-series gekozen. Het is een groep kijkers die aan informatie de voorkeur heeft geeft,” aldus Hans Sleenwenhoek, hoofd Informatieve programma's NCRV-televisie. Hij verklaart waarom vanaf vrijdagavond het programma Rondom Tien na negen jaar niet langer rond de klok van tien uur te zien zal zijn. Het wordt vervroegd, naar vijf voor halfnegen, direct na het journaal.

„De verandering is niet het gevolg van concurrentie-overwegingen. We hopen er de doelgroep beter mee te bedienen. En ook de jongere kijkers,” zegt Sleenwenhoek, tot vorig jaar lange tijd zelf presentator van het praatprogramma.

Dat de verandering van het aanvangstijdstip niet meteen bij de start van dit kijkseizoen is doorgevoerd heeft als oorzaak dat de NCRV wijzigingen van de pro-

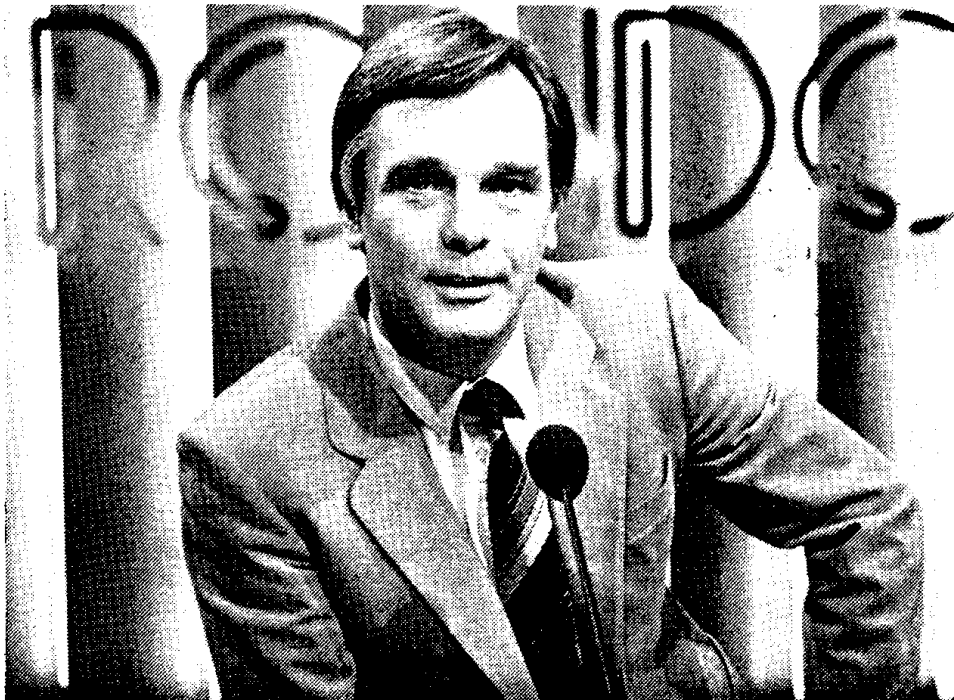
gramma-schema's al enige jaren bij het begin van het kalenderjaar realiseert. Sleenwenhoek: „Het is niet zo dat Avro en KRO, de andere omroepen van Nederland 1, waarmee we steeds intensiever samenwerken, op de andere avonden van de week het zelfde gaan doen. Wij hebben louter naar een betere programmering op de vrijdagavond gekeken.”

De naam van het programma wordt niet aangepast aan het nieuwe tijdstip van uitzenden. Sleenwenhoek: „Die naam is zo ingeburgerd. Daar komen we niet aan.”

Voor de formule van het programma heeft de verschuiving eveneens geen gevolgen. Violet Valkenburg en Henk Mocheel blijven beurtelings met mensen

in de studio praten. Sleenwenhoek: „Maar we verwachten wel een breder samengesteld publiek dan rond de klok van tien. Dat betekent dat je ook kijkers gaat trekken die minder selectief op programma's afstemmen. En dat betekent weer, dat we vooral onderwerpen zullen kiezen die bij een breed publiek belangstelling wekken. Onderwerpen als kerkverlating en artsen en euthanasie, die we vorig seizoen nog bij de kop paktten, zullen alleen nog in Rondom Tien komen als we daar een meer algemene invalshoek voor vinden.”

Vrijdagavond staat in Rondom Tien de eerste aflevering dus van dit jaar om 20.25 uur op Nederland 1 de relatie tussen grootouders en kleinkinderen centraal. Geschat wordt, dat in



● Hans Sleenwenhoek: „We verwachten een breder samengesteld publiek dan rond de klok van tien.”

Nederland zesduizend opa's en oma's hun kleinkinderen niet of nauwelijks zien. Oorzaken: ru-zies in de familie, echtscheiding van ouders, erfeniskwesties, drugsverslaving. Grootouders

wachten vaak bij een school om een glimp van een kleinkind op te vangen. Violet Valkenburg zit vrijdagavond in een studio vol met deze grootouders en kleinkinderen.

'Geen hit, maar wel 'n ontzettend mooi lied'

Conny Vink terug met nieuwe plaat

DOOR ELS SMIT

HILVERSUM - „Ik denk niet dat het een hit wordt,” zegt Conny Vink, „maar ik vind het een ontzettend mooi lied en ik geloof er heilig in. Ik denk dat het een liedje is dat blijft. Dat vind ik veel belangrijker.” Het snelle hitwerk: ze heeft er nooit zo in geloofd en ze is, gezien haar reactie op haar nieuwe plaat 'Die bleke oude foto', niet van gedachten veranderd.

We treffen haar bij het NCRV-radioprogramma 'Teds Lunchpakket', waar ze samen met Ted de Braak, Ronnie Tober en Helen Sheperd elke week een medley van bekende liedjes zingt. Nostalgie in de lucht. Terugblikken kan best even. Naar haar begintijd bijvoorbeeld.

„Ik ben in '63 begonnen. Bij het orkest van John Christel. Ik zat nog op school. Als kind wilde ik eigenlijk dierenarts worden, maar ik kreeg een auto-ongeluk. Heb tweeënhalf jaar op bed gelegen. In die tijd kreeg ik een gitaar. Toen ik terugkwam op de lagere school moest ik de zesde klas overdoen. Ik was toen al ouder dan mijn medeleerlingen. Bovendien was ik twee jaar omringd geweest door volwassenen. Na mijn middelbare school wilde ik niet meer lang verder studeren.”

● Je had al vrij snel een hit.

In '67 al. Met Bossa Nova Boy. Daarna volgde De Toeteraar en Maak je niet dik, dun is de mode en vele andere. Maar als ik optrad zong ik ook andere genres. Franse liedjes bijvoorbeeld. Later bij de Nordring-programma's hebben ik ook jazz-achtige songs gezongen en ook liedjes die als moeilijk te boek staan, van onder anderen Burt Bacharach. Trouwens, zo'n liedje als De Toeteraar klinkt misschien heel simpel, maar het zit geraffineerd in elkaar.”

Feestnummer

● Maar door dat soort liedjes heb je wel het imago van feestnummer gekregen.

Hoog kijkcijfer voor opening Winterspelen

Van onze rlv-redactie

HILVERSUM - De rechtstreekse tv-uitzending van de opening van de Olympische Winterspelen is gevolgd door 2,3 miljoen kijkers. Zij waardeerden het spektakel, dat plaats had in het Franse Albertville, met een cijfer van 7,7.

Volgens de afdeling Kijk- en Luisteronderzoek van de NOS (KLO) is met name dat waarderingscijfer erg hoog. De eerste wedstrijden op zondagmorgen, het onderdeel Langlaufen, trokken 570.000 kijkers. De beslissende schaatswedstrijden op de drie kilometer werden gevolgd door 2,9 miljoen kijkers. Volgens de KLO is dat een 'normaal' aantal. Opvallend vinden de onderzoekers wel het grote aantal mensen dat naar de afdeling keek, namelijk 1,5 miljoen tv-kijkers. „Daar speelt duidelijk het effect dat het Olympische Spelen betreft,” aldus de NOS.

„En dat vind ik helemaal niet erg. Destijds heeft Kees Bruin me erop attent gemaakt dat dat een sterke kant van me was. Hij bood aan speciaal voor mij te gaan schrijven. Ik was daar dankbaar voor, want het is natuurlijk reuze chique als iemand speciaal voor jou componeert.”

„Bovendien kan ik niet ontkennen dat ik een blijmoedig mens ben. Die blijdschap beschouw ik als een gave. Ik ben in staat de positieve kant van dingen te zien. Daardoor kan ik ook voor andere mensen iets betekenen.”

Ik doe veel voor de Stichting Philadelphia: ik treed veel op voor lichamelijk en geestelijk gehandicapte kinderen. Ieder van hen heeft wel iets waarin hij goed is. De een kan goed borduren, de ander kan goed hardlopen. Als je de moeite neemt je in die ander te verdiepen, de ander in z'n waarde kunt laten, ontdek je die dingen. Ik heb dat laatst ook gezegd in een lezing die ik voor begeleiders van gehandicapten mocht houden.

„Godzijdank heeft mijn man de zelfde instelling. Dat maakt dat we het reusachtig kunnen vinden samen. En het heeft ook tot gevolg dat je samen voor andere mensen iets kunt betekenen.”

● Je treedt toch ook nog in theaters op.

„Nou en of. Samen met Dick de Witte doe ik op dit moment de theatershow Uit en Thuis. In het kader van 1992 maken we op het toneel een muzikale rondreis door Europa. We brengen liedjes over een aantal steden en Dick doet daarbij muzikale parodieën en hij goochelt. En samen met de muzikale clowns Los Gino's doe ik nog kindervoorstellingen, hartstikke leuk. Maar ik vind het ook fantastisch om op feestavonden op te treden.”

„Dat is wat het publiek er van ziet. Maar achter de schermen



wordt heel veel werk verricht. Ik werk graag met andere mensen samen. Die helpen me bijvoorbeeld aan nieuw repertoire. Ad van Olm is zo iemand. 'n Fantastische man. Hij heeft voor zoveel mensen liedjes gemaakt, voor Petula Clark bijvoorbeeld. Hij heeft nu ook Die bleke oude foto geschreven. Zijn vrouw Nel doet de promotie. Mijn boekingen worden verzorgd door Ria Nightingale. En dan zijn er nog zo veel anderen: mijn zangleraar, de mensen van het jazzballet en ga zo maar door.”

● Heb jij nooit naar het buitenland gemoeten?

„O, maar ik heb wel het een en ander in het buitenland gedaan. Ik heb toernees gemaakt door Australië en Nieuw-Zeeland, door de Verenigde Staten en Canada. In Noorwegen heb ik met Eugen Cicero en het Radio Orkest gewerkt. In Duitsland ben ik met het orkest van Werner Müller opgetreden. Maar, dat overkomt mij dan weer: dan belten ze op uit Duitsland of ik een

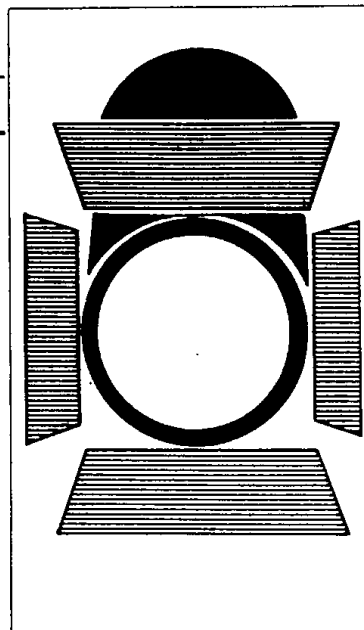
opname wil komen doen, maar ik heb hier in Nederland een contract en ik kan niet weg.”

„Maar ik vind het niet erg. Ik vind het heerlijk om op te treden en het kan me in principe niet schelen waar. Ik gun iedereen succes. Als het mensen goed gaat, vind ik het leuk voor ze. Vaak is het wel zo dat hele maatschappijen achter hen staan. Ik ben altijd een eenling geweest.”

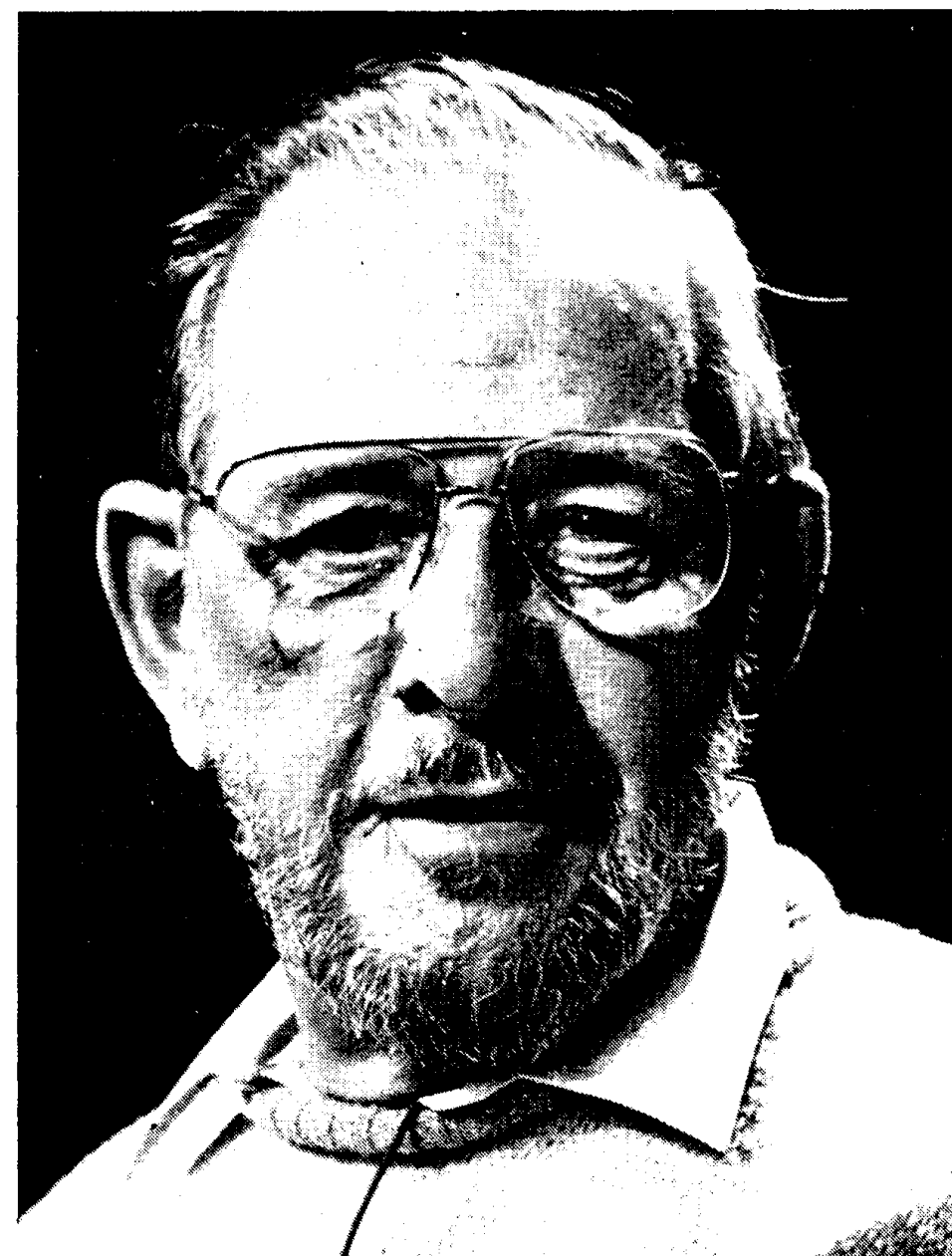
„En ik ben heel gevoelig voor sfeer. Ik kan alleen goed werken met mensen om me heen die ik prettig vind. Anders vind ik het niet leuk. Maar, als ik zo terug kijk, dan vind ik: ik ben er in de loop der jaren kwalitatief op vooruit gegaan, niet alleen qua stem, maar qua ontwikkeling in het algemeen.”

● Wat vind je van de nieuwe generatie artiesten?

„Ik hou het bij en ik vind dat er heel goede talenten bij zitten. En ik hoop dat ze het redden in het vak. Ik bedoel: ik hoop dat ze niet te gauw rijk willen zijn. Ik wens ze toe dat ze de tijd krijgen en de tijd nemen om een plaats te veroveren en dat ze die dan weten te behouden. Je kunt niet van een hit leven. En je moet bovendien zelfstandig blijven denken. Dat laatste heb ik altijd gedaan. In 1965 heb ik eens in een interview gezegd: ik wil geen eendagsvlieg zijn. Nou, ik geloof dat ik onderhand mag constateren dat ik dat niet ben geweest.”



● In het scenario dat er nu ligt, keert Joop Doderer als Swiebertje na een verblijf van twintig jaar in Canada terug naar Nederland.



Rentree Swiebertje op losse schroeven

Van onze rlv-redactie

HILVERSUM - De terugkeer van Swiebertje op het scherm lijkt op losse schroeven te staan. Joop Doderer en de NCRV, de eerste gegadigde voor de vernieuwde Swiebertje, kunnen het niet eens worden over de vraag wat comedy is. De omroep zal nu zijn bezwaren op papier zetten. Daarna wordt bekeken of Doderer en de NCRV alsnog tot overeenstemming kunnen komen.

„Er is een bijna niet te overbruggen verschil van opvatting tussen Joop Doderer en de NCRV over wat grappig is,” zegt Henk Bos, film- en tv-producent en adviseur van Doderer. „We hebben bijna een jaar aan het scenario voor een aflevering van een uur gewerkt. Doderer is er enthousiast over, de afdeling Drama van de NCRV niet.”

Volgens Bos wil de NCRV een comedy in de vorm van Ha, die Pa. „Een babbel-comedy, maar dat is Doderers stijl niet. Hij wil een snelle-situatie-comedy maken met veel lieflijke actie, struikelen en zo. Bovendien wil Doderer dat alle figuren erin een beetje gek zijn, dat er bij iedereen een steekje loszit. De NCRV

vindt wat Doderer doet allemaal wel leuk, maar wil dat de andere figuren geloofwaardig en serieus zijn. Wij menen dat de opvatting van de NCRV over comedy al vijftig jaar achterhaald is.”

In het verhaal dat nu geschreven is, keert Swiebertje na een verblijf van twintig jaar in Canada terug naar Nederland. Hij komt terecht in het gezin van een projectontwikkelaar, die het huis waar Malle Pietje vroeger in woonde en het eigendom is van Swiebertje, wil slopen om op die plaats een groot kantoor te bouwen. Swiebertje wil 'dit laatste monument van het verleden' redden en gooit daarvoor het leven van de projectontwikkelaar en zijn gezin in de war.

Een woordvoerder van de NCRV: „Het script van de aflevering beantwoordde niet aan wat wij ervan verwacht hadden. We hebben met Doderer afgesproken dat wij nu op papier gaan zetten wat we willen.”

Doderer en zijn adviseur wachten de lijst met richtlijnen af. „Daarna zal Doderer kijken of hij daaraan kan voldoen. Is dat zo, dan zal er een nieuw scenario geschreven moeten worden. Kan hij dat niet, dan is het over,” aldus Bos.

(ADVERTENTIE)

GELD

LENINGEN

VAN 1000,- TOT 200.000,-

VLOT EN DISKREET GEREGLD. Lage lasten, voor elk doel

BEL VANDAAG NOG

043-636200*

TOT 21.00 UUR

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN

Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht

Burgemeester maant vrouwelijke bezoekers

Van onze rlv-redactie

BUSSUM - Burgemeester Holthuis van Bussum heeft een aantal opmerkelijke voorwaarden verbonden aan het optreden van de mannelijke stripgroep The London Knights in theater 't Spant op 5 maart. Niet alleen heeft hij pers, radio en tv verboden de voorstelling bij te wonen, ook het overwegend vrouwelijke - publiek moet zich aan bepaalde regels houden.

'Handen thuis' bij striptease London Knights

Zo mogen bezoekers - niet jonger dan achttien jaar - niet meer dan hun bovenlichaam tijdens het optreden van strippers ontbloten. Verder mogen de strippers niet worden aangeraakt.

De organisator van de

show, Kees van Willigenburg, is zeer verbaasd over de eisen die Bussums burgervader stelt. Het vreemdste vindt hij het verbod van de burgemeester dat 'bezoekers zichzelf of hun buurvrouw niet mogen bevredigen'. Van Willigenburg:

„Belachelijk. Er wordt hier gesuggereerd dat de dames zich totaal laten gaan. Dat gebeurt helemaal niet.”

Woordvoerder Zwart van de gemeente Bussum kijkt op van de vergaande eisen van 'zijn' burgemeester:

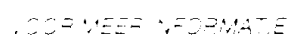
„Hij heeft inderdaad een brief verstuurd aan de organisatie. Wij weten echter niet wat erin staat. De enige voorwaarden die ik ken, zijn dat de bezoekers minstens achttien jaar moeten zijn en niet op het podium mogen komen.”



Paarst u ook zo'n
puzzel op
vrijdag?
Vanaf 13.25 maakt u
het mogelijk.
Voor meer info
045-713966

GIRO 454000

AMNESTY
INTERNATIONAL



terre des hommes
TEL. 070-363 79 40
Doe ook mee!
GIRO 646900



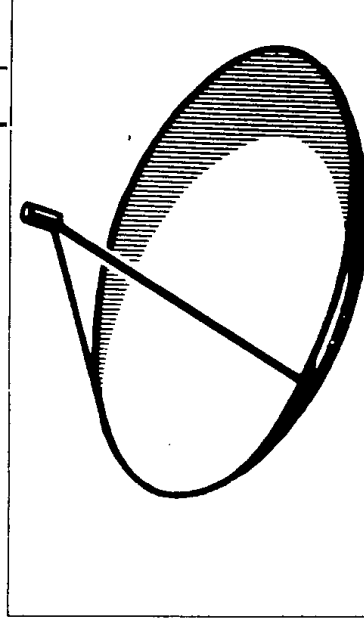
NSG

1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325
 2326
 2327
 2328
 2329
 2330
 2331
 2332
 2333
 2334
 2335
 2336
 2337
 2338
 2339
 2340
 2341
 2342
 2343
 2344
 2345
 2346
 2347
 2348
 2349
 2350
 2351
 2352
 2353
 2354
 2355
 2356
 2357
 2358
 2359
 2360
 2361
 2362
 2363
 2364
 2365
 2366
 2367
 2368
 2369
 2370
 2371
 2372
 2373
 2374
 2375
 2376
 2377
 2378
 2379
 2380
 2381
 2382
 2383
 2384
 2385
 2386
 2387
 2388
 2389
 2390
 2391
 2392
 2393
 2394
 2395
 2396
 2397
 2398
 2399
 2400
 2401

Prijs incl. BTW, excl. kosten rijklaar maken. Wijzigingen voorbehouden. Nissan is ook de maker van de Sunny, 300 NX, Prairie, Primera, Maxima, 200 SX, 300 ZX, Terrano, King Cab, Patrol, Vanette, Gryn, Cabstar en Trade.

Beek, Automobiel- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 046-371727. **Heerlen**, Jürgen Autocentrum Heerlen B.V., Huisbergerstraat 5, tel. 045-723500. **Kerkrade**, Jürgen Autocentrum B.V., Langheckweg 36, tel. 045-462353. **Maasbracht**, Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht**, Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard**, Garage Schoenmakers B.V., Geerweg 14, tel. 046-512814. **St. Geertruid**, Autobedrijf G. Nelissen B.V., Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

Col i! adverteren
Verhoog de werking van
uw reclamegelden



Nederland 1

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 •• Journaal.
16.05 Tom en Jerry. Tekenfilmserie.
16.20 (TT) Service Salon. Gevarieerd middagprogramma, dat telkens wordt gepresenteerd door twee leden van het team dat bestaat uit Amanda Spoel, Mieke Lamers, Tineke de Groot, Patrick van Mil en Karin de Groot.
17.30 Wordt vervolgd. Stripprogramma. Presentatie: Judith de Bruijn.
18.00 Boggle. Woordspel. Presentatie: Jessica Broekhuis en Humberto Tan.
18.53 (TT) De uitdaging. Programma waarin Angela Groothuizen een schijnbaar onmogelijke uitdaging aanneemt.
20.00 •• (TT) Journaal.
20.25 L.A. Law. Amerikaanse advocaten-serie. Afli.: Something old, something new. Grace brengt een bezoek aan McKenzie-Brackman. Ze heeft Sifuentes verlaten, net als Kuzak's firma. Ook haar baby heeft ze verloren en Leland biedt haar een baan als partner aan.
21.15 AVRO Televisier. Actualiteitenprogramma. Presentatie: Karel van de Graaf of Ria Bremer.
21.55 (TT) Hoe voelen wij ons vandaag? Nederlandse comedy-serie. Afli.: Is er een dokter in de zaak? Ru-die ontsnapt in doktersjas uit het ziekenhuis om de ontslagen Bolke te zoeken. Hij belandt in een kroeg waar hij alle bezoekers diagnostiseert naar het ziekenhuis te gaan voor opname.
22.23 Paradijsvogels. Magazine over ongewone Nederlanders. Vandaag: Gesprekken met de natuur. Vandaag: een zelfgebouwd kasteel van puin, landgenoten over prehistorische religieuze rituelen en een nudistencafé van Staatsbosbeheer.
22.48 Hollands decor. Een wandeling of fietstocht n.a.v. een boek. Presentatie: Willem Nijholt. Afli.: Arnhem.
23.00 Opium magazine. Kunst- en cultuurmagazine.
23.28-23.43 •• Journaal.

Nederland 2

09.30 Liegbeesten en apekoppen.
10.00 De Beer van Bern. Afli.2.
10.30-11.00 (TT) Aarde. Mens en milieu, afli.8.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.25 After school special. Thematisch jongerenprogramma. Vandaag: Aanpassingsmogelijkheden op school.
16.10 Santa Barbara. Amerikaanse soapserie.
16.55 Zorro. Amerikaanse serie. Afli.: Een nieuw begin.
17.20 Starstreet. Animatieserie. Afli.: Guppie en het beest.
17.30 •• Goud van oud live. Compilatie van hits uit de jaren 60 en 70.
18.00 •• Journaal.
18.15 B.O.O.S. Jongerenmagazine met Bart de Graaf.
18.45 •• Top 40. Popmuziek gepresenteerd door Erik de Zwart.
19.20 Veronica film & video nr. 100. Jubileumuitzending vanuit het Tuschinski Theater in Amsterdam met een verslag van de gala-première van de Nederlandse thriller 'The Johnsons'. Presentatie: Rene Mioch.
20.15 Tour of duty. Amerikaanse serie. Afli.: Op de weg naar Long Binh. Anderson en Goldman krijgen de opdracht een deserteur te transporteren naar de gevangenis. Onderweg ondervinden zij echter wat moeilijkheden.
21.05 Nieuwslin. Actualiteiten.
21.35 (TT) In de Vlaamse Pot. Comedyserie. Afli.: Moeder wat is het koud. Tot ongenoegen van Dirkje is haar moeder weer eens driftig op zoek naar een nieuwe echtgenoot. Karel heeft andere problemen, want er is een oma die het eten in het bejaardentehuis zat is. Ze wil weer eens lekker verwend worden.
22.05 •• Unicef: Kans voor een kind. 7 programma's t.b.v. Unicef over kinderen in de Derde Wereld. Afli.7: De voedselvoorziening in Tanzania. Presentatie: Ron Brandsteder.
23.30 Stop de persen. Mediaprogramma. Presentatie: Tom Egbers.
00.00-00.05 •• Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.30 Olympische Winterspelen 1992.
09.55 Skiën. Slalom combinatie dames 1e run.
11.00 Cross country. 10 km heren.
12.00 •• Journaal.
12.07 Skiën. Artistique halve finale en finale.
13.55 Skiën. Slalom combinatie dames 2e run.
14.40 Schaatsen. 5 km heren (in dweltpauze IJshockey Italië-Polen; Cross country 5 km dames en Skiën 18.15 Sesamstraat.
18.30 •• (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Het klokhuis.
19.00 Winter bij de NOS. Hoogtepunten van de dag.
20.00 •• Journaal.
20.25 IJshockey. USA-Finland.
20.50 NOS Laat.
21.05 Kunstrijden. Verplichte kür heren.
21.20 IJshockey. Duitsland-Zweden.
22.30 Studio Moutiers. Met o.a. de belevissen van de Nederlandse deelnemers.
22.48 •• Journaal.
23.01 NOS Laat.
23.28 Samenvatting van de dag. Met o.a. kunstrijden verplichte kür heren.
23.55 Stoppen met roken. Voorlichting.
00.05-00.10 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

06.55 Nieuws.
07.00 Cartoon.
07.25 Nieuws.
07.30 Cartoon.
08.00 Nieuws.
08.05 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 M.A.S.H. Merchant of Korea.
09.05 Nieuws.
09.10 Love boat. Serie.
10.00 Goede tijden, slechte tijden.
10.30 As the world turns. Serie.
11.15 64.000 Gulden vraag. Quiz.
11.50 Teletekst.
12.20 Circus Vargas.
14.15 The Oprah Winfrey show.
15.05 Sons & daughters. Serie.
15.35 The bold and the beautiful.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.30 Happy days. Afli.: Empty nest.
17.00 Vijf uur show.
18.00 Zes uur nieuws/weer.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Scrabble. Telefoonspelletje.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Avondnieuws en weer.
20.00 Goede tijden, slechte tijden.
20.30 Wedden dat. Spelprogramma.
22.05 Kans voor een kind.
23.25 Match: Barend & van Dorp. Gala-avond van het betaald voetbal.
00.15 Laatste nieuws.
00.30 Booker. Afli.: Bete noir.
01.20 M.A.S.H. Serie.
01.45 The Oprah Winfrey Show.
02.30 Teletekst.

België/TV 1

14.30 Schooltelevisie.
15.00 Vijfhonderd jaar Latijns-Amerika.
16.00 They made me a criminal. Amerikaanse speelfilm uit 1939 van Busby Berkeley. Met: John Garfield, Claude Rains, Gloria Dickson. Als een bokser denkt dat hij een journalist heeft vermoord, slaat hij op de vlucht en belandt bij een zekere Robson en de Dead End Kids. Dit betekent het begin van een hele hoop moeilijkheden.
17.30 The bold and the beautiful.
17.55 Journaal.
18.00 Tik Tak.
18.05 Plons en de indiaan.
18.10 Draaimolen. Kinderreeks.
18.20 Prikballon. Kleuterprogramma.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Neighbours. Afli.783.
19.25 Programma-overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Schwarzwaldklub. Afli. Ein Kind, ein Kind, ein Kind.
20.45 Het huis van wantrouwen. Tv-programma dat wordt uitgezonden.
21.30 Panorama.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Programma van Televisie en Onderneming.
23.15-23.20 Coda. Valse, van Armand Coeck.

België/TV 2

18.55 Journaal.
19.00 Van nu en straks. Afli.6: Herman Teirlinck.
19.30 Capitol. Amerikaanse serie.
19.53 Benny Hill. Komische sketches.
20.00 Lava. Humor rond Kamagurka en Herr Seele. Met Eddy Wally en Anton Cogen.
20.30 Tekens: Schoone kunsten, ver weg. Over kunst in Zuid-Amerika.
21.30 Journaal en sport.
22.00 Première Film en video.
22.30-00.15 Después de la tormenta. (Na de storm), Argentijns speelfilm uit 1990 van Tristan Bauer.

België/RTBF 1

12.10 Vacaturebank. 12.25 Full house.
13.00 Nieuws. 13.35 Hans Christian Andersen et la danseuse, sprookjesfilm. 15.25 Noms de dieux: monseigneur André-Mutien Léonard. 16.15 Videoclip. 16.35 Noubia noubia. 17.30 Force de frappe, serie. 18.30 Full house, serie. 19.00 Ce soir. 19.30 Journaal. 20.10 Consumentenmagazine. 20.40 Running man. Amerikaanse film uit 1987 met Arnold Schwarzenegger. 22.25 Filmrubriek. 23.10 Laatste nieuws. 23.30 Beursberichten. 23.35-23.50 Emission politique: FDP.

België/Télé 21

16.00 Musiques: pygmeë-groep Bayaka. 16.45 Elvin Jones Jazz Machine. 17.40 Noubia noubia. 18.30 Emission politique. 19.00 Radio 21. 19.30 Journaal. 20.00 Tennis. 23.00 Beursberichten. 23.05-23.35 Ce soir.

TV 5

07.00-11.55 Ochtendprogramma's. 16.05 Nieuws. 16.15 Dopage vous avez dit dopage. 17.15 Culinair magazine. 17.40 Cursus Frans. 18.00 Tekenfilm. 18.30 Nieuws. 19.00 Télétourisme. 19.30 Zwitsers nieuws. 20.00 Faut pas rever. 21.00 Nieuws. 21.30 Medisch magazine. 23.00 Nieuws. 23.30 Viva, magazine. 00.20-00.50 Dossiers justice.

RAI UNO

06.55 Ochtendprogramma's. 14.00 Piacere Rai Uno. 14.30 l'Albero Azzurro. 15.00 Primissima. 15.30 Cronache Italiane. 16.00 Big. 17.35 SpazioLibero. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 TG1 flash. 18.05 Occio al biglietto. 18.30 Ora du punta. 19.35 Una storia di Enzo Biagi. 19.50 Bollettino della neve. 20.00 Telegiornale. 20.40 Creme caramel. 22.40 TG1 linea notte. 23.00 Mediterraneo. 24.00 TG1 - notte. 24.30 Oggi al parlamento. 24.40 Albtvrtel. 01.40 Mezzanotte e dintorni. 02.10 TG1 linea notte. 02.25 Oggi sposi. 04.05 TG1 linea notte. 04.20 Rally. 05.20 Divertimenti. 06.50 Uomini in guerra.

BBC 1

07.00 Teletekst. 07.30 BBC Breakfast news. 10.05 Kilroy, discussieprogramma. 10.50 Culinair tips. 11.00 Nieuws. 11.15 Playdays. 11.25 Pingu. 11.35 Quiz. 12.00 Nieuws. 12.05 Financieel magazine. 12.30 People today, talkshow. (13.00 Nieuws). 13.20 Pebble Mill, talkshow. 14.00 Nieuws. 14.30 Neighbours. 14.50 Olympics '92. 16.50 Melvin and Maureen's Music-a-Grams, serie. 17.05 The way to Sattin Shore. 17.20 The further adventures of SuperTed, serie. 17.30 Kevin's Cousins, serie. 17.55 Newsround, jeugdjournaal. 18.05 Blue Peter, kindermagazine. 18.35 Neighbours. 19.00 Nieuws. 20.00 Top of the pops. 20.30 EastEnders. 20.50 Last of the summer wine, serie. 21.30 The Brittas empire, serie. 22.00 Nieuws. 22.30 Clive James Postcard from Paris. 23.20 Question time. 00.20 Olympics '92. 01.35-01.40 Veerbericht. 03.00-03.15 Serie over de nieuwe toelagen voor gehandicapten.

BBC 2

07.45-08.10 Open university. 09.00 Breakfast news. 09.15 Westminster.

10.00 Schooltelevisie. 14.20 Charlie Chalk, kinderprogramma. 14.35 Rupert, kinderserie. 14.40 Schooltelevisie. 15.00 Nieuws en schooltelevisie. 15.15 Consumentenmagazine. 16.00 Nieuws. 17.00 Catchword, quiz. 17.30 Wildlife gems, serie. 18.00 Second sight: Clodagh. 18.30 Culinair magazine. 19.00 Olympics Today, combinatie slalom voor vrouwen vanuit Meribel; schaatsen 5000 meter voor mannen vanuit Albertville; langlaufen 5 km voor vrouwen en 10 km voor mannen vanuit Les Saisies; Freestyle skiën: buckelpiste vanuit Tignes; voorbeschouwing op het kunstrijden op de schaats voor mannen vanuit Albertville. Presentatie: Desmond Lynam. 20.30 Regionale programma's. 21.00 Redundant, 4-delige serie over werkloosheid als gevolg van bezuinigingen of faillissement. Afli.3: A little decline and fall. Twee jonge beursmakelaars zien hun luke leventje ineenschrompelen als gevolg van de recessie. 21.30 Daylight robbery. 22.00 Sketches. 22.30 Fire in the blood, serie over het hedendaagse Spanje. 23.20 Talking to myself. 23.30 Newsnight. 00.15 American late show. 00.55 Veerbericht. 01.00-01.35 Open university.

Sportnet

08.00 Eurobics. 08.30 Skiën. 09.30 Paardesport. 10.30 Eurobics. 11.00 Voetbal: Brazilië-Paraguay. 12.00 Boksen: Britse titel vlieggewicht. 14.00 Auto- en motorsportmagazine. 15.00 Eurobics. 15.30 Voetbal: Uruguay-Chili. 16.30 Rally van Monte Carlo. 17.30 IJshockey: Los Angeles-Pittsburgh. 19.30 Tennis vanuit San Francisco. 20.30 Voetbal: Argentinië-Ecuador. 21.30 Skiverslag. 22.30 Spaans voetbal. 00.30-02.00 Boksen vanuit de VS.

Eurosport

06.00 Ajour'd'hui les jeux (6.30 Hardrijden op de schaats; 7.30 Skiën; 8.30 IJshockey). 09.30 Olympische winterspelen: skiën. 14.40 Samenvattingen en uitslagen. 15.00 IJshockey: Italië-Polen en VS - Finland. 19.00 Samenvattingen en uitslagen. 19.30 Kunstrijden op de schaats. 22.45 Skiën. 23.00 La ruée vers l'or. 00.00 Skiën. 01.00 IJshockey. 02.00 La ruée vers l'or. 03.00 IJshockey. 05.00 Kunstrijden op de schaats.

Super Channel

06.30 USA market wrap. 06.40 Financieel nieuws. 07.05 Business view. 07.30 News focus, actueel nieuws. 08.30 Media Europe. 09.30 Thuis winkelen. 10.00 Videoclips. 11.50 Music news. 12.00 Super shop. 13.00 Japan business today. 13.30 Toeristische tips. 14.00 All mixed up. 14.50 Music news. 15.00 Wanted: videos. 16.00 On the air: Clive Pearse. 17.50 Music news. 18.00 Wyatt Earp, westernserie. 18.30 I spy, serie. 19.30 Actueel magazine. 20.00 Prime sport. 20.50 Superstories news. 21.00 Wetenschappelijk magazine. 21.30 Eastern Europe reports. 22.00 BBC world news. 22.30 Europe reports. 22.45 Financieel nieuws. 23.00 I spy. 00.00 Music news. 00.10 Wanted: Bandlands. 01.10 The mix. 01.30 Super shop. 02.00 The mix all night.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.00 Paul King. 13.00 Simone. 16.00 Greatest hits. 17.00 Report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 3 from 1. 18.00 Prime. 19.00 Yo! Raps today. 19.30 Dial MTV. 20.00 Ray Cokes. 22.00 Greatest hits. 23.00 Report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Post modern. 01.00 Kristiane Backer. 03.00-07.00 Night videos.

CNN

09.45 Newsroom. 12.30 Business news. 15.00 Larry King. 16.00 World day. 17.30 Crier and Co. 20.00 World business. 21.00 International hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00 Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Dynastie. Serie.
09.45 •• Let's move. Fitness.
10.00 Tagesschau.
10.03 Gesundheitsmagazin Praxis.
10.45 ZDF-info. 1. Test van kansspelen. 2. Het omgaan met de overheid.
11.00 Tagesschau.
11.03 •• Winterreise. Tv-film.
12.00 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschaftss-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Hallo Spencer. Kinderserie.
14.30 Es war einmal ... Amerika. Afli.22: Die Pioniere.
15.03 Backstage. Boy en Girl verkiezing 1991.
15.30 Familienkram. Magazine.
16.00 Tagesschau.
16.03 Mutter & Sohn. Afli.18: Der letzte Wille.
16.30 (TT) Vale Tudo - um jeden Preis. Serie.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 •• The young riders. Afli.: Donnergrölen (2). Overval op de bank van Sweetwater.
18.30 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.45 Jetzt oder nie. Die aktive Show. Afli. Ein Wiedersehen im Kinderdorf.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Pro & Contra. Discussie.
21.00 (TT) Der 7. Sinn. Verkeerstip.
21.03 Die Männer von K3. Misdaad-serie. Afli.: Halali für einen Jagd-freund. Op de makelaar Herbert Dörren wordt een ongewone moordaan-slag gepleegd als men probeert zijn huis met een bulldozer omver te rijden.
22.30 Tagesthemem.
23.00 Kulturwelt: Anstandslos erotisch. Documentaire waarin zeven vrouwen tussen de 26 en 82 jaar hun ideeën over erotiek en lust nader toelichten.
00.00 Tagesschau.
00.05-00.10 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Winterbilder: In der Hirschauer Bucht.

Duitsland 2

09.00 Tagesschau.
09.03 Dynastie. Serie.
09.45 ZDF-Olympia-Studio.
10.00 Cross-country. 10 km voor mannen vanuit Les Saisies. Skiën. Combinatie slalom voor vrouwen, finale vanuit Meribel.
11.30 Freestyle skiën. Vanuit Tignes.
13.00 IJshockey. Polen-Italië, samenvatting vanuit Meribel. Cross-country. 5 km voor vrouwen vanuit Les Saisies.
14.45 Hardrijden op de schaats. 5000 meter voor mannen vanuit Albertville. (Omstreeks 16.00 Heute).
17.45 Heute.
17.50 Ein Heim für Tiere. Serie. Afli.: Das Geburtstagsstier. Met: Hans Heinz Moser, Angela Pschigode, Michael Lesch e.a. Aansl. Programma-overzicht (VPS 18.50).
19.00 Heute.
19.20 •• Liebe auf den ersten Blick. Koppelquiz met Elmar Hörig.
20.00 ZDF-Olympia-Studio. Met nieuws en uitslagen.
20.15 IJshockey. Rechtstreeks verslag van de wedstrijd Duitsland-Zweden vanuit Meribel. Commentaar: Marcel Reif; Kunstrijden: korte kür voor mannen, samenvatting vanuit Albertville (start 19.30). Commentaar: Eberhard Figgemeier en Christa Gierke (start 19.30); IJshockey: samenvatting van Verenigde Staten Van Amerika - Finland vanuit Meribel. Commentaar: Günter-Peter Ploog. (Met om ca. 21.40 Heute Journal).
23.00 (TT) Die Todesnacht von Dresden. Documentaire over het bombardement op Dresden op 13 februari 1945.
23.45 Das Tor zum Glück. Tv-film van Michael Verhoeven. Met: Wieland Bübmann, Claudia Kernwein, Wolf Goldan e.a. Alles in het leven lijkt voetbalprof Günther Theil voor de wind te gaan. Hij heeft succes als voetballer, zijn vrouw is in verwachting, en samen met zijn schoonzoon-bouw heeft hij een huis. Als hij echter geblesseerd raakt en zijn vereniging niet promoveert, valt hij ten prooi aan angst en onzekerheid en zoekt hij zijn heil bij de danseres Fatma. Herh. 01.30 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Gymnastiek im Alltag. 09.10 Schooltelevisie. 09.40 Cursus Engels. 10.10 Schooltelevisie. 11.40 Teletekst-overzicht. 11.50 Das Recht zu lieben, serie. 12.15 Mittwochs om 8. 13.45 Auslandsreporter. 14.15 West 3 aktuell. 14.20 Fensterplatz. 15.25 Abwas-serprobleme der Städte. 15.55 Sport Aktuell. 16.00 West 3 aktuell. 16.05 Sonne, Wein und harte Nüsse, serie. 16.30 Schooltelevisie. 17.30 Cursus natuurkunde. 18.00 Aktuelle Minute. 18.10 Poppenspel van de Augsburger Puppenkiste. 18.30 Drachenmärchen. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Never say goodbye, Amerikaanse speelfilm uit 1956 met o.a. Rock Hudson. 21.32 West 3 aktuell. 21.45 Linie K, cultureel magazine. 22.15 Mitternachtsspitzen, cabaret. 23.15 Camilla en Steffie Spira, twee zussen die beide actrice zijn. 00.15 Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Das Wildgans Quigong: Wasser. 08.30 Cursus natuurkunde. 09.00 Schooltelevisie. 10.50 Programma-informatie. 16.00 Schooltelevisie. 16.15 Portret dichter Georg Trakl. 16.30 Cursus Russisch. 17.00 Cursus natuurkunde. 17.30 Sendung mit der Maus. 17.59 Es war einmal ... das Leben. 18.26 Sandmännchen. 18.30 Südwest-Journal. 19.00 Service um sieben, een gesprek met pastor Weisser. 19.15 Die Sendung mit dem Stier, magazine. 20.00 Lindenstrasse. 20.30 Ausgefragt, gesprekken met mensen die wat te vertellen hebben. 21.00 Nieuws. 21.15 Audrey Landers: muzikaal portret. 22.00 Kulturzeit et zetera. 22.55 Jetzt schlägt's Richtig, satirisch programma. 23.00 The bank dick, Amerikaanse speelfilm uit 1940 van Edward Cline. Met: W.C. Fields, Gora Witherspoon, Una Merkel e.a. (Originele versie met Duitse ondertiteling) Eggbert Souze wordt beroemd wanneer hij een bankoverval grijpt. 00.10 Laatste nieuws. 00.15 Programma-informatie.

Sat 1

06.00 Guten Morgen mit Sat 1. 08.30 Bezaubernde Jeannie. Amerikaanse serie. Herh. 09.00 Sat 1 Blick. 09.05 SDSchwarzwalddmelodie, Duitse Heimatfilm uit 1966. 10.45 Booker. Amerikaanse misdaadserie. Herh. 11.45 Glücksrad. 12.30 Tip des Tages. 12.45 Tele-Börse. (Met om 13.00 Sat 1 Blick). 13.35 Unter der Sonne Kaliforniens, serie. 14.30 Bezaubernde Jeannie. 15.00 Sat 1 Blick. 15.05 Falcon Crest, serie. 16.00 Rückkehr nach Eden, serie. 17.00 SAT.1 Blick. 17.05 Geh aufs Ganze! Spelshow. 18.15 Bingo. 18.45 Guten Abend, Deutschland. 19.20 Glücksrad. 20.05 WetterNews. 20.15 Wahre Wunder. Verhalen uit de praktijk van alledag. 21.15 Hunter. Amerikaanse misdaadserie. 22.15 Spiegel TV - Reportage. 22.50 Sat 1 Blick. 22.55 Olympia Club. 23.10 Der Mann ohne Gnade. Amerikaanse actie-film uit 1981 met Charles Bronson. 00.50 AKUT, politiek magazine. Herh. 01.20Tennis: ATP-tournoi. 01.50 Vorschau/Videotext.

(ADVERTENTIE)

Vogelzang
CD-afdeling,
ruime keus
in beeld en muziek



NOW THIS IS CLASSIC
Dubbel CD gezien op TV-reclame met alle bekende klassieke werken.
O Fortuna, Bolero, Für Elise, Eine kleine Nachtmusik, eva
NU

49⁹⁵

SNAP - MADMAN'S RETURN
De opvolger van het platina album
"World Power", met o.a.
Colour of Love.
NU

39⁹⁵

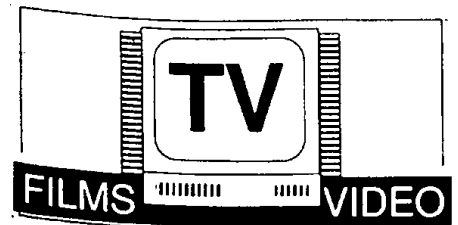
VIDEO: FANTASIA
Walt Disney's meesterwerk. De laatste kans om van de originele versie van dit onvergetelijke meesterwerk te genieten.
NU



VIDEO: FANTASIA
Walt Disney's meesterwerk. De laatste kans om van de originele versie van dit onvergetelijke meesterwerk te genieten.
NU

39⁹⁵

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen
AKERSTRAAT 19, HEERLEN

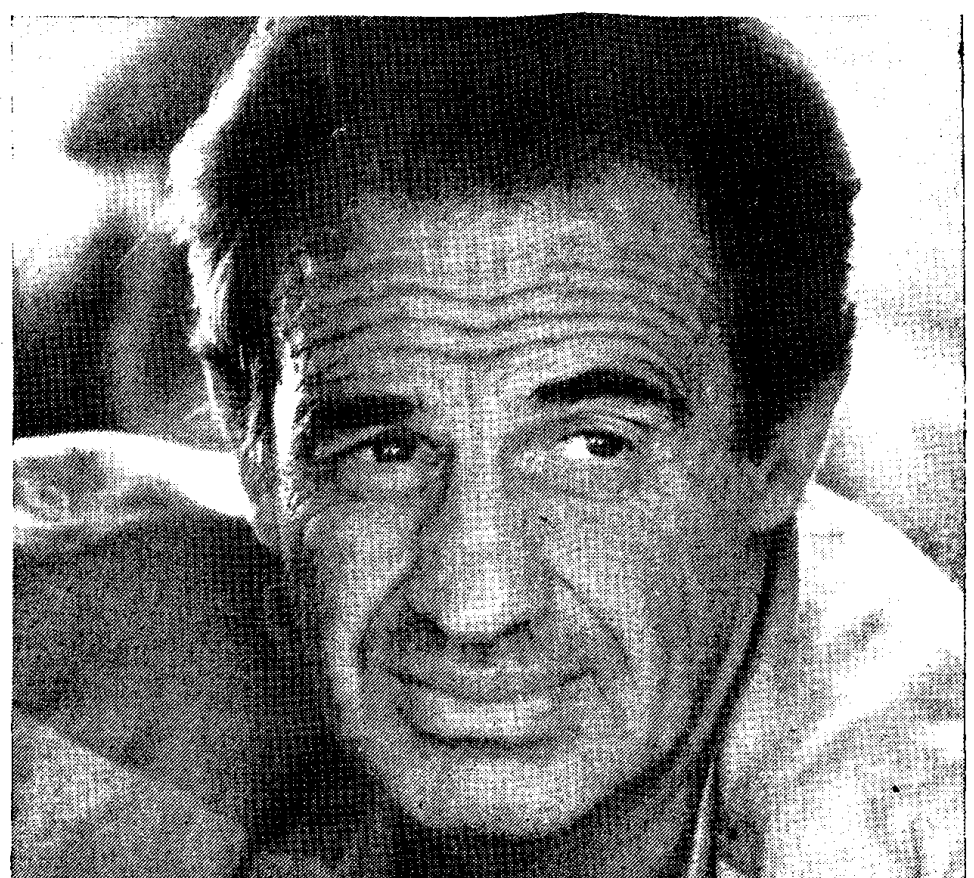


BRT 1
16.00 They made me a criminal. Busby Berkeley-film uit 1939, met John Garfield als bokser die op de vlucht slaat nadat hij denkt een journalist gedood te hebben. May Robson verleent onderdak. Ook met Claude Rains.

Duitsland 3 West
20.00 Never say goodbye. Moralistische smartlap over een stel dat elkaar na scheiding weer vindt en een thuis voor hun kind opbouwt. Regie in 1956 van Jerry Hopper, met Rock Hudson en Cornell Borchers.

RTL plus
22.15 L'alpagueur. Premiejager speurt in opdracht van de politie naar gangsters. Belmondo op jacht naar zeer goed spelende Bruno Crémier. In 1976 gemaakt door Philippe Labro.

BRT 2
22.30 Después de la tormenta. Onopgemukt relaas over een jongen die in Argentijnse sloppenwijk hard voor z'n bestaan moet vechten nadat een fabriek failliet is gegaan.



● Jean-Paul Belmondo in L'Alpagueur. (RTL Plus - 22.15 uur).

Regie van Tristan Bauer, met Lorenzo Quinteros, Ana Maria Piccio. Uit 1990.

RTL plus
2.00 The scorcerers. Wetenschap-

pelijk echtpaar ontwikkelt methode om hun wil op te leggen aan menselijke proefkonijnen. Aardig ideeetje, maar matige film. In 1967 gemaakt door Michael Reeves, met Boris Karloff, Cathleen Lacey.

radio

(8.00 Nws.) 9.10 Veronica's mees-terwerken. 1. Gelders Ork. Saan-brücken met piano. 10.30 Muziek voor mijlenpaal. 12.02 Veronica's meesterwerken 11. 13.00 Nws. 13.04 Nederland muziekland klas-siek. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De be-weging. 16.00 Het portret. De ma-gie van Parijs. 18.00 Nws. 18.04 Muziekjournaal. 19.00 Concert: Nederlands Kamerkoor. 20.00 Nws. 20.02 Het podium. 20.02 De wandelende tak; 21.00 Voorland. 22.00 Downbeat. 23.00-24.00 Au-dio Art.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en markt-berichten en uitgebreid weerbe-richt. 8.30 De fascinatie. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waters-tanden. 9.30 Adoptie. 10.00 Djam-ma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.00 Nws. 12.05 Aardewerk. 13.00 Nws. 13.10 Emmastraat 52. 14.00 Gasten van de KRO. 15.00 Ezelsoor. 15.30 Een ijsje op zon-dag. 15.50 Het levende woord. 16.00 NOS Cultuur. 17.00 De ron-de tafel van Pam. 17.25 In gesprek met de bisschop. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelin-gen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Pop-Eye. 18.40 Dimi-niwm islam. 19.00 Nieuws en actuali-tetenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenru-

Radio 2
De NCRV staat voor u open met om 7.04 Goedemorgen Nederland. 7.53 Het levende woord. 8.04 Hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland. 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Plein publiek. 12.04 Ted's lunchpakket (om 13.04 Hier en Nu). 14.04 NCRV's Bel-spel. 15.04 Beste Beer. 16.04 Dis-cogrom. 16.47 iets anders. 17.04 Bart van Leeuwen en Will Luikinga. 19.04 De hits van... 20.04 Erik de Zwart. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 De TROS op 3. 7.04 De ha-vermoutshow. 9.04 Gouden uren. 12.04 50 Pop of een envelop. 14.04 Popformule presenteert de nationale top 100. 18.04 De avondspsits. 19.04 Dancetrax. 21.04 De CD show. 23.07-24.00 Sesjun.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Ochtendsterming

Radio 1
7.07 AVRO radiojournaal (7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 14.45 Ra-diOlympia (17.30 Nws.). 17.45 Echo-magazine. 19.04 Goal. 20.04 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Als mensen verande-ren. 2.30 Mag ik even. 3.02 Go-spels van toen. 4.02 De ochtend-mix. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
De NCRV staat voor u open met om 7.04 Goedemorgen Nederland.

Piep en Ollie en



geworden", roept een stem en dan staat er opeens een klein spookje in het schijnsel van de zaklantaarn. "Uit, uit dat licht", roept het spookje, "daar kunnen we hier niet tegen. Helemaal niet. Een beetje rustig alsjeblieft. Wie zijn jullie en wat komen jullie doen?"

Het spookje is niet erg vriendelijk en Piep en Ollie proberen weg te rennen. "Kalm maar, kalm maar", zegt het spookje. "Ik bedoel het niet zo kwaad. Maar ja, we bewaken hier het witlofwonder en daar mag absoluut geen licht bijkomen. Dat snap je." "Be-be-waken jullie het w-w-witlofwonder?" zegt Piep, "d-d-d-daar waren wij j-j-juist naar op zoek." Piep moet van schrik echt een beetje stotteren. "K-k-kijk, hier h-h-heb je ons r-r-r-raadsel." Hij geeft 't spookje de kaart met de 2 gedichtjes. Het spookje begint te lachen. "Hé, dat zijn de versjes van oom Karel, wat leuk dat jullie die gevonden hebben. Kom maar mee, dan kunnen jullie oom Karel ontmoeten."

Hoe zal dit aflopen? Zal 't spookje vertellen wat 't witlofwonder is? Dat staat in Piep en Ollie en het witlofwonder, het boekje van deze week dat je bij Jan Linders in de winkels krijgt bij de boodschappen.

Hier vast 'n stukje uit 't nieuwe, spannende avontuur van Piep en Ollie van deze week. Jan Linders biedt u ook dit boekje gratis met bij 30 boodschappen (exclusief statiegeld).

Piep en Ollie en het witlofwonder.

Na een kwartiertje lopen, stappen Piep en Ollie de kelders binnen. Het is er donker dus doen ze hun zaklantaarns aan. "Eigenlijk is het niet eens zo eng", denkt Ollie. Maar dan opeens voelt hij een zachte wind en hij hoort een raar geluid. "Ollie", roept Piep opeens een beetje bang. "Niet schrikken Ollie, maar volgens mij zijn er hier spoken. Ik weet het wel zeker." Ollie kan er niets aan doen, van angst moet hij heel hard trompetteren met zijn slurf. "Sst, zijn jullie helemaal gek



Verse witlof

heel pond = 500 gram

75



[illegible]

